

**2  
4  
VOLT**

# **GAUCHO PRO Realtree**

cod. IGOD0602

**PegPerego**  
made in italy

USO E MANUTENZIONE **IT**

USE AND CARE **EN**

UTILISATION ET ENTRETIEN **FR**

GEBRAUCH UND WARTUNG **DE**

EMPLEO Y MANUTENCION **ES**

USO E MANUTENÇÃO **PT**

UPORABA IN VZDRŽEVANJE **SL**

BRUGSANVISNING **DA**

KÄYTTÖOHJE **FI**

BRUKSANVISNING **NO**

BRUKSANVISNING **SV**

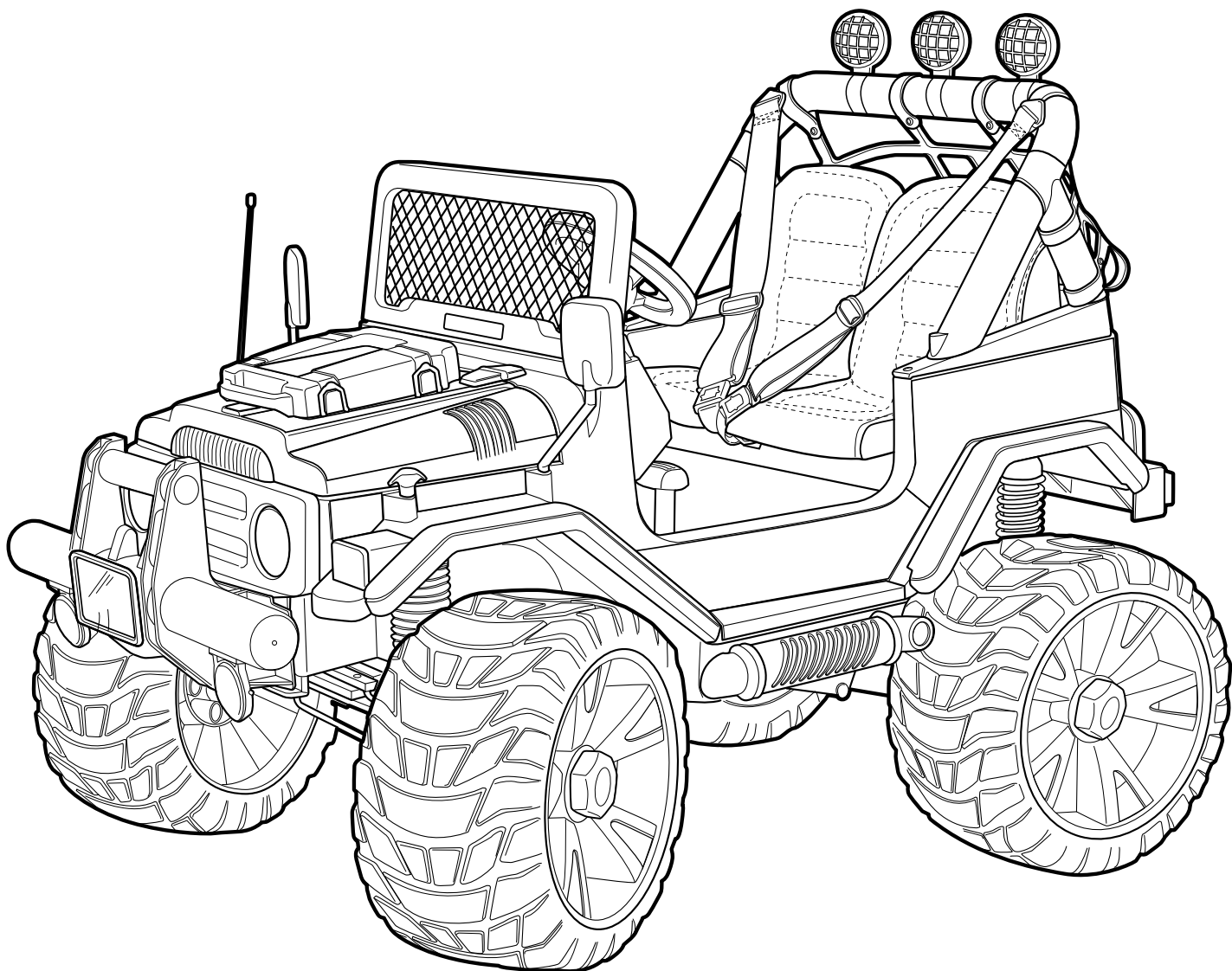
GEBRUIK EN ONDERHOUD **NL**

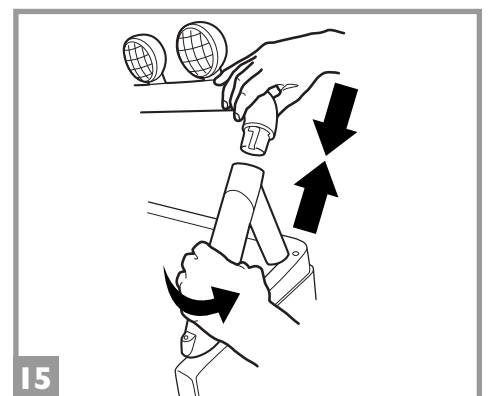
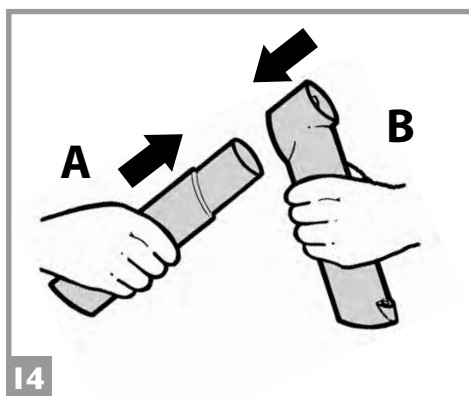
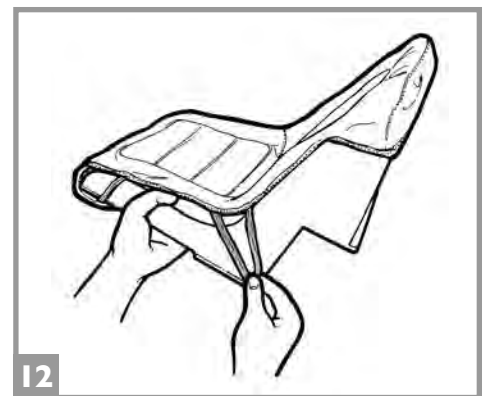
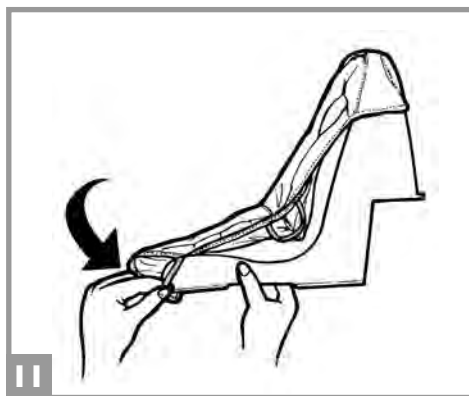
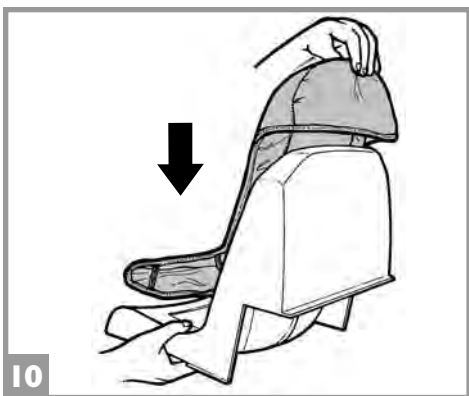
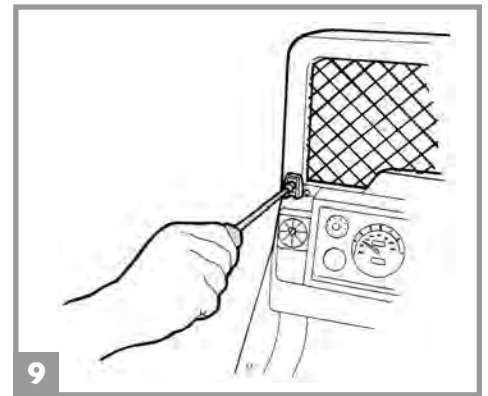
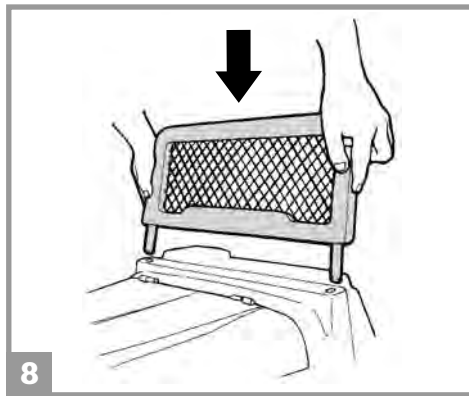
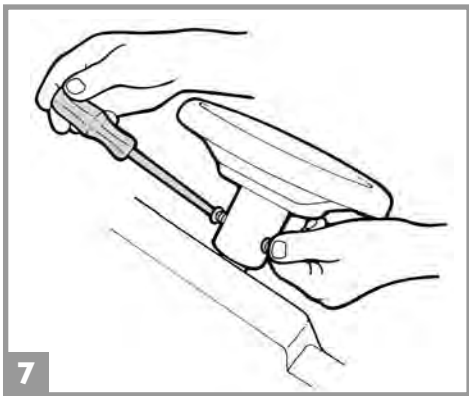
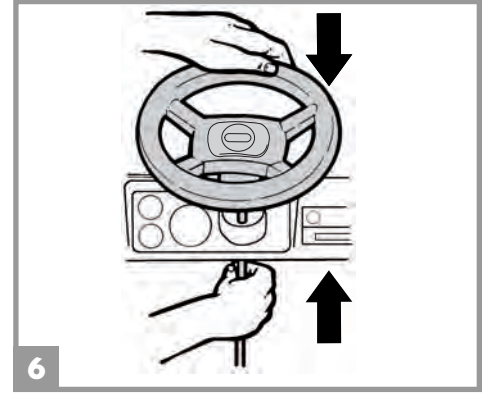
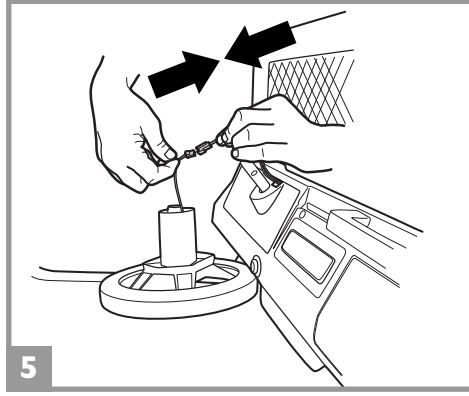
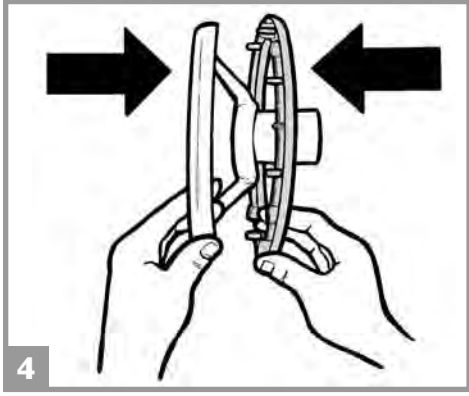
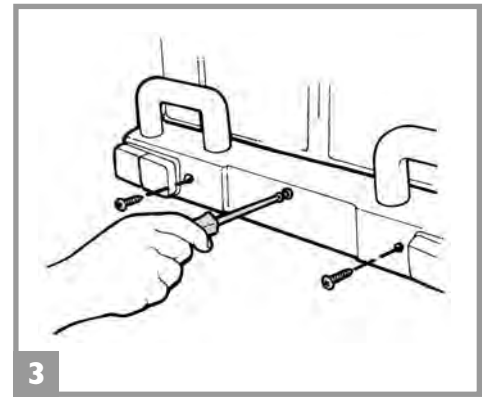
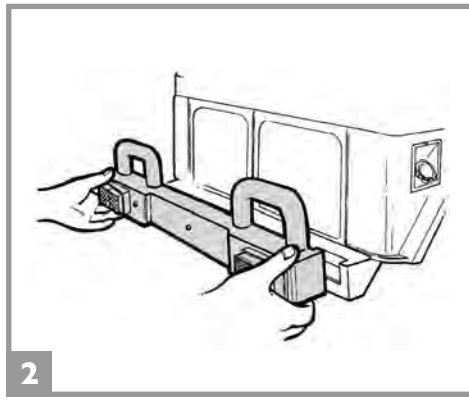
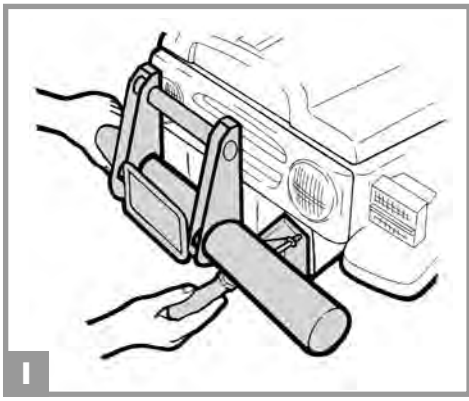
KULLANIM VE BAKIM **TR**

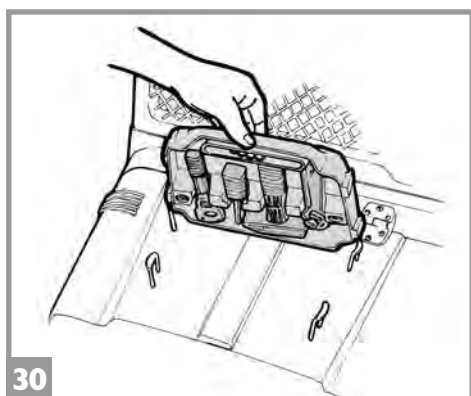
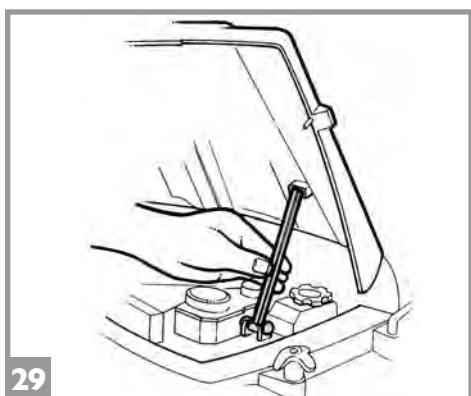
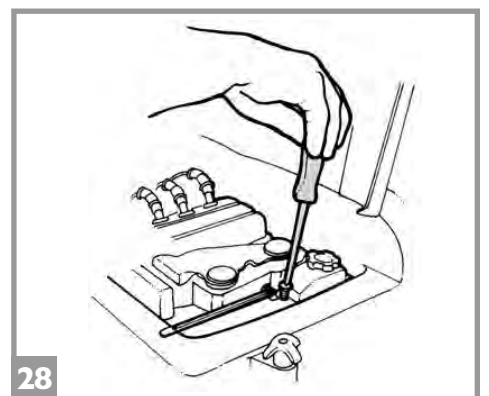
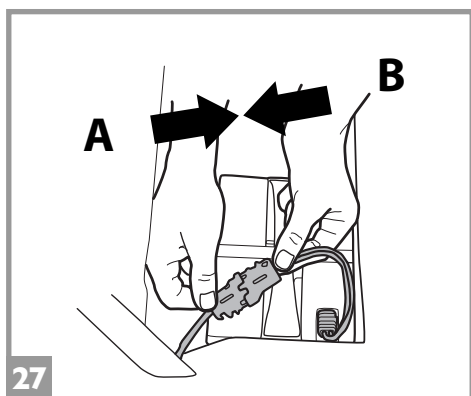
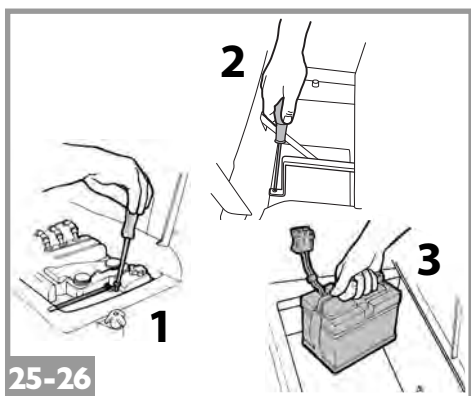
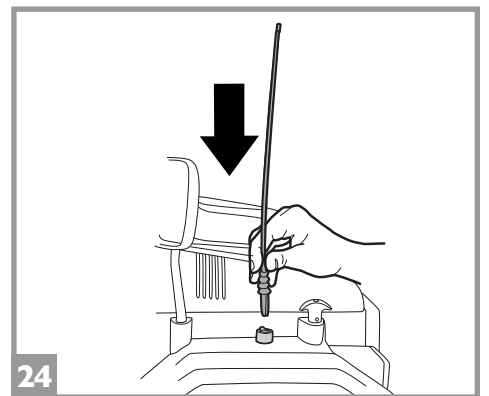
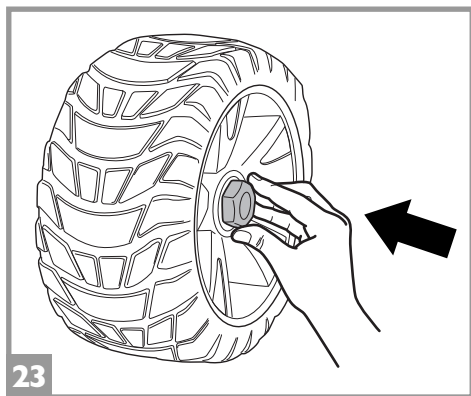
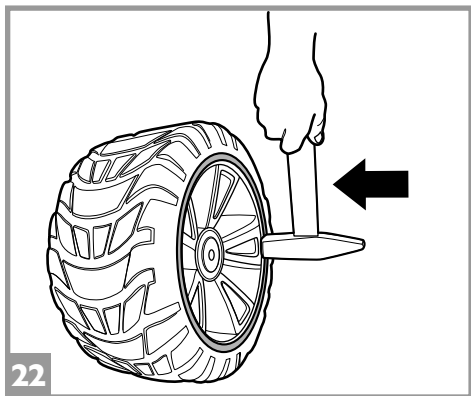
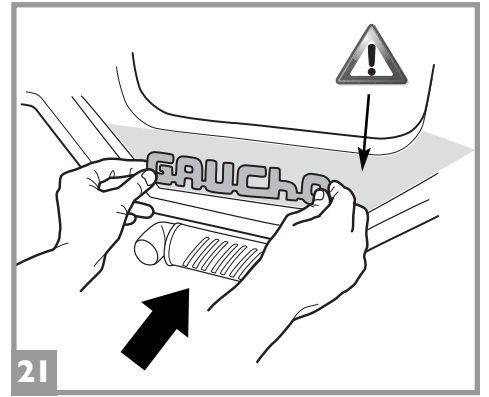
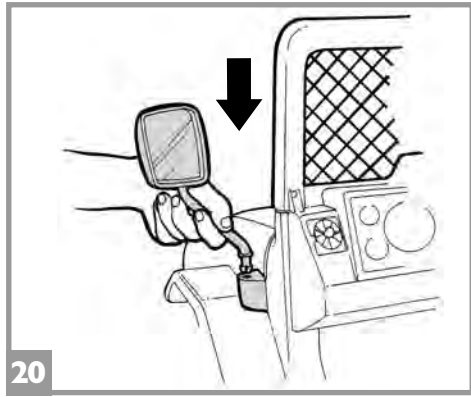
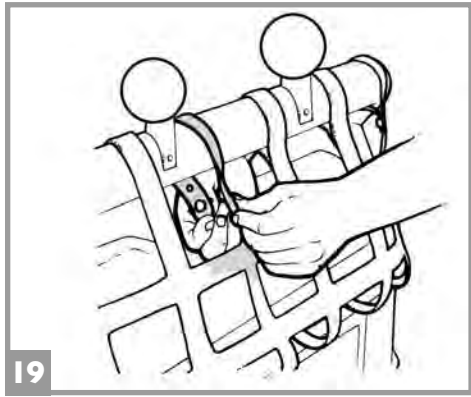
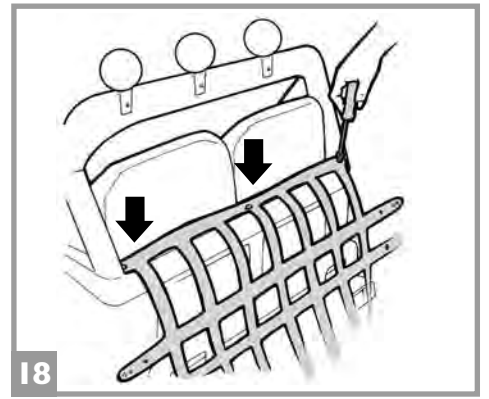
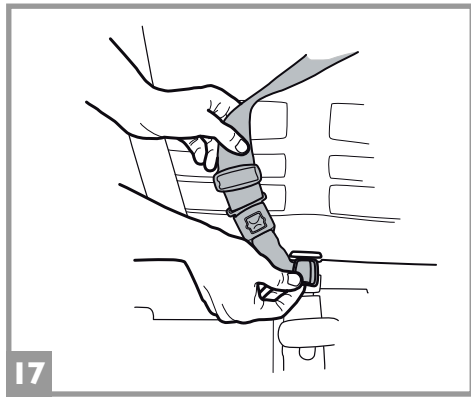
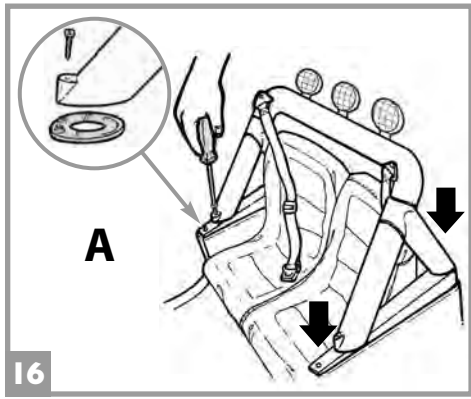
ЭКСПЛУАТАЦИЯ И УХОД **RU**

ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ **EL**

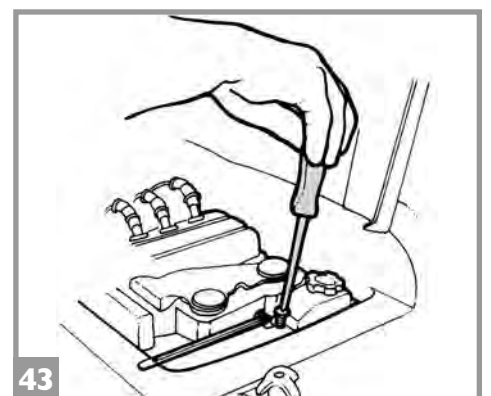
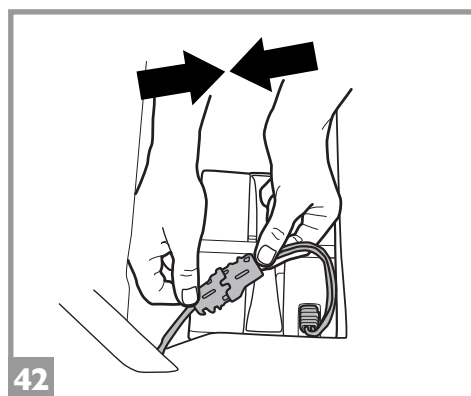
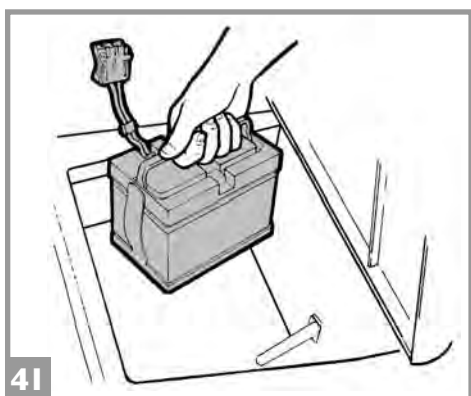
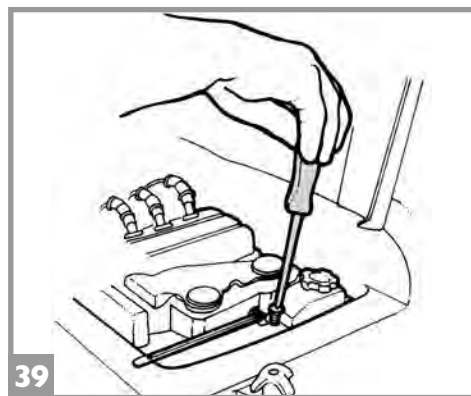
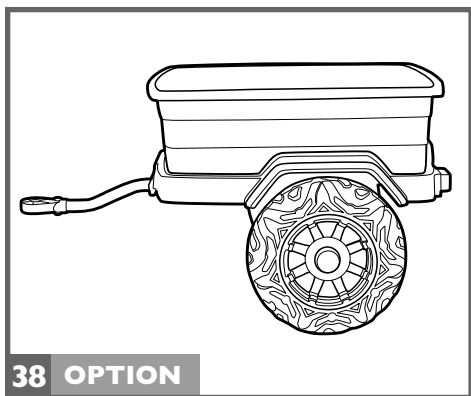
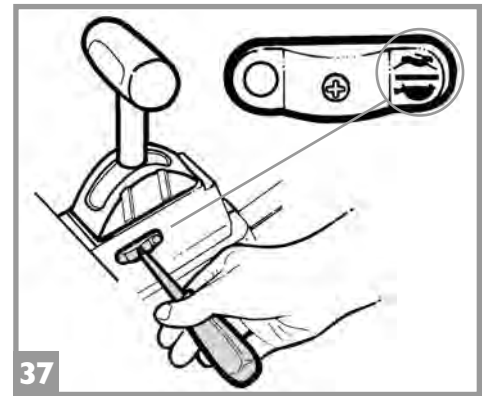
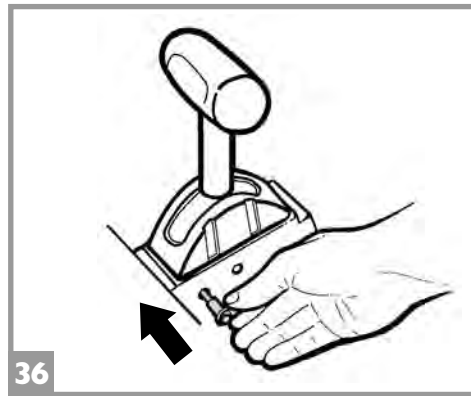
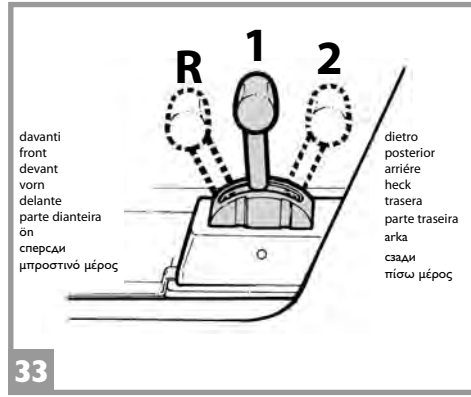
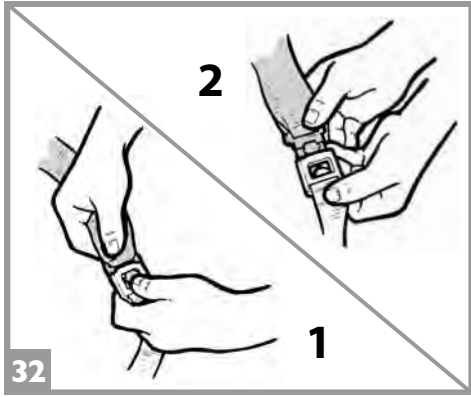
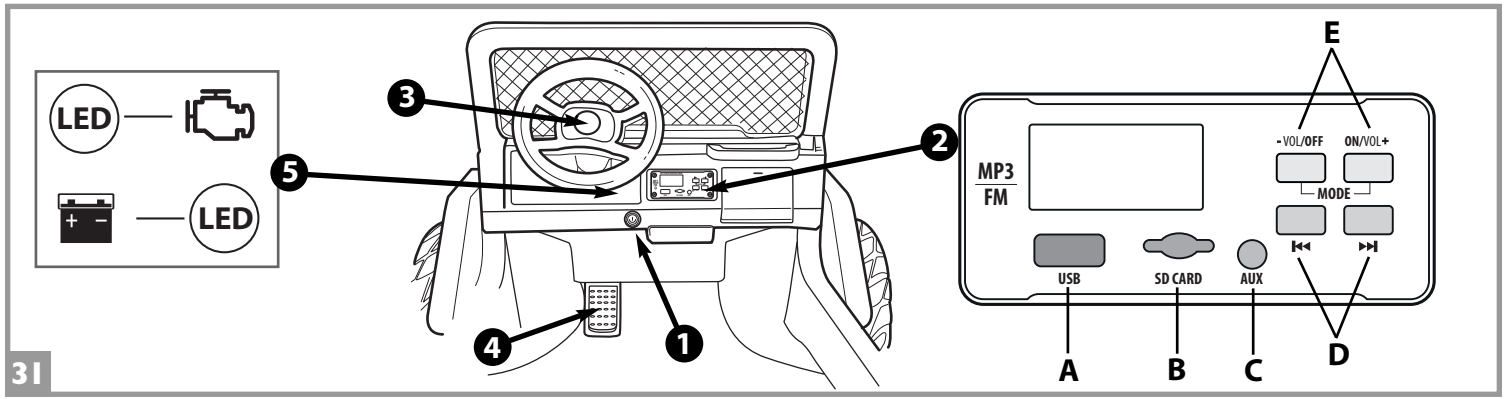
الاستخدام و الصيانة **AR**

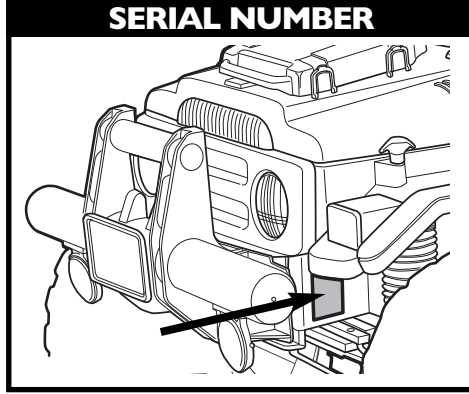
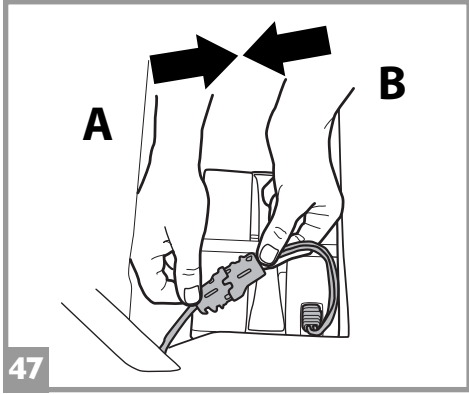
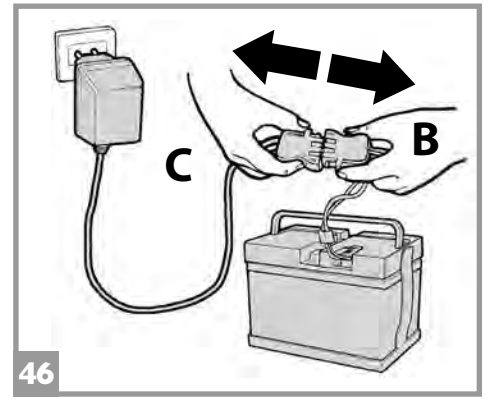
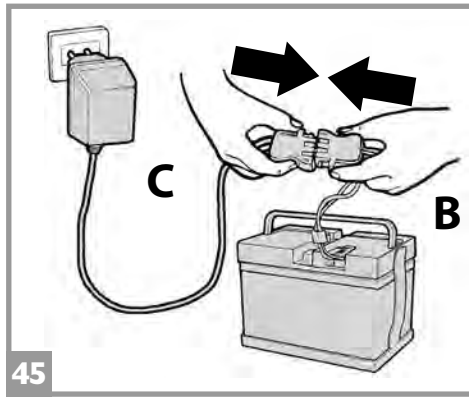
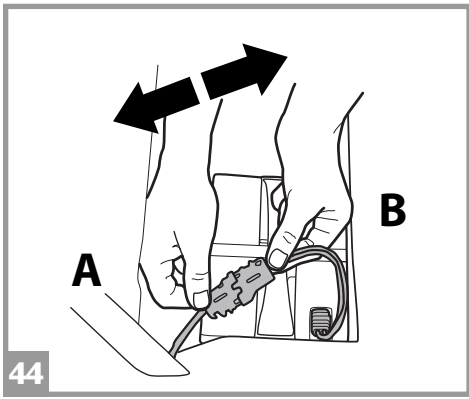












**PEG PEREGO® vi ringrazia per aver preferito questo prodotto. Da oltre 70 anni PEG PEREGO porta a spasso i bambini. Appena nati con le carrozzine, poi con i passeggini e ancora dopo, con i giocattoli a pedali e a batteria.**

**Scopri la gamma completa dei prodotti, le novità e altre informazioni sul mondo Peg Perego sul nostro sito**

[www.pegperego.com](http://www.pegperego.com)

**Peg Perego S.p.A.** è un'azienda con sistema di gestione qualità certificato da **TÜV Italia Srl**, in accordo alla norma ISO 9001.

La certificazione offre ai clienti e ai consumatori la garanzia di una trasparenza e fiducia nel modo di lavorare dell'impresa.

## INFORMAZIONI IMPORTANTI

Leggete attentamente questo manuale istruzioni per familiarizzare con l'uso del modello e insegnare al vostro bambino una guida corretta, sicura e divertente. Conservare poi il manuale per ogni futuro riferimento.

In caso di cessione del prodotto a terzi assicurarsi che il libretto di istruzioni segua ed accompagni il prodotto.

Prima di utilizzare il veicolo per la prima volta, caricare la batteria per 18 ore. Non osservare questa procedura potrebbe causare danni irreversibili alla batteria.

- **Anni 6+**
- **Peso massimo consentito 100 kg**
- Veicolo a 2 posti
- 1 Batteria ricaricabile da 24V 12Ah al piombo sigillata
- 2 ruote motrici
- 2 motori da 420 W
- Velocità in 1ª marcia 6 km/h
- Velocità in 2ª marcia 12 km/h
- Velocità in retromarcia 6 km/h

Non eccedere il peso massimo totale consentito di 100 kg. Tale limite comprende sia gli occupanti che l'eventuale carico.

Peg Perego si riserva il diritto di apportare in qualunque momento variazioni a modelli e dati presenti in questa pubblicazione, per ragioni di natura tecnica o aziendale.

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Prodotto marcato CE, progettato ed omologato nel rispetto delle direttive comunitarie applicabili, destinato ai mercati e ai paesi che recepiscono tali norme.

**DENOMINAZIONE DEL PRODOTTO**  
GAUCHO PRO Realtree

**CODICE IDENTIFICATIVO DEL PRODOTTO**  
IGOD0602

### NORMATIVE di RIFERIMENTO (origine)

Directive on the safety of toys 2009/48/EC  
Standard EN 71-1: 2014 + A1: 2018  
Standard EN 71-2: 2020  
Standard EN 71-3: 2019 + A1: 2021  
Standard EN 62115: 2020 + A11: 2020

Directive regulates the electromagnetic compatibility of equipment 2014/30/UE

Standard EN 55014-1: 2017 + A11: 2020 + EN 55014-2: 2015  
Standard EN 55022: 2010 + AC: 2011  
Standard EN 61000-6-3: 2007 A1: 2011 + AC: 2012 + EN 61000-6-1: 2019  
Standard EN 60335-2-29: 2004  
Standard EN 60825-1: 2007

Directive on WEEE - RAEE 2012/19/UE  
Directive on batteries and accumulator 2008/103/CE: 2008

Directive on RoHS 2011/65/CE: 2011 - EN 50581:2012  
Reg. (CE) n.1907/2006 (Reach)  
allegato XVII-51 &52 phthalates in toys

Non è conforme alle disposizioni delle norme di circolazione su strada e pertanto non può circolare su strade pubbliche.

### DICHIARAZIONE di CONFORMITA'

Peg Perego S.p.A. dichiara sotto la propria responsabilità che l' articolo in oggetto è stato sottoposto a test di collaudo interni e omologato secondo le normative vigenti presso laboratori esterni ed indipendenti.

### DATA E LUOGO DEL RILASCIO

Italia - 30. 03. 2023

Peg Perego S.p.A.  
via A. De Gasperi, 50  
20862 Arcore (MB) - ITALIA

## NORME DI SICUREZZA

I nostri giocattoli sono conformi alle Norme di Sicurezza Europee per i giocattoli (requisiti di sicurezza previsti dal Consiglio della EEC) e dal "U.S. Consumer Toy Safety Specification". Sono inoltre certificati da enti notificati per la sicurezza dei giocattoli secondo direttiva 2009/48/EC. Non sono conformi alle disposizioni delle norme di circolazione su strada e pertanto non possono circolare su strade pubbliche.

- **ATTENZIONE.** Questo giocattolo non è adatto a bambini di età inferiore ai 6 anni a causa della sua massima velocità.
- **ATTENZIONE!** Non adatto ai bambini di età inferiore ai 36 mesi. Piccole parti possono essere ingerite o inalate causando il soffocamento.
- **AVVERTENZA.** Si raccomanda di indossare un dispositivo di protezione. Non usare nel traffico.
- **ATTENZIONE! NON USARE MAI** il giocattolo su strade pubbliche.
- **ATTENZIONE!** L'utilizzo del veicolo su strade pubbliche o nei pressi di corsi d'acqua o piscine o in spazi ristretti, può causare pericolo di lesioni agli utilizzatori e/o a terze parti. La supervisione di un adulto è sempre necessaria.
- I bambini devono sempre indossare scarpe durante l'uso del veicolo.
- Quando il veicolo è operativo fare attenzione affinché i bambini non mettano mani, piedi o altre parti del corpo, indumenti o altre cose, vicino alle parti in movimento.
- Non bagnare mai componenti del veicolo come motori, impianti, pulsanti, etc.
- Vicino al veicolo non usare benzine o altre sostanze infiammabili.
- Il veicolo deve essere usato assolutamente da un solo bambino qualora non rientrasse nella categoria dei veicoli a due posti.

## DIRETTIVA RAEE (solo UE)

- Questo prodotto costituisce alla fine della sua vita un rifiuto classificato RAEE e pertanto non deve essere smaltito come rifiuto urbano, bensì deve essere soggetto a raccolta differenziata;
- Consegnare il rifiuto nelle apposite, preposte isole ecologiche;
- La presenza di sostanze pericolose contenute nelle componenti elettriche di questo prodotto costituiscono fonte di potenziale pericolo per la salute umana e per l' ambiente se i prodotti non vengono correttamente smaltiti;
- Il bidone barrato indica che il prodotto deve essere assoggettato a raccolta differenziata.



## SMALTIMENTO DELLA BATTERIA

- Contribuite alla salvaguardia dell'ambiente.
- La batteria usata, non va buttata tra i rifiuti domestici.
- Potete depositarla presso un centro di raccolta di batterie usate o di smaltimento rifiuti speciali; informatevi presso il vostro comune.



## AVVERTENZE BATTERIA

La carica della batteria deve essere effettuata e supervisionata solo dagli adulti. Non lasciare che i bambini giochino con la batteria.

## CARICA DELLA BATTERIA

- Caricare la batteria seguendo le istruzioni allegate al caricabatterie e comunque non superare le 24 ore.
- Caricare per tempo la batteria non appena il veicolo perde velocità, eviterete danni.
- Se lasciate fermo il vostro veicolo per lungo tempo, ricordatevi di caricare la batteria e di tenerla scollegata dall'impianto; ripetete l'operazione di ricarica almeno ogni tre mesi.
- La batteria non deve essere caricata capovolta.
- Non dimenticare la batteria in carica! Controllare periodicamente.
- Usare solo il caricabatterie in dotazione e la batteria originali PEG PEREGO.
- La batteria è sigillata e non necessita manutenzione.
- Non estrarre il caricabatteria dalla presa di corrente tirando il cavo.
- Non spostare il giocattolo tirando il cavo del caricabatteria.
- Non coprire il cavo del caricabatteria per non surriscaldarlo.
- Non appoggiare il cavo e/o la batteria su superfici calde.
- Fare attenzione a dove e come si avvolge il cavo per non rovinarlo o comprometterne la sua funzionalità.

## ATTENZIONE

- **LA BATTERIA CONTIENE SOSTANZE TOSSICHE CORROSIVE. NON MANOMETTERLA.**
- La batteria contiene elettroliti a base acida.
- Non provocare contatto diretto tra i terminali della batteria, evitare forti urti: rischio di esplosione e/o incendio.
- Durante la carica la batteria produce gas. Caricare la batteria in luogo ben ventilato, lontano da fonti di calore e materiali infiammabili.
- La batteria esaurita deve essere rimossa dal veicolo.
- È sconsigliato appoggiare la batteria agli indumenti; si potrebbero danneggiare.
- Utilizzare unicamente batterie o accumulatori del tipo consigliato.

## SEVI È UNA PERDITA

Protegete i vostri occhi; evitare il contatto diretto con l'elettrolita: proteggete le vostre mani. Mettere la batteria in una borsa di plastica e seguire le istruzioni sullo smaltimento batterie.

## SE PELLE O OCCHI ENTRANO IN CONTATTO CON L' ELETTRILITA

Lavare abbondantemente con acqua corrente la parte intaccata. Consultare il medico immediatamente.

## SE L' ELETTRILITA VIENE INGERITO

Sciogliere la bocca e sputare. Consultare il medico immediatamente.

## MANUTENZIONE E CURA VEICOLO

- Non smontare o cercare di riparare il veicolo da soli. Contattare un centro assistenza Peg Perego autorizzato.
- Non è consigliabile lasciare il giocattolo in ambienti con temperature inferiori allo zero. Se venisse utilizzato senza portarlo ad una temperatura superiore allo zero si potrebbero causare danni irreversibili a motori e batterie.
- Controllare regolarmente lo stato del veicolo, in particolare l'impianto elettrico, i collegamenti delle spine, i cappucci di protezione ed il caricabatterie. In caso di difetti accertati, il veicolo elettrico ed il caricabatterie non devono essere utilizzati.
- In caso di pulizia, manutenzione o qualsiasi intervento sul giocattolo, è necessario scollegare il caricabatteria dall'articolo.
- Per riparazioni usare solo pezzi di ricambio originali PEG PEREGO.
- PEG PEREGO non si assume nessuna responsabilità in caso di manomissione dell'impianto elettrico.
- Non lasciare le batterie o il veicolo vicino a fonti di calore come caloriferi, caminetti, etc.
- Proteggere il veicolo da acqua, pioggia, neve etc.; usarlo su sabbia o fango potrebbe causare danni a pulsanti, motori e riduttori.
- Lubrificare periodicamente (con olio leggero) parti semovibili come cuscinetti, sterzo etc.
- Le superfici del veicolo possono essere pulite con un panno umido e, se necessario, con prodotti di uso domestico non abrasivi.
- Le operazioni di pulizia devono essere effettuate solo da adulti.
- Non smontare mai i meccanismi del veicolo o i motori, se non autorizzati dalla PEG PEREGO.

## REGOLE PER UNA GUIDA SICURA

Per la sicurezza del bambino: prima di azionare il veicolo, leggere e seguire attentamente le seguenti istruzioni.

- Insegnate al vostro bambino un uso corretto del veicolo per una guida sicura e divertente.
- Il giocattolo deve essere utilizzato con cautela, poiché richiede grande abilità, in modo da evitare cadute o collisioni che causino lesioni all'utilizzatore e a terze parti.
- Prima di partire assicurarsi che il percorso sia sgombro da persone o cose.
- Guidare con le mani sul manubrio/volante e guardare sempre la strada.
- Frename per tempo per evitare scontri.

**ATTENZIONE!** L'articolo è dotato di un sistema frenante che necessita un'istruzione idonea del bambino da parte di un adulto.

### 2ª VELOCITÀ (se presente)

Inizialmente si consiglia l'utilizzo della 1ª marcia. Prima di inserire la 2ª velocità, assicurarsi che il bambino abbia imparato correttamente l'uso del manubrio/volante, della 1ª velocità, del freno, e abbia acquisito dimestichezza con il veicolo.

### ATTENZIONE!

- Controllare che tutte le borchie/dadi di fissaggio delle ruote siano ben salde.
- Se il veicolo agisce in condizioni di sovraccarico, come su sabbia soffice, fango o terreni molto sconnessi, l'interruttore di sovraccarico toglierà immediatamente potenza. L'erogazione di potenza riprenderà dopo alcuni secondi.

**DIVERTIMENTO SENZA INTERRUZIONI:** tenete sempre un set-batterie carico di ricambio pronto all'uso.

## PROBLEMI?

### IL VEICOLO NON FUNZIONA?

- Verificare che non ci siano cavi scollegati sotto la piastra dell'acceleratore.
- Controllare il funzionamento del pulsante dell'acceleratore ed eventualmente sostituirlo.
- Controllare che la batteria sia attaccata all'impianto elettrico.

### IL VEICOLO NON HA POTENZA?

- Caricare le batterie. Se dopo la ricarica il problema persiste far controllare le batterie ed il caricabatterie da un centro assistenza.

## SERVIZIO ASSISTENZA

PEG PEREGO offre un servizio di assistenza post-vendita, direttamente o tramite un network di centri di assistenza autorizzati, per eventuali riparazioni o sostituzioni e vendita di ricambi originali.

Per contattare un centro assistenza visitate il nostro sito <http://www.pegperego.com>

Per qualsiasi segnalazione, è necessario possedere il numero seriale corrispondente all'articolo. Per individuare il numero seriale fare riferimento all'ultima illustrazione presente in questo manuale.

## ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

### ATTENZIONE

LE OPERAZIONI DI MONTAGGIO DEVONO ESSERE EFFETTUATE SOLO DA ADULTI. PRESTARE ATTENZIONE A QUANDO SI ESTRAE IL VEICOLO DALL'IMBALLO. TUTTE LE VITI E I PICCOLI PEZZI SI TROVANO IN UN SACCHETTO ALL'INTERNO DELL'IMBALLO. LA BATTERIA POTREBBE GIÀ ESSERE INSERITA NELL'ARTICOLO.

Non utilizzare il giocattolo se risulta danneggiato dopo l'apertura dell'imballo, rivolgersi al punto vendita o chiamare il centro assistenza. Fare attenzione alla presenza di bambini durante l'operazione di montaggio a causa dei rischi derivanti dai pezzi piccoli (pericolo di ingestione) e dai sacchetti di plastica che li contengono (pericolo di soffocamento). Per il montaggio del giocattolo è necessario munirsi di cacciavite a taglio ed a stella, martello e pinza.

## MONTAGGIO

- 1 • Posizionare il paraurti anteriore e avvitare le quattro viti come in figura.
  - 2 • Posizionare il paraurti posteriore.
  - 3 • Avvitare le tre viti come in figura.
  - 4 • Unire le due parti del volante.
  - 5 • Connettere l'impianto del volante all'impianto del cruscotto. **ATTENZIONE:** riporre i cavi all'interno della sede evitando che si schiaccino.
  - 6 • Inserire il volante sull'asta volante.
  - 7 • Allineare i fori dell'asta volante e del volante. Avvitare vite e dado: il dado si fissa nel foro esagonale, la vite nel foro circolare.
  - 8 • Inserire il parabrezza come in figura.
  - 9 • Avvitare le due viti.
  - 10 • Infilare il coprisedile come in figura.
  - 11 • Agganciare gli elastici anteriori.
  - 12 • Agganciare i due restanti elastici.
  - 13 • Posizionare il sedile. Fissarlo con l'apposita rondella ed il pomolo.
  - 14 • Unire A con la parte B.
  - 15 • Infilare la traversa roll-bar nei supporti verticali, ruotandoli, in modo che si incastrino correttamente.
  - 16 • Inserire le 2 placche nelle sedi alla base del roll-bar, trattenendole. Procedere avvitando insieme al roll-bar con le 2 viti in dotazione (part.A).
  - 17 • Inserire il terminale delle cinture di sicurezza nella cava situata nella parte bassa centrale del sedile, come mostrato in figura.
  - 18 • Applicare la rete prima avvitandola al corpo macchina.
  - 19 • poi agganciandola al roll-bar.
  - 20 • Inserire gli specchietti retrovisori nel senso della freccia.
  - 21 • Applicare sui 2 lati della scocca gli adesivi corrispondenti (vedi foglio adesivi). Procedere applicando a pressione le 2 scritte in plastica.
  - 22 • Con l'ausilio di uno strumento, agganciare i profili sui cerchi delle ruote, come mostrato in figura.
  - 23 • Applicare a pressione sulle quattro ruote i copriborchia.
  - 24 • Infilare, premendo, l'antenna nell'apposita sede situata sul parafrangente anteriore destro.
  - 25/6 • Aprire il cofano. Rimuovere le due viti del finto motore. Sollevare il finto motore. Successivamente agire nel seguente modo:
    - estrarre la batteria dall'imballo;
    - svitare la vite del fermabatteria;
    - posizionare la batteria;
    - bloccarla con l'apposito fermabatteria.
  - 27 • Inserire a fondo, fino allo scatto, lo spinotto B nello spinotto A.
  - 28 • Abbassare il finto motore e riavvitarlo. Chiudere il cofano assicurandolo con i 2 ganci. Il veicolo è pronto all'uso.
- 29 • Asta di sostegno del cofano.
- 30 • Sotto la valigetta ci sono quattro sganciare-gioco rimovibili. Per togliere la valigetta, sganciare i quattro attacchi tirandoli verso l'esterno.
- 31 • 1- TASTO START/STOP: premendo, il tasto s'illumina ed abilita tutte le funzioni del veicolo (funzione START). Premendolo nuovamente, il tasto si spegne e disabilita tutte le funzioni del veicolo (funzione STOP).
- 2- RADIO FM:
  - A - ingresso USB
  - B - ingresso SD CARD
  - C - ingresso AUX
  - D - tasti di selezione. Premendoli singolarmente, si selezionano i brani o le frequenze radio. Premendoli contemporaneamente più volte, si passa da una modalità all'altra come indica il display (USB, SD, AUX).
  - E - tasti di selezione del volume. Per spegnere la radio, abbassare totalmente il volume, sul display apparirà la scritta "OFF". Per riattivarla, premere il tasto di aumento volume.
- 3- CLACSON: premendo il pulsante si aziona il clacson.
- 4- PEDALE ACCELERATORE e FRENO ELETTRICO: per frenare sollevare il piede dal pedale, il freno si inserisce automaticamente. Dopo 10 minuti circa di inattività, il veicolo entra in modalità stand-by (OFF). Se il tasto START è inserito, premendo il pedale, il veicolo riprenderà tutte le funzioni.
- 5- INDICATORI LED sul cruscotto:
  - MOTORE: un led rosso fisso segnala il sovraccarico del motore. Rilasciare il pedale. Trascorsi 10 secondi, il veicolo sarà pronto per l'utilizzo.
  - BATTERIA: un led arancione lampeggiante segnala la batteria quasi scarica. Il veicolo in questa condizione entrerà in modalità "POWER SAVING" (bassa velocità, senza luci e suoni). La spia diventa fissa in caso di batteria totalmente scarica. Il veicolo smetterà di funzionare e la batteria dovrà essere ricaricata. Con la batteria completamente scarica, nella necessità di dover spostare il veicolo, è possibile sbloccare il freno tenendo premuto il pedale acceleratore permettendo così la spinta manuale del veicolo.
- 32 • Per sganciare le cinture di sicurezza: 1 spingere verso il centro e contemporaneamente premere il pulsante; 2 sganciare.
- 33 • LEVA CAMBIO: 1: prima velocità di marcia. 2: seconda velocità di marcia. R: retromarcia.
- 34 • SECONDA VELOCITÀ: quando la piastrina rossa è posizionata come in figura, il veicolo marcerà solo in prima e in retro. Sulla piastrina è visibile il disegno della tartaruga in posizione corretta. Qualora si volesse usare la seconda velocità, agire come segue: svitare la vite della piastrina rossa
- 35 • estrarre la piastrina rossa
- 36 • ruotarla di 180° fino a portare il disegno della lepre nella posizione corretta; Inserire la piastrina nell'apposito foro.
- 37 • Riavvitare. Portando indietro la leva cambio, il veicolo marcerà in seconda velocità.
- 38 • ACCESSORIO: rimorchio da attaccare al veicolo (venduto separatamente).

## SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

**ATTENZIONE:** I DISEGNI DELLE BATTERIE SONO SOLO INDICATIVI. LA VOSTRA BATTERIA POTREBBE DIFFERIRE DAL MODELLO RAFFIGURATO. CIO' NON COMPROMETTE LE SEQUENZE DI SOSTITUZIONE E DI CARICA ILLUSTRATE.

- 39 • Aprire il cofano. Rimuovere la vite del finto motore. Sollevare il finto motore.
- 40 • Svitare e togliere il finto batteria.
- 41 • Sostituire la batteria. Riposizionare e riavvitare il fermabatteria.
- 42 • Collegare le due spine.
- 43 • Richiudere avvitando il finto motore.

## CARICA DELLA BATTERIA

- ATTENZIONE:** LA CARICA DELLE BATTERIE E QUALSIASI INTERVENTO ALL'IMPIANTO ELETTRICO DEVONO ESSERE EFFETTUATE DA ADULTI. LA BATTERIA PUÒ ESSERE CARICATA ANCHE SENZA RIMUOVERLA DAL GIOCO.
- 44 • Scollegare la spina A dell'impianto elettrico dalla spina B della batteria premendo lateralmente.
  - 45 • Inserire la spina del caricabatterie ad una presa domestica seguendo le sue istruzioni allegate. Collegare la spina B con la spina C del caricabatterie.
  - 46 • A carica ultimata staccare il caricabatteria dalla presa domestica, poi scollegare la spina C dalla spina B.
  - 47 • Inserire a fondo, fino allo scatto, la spina B nella spina A. Ad operazioni ultimate ricordarsi sempre di chiudere il finto motore con la vite.

## CARATTERISTICHE E USO DEL VEICOLO

## Istruzioni per l'uso del caricabatterie

### AVVERTENZE

- Caricare esclusivamente batterie al piombo fornite da Peg Perego.
- Non utilizzare con batterie non ricaricabili. **Rischio di esplosione.**
- L'apparecchio deve essere utilizzato solo da persone adulte. **Non è un giocattolo.** Non è destinato a persone inferme a meno che non si trovino sotto la supervisione di una persona responsabile che si assicuri che ne facciano un uso corretto.
- Non utilizzare con involucri, cavo o connettore danneggiato.
- Durante la carica assicurarsi che ci sia una buona ventilazione attorno alla batteria.
- Non estrarre la spina tirando il cavo.
- Non trascinare il veicolo su ruote tirando il cavo del caricabatterie.
- Non coprire il cavo per non surriscaldarlo, non appoggiarlo su superfici calde.
- Attenzione a come si avvolge il cavo di uscita per non danneggiarlo.
- In caso il caricabatterie risulti danneggiato, non deve essere usato fino a quando non sia stato riparato.
- Il prodotto contiene alcuni elementi considerati dannosi per l'ambiente; lo smaltimento a fine vita di questi elementi o di tutto il prodotto dovranno avvenire secondo le disposizioni vigenti nel paese nel quale esso è utilizzato.
- Prima di utilizzare il caricabatterie assicurarsi che esso sia equipaggiato con la spina specifica del paese nel quale si intende usarlo.
- Assicurarsi che i bambini non giochino con il caricabatterie in quanto NON È UN GIOCATTOLO.

### SEGNALAZIONI LED

#### Batteria Peg Perego NON collegata

- LUCE FISSA: caricabatterie funzionante inserito nella presa domestica, pronto alla carica.

#### Batteria Peg Perego collegata

- LUCE FISSA: batteria carica
- LUCE LAMPEGGIANTE: batteria in carica

### CARICA DELLA BATTERIA

#### ATTENZIONE ! Prima di utilizzare il giocattolo ricaricare la batteria per almeno 18h.

- Inserire il caricabatterie in una presa domestica con caratteristiche pari a quanto riportato sulla targhetta dello stesso.
- Collegare la spina del caricabatterie a quella della batteria tramite i connettori dedicati.
- Il vostro caricabatterie è fornito di un LED luminoso, il suo funzionamento va così inteso:
  - Al momento dell'inserzione come al punto A) **senza nessuna batteria collegata**, il LED si accenderà evidenziando il funzionamento corretto del caricabatterie.
  - Collegare la batteria come al punto B), se tutto è collegato correttamente e la batteria è scarica il LED lampeggerà a conferma dell'inizio della carica, quindi attendere il tempo necessario per caricare la batteria completamente.
  - Quando la batteria è carica, il LED passerà da lampeggiante a fisso, segnalando la carica raggiunta.
  - In caso di batteria già carica potrebbe accadere che il LED sia già fisso. Se durante l'utilizzo successivo della batteria il tempo d'uso risultasse troppo breve si consiglia di contattare il centro assistenza clienti per verificare la funzionalità di batteria e caricabatterie.
- A carica ultimata e LED acceso, staccare prima il caricabatterie dalla presa domestica e solo dopo scollegare la batteria, quindi collegare la batteria all'impianto elettrico del giocattolo, adesso è pronto per essere utilizzato.

Il caricabatterie è munito di un dispositivo di sicurezza che nel caso di elevate temperature interne o si verificasse un cortocircuito sulla batteria, un protettore interverrà impedendo di erogare corrente che causerebbe la rottura del caricabatterie stesso.

**In questo caso bisogna staccare il caricabatterie dalla presa domestica, rimuovere la causa del cortocircuito e ricollegare il tutto come descritto nei punti da A) a C).**

## ENGLISH

**Thank you for choosing a PEG PEREGO® product. For over 70 years PEG PEREGO have been with you as you take your children out - in carriages just after they are born, then in strollers, and later on in pedal and battery-powered toys.**

**Discover our complete range of products, news and other information about the Peg Perego world on our web site.**

[www.pegperego.com](http://www.pegperego.com)

Peg Perego S.p.A is a company whose quality management system is certified by TÜV Italia Srl, in compliance with the ISO 9001 standard. This certification is a guarantee for customers and consumers of the transparency and trustworthiness of the company's procedures and working methods.

### IMPORTANT INFORMATION

Read this instruction manual carefully to learn how to use the vehicle and teach your child to drive it properly and safely while enjoying it at the same time. Keep the manual safe for future reference.

If you transfer this product to another user, make sure to include this instructions booklet.

Before using the vehicle for the first time, charge the battery for 18 hours. Failure to do this could result in irreparable damage to the battery.

- **Ages 6+**
- **Maximum allowable weight 100 kg**
- Two-seater vehicle
- One 24V 12Ah sealed lead acid rechargeable battery
- 2 drive wheels
- 2 420W motors
- Speed in 1st gear 6 km/h
- Speed in 2nd gear 12 km/h
- Speed in reverse gear 6 km/h

Do not exceed the maximum allowable weight of 100 kg. This limit includes both the occupant and the load (if any).

Peg Perego reserve the right to make changes to the models and information in the present publication at any time, for technical or company reasons.

## DECLARATION OF CONFORMITY

A CE marked product, designed and type-approved in compliance with the applicable EU directives, intended for the markets and countries implementing such standards.

**PRODUCT NAME**  
GAUCHO PRO Realtree

**PRODUCT IDENTIFICATION CODE**  
IGOD0602

**REFERENCE STANDARD (origin)**  
Directive on the safety of toys 2009/48/EC  
Standard EN 71-1: 2014 + A1: 2018  
Standard EN 71-2: 2020  
Standard EN 71-3: 2019 + A1 2021  
Standard EN 62115: 2020 + A1: 2020

Directive regulates the electromagnetic compatibility of equipment 2014/30/UE  
Standard EN 55014-1: 2017 + A1: 2020 + EN 55014-2: 2015  
Standard EN 55022: 2010 + AC: 2011  
Standard EN 61000-6-3: 2007 A1: 2011 + AC: 2012 + EN 61000-6-1: 2019  
Standard EN 60335-2-29: 2004  
Standard EN 60825-1: 2007

Directive on WEEE - RAEE 2012/19/UE  
Directive on batteries and accumulator 2008/103/CE: 2008

Directive on RoHS 2011/65/CE: 2011 - EN 50581:2012  
Reg. (CE) n.1907/2006 (Reach)  
allegato XVII-51 & 52 phthalates in toys

The vehicle is not compliant with the requirements of road transport standards and consequently cannot travel on public roads.

### DECLARATION OF CONFORMITY

Peg Perego S.p.A. declares under its own responsibility that the item in question has been subjected to internal operational tests and approved according to the standards in force at external, independent laboratories.

**PLACE AND DATE OF ISSUE**  
Italy - 30.03.2023

Peg Perego S.p.A.  
via A. De Gasperi, 50  
20862 - Arcore (MB) - ITALIA

### SAFETY STANDARDS

Our toys are compliant with European Safety Standards for toys (safety requirements stipulated by the EEC Council) and with the "U.S. Consumer Toy Safety Specification". They are also certified by notified toy safety bodies in accordance with Directive 2009/48/EC. They are not compliant with the requirements of road transport standards and consequently cannot travel on public roads.

- **WARNING.** This toy is unsuitable for children under 6 years due to its maximum speed.
- **WARNING!** Not suitable for children under the age of 36 months. The small parts may be swallowed or inhaled, leading to suffocation.
- **WARNING.** Protective equipment should be worn. Not to be used in traffic.
- **WARNING! DO NOT, UNDER ANY CIRCUMSTANCE,** use this toy on public roads.
- **WARNING!** Using the vehicle on public roads, in narrow spaces or near watercourses and swimming pools may cause injury to the users and/or third parties. Adult supervision is always necessary.
- Children must always wear shoes when using the vehicle.
- When the vehicle is in operation make sure that children do not put their hands, feet, other body parts, clothing, or other objects close to the moving parts.
- Never wet sensitive vehicle components like the motors, electrical systems, buttons, etc.
- Do not use petrol or other flammable substances close to the vehicle.
- The vehicle must be only be used by a single child unless it is classed as a two-seater vehicle.

### WEEE DIRECTIVE (EU only)

- At the end of its useful life, this product is classed as Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) and must therefore not be disposed of as urban



## MAINTENANCE AND VEHICLE CARE

- waste but instead taken to a designated separated waste collection facility.
- Take it to an appropriate collection centre.
  - The presence of dangerous substances contained in the electrical components of this product represents a potential source of danger to human health and for the environment if the products are not disposed of correctly.
  - The barred dustbin symbol indicates that the product must undergo sorted waste collection.



### DISPOSAL OF THE BATTERY

- Help protect the environment.
- Used batteries must not be disposed of with domestic waste.
- They can be left at a used battery or special waste collection centre. Contact your local authorities for more information.



## BATTERY WARNINGS

Battery charging must be carried out and supervised by adults only.  
Do not allow children to play with the battery.

### CHARGING THE BATTERY

- Charge the battery according to the instructions enclosed with the battery charger and never for more than 24 hours.
- To avoid damage, the battery should be charged as soon as the vehicle starts to lose speed.
- If the vehicle is left unused for a long time, remember to charge the battery and to keep it disconnected from the electrical system. Repeat the recharge procedure at least once every three months.
- The battery must not be charged upside-down.
- Do not forget about the battery which is being charged! Check it from time to time.
- Only use the battery charger provided and the original PEG PEREGO battery.
- The battery is sealed and does not require maintenance.
- Do not remove the battery charger from the socket by pulling the cable.
- Do not move the toy by pulling the battery charger cable.
- Do not cover the battery charger cable, as this would cause it to overheat.
- Do not place the cable and/or battery on hot surfaces.
- Take care on how and where you wrap the cable to so as not to damage it or compromise its operation.

### WARNING

- THE BATTERY CONTAINS CORROSIVE TOXIC SUBSTANCES.  
DO NOT TAMPER WITH IT.
- The battery contains acid-based electrolytes.
- Do not create direct contact between the battery terminals, avoid strong impacts: risk of explosion and/or fire.
- While charging, the battery produces gas. Charge the battery in a well-ventilated environment, away from sources of heat and flammable materials.
- The flat battery must be removed from the vehicle.
- It is not advisable to bring the battery into contact with clothes, as it could damage them.
- Only use batteries or accumulators of the recommended kind.

### IF THERE IS A BATTERY LEAK

Protect your eyes. Avoid direct contact with the electrolyte. Protect your hands.  
Put the battery in a plastic bag and follow the instructions for battery disposal.

### IF SKIN OR EYES COME INTO CONTACT WITH THE ELECTROLYTE

Thoroughly rinse the area concerned with running water.  
Consult a doctor immediately.

### IF THE ELECTROLYTE IS SWALLOWED

Rinse the mouth and spit out the water.  
Consult a doctor immediately.

- Do not disassemble or try to repair the vehicle on your own. Contact an authorised Peg Perego customer support centre.
- The toy should not be left anywhere with a temperature below 0°C. If it were to be used without being warmed up to a temperature above 0°C, irreversible damage could be caused to the motors and batteries.
- Check the condition of the vehicle regularly, paying particular attention to the electrical system, the plug connections, the terminal protectors and the battery charger. If defects are identified, the electrical vehicle and the battery charger must not be used.
- Always disconnect the battery charger from the toy before carrying out cleaning, maintenance, or any type of intervention.
- For repairs use only original PEG PEREGO spare parts.
- PEG PEREGO do not accept any responsibility for cases of tampering with the electrical system.
- Do not leave the batteries or the vehicle close to sources of heat like radiators, fireplaces, etc.
- Protect the vehicle from water, rain, snow, etc. Using the vehicle on sand or mud may damage the buttons, motors and gears.
- Lubricate moving parts like bearings, steering, etc. periodically with light oil.
- The vehicle surfaces can be cleaned with a damp cloth and, if necessary, with non-abrasive domestic cleaning products.
- Cleaning must only be carried out by adults.
- Never dismantle the vehicle mechanisms or motors, unless authorized by PEG PEREGO.

## RULES FOR SAFE DRIVING

For the safety of the child, before starting up the vehicle read and carefully follow the following instructions.

- Teach the child how to use the vehicle properly for safe and enjoyable driving.
- The toy must be used with caution, as it requires substantial dexterity in order to avoid falls or collisions which could cause injuries to the user or third parties.
- Before starting, check that there are no people or objects obstructing the vehicle's path.
- Drive with hands on the handlebars/steering wheel and always watch the road ahead.
- Brake in good time to avoid collisions.

**ATTENTION!** The item is equipped with a brake system which needs to be appropriately illustrated to the child by an adult.

### 2nd GEAR (if present)

Initially, use in 1st gear is recommended. Before enabling 2nd gear, check that the child has learned to use the handlebars/steering wheel, 1st gear and the brake correctly, and has become familiar with the vehicle.

### WARNING!

- Check that all the wheel fixing studs/nuts are fastened properly.
- If the vehicle is overloaded, as can happen on soft sand, mud, or very uneven ground, the overload switch will immediately disconnect the power. The power supply will be restored after a few seconds.

UNINTERRUPTED FUN: Keep a spare set of charged batteries ready for use.

## PROBLEMS?

### THE VEHICLE DOES NOT WORK?

- Check that there are no disconnected cables under the accelerator plate.
- Check the operation of the accelerator button and replace it if necessary.
- Check that the battery is connected to the electrical system.

### THE VEHICLE LACKS POWER?

- Charge the batteries. If after charging the problem persists, have the battery and charger checked by an assistance centre.

## CUSTOMER SERVICE

PEG PEREGO offers an after-sales assistance service, directly or through a network of authorized assistance centres, for any repairs or replacements and the sale of original spare parts.

To contact a service center, visit our website:  
<http://www.pegperego.com>

The item's serial number must always be quoted. Refer to the last illustration in this manual to find the serial number.

## ASSEMBLY INSTRUCTIONS

### WARNING

ASSEMBLY MUST ONLY BE CARRIED OUT BY ADULTS. TAKE CARE WHEN REMOVING THE VEHICLE FROM ITS PACKAGING. ALL THE SCREWS AND SMALL PARTS ARE CONTAINED IN A BAG INSIDE THE PACKAGING. THE BATTERY MAY ALREADY BE FITTED INSIDE THE ITEM. Do not use the toy if you find it damaged after opening the packaging. Contact the shop where you bought it or the customer support centre. Take care in the presence of children while assembling the toy, given the risks caused by small parts (ingestion hazard) and the plastic bags that contain them (choking hazard).  
To assemble the toy, you will need a flat-head screwdriver, a Phillips screwdriver, a hammer, and a pair of pliers.

## ASSEMBLY

- 1 • Place front bumper on body and tighten four screws as shown in the drawing.
- 2 • Place rear bumper on body.
- 3 • Tighten three screws as shown in the drawing.
- 4 • Assemble the two parts of the steering wheel.
- 5 • Connect the steering wheel cable to the dashboard cable. **WARNING:** place the cables in their housing taking care they don't get crushed.
- 6 • Insert the steering wheel on the steering wheel column.
- 7 • Align steering wheel column holes with steering wheel: nut fits into hexagon hole, bolt into round hole.
- 8 • Insert the windscreen.
- 9 • Secure it by means of the two screws.
- 10 • Fit the removable seat cover as shown in the figure.
- 11 • Hook the front elastic bands.
- 12 • Position the other two elastic bands.
- 13 • Place seat on body. Adjust seat position. Secure it with washer and thumb nut.
- 14 • Join A to part B of the roll-bar.
- 15 • Insert the roll-bar into the vertical supports. Rotate the cables to make sure they fit correctly in place.
- 16 • Insert the 2 plates in the slots at the base of the roll-bar and hold them in place. Secure the plates and the roll-bar with the 2 screws provided (detail A).
- 17 • Insert the end of the safety belt in the slot situated centrally in the bottom of the seat, as shown in the figure.
- 18 • Screw the net down to the body.
- 19 • Snap it around the roll-bar as shown in the drawing.
- 20 • Insert the rearview mirrors in the direction shown by the arrow.
- 21 • Apply the corresponding stickers to the 2 sides of the body (see sticker sheet), then press the two plastic writings into position.
- 22 • Use a tool to attach the profiles to the wheel rims, as shown in the figure.
- 23 • Snap fit the four hub covers onto the wheels.
- 24 • Insert the antenna, pressing down as you do so, into its appropriate housing, situated on the right rear mudguard.
- 25/6 • Open the hood. Remove the two screws from the simulated engine. Remove the simulated engine. Proceed as follows:
  - remove the battery from the packaging;
  - unscrew the battery block screw;
  - position the battery;
  - lock it down using the special battery block.
- 27 • Plug battery terminal A into vehicle wiring terminal B.
- 28 • Lower the imitation motor and screw it down again. Close the hood, securing it in place with the 2 hooks. The vehicle is now ready for use.

## FEATURES AND INSTRUCTIONS FOR USE

- 29 • Hood support shaft.
- 30 • Below the box you can find four removable toy tools. To remove the box, pull out and unfasten the four couplings.
- 31 • 1 - START/STOP: when pressed, this button lights up and enables all the vehicle's functions (START). When pressed again, it turns off and disables all the vehicle's functions (STOP).  
2 - FM RADIO:  
A - USB port  
B - SD CARD slot  
C - AUX input  
D - Selection buttons: when pressed individually, these buttons allow you to select tracks and radio frequencies. When pressed several times simultaneously, they allow you to shift from one mode to another, as displayed (USB, SD, AUX).  
E - volume buttons: turn the volume down completely to turn the radio off. The word OFF will be displayed. Press the "volume up" button to turn it on again.  
3 - HORN: press it to activate it.  
4 - ACCELERATOR PEDAL and ELECTRIC BRAKE: lift the foot from the pedal to engage the brake automatically. The vehicle will enter standby mode (OFF) after 10 minutes of inactivity. If the START button is activated, the vehicle will resume its functions by pressing the pedal.  
5 - LED indicators on the dashboard:  
- ENGINE: a steady red LED indicates engine overload. Release the pedal. Wait 10 seconds for the vehicle to be ready for use again.  
- BATTERY: a blinking orange LED means that the battery is low. When this happens, the vehicle enters "POWER SAVING" mode (low speed, no lights and sounds). The blinking LED becomes steady when the battery is flat. At that point, the vehicle stops working until the battery is charged. If you need to move the vehicle while the battery is flat, you can release the brake by pushing down the accelerator. This way, you can push it manually.
- 32 • To unfasten the safety belts: 1 push towards the middle and simultaneously press the button; 2 detach the buckle.
- 33 • GEAR SHIFT LEVERS: 1: first speed. 2: second speed. R: reverse.
- 34 • SECOND SPEED: When the red lock-out is positioned as shown in the figure, the vehicle will run in first speed and reverse only. The turtle on the lock-out is in the up position. To use the second gear, follow the instructions: loose the screw on the red lock-out.
- 35 • Remove the red lock-out.
- 36 • Rotate it 180° until the hare is in the up position. Insert the lock-out into the hole provided.
- 37 • Tighten the screw. By pushing the gearshift lever backward, the vehicle moves into second gear.
- 38 • ACCESSORY: trailer to attach to the vehicle (sold separately).

## REPLACING THE BATTERY

PLEASE NOTE: THE PICTURES OF THE BATTERIES ARE FOR ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY. YOUR BATTERY MAY BE DIFFERENT FROM THE MODEL SHOWN. THIS DOES NOT AFFECT THE REPLACEMENT AND CHARGING PROCEDURES DESCRIBED.

- 39 • Open the hood. Remove the two screws from the simulated engine. Remove the simulated engine.
- 40 • Unscrew and remove the battery fastener.
- 41 • Replace the battery. Replace the battery fastener.
- 42 • Connect the two plugs.
- 43 • Replace simulated engine in vehicle and secure with screw.

## BATTERY RECHARGE

**WARNING: BATTERY CHARGING AND EVERY OTHER OPERATION ON THE ELECTRICAL SYSTEM MUST BE CARRIED OUT BY ADULTS ONLY.**

THE BATTERY CAN ALSO BE CHARGED WITHOUT REMOVING IT FROM THE TOY.

- 44 • Disconnect the electrical unit plug A from the battery plug B by pressing at the sides.
- 45 • Insert the battery charger plug into a household outlet following the enclosed instructions. Connect plug B to battery charger plug C.
- 46 • Once the battery has been recharged, unplug the battery charger from the wall outlet, then disconnect terminals C and B.
- 47 • Connect terminal B and A till you hear the final click. Once recharging is complete, don't forget to close the simulated motor with the screw.

## How to use the battery charger

### WARNING

- 1 • Insert only lead acid batteries supplied by PEG PEREGO.
- 2 • Do not use with non-rechargeable batteries. **Risk of explosion.**
- 3 • For adult use only. **It is not a toy.** This appliance is not intended for use by infirm persons unless they are being adequately supervised by a responsible person to ensure that they can use the appliance safely.
- 4 • Do not use with damaged sheathing, cable or connector.
- 5 • Charge the battery only in a well ventilated area.
- 6 • Do not remove the plug by pulling on the cable.
- 7 • Do not drag the vehicle along on its wheels by pulling the battery charger's cable.
- 8 • Avoid overheating the cable by covering it and do not rest it on hot surfaces.
- 9 • Be aware of how the output cable is wound to prevent damaging it.
- 10 • Should the battery charger be damaged, do not use it until it is fully repaired.
- 11 • The product contains some elements that are considered harmful to the environment. Disposal of these elements or of the entire product at the end of its life should be in accordance with the regulations in force in the country where it is used.
- 12 • Before using the battery charger make sure that it is fitted with the specific plug for the country in which it is going to be used.
- 13 • Children should not play with the battery charger as IT IS NOT A TOY.

### LED INDICATORS

#### Peg Perego Battery NOT connected

- STEADY LIGHT: battery charger is operating when plugged into the power outlet, ready for charging.

#### Peg Perego Battery connected

- STEADY LIGHT: battery charged
- FLASHING LIGHT: battery loading

### CHARGING THE BATTERIES

#### WARNING! Before using the toy, charge the battery for at least 18 hours.

- A) Plug the battery charger into a power outlet that complies with the specifications on its label
- B) Connect the terminal on the battery charger to that on the battery, using the appropriate connectors.
- C) Your battery charger is provided with an LED indicator which means that:
  - 1) When plugging in the charger as described in A) with **no battery connected**, the LED will light up to indicate that the device is working correctly.
  - 2) Connect the battery as described in section B). If everything is connected correctly and the battery is flat, the LED will start blinking, indicating that it is charging. Wait until the battery is fully charged.
  - 3) When the battery is fully charged, the LED will stop blinking. A steady LED indicates that the battery is now fully charged.
  - 4) If the battery is already charged, the LED will be steady. If during the next use, the battery doesn't last long, contact the customer service to verify whether the battery and battery charger are working properly.
- D) Once the charge is completed and the LED is on, unplug the battery charger from the mains outlet first, then the battery terminal. Connect the battery to the electrical system of your toy, which is now ready to use.

The battery charger is fitted with a safety device which means that in the event of overheating or a short circuit of the battery, a protection system will intervene to prevent current peaks, which could damage the battery charger.

**In this case unplug the battery charger from the power outlet, remove the cause of the short circuit and reconnect everything as described in sections A) to C).**

## FRANÇAIS

**PEG PEREGO® vous remercie d'avoir choisi ce produit. Depuis plus de 70 ans, PEG PEREGO accompagne les promenades des enfants. Dès leur naissance, avec les landaus puis avec les poussettes et plus tard, avec les jouets à pédales et à batterie.**

**Découvrez sur notre site la gamme complète des produits, les nouveautés et d'autres renseignements sur le monde Peg Perego.**

[www.pegperego.com](http://www.pegperego.com)

**Peg Perego S.p.A.** est une entreprise disposant d'un système de management de la qualité certifié conforme à la norme ISO 9001 par **TUV Italia Srl**. Cette certification garantit aux clients et aux consommateurs une transparence et une confiance en l'entreprise et son mode de fonctionnement.

### RECOMMANDATIONS IMPORTANTES

Lisez attentivement ce manuel d'instructions pour vous familiariser avec le modèle et apprendre à votre enfant à le conduire de façon correcte, amusante et en toute sécurité. Conserver ensuite ce manuel pour pouvoir vous y référer à l'avenir.

Si le produit est confié à des tiers, assurez-vous qu'il soit accompagné du manuel d'instructions.

Avant d'utiliser le véhicule pour la première fois, mettez en charge la batterie pendant 18 heures. Ne pas appliquer cette règle pourrait être à l'origine de dommages irréversibles à la batterie.

#### • Âge 6+

#### • Poids maximal autorisé 100 kg

- Véhicule à 2 places
- 1 Batterie rechargeable de 24V 12Ah scellée au plomb
- 2 roues motrices
- 2 moteurs de 420 W
- Vitesse en première 6 km/h
- Vitesse en seconde 12 km/h
- Vitesse en marche arrière 6 km/h

Ne pas dépasser le poids maximal autorisé de 100 kg. Cette limite s'applique aussi bien aux conducteurs qu'à l'éventuel chargement.

Peg Perego se réserve le droit d'apporter, à tout moment, des modifications aux modèles et aux données figurant dans ce livret, pour des raisons de caractère technique ou de management.

## DECLARATION DE CONFORMITE

Produit marqué CE, conçu et homologué conformément aux directives communautaires applicables, destiné aux marchés et pays de transposition de ces normes.

### DENOMINATION DU PRODUIT GAUCHO PRO Realtree

### CODE D'IDENTIFICATION DU PRODUIT IGOD0602

#### REFERENCES NORMATIVES (origine)

Directive on the safety of toys 2009/48/EC  
Standard EN 71-1: 2014 + A1: 2018  
Standard EN 71-2: 2020  
Standard EN 71-3: 2019 + A1 2021  
Standard EN 62115: 2020 + A11: 2020

Directive regulates the electromagnetic compatibility of equipment 2014/30/UE

Standard EN 55014-1: 2017 + A11: 2020 + EN 55014-2: 2015

Standard EN 55022: 2010 + AC: 2011  
Standard EN 61000-6-3: 2007 A1: 2011 + AC: 2012 + EN 61000-6-1: 2019

Standard EN 60335-2-29: 2004  
Standard EN 60825-1: 2007

Directive on WEEE - RAEE 2012/19/UE  
Directive on batteries and accumulator 2008/103/CE: 2008

Directive on RoHS 2011/65/CE: 2011 - EN 50581:2012

Reg. (CE) n.1907/2006 (Reach)  
allegato XVII-51 &52 phthalates in toys

Ce produit n'est pas conforme aux normes de circulation routière et, par conséquent, ne doit pas circuler sur les voies publiques.

#### DECLARATION DE CONFORMITE

Peg Perego S.p.A. déclare sous son entière responsabilité que l'article ci-dessus référencé a été soumis à des essais internes et a été homologué auprès de laboratoires externes et indépendants, conformément aux normes en vigueur.

#### DATE ET LIEU DE DELIVRANCE

Italie - 30. 03. 2023

Peg Perego S.p.A.  
Via A. De Gasperi, 50  
20862 - Arcore (MB) - ITALIA

## NORMES DE SECURITE

Nos jouets sont conformes aux normes de sécurité européennes sur les jouets (conditions essentielles de sécurité prévues par le Conseil de l'EEC) et par l' « U.S. Consumer Toy Safety Specification ». Ils sont par ailleurs certifiés par des organismes agréés en matière de sécurité des jouets, conformément à la directive 2009/48/CE. Ces produits ne sont pas conformes aux normes de circulation routière et, par conséquent, ne doivent pas circuler sur les voies publiques.

- **ATTENTION.** Ce jouet ne convient pas aux enfants de moins de 6 ans en raison de sa vitesse maximale.
- **ATTENTION !** Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. De petites pièces peuvent être avalées ou inhalées et provoquer un étouffement.
- **ATTENTION.** Il convient de porter un équipement de protection. Ne pas utiliser sur la voie publique.
- **ATTENTION !** NE JAMAIS UTILISER le jouet sur la voie publique.
- **ATTENTION !** L'utilisation du véhicule sur routes publiques ou à proximité de cours d'eau ou de piscines ou en espaces confinés peut entraîner un risque de lésion pour les utilisateurs et/ou les tierces parties. La surveillance d'un adulte est toujours nécessaire.
- Les enfants doivent toujours porter des chaussures lorsqu'ils jouent avec le véhicule.
- Quand le véhicule est en fonction, veillez à ce que les enfants ne mettent pas les mains, les pieds ou autres parties du corps, ni des vêtements ou autres objets près des parties en mouvement.
- Ne jamais mouiller les composants du véhicule tels que moteurs, circuits, boutons, etc.
- Ne jamais utiliser d'essence ou autres substances inflammables à proximité du véhicule.
- Si le véhicule n'appartient pas à la catégorie des véhicules à deux places, il devra impérativement n'être utilisé que par un seul enfant.

## DIRECTIVE RAEE (UE seulement)

- A la fin de sa vie, ce produit constitue un déchet classé RAEE et, par conséquent, ne doit pas être éliminé comme déchet urbain mais doit faire l'objet du tri sélectif des déchets;
- Déposer le déchet dans les conteneurs écologiques des déchetteries prévus à cet effet;
- Si les produits ne sont pas éliminés comme il se doit, la présence de substances dangereuses dans les composants électriques de ce produit en fait une source potentielle de danger pour la santé et l'environnement;
- La poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet du tri sélectif des déchets.



## ELIMINATION DE LA BATTERIE

- Contribuez à la sauvegarde de l'environnement.
- Ne pas jeter la batterie usée parmi les ordures ménagères.
- Vous pouvez la confier à un centre de collecte des batteries usées ou de traitement des déchets spéciaux; renseignez-vous auprès de votre mairie.



## RECOMMANDATIONS CONCERNANT LA BATTERIE

La mise en charge de la batterie doit être faite et surveillée exclusivement par un adulte.  
Ne pas laisser les enfants jouer avec la batterie.

## MISE EN CHARGE DE LA BATTERIE

- Charger la batterie en suivant les instructions jointes au chargeur de batterie et, quoi qu'il en soit, ne pas dépasser 24 heures de mise en charge.
- Mettre la batterie en charge dès que le véhicule perd de la vitesse, vous éviterez tout dommage.
- Si le véhicule n'est pas utilisé pendant longtemps, n'oubliez pas de mettre la batterie en charge puis de la conserver débranchée du secteur; répéter cette opération au moins tous les trois mois.
- La batterie ne doit pas être chargée renversée.
- Ne pas oublier la batterie en charge! Contrôlez-la de temps en temps.
- Utilisez uniquement le chargeur de batterie fourni et la batterie originale PEG PEREGO.
- La batterie est scellée et ne nécessite aucun entretien.
- Ne pas retirer le chargeur de batterie de la prise de courant en tirant sur le câble.
- Ne pas déplacer le jouet en tirant sur le câble du chargeur de batterie.
- Ne pas couvrir le câble du chargeur de batterie car il pourrait surchauffer.
- Ne pas poser le câble et/ou la batterie sur des surfaces chaudes.
- Faire attention à la façon et le lieu où le câble est enroulé, pour éviter de l'abîmer ou d'altérer son fonctionnement.

## ATTENTION!

- LA BATTERIE CONTIENT DES SUBSTANCES TOXIQUES CORROSIVES.  
NE PAS L'OUVRIR NI LA MANIPULER.
- La batterie contient des électrolytes à base acide.
- Evitez tout contact direct entre les cosses de la batterie, évitez les chocs: risque d'explosion et/ou d'incendie.
- Pendant son chargement la batterie produit du gaz. Mettre la batterie en charge dans un endroit bien aéré, loin de toute source de chaleur et des matières inflammables.
- Retirer la batterie déchargée du véhicule.
- Il est déconseillé de poser la batterie sur des vêtements, cela risquerait de les abîmer.
- Utiliser uniquement des batteries ou des accumulateurs du type conseillé.

## EN CAS DE FUITE

Protégez vos yeux ; éviter tout contact direct avec l'électrolyte ; protégez vos mains.  
Mettre la batterie dans un sac en plastique et suivre les instructions concernant l'élimination de la batterie.

## EN CAS DE CONTACT DE LA PEAU OU DES YEUX AVEC L' ELECTROLYTE

Rincer abondamment la partie touchée sous l'eau courante.  
Consulter immédiatement un médecin.

## EN CAS D'INGESTION D'ELECTROLYTE

Se rincer la bouche et cracher.  
Consulter immédiatement un médecin.

## ENTRETIEN ET SOIN DU VEHICULE

- Éviter de démonter ou de tenter de réparer le véhicule de votre propre initiative. Contactez un centre d'assistance agréé Peg Perego.
- Il est déconseillé de laisser le jouet dans des lieux où la température est inférieure à 0° C. S'il est utilisé alors que sa température ne dépasse pas 0° C, les moteurs et les batteries pourraient subir des dommages irréversibles.
- Contrôler régulièrement l'état du véhicule, en particulier le circuit électrique, le branchement des fiches, les cosses de protection et le chargeur de batterie. Au cas où vous relèveriez des anomalies, n'utilisez ni le véhicule électrique ni le chargeur de batterie.
- Lors de l'entretien, de la manutention ou de toute intervention sur le jouet, le chargeur de batterie de l'objet doit être débranché.
- Pour les réparations, n'utilisez que des pièces de rechange originales PEG PEREGO.
- PEG PEREGO décline toute responsabilité en cas d'intervention technique sur le circuit électrique par un tiers non agréé.
- Ne pas laisser les batteries ou le véhicule à proximité de sources de chaleur telles que poêles, cheminées, etc.
- Protéger le véhicule contre l'eau, la pluie, la neige etc.; l'utiliser sur du sable ou de la boue pourrait endommager les boutons, les moteurs et les redémoteurs.
- Graisser périodiquement (avec une huile légère) les parties mobiles telles que coussinets, volant, etc.
- Les surfaces du véhicule peuvent être nettoyées avec un chiffon humide et, si nécessaire, avec des produits d'entretien ordinaires non abrasifs.
- Les opérations de nettoyage doivent être effectuées uniquement par un adulte.
- Ne jamais démonter les mécanismes ou les moteurs du véhicule sans l'autorisation de PEG PEREGO.

## REGLES POUR UNE CONDUITE EN TOUTE SECURITE

- Pour la sécurité de l'enfant: avant de mettre en marche le véhicule, lire et suivre attentivement les instructions suivantes:
- apprenez à l'enfant à utiliser correctement le véhicule pour garantir une conduite amusante en toute sécurité.
  - l'usage du jouet requérant une grande habileté, il doit être utilisé avec prudence de façon à éviter des chutes ou des collisions pouvant causer des lésions à l'utilisateur ou à des tiers.
  - avant de démarrer, vérifier qu'il n'y ait pas d'obstacle et que personne ne se trouve sur le parcours.
  - conduire avec les mains sur le guidon/volant et toujours regarder la route.
  - freiner à temps pour éviter les chocs.

**ATTENTION !** L'article est doté d'un système de frein nécessitant une explication adaptée à l'enfant de la part d'un adulte.

## SECONDE (s'il y a lieu)

Au début, il est conseillé d'utiliser la première vitesse. Avant de passer la seconde, s'assurer que l'enfant a bien appris à utiliser le guidon/volant, la première vitesse, le frein, et qu'il s'est familiarisé avec le véhicule.

## ATTENTION!

- Contrôler si toutes les plaques/écrous de fixation des roues sont bien serrés.
- Si le véhicule fonctionne en surcharge, comme sur du sable, de la boue ou des terrains très irréguliers, l'interrupteur de surcharge coupera aussitôt la puissance. La distribution de puissance reprendra après quelques secondes.

**DIVERTISSEMENT SANS INTERRUPTION:** prévoyez une batterie de rechange chargée et prête à l'emploi.

## DES PROBLEMES?

### LE VEHICULE NE FONCTIONNE PAS?

- Vérifiez si les câbles ne sont pas débranchés sous la plaque de l'accélérateur.
- Contrôlez le fonctionnement du bouton de l'accélérateur et, s'il y a lieu, remplacez-le.
- Vérifiez si la batterie est branchée sur le circuit électrique.

### LE VEHICULE MANQUE DE PUISSANCE?

- Chargez les batteries. Si le problème persiste après le chargement, faire contrôler les batteries et le chargeur de batterie auprès d'un centre d'assistance.

## GARANTIE

Nos véhicules sont garantis pendant une période de 24 mois à compter de la date d'achat (le ticket de caisse faisant foi) contre vice ou défaut de fabrication, à l'exception de la batterie et du chargeur (se reporter aux instructions d'utilisation détaillées dans cette notice).

La garantie s'applique dans le cadre d'une utilisation normale du véhicule, le fabricant se réservant le droit d'expertiser les pièces.

Le fabricant ne saurait en aucune manière être tenu responsable en cas :

- de non respect des recommandations de ce manuel d'utilisation.
- de mauvaise utilisation du véhicule ou d'endommagements accidentels.
- de modifications techniques du véhicule qui pourraient endommager le véhicule et entraîner de graves dangers pour la sécurité de l'enfant.
- d'usure normale des pièces (exemples: roues).

**Conserver cette notice d'utilisation durant toute la durée de vie du véhicule.**

## SERVICE D'ASSISTANCE

PEG PEREGO offre un service d'assistance après-vente, directement ou par le biais de centres d'assistance agréés, pour toute réparation, remplacement et achat de pièces de rechange originales.

Pour contacter un centre d'assistance, visitez notre site <http://www.pegpereo.com>

Pour toute communication, avoir à disposition le numéro de série de l'article. Pour identifier le numéro de série, faire référence à la dernière illustration présente dans ce manuel.

## INSTRUCTIONS POUR LE MONTAGE

### ATTENTION!

LE MONTAGE DOIT ETRE EFFECTUE UNIQUEMENT PAR UN ADULTE.

DEBALLEE LE VEHICULE AVEC PRECAUTION. TOUTES LES VIS ET LES PETITES PIECES SONT DANS UN SACHET DANS L'EMBALLAGE. IL SE POURRAIT QUE LA BATTERIE SOIT DEJA MONTÉE SUR LE VEHICULE.

Ne pas utiliser le produit s'il est endommagé à l'ouverture de l'emballage, contacter le service après-vente ou téléphoner au centre d'assistance. Tenir les enfants à l'écart lors de l'opération de montage, car il existe des risques liés aux petites pièces (risque d'ingestion) et aux sachets en plastique qui les contiennent (risque d'étouffement). Pour le montage du jeu, se munir de tournevis plats et cruciformes, d'un marteau et d'une pince.

## MONTAGE

- 1 • Positionner le para-chocs et fixer les para-chocs à l'aide des 4 vis.
- 2 • Mettre en place le para-chocs arrière.
- 3 • Visser le 3 vis comme indiqué dans la figure.
- 4 • Assembler les deux parties du volant.
- 5 • Brancher l'installation du volant à l'installation du tableau de bord. ATTENTION : remettre les câbles à l'intérieur du siège en évitant de les écraser.
- 6 • Monter le volant sur son axe.
- 7 • Aligner les trous de l'axe du volant et du volant. Serrer la vis et l'écrou comme dans la figure, fixer l'écrou dans le trou hexagonal et la vis dans le trou circulaire.
- 8 • Insérer le pare-brise comme dans la figure.
- 9 • Fixer le pare-brise par les 2 vis en dotation.
- 10 • Poser la housse, comme le montre la figure.
- 11 • Accrocher les bandes élastiques avant.
- 12 • Positionner les autres bandes élastiques.
- 13 • Positionner le siège. Le fixer par la rondelle et le pommeau convenables.
- 14 • Assembler les parties A et B du Roll-bar.
- 15 • Enfiler la traverse de l'arceau dans les supports verticaux en les faisant pivoter afin qu'ils s'encastrent correctement.
- 16 • Introduire les 2 plaques dans les logements à la base du roll-bar en les retenant. Les visser ensuite sur le roll-bar avec les 2 vis fournies de série (part. A).
- 17 • Insérer la boucle des ceintures de sécurité dans l'emplacement situé dans la partie inférieure centrale du siège, comme indiqué sur la figure.
- 18 • Appliquer le filet en le vissant d'abord au corps de la voiture,
- 19 • puis en l'accrochant à l'arceau de sécurité.
- 20 • Insérer les rétroviseurs dans le sens indiqué par la flèche.
- 21 • Appliquer des 2 côtés de la carrosserie les autocollants correspondants (voir feuillet autocollants). Appliquer les 2 inscriptions en plastique en appuyant.
- 22 • À l'aide d'un outil, accrocher les profils sur les jantes, comme indiqué sur la figure.
- 23 • Poser les jantes sur les quatre roues par pression.
- 24 • Introduire l'antenne dans le logement prévu à cet effet, sur le garde-boue avant droit.
- 25/6 • Ouvrir le coffre. Enlever les 2 vis du faux moteur. Soulever le faux moteur. Procéder ensuite de la manière suivante:
  - retirer la batterie de l'emballage;
  - dévisser la vis de la barrette de fermeture de la batterie;
  - positionner la batterie;
  - la bloquer avec le fermoir de batterie prévu à cet effet.
- 27 • Insérer à fond jusqu'au dé clic la fiche A dans la fiche B.
- 28 • Abaisser le faux moteur et le revisser. Refermer le capot en l'assurant avec les deux crochets. Le véhicule est prêt à l'emploi.

## CARACTERISTIQUES ET EMPLOI DU VEHICULE

- 29 • Hampe de support du coffre.
- 30 • Sous la trousse il y a quatre "outils-jouet" amovibles. Pour ôter la trousse, détacher les fixations en tirant vers l'extérieur.
- 31 • 1- BOUTON MARCHE / ARRÊT : en appuyant sur le bouton, il s'illumine et active toutes les fonctions du véhicule (fonction MARCHE). En appuyant dessus une nouvelle fois, il s'éteint et désactive toutes les fonctions du véhicule (fonction ARRÊT).  
2- RADIO FM :
  - A - port USB
  - B - port CARTE SD

C - port AUX

D - boutons de sélection. En appuyant dessus séparément, il est possible de sélectionner les pistes ou les fréquences radio. En appuyant simultanément plusieurs fois sur ces boutons, on passe d'un mode à l'autre comme indiqué sur l'écran (USB, SD, AUX).

E - boutons pour sélectionner le volume. Pour éteindre la radio, réduire totalement le volume, sur l'écran, la mention « OFF » s'affichera. Pour la réactiver, appuyer sur le bouton pour augmenter le volume.

3- KLAXON : appuyer sur le bouton pour activer le klaxon.

4- PÉDALE D'ACCÉLÉRATEUR et FREIN ÉLECTRIQUE : pour freiner, lever le pied de la pédale, le frein s'enclenche automatiquement. Après environ 10 minutes d'inactivité, le véhicule passe en mode veille (OFF). Si le bouton MARCHE est enclenché, une pression sur la pédale permet de reprendre toutes les fonctions du véhicule.

5- INDICATEURS LED sur le tableau de bord :

- MOTEUR : un voyant rouge fixe indique une surcharge du moteur. Relâcher la pédale. Après 10 secondes, le véhicule sera prêt à être utilisé.

- BATTERIE : un voyant orange clignotant indique que la batterie est quasiment déchargée. Dans ce cas, le véhicule passera en mode « POWER SAVING » (vitesse réduite, pas de lumières ni de sons).

Le voyant devient fixe si la batterie est totalement déchargée. Le véhicule s'arrête de fonctionner et la batterie devra être rechargée. Avec une batterie complètement déchargée, s'il est nécessaire de déplacer le véhicule, il est possible de desserrer le frein en maintenant la pédale d'accélérateur enfoncée, ce qui permet de pousser le véhicule manuellement.

32 • Pour décrocher les ceintures de sécurité: 1 pousser vers le milieu en appuyant en même temps sur le bouton; 2 Décrocher.

33 • LEVIER DEVITESSE: 1: Première vitesse de marche. 2: Deuxième vitesse de marche. R: marche arrière.

34 • DEUXIEME VITESSE: Quand la plaquette rouge est placée comme indiqué par le dessin, le véhicule n'avance qu'en première et en marche arrière. Sur la plaquette, le dessin de la tortue est visible dans la bonne position. Pour utiliser la deuxième vitesse: dévisser la vis de la plaquette rouge.

35 • Retirer la plaquette rouge.

36 • Tourner de 180° jusqu'à ce que le dessin du lièvre soit dans la bonne position; insérer la plaquette dans le trou correspondant.

37 • Visser de nouveau. En déplaçant en arrière le levier de changement de vitesse, le véhicule avance en deuxième vitesse.

38 • ACCESSOIRE : remorque à attacher au véhicule (vendue séparément).

## REPLACEMENT DE LA BATTERIE

ATTENTION : LES DESSINS DES BATTERIES SONT DONNÉS PUREMENT À TITRE INDICATIF. LA BATTERIE EN VOTRE POSSESSION POURRAIT ÊTRE DIFFÉRENTE DU MODÈLE REPRÉSENTÉ. LES SÉQUENCES DE REMPLACEMENT ET DE CHARGE REPRÉSENTÉES N'EN RESTENT PAS MOINS VALABLES.

39 • Ouvrir le coffre. Enlever les 2 vis du faux moteur.

Soulever le faux moteur.

40 • Dévisser et enlever le bloque-batterie.

41 • Remplacer la batterie. Positionner et visser le couvercle-fiche.

42 • Brancher les deux fiches.

43 • Refermer en vissant le faux moteur.

## CHARGE DE LA BATTERIE

ATTENTION : LA CHARGE DE LA BATTERIE ET TOUTE INTERVENTION SUR L'INSTALLATION ÉLECTRIQUE DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉES PAR DES ADULTES. IL EST POSSIBLE DE CHARGER LA BATTERIE SANS LA DÉMONTER DU JOUET.

44 • Débrancher la fiche A (installation électrique) de la fiche B (batterie) en appuyant sur les côtés.

45 • Brancher la fiche du chargeur de batterie à une prise de courant en suivant les instructions ci-jointes. Brancher la fiche B à la fiche C du chargeur de batterie.

46 • Après le chargement de la batterie, débrancher le chargeur de la prise domestique, ainsi la prise C de la prise B.

47 • Insérer complètement, jusqu'au dé clic, la prise B dans la prise A. Une fois toutes les opérations terminées, veiller à bien refermer le faux motor avec la vis.



## Instructions pour l'utilisation du chargeur

### AVERTISSEMENTS

- Charger exclusivement les batteries au plomb fournies par PEG PEREGO.
- Ne jamais utiliser avec des batteries non rechargeables. **Risque d'explosion.**
- L'appareil doit uniquement être utilisé par des adultes. **Ce n'est pas un jouet.** Il n'est pas prévu pour des personnes infirmes à moins qu'elles ne soient supervisées par une personne responsable pour s'assurer de l'utilisation correcte.
- Ne pas utiliser enveloppé, ou bien si le câble ou le connecteur sont abîmés.
- Lors de la charge, s'assurer qu'il y a une bonne ventilation autour de la batterie.
- Ne pas débrancher la prise en tirant sur le câble.
- Ne pas traîner le véhicule sur roues en tirant sur le câble du chargeur.
- Ne pas couvrir le câble pour éviter une surchauffe, ne pas le placer sur une surface chaude.
- Attention à la façon d'enrouler le câble de sortie pour éviter de l'endommager.
- Si le chargeur est endommagé, il ne doit pas être utilisé jusqu'à ce qu'il ait été réparé.
- Le produit contient certains éléments considérés comme nuisibles à l'environnement ; le traitement de fin de vie de ces éléments ou de tout le produit devront se dérouler conformément aux dispositions en vigueur dans le pays dans lequel il est utilisé.
- Avant d'utiliser le chargeur de batterie s'assurer qu'il est équipé de la prise spécifique du pays dans lequel vous souhaitez l'utiliser.
- S'assurer que les enfants ne jouent pas avec le chargeur de batterie car **CE N'EST PAS UN JOUET.**

### INDICATIONS VOYANT

#### Batterie Peg Perego **NON** branchée

- LUMIÈRE FIXE : chargeur fonctionnant inséré dans la prise électrique, prêt à la charge

#### Batterie Peg Perego branchée

- LUMIÈRE FIXE : batterie complètement chargée
- LUMIÈRE CLIGNOTANT : batterie en cours de chargement

### CHARGE DE LA BATTERIE

#### ATTENTION ! Avant d'utiliser le jouet recharger la batterie pendant au moins 18h

- A) Insérer le chargeur dans une prise murale ayant les caractéristiques indiquées sur la plaque signalétique.
- B) Brancher la prise du chargeur sur la batterie en utilisant les connecteurs spéciaux.
- C) Votre chargeur de batterie est muni d'un voyant lumineux, voici son fonctionnement :
  - 1) Au moment de l'insertion comme décrit au point A) **sans que la batterie soit branchée**, le voyant s'allume soulignant ainsi le bon fonctionnement du chargeur.
  - 2) Relier la batterie comme indiqué au point B) ; si tout est correctement relié et que la batterie est déchargée, la LED clignotera pour indiquer le début du chargement. Attendre ensuite le temps nécessaire pour que la batterie soit complètement chargée.
  - 3) Quand la batterie est chargée, le LED passera d'un mode clignotant à un mode fixe, signalant que le chargement est terminé.
  - 4) En cas de batterie déjà chargée, le LED pourrait apparaître déjà fixe. Si, lors de l'utilisation successive de la batterie le temps d'usage résulterait trop court, il est conseillé de contacter le centre d'assistance à la clientèle pour vérifier le fonctionnement de la batterie et du chargeur.
- D) À la fin de la charge et lorsque le LED est allumé, débrancher d'abord le chargeur de la prise électrique, déconnecter la batterie, puis brancher la batterie à l'installation électrique du jouet qui est maintenant prêt à être utilisé.

Le chargeur est équipé d'un dispositif de sécurité qui, en cas de températures internes élevées ou si avait lieu un court-circuit sur la batterie, fera intervenir un protecteur en empêchant un fort courant qui provoquerait la rupture de la batterie.

**Dans ce cas, débrancher le chargeur de la prise électrique, éliminer la cause du court-circuit et tout rebrancher comme décrit aux points A), B) et C).**

## DEUTSCH

**PEG PEREGO® bedankt sich für den Kauf dieses Produktes. Seit über 70 Jahren führt PEG PEREGO die Kinder spazieren. Als Neugeborene im Kinderwagen, dann im Kindersportwagen und später mit den Tret- und Batterie-Spielfahrzeugen.**

**Entdecken Sie die komplette Produktreihe, die Neuheiten und weitere Informationen über die Welt von Peg Perego auf unserer Webseite**

[www.pegperego.com](http://www.pegperego.com)

Peg Perego S.p.A. ist ein Unternehmen mit einem von TÜV Italia Srl nach der ISO-Norm 9001 zertifizierten Qualitätsmanagementsystem. Die Zertifizierung gewährleistet Kunden und Verbrauchern Transparenz und Vertrauen hinsichtlich der Arbeitsweise des Unternehmens.

### WICHTIGE INFORMATIONEN

Bitte lesen Sie aufmerksam die Bedienungsanleitung durch, um sich mit dem Gebrauch des Modells vertraut zu machen und um Ihrem Kind den richtigen, sicheren und unterhaltsamen Umgang damit zeigen zu können. Bitte bewahren Sie das Handbuch auch für spätere Hinweise auf.

Stellen Sie bei einer Überlassung des Produkts an eine dritte Partei sicher, dass die Betriebsanleitung bei dem Produkt bleibt und mit ihm übergeben wird.

Vor dem ersten Gebrauch des Fahrzeuges die Batterien 18 Stunden lang laden. Bei Unterlassung dieser Maßnahme kann die Batterie definitiv beschädigt werden.

- **Jahre 6 +**
- **Zulässiges Gesamtgewicht 100 kg**
- Fahrzeug mit 2 Sitzen
- 1 wiederaufladbare Batterie 24V 12Ah mit Siegelplombe
- 2 Antriebsräder
- 2 Motoren mit 420 W
- Geschwindigkeit im 1. Gang 6 km/h
- Geschwindigkeit im 2. Gang 12 km/h
- Geschwindigkeit im Rückwärtsgang 6 km/h

Das zulässige Gesamtgewicht von 100 kg darf nicht überschritten werden. Dieses Gewicht schließt sowohl die Fahrgäste, als auch eine etwaige Ladung mit ein.

Peg Perego behält sich das Recht vor; zu jedem beliebigen Zeitpunkt und aus technischen oder betrieblichen Gründen Änderungen an den in dieser Ausgabe aufgeführten Modellen und technischen Daten vorzunehmen.

## KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Das Produkt trägt eine CE-Plakette, wurde unter Berücksichtigung der anwendbaren europäischen Normen entworfen und gebaut und ist für die Märkte derjenigen Länder bestimmt, die diesen Normen unterliegen.

**PRODUKTBEZEICHNUNG**  
GAUCHO PRO Realtree

**IDENTIFIKATIONSKODE DES PRODUKTES**  
IGOD0602

**HINWEISE AUF GESETZLICHE BESTIMMUNGEN (Herkunft)**  
Directive on the safety of toys 2009/48/EC  
Standard EN 71-1: 2014 + A1: 2018  
Standard EN 71-2: 2020  
Standard EN 71-3: 2019 + A1 2021  
Standard EN 62115: 2020 + A1: 2020

Directive regulates the electromagnetic compatibility of equipment 2014/30/UE  
Standard EN 55014-1: 2017 + A1: 2020 + EN 55014-2: 2015  
Standard EN 55022: 2010 + AC: 2011  
Standard EN 61000-6-3: 2007 A1: 2011 + AC: 2012 + EN 61000-6-1: 2019  
Standard EN 60335-2-29: 2004  
Standard EN 60825-1: 2007

Directive on WEEE - RAEE 2012/19/UE  
Directive on batteries and accumulator 2008/103/CE: 2008  
Directive on RoHS 2011/65/CE: 2011 - EN 50581:2012  
Reg. (CE) n.1907/2006 (Reach)  
allegato XVII-51 &52 phthalates in toys

Das Fahrzeug stimmt nicht mit den Richtlinien der Straßenverkehrsordnung überein und darf demnach nicht auf öffentlichen Straßen gefahren werden.

### KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Peg Perego S.p.A. erklärt auf eigene Verantwortung, dass der beschriebene Artikel internen Prüfungen unterzogen und gemäß der gültigen Bestimmungen von externen und unabhängigen Labors zugelassen wurde.

**DATUM UND ORT DER AUSSTELLUNG**  
Italien - 30. 03. 2023

Peg Perego S.p.A.  
Via A. De Gasperi, 50  
20862 - Arcore (MB) - ITALIA

### SICHERHEITSBESTIMMUNGEN

Unsere Spielwaren entsprechen den vorgesehenen Sicherheits-Erfordernissen für Spielzeug, die vom Rat der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und von der „U.S. Consumer Toy Safety Specification“ festgelegt wurden. Darüber hinaus sind sie von zugelassenen Stellen für die Sicherheit von Spielzeug nach der EU-Richtlinie 2009/48/EG zertifiziert. Sie stimmen nicht mit den Richtlinien der Straßenverkehrsordnung überein und dürfen demnach nicht auf öffentlichen Straßen benutzt werden.

- **ACHTUNG.** Dieses Spielzeug ist aufgrund seiner Höchstgeschwindigkeit nicht für Kinder unter 6 Jahren geeignet.
- **ACHTUNG!** Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. Kleinteile können verschluckt oder eingeatmet werden und so zu Ersticken führen.
- **ACHTUNG.** Mit Schutzausrüstung zu benutzen. Nicht im Straßenverkehr zu verwenden.
- **ACHTUNG!** Dieses Spielzeug NIEMALS auf öffentlichen Straßen verwenden.
- **ACHTUNG!** Die Verwendung des Fahrzeuges auf öffentlichen Straßen oder neben offenen Gewässern, Poolanlagen oder in begrenzten Räumen kann zu Unfällen und in der Folge zu Verletzungen Ihres Kindes und/oder Dritter führen. Die Aufsicht eines Erwachsenen ist stets notwendig.
- Die Kinder müssen während der Benutzung des Fahrzeuges immer Schuhe tragen.
- Beim Betrieb des Fahrzeuges darauf achten, dass die Kinder weder Hände, Füße und andere Körperteile, noch Kleidungsstücke oder andere Gegenstände in die Nähe der sich bewegenden Teile bringen.
- Fahrzeugteile wie den Motor, die elektrische Anlage, die Tasten usw. nie mit Wasser in Berührung bringen.
- Benzin oder andere entflammbare Stoffe nicht in der Nähe des Fahrzeuges benutzen.

- Das Kinderfahrzeug ist nur für die Benutzung durch ein Kind ausgelegt, sofern es nicht unter die Kategorie der zweisitzigen Fahrzeuge fällt.

### BESTIMMUNGEN RAAE (nur EU)

- Dieses Produkt wird am Ende seiner Lebensdauer als RAAE - Elektronikschrott - klassifiziert und muss demnach gemäß der vorgesehenen Mülltrennungsbestimmungen entsorgt werden;
- Das zu entsorgende Produkt bei den dafür vorgesehenen Sammelstellen abliefern;
- Die in den elektrischen Komponenten dieses Produktes enthaltenen gefährlichen Substanzen stellen eine potenzielle Gefahr für die Gesundheit des Menschen und die Umwelt dar, sofern diese Produkte nicht vorschriftsmäßig entsorgt werden;
- Die durchgestrichene Tonne weist darauf hin, dass das Produkt der Mülltrennung unterliegt.



### ENTSORGUNG DER BATTERIE

- Leisten Sie Ihren Beitrag zum Umweltschutz.
- Die gebrauchte Batterie nicht mit dem Hausmüll entsorgen.
- Sie können dieses Produkt an einem geeigneten Sammelplatz für gebrauchte Batterien oder für Gemeinmüll anliefern, Informieren Sie sich bei Ihrer Gemeinde.



### HINWEISE ZUR BATTERIE

Das Laden der Batterie darf nur von Erwachsenen ausgeführt und überwacht werden. Kinder nicht mit den Batterien spielen lassen.

### LADEN DER BATTERIE

- Die Batterie nicht länger als 24 Stunden laden und sich dabei an die Anweisungen halten, die dem Ladegerät beigelegt sind.
- Die Batterie rechtzeitig laden, sobald das Fahrzeug an Geschwindigkeit verliert. Auf diese Weise verhindern Sie Schäden.
- Sollte das Fahrzeug längere Zeit unbenutzt bleiben, vergessen Sie nicht, die Batterie zu laden und sie aus dem Fahrzeug zu nehmen; das Neuladen mindestens alle drei Monate wiederholen.
- Die Batterie nicht umgedreht laden.
- Die Batterie nicht im Ladegerät vergessen! Regelmäßig kontrollieren.
- Nur das mitgelieferte Ladegerät und die Original-PEG PEREGO-Batterien verwenden.
- Die Batterie ist versiegelt und erfordert keine Wartung.
- Den Stecker des Ladegeräts niemals am Kabel aus der Steckdose ziehen.
- Beim Bewegen des Spielzeugs niemals am Kabel des Ladegeräts ziehen.
- Das Kabel des Ladegeräts niemals abdecken, da dies zu einer Überwärmung führen könnte.
- Das Kabel und/oder die Batterie niemals auf eine heiße Oberfläche legen/stellen.
- Achten Sie beim Aufwickeln des Kabels darauf, dass es nicht beschädigt oder seine Funktionalität beeinträchtigt wird.

### ACHTUNG

**DIE BATTERIE ENTHÄLT KORROSIVE UND GIFTIGE STOFFE. NICHT BESCHÄDIGEN.**

- Die Batterie enthält außerdem Elektrolyte auf Säurebasis.
- Keinen direkten Kontakt zwischen den Batteriedenen verursachen und starke Stöße vermeiden: Explosions- und Brandgefahr.
- Während des Ladens erzeugt die Batterie Gas. Das Laden daher in gut gelüfteten Räumen vornehmen. Nicht in die Nähe von Wärmequellen und entflammaren Materialien bringen.
- Die leere Batterie ist aus dem Fahrzeug zu nehmen.
- Die Batterien sollten mit der Kleidung nicht in Berührung kommen; sie könnte beschädigt werden.
- Verwenden Sie ausschließlich empfohlene Batterien oder Akkus.

### UNDICHTHE BATTERIEN

Schützen Sie Ihre Augen; vermeiden Sie jeden direkten Kontakt mit dem Elektrolyt: Schützen Sie Ihre Hände. Geben Sie die Batterie in eine Plastiktüte und entsorgen Sie die Batterie vorschriftsmäßig.

**IM FALLE EINER BERÜHRUNG DER HAUT ODER DER AUGEN MIT DEM ELEKTROLYT**  
Die betreffenden Bereiche mit reichlich fließendem Wasser waschen. Sofort den Arzt aufsuchen.

### VERSCHLUCKEN DES ELEKTROLYTS

Den Mund ausspülen und ausspucken. Sofort den Arzt aufsuchen.

### WARTUNG UND PFLEGE DES FAHRZEUGS

- Das Fahrzeug nicht demontieren oder versuchen, es selbst zu reparieren. Wenden Sie sich dazu an einen von Peg Perego autorisierten Kundendienst.
- Das Spielzeug sollte nicht bei Temperaturen unter 0° aufbewahrt werden. Vor dem Gebrauch in eine Umgebungstemperatur von über 0° bringen, sonst könnten irreversible Schäden an Motoren und Batterien entstehen.
- Regelmäßig den Zustand des Fahrzeuges prüfen, vor allem die Elektroanlage, die Steckerverbindungen, die Schutzhauben und die Ladegeräte. Bei festgestellten Schäden dürfen das Elektrofahrzeug und das Ladegerät nicht mehr benutzt werden.
- Zur Durchführung der Reinigung, Wartung oder eines anderen Eingriffs am Spielzeug muss das Ladegerät immer vom Gerät getrennt werden.
- Für Reparaturen nur Original-PEG PEREGO-Ersatzteile verwenden.
- PEG PEREGO übernimmt keine Haftung, wenn die elektrische Anlage verändert worden ist.
- Die Batterien oder das Fahrzeug nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörper, Kamine usw. abstellen.
- Das Fahrzeug vor Wasser, Regen, Schnee usw. schützen; sein Einsatz auf Sand oder Schlamm kann Schäden an den Tasten, dem Motor und dem Getriebe verursachen.
- Regelmäßig die beweglichen Teile wie Lager, Lenkrad usw. mit einem leichten Öl schmieren.
- Die Oberflächen des Fahrzeugs können mit einem feuchten Tuch und, wenn notwendig, mit nicht scheuernden Wasch- oder Spülmitteln gereinigt werden.
- Die Reinigung sollte ausschließlich durch Erwachsene erfolgen.
- Ohne vorherige Genehmigung seitens PEG PEREGO ist das Abmontieren der Fahrzeugmechanismen oder der Motoren untersagt.

### REGELN FÜR EINE SICHERE FAHRT

Für die Sicherheit des Kindes: Bitte lesen und befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen, bevor Sie das Fahrzeug benutzen.

- Zeigen Sie Ihrem Kind den korrekten Umgang mit dem Fahrzeug für ein sicheres und unterhaltsames Fahren.
- Das Spielzeug muss umsichtig verwendet werden, da besondere Fähigkeiten erforderlich sind, um Stürze oder Zusammenstöße zu vermeiden, bei denen sich der Nutzer oder Dritte verletzen könnten.
- Sich vor dem Anfahren vergewissern, dass der Bewegungsradius frei von Personen und Gegenständen ist.
- Während der Fahrt die Hände auf dem Lenkrad lassen und immer auf den Fahrweg schauen.
- Rechtzeitig bremsen, um Auffahren zu vermeiden.

**ACHTUNG!** Der Artikel verfügt über ein Bremssystem, dessen Verwendung dem Kind durch einen Erwachsenen genau erklärt werden muss.

### 2. GANG (sofern vorhanden)

Am Anfang ist es ratsam, nur den 1. Gang zu nutzen. Den 2. Gang erst einstellen, wenn das Kind die Fahrt mit dem 1. Gang, den Gebrauch des Lenkrads und der Bremse sicher erlernt und eine gewisse Fahr Sicherheit erworben hat.

### ACHTUNG!

- Überprüfen, ob sämtliche Nieten/Befestigungsschrauben der Räder richtig festgezogen sind.
- Beim Einsatz des Fahrzeuges unter Überlastbedingungen, z.B. auf weichem Sand, Schlamm oder in holprigem Gelände, schaltet der Überlastschalter sofort die Leistung ab. Die Stromzuführung wird nach einigen Sekunden wieder aufgenommen.

**VERGNÜGEN OHNE UNTERBRECHUNG:** Halten Sie immer einen Satz einsatzbereiter Batterien bereit.

### PROBLEME?

#### DAS FAHRZEUG FUNKTIONIERT NICHT?

- Die korrekte Verbindung der Kabel unter dem Gaspedal überprüfen.
- Die Funktionstüchtigkeit der Drucktaste des Gaspedals kontrollieren und diese bei Bedarf ersetzen.
- Prüfen, ob die Batterie mit der elektrischen Anlage verbunden ist.

#### DAS FAHRZEUG LÄUFT LANGSAM?

- Die Batterien laden. Sollte die Schwierigkeit auch bei aufgeladenen Batterien bestehen, diese und das Ladegerät von einer Kundendienststelle kontrollieren lassen.

### KUNDENDIENST

PEG PEREGO bietet Hilfestellung nach dem Verkauf, direkt oder über das Netz der zugelassenen Kundendienststellen für etwaige Reparaturen oder Ersatzleistungen und die Bereitstellung von Originalersatzteilen an.

Die Kontaktadressen der Kundendienstzentren finden Sie auf unserer Website:

<http://www.pegperego.com>

Bei Mitteilungen an den Händler müssen Sie die Seriennummer des Artikels angeben. Die Seriennummer finden Sie in der letzten Abbildung in diesem Handbuch.

### MONTAGEANWEISUNGEN

#### ACHTUNG:

**DIE MONTAGE DARF NUR VON ERWACHSENEN VORGENOMMEN WERDEN. BEIM AUSPACKEN DES FAHRZEUGES VORSICHT WALTEN LASSEN. ALLE SCHRAUBEN UND KLEINEN TEILE BEFINDEN SICH IN EINEM SÄCKCHEN IN DER VERPACKUNG. DIE BATTERIE KÖNNTE BEREITS IN DAS FAHRZEUG EINGESETZT WORDEN SEIN.** Verwenden Sie das Spielzeug nicht, wenn es nach dem Öffnen der Verpackung beschädigt erscheint. Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder kontaktieren Sie den Kundendienst. Achten Sie bei der Montage auf die Anwesenheit von Kindern, da die kleinen Teile (Gefahr des Verschluckens) und die Plastiktüten, in denen sie enthalten sind (Erstickungsgefahr) ein Risiko darstellen. Für die Montage des Spielzeugs werden ein Schlitz- und ein Sternschraubenzieher, ein Hammer und eine Zange benötigt.

### MONTAGE

- 1 • Anbringen der Stoßstange. Vordere Stoßstange anbringen und mit 4 Schrauben festschrauben.
- 2 • Anbringen der Stoßstange.
- 3 • Hintere Stoßstange anbringen und mit 3 Schrauben, wie abgebildet, festschrauben.
- 4 • Die zwei Teile Lenkrades verbinden.
- 5 • Das elektrische Kabel des Lenkrads mit der Anlage des Armaturenbretts verbinden.  
**ACHTUNG:** Stecken Sie die Kabel wieder in ihren Sitz und achten Sie dabei darauf, dass sie nicht gequetscht werden.
- 6 • Das Lenkrad in die Lenkradstange einsetzen.
- 7 • Die Bohrungen der Lenkradstange mit denen des Lenkrades ausrichten: mit Schrauben und Muttern festschrauben.
- 8 • Die Frontscheibe, wie abgebildet, aufstecken.
- 9 • Mit den 2 Schrauben befestigen.
- 10 • Sitzbezug, wie abgebildet, aufstecken.
- 11 • Vorne dehnbare Bänder zuhaken.
- 12 • Die zwei elastische Bänder befestigen.
- 13 • Positionieren der Sitz und von unten mit Beilagscheibe und Rändelmutter befestigen.
- 14 • Teil A mit Teil B des Überrollbügels verbinden
- 15 • Den Überrollbügel auf die vertikalen Stützen stecken und diese so drehen, dass sie richtig einrasten.
- 16 • Die zwei Plättchen an der Basis des Überrollbügels einsetzen und gut festhalten. Anschließend zusammen mit dem Überrollbügel mit den zwei mitgelieferten Schrauben (Detail A) befestigen.
- 17 • Die Enden der Sicherheitsgurte in der Mulde im unteren, mittleren Bereich des Sitzes wie in der Abbildung gezeigt anbringen.
- 18 • Das Netz erst an den Maschinenkörper anschrauben

- 19 • und dann an den Überrollbügel anhängen.
- 20 • Die beiden Rückspiegel in Pfeilrichtung in der Halterung anbringen.
- 21 • Bringen Sie an beiden Seiten der Karosserie die entsprechenden Aufkleber an (siehe Stickerfolie). Bringen Sie anschließend die 2 Plastiktafeln mit ausreichend Druck an.
- 22 • Fixieren Sie die Reifen mit einem Werkzeug an den Felgen, wie in der Abbildung gezeigt.
- 23 • Die Nietkappen auf die vier Räder drücken.
- 24 • Die Antenne unter Ausübung von Druck in die zugehörige Vertiefung am vorderen rechten Schutzblech einsetzen.
- 25/6 • Die Motorhaube öffnen. Die beiden Schrauben des Spielzeugmotors entfernen. Den Spielzeugmotor anheben.  
Wie folgt vorgehen:  
- Batterie aus der Verpackung entnehmen;  
- Schraube der Batteriehalterung entfernen;  
- Batterie einsetzen;  
- mit der zugehörigen Batteriehalterung befestigen.
- 27 • Die Stecker der Batterie B und des Kabelsatzes A wieder miteinander verbinden.
- 28 • Den unechten Motor absenken und wieder anschrauben. Die Motorhaube schließen und mit den beiden Haken befestigen. Jetzt ist das Fahrzeug benutzbar.

## EIGENSCHAFTEN UND GEBRAUCH DES FAHRZEUGS

- 29 • Stützstange der Motorhaube.
- 30 • Unter dem Kasten befinden sich vier abnehmbare Spielzeugwerkzeuge. Um den Kasten wegzunehmen, die vier Stifte nach außen ziehen und entfernen.
- 31 • 1- START/STOPP-TASTE: Wenn sie gedrückt wird, leuchtet die Taste auf und aktiviert alle Fahrzeugfunktionen (START-Funktion). Durch erneutes Drücken erlischt die Taste und sperrt alle Fahrzeugfunktionen (STOPP-Funktion).  
2- FM-RADIO:  
A - USB-Eingang  
B - SD-KARTEN-Eingang  
C - AUX-Eingang  
D - Auswahlstasten. Durch einzelnes Drücken werden Titel oder Radiofrequenzen ausgewählt. Durch mehrmaliges gleichzeitiges Drücken wechseln Sie von einem Modus in den anderen, wie vom Display angezeigt (USB, SD, AUX).  
E - Tasten zur Lautstärkenregelung. Um das Radio auszuschalten, regeln Sie die Lautstärke ganz herunter, bis auf dem Display „AUS“ erscheint. Um es wieder einzuschalten, regeln Sie die Lautstärke wieder herauf.  
3- HUPE: Durch Drücken der Taste wird die Hupe betätigt.  
4- GASPEDAL und ELEKTRISCHE BREMSE: Zum Bremsen den Fuß vom Pedal nehmen, die Bremse wird automatisch aktiviert.  
Nach etwa 10 Minuten Inaktivität geht das Fahrzeug in den Stand-by-Modus (AUS). Wenn der START-Knopf eingerastet ist, nimmt das Fahrzeug durch Drücken des Pedals alle Funktionen wieder auf.  
5- LED-ANZEIGEN am Armaturenbrett:  
- MOTOR: Eine rot leuchtende LED signalisiert eine Motorüberlastung. Nehmen sie den Fuß vom Pedal. Nach 10 Sekunden ist das Fahrzeug wieder einsatzbereit.  
- BATTERIE: Eine orange blinkende LED zeigt an, dass die Batterie fast leer ist. In diesem Zustand wechselt das Fahrzeug in den „STROMSPAREN“-Modus (niedrige Geschwindigkeit ohne Licht und Geräusche).  
Bei einer vollständig entladenen Batterie leuchtet die LED dauerhaft. Das Fahrzeug stellt seinen Betrieb ein und die Batterie muss aufgeladen werden. Wenn Sie das Fahrzeug bei vollständig entladener Batterie bewegen müssen, können Sie die Bremse lösen, indem Sie das Gaspedal gedrückt halten, wodurch das Fahrzeug von Hand geschoben werden kann.
- 32 • Zum Lösen der Sicherheitsgurte: 1 Zur Mitte hin schieben und gleichzeitig auf die Drucktaste drücken; 2 Lösen.
- 33 • GANGHEBEL: 1: Erste Fahrgeschwindigkeit. 2: Zweite Fahrgeschwindigkeit. R: Rückwärtsgang.
- 34 • ZWEITE FAHRGESCHWINDIGKEIT: Wenn das rote Plättchen so positioniert ist, wie die Abbildung zeigt, fährt das Fahrzeug nur mit der ersten Geschwindigkeit und im Rückwärtsgang. In diesem Fall ist auf dem Plättchen die Abbildung der Schildkröte in richtiger Stellung zu sehen. Wenn die zweite Geschwindigkeit eingestellt werden soll, ist folgendermaßen vorzugehen: Die Schrauben des roten Plättchens abschrauben.
- 35 • Das rote Plättchen herausnehmen.
- 36 • Dieses um 180° drehen, um die Abbildung des Hasen in die richtige Stellung zu bringen und das

- Plättchen in die vorgesehene Öffnung schieben.
- 37 • Wieder festschrauben. Durch Zurückstellen des Schalthebels fährt das Fahrzeug mit der zweiten Geschwindigkeit.
- 38 • ZUBEHÖR: Anhänger für das Fahrzeug (separat erhältlich).

## BATTERIEWECHSEL

ACHTUNG: DIE ABBILDUNGEN DER BATTERIEN SIND NICHT VERBINDLICH. IHRE BATTERIE KANN VON DEM DARGESTELLTEN MODELL ABWEICHEN. DIE VORGEHENSWEISE BEIM WECHSELN UND LADEN DER BATTERIE ÄNDERT SICH DADURCH NICHT.

- 39 • Die Motorhaube öffnen. Die beiden Schrauben des Spielzeugmotors entfernen. Den Spielzeugmotor anheben.
- 40 • Befestigungsschraube und nun den Batteriehalter herausnehmen.
- 41 • Die Batterie auswechseln. Den Batteriehalter festschrauben.
- 42 • Die zwei Stecker verbinden, den Steckerdeckel.
- 43 • Den Spielzeugmotor anschrauben.

## LADEN DER BATTERIE

ACHTUNG: DAS AUFLADEN DER BATTERIEN UND JEDER EINGRIFF AN DER STROMANLAGE DÜRFEN AUSSCHLIESSLICH VON ERWACHSENEN DURCHFÜHRT WERDEN. DIE BATTERIE KANN BEIM AUFLADEN AUCH IM SPIELZEUG GELASSEN WERDEN.

- 44 • Den Stecker A des elektrischen Geräts vom Stecker B der Batterie durch seitliches Drücken lösen.
- 45 • Den Stecker des Batterieladegerätes gemäß den beiliegenden Hinweisen an eine Netzsteckdose anschließen. Den Stecker B mit dem Stecker C des Batterieladegerätes verbinden.
- 46 • Nach der Ladung der Batterie muß das Ladegerät von der Haushaltsdose und Stecker C vom Stecker B getrennt werden.
- 47 • Zuletzt die Stecker A und B miteinander verbinden und aus Sicherheitsgründen nicht vergessen, die Motorhaube zu schließen und zuletzt immer der Spielzeugmotor mit der Schraube befestigen.

## Anleitung zur Verwendung des Ladegeräts

### ACHTUNG

- 1 • Nur mit Bleibatterien benutzen, die von PEG PEREGO geliefert wurden.
- 2 • Niemals mit nicht wiederaufladbaren Batterien benutzen. **Es besteht Explosionsgefahr.**
- 3 • Das Gerät darf nur von Erwachsenen betrieben werden. **Es ist kein Spielzeug.** Es ist nicht für den Gebrauch durch körperlich behinderte Menschen vorgesehen, in diesem Fall muss eine Aufsichtsperson anwesend sein, die den korrekten Gebrauch garantiert.
- 4 • Nicht zu verwenden im Falle von beschädigtem Gehäuse, Kabel oder Verbinder.
- 5 • Die Batterie nur in einem ausreichend belüfteten Raum laden.
- 6 • Den Stecker nicht am Kabel herausziehen, sondern den Stecker beim Herausziehen festhalten.
- 7 • Das Fahrzeug auf Rädern nicht durch Ziehen am Kabel des Batterieladegerätes bewegen.
- 8 • Das Kabel nicht abdecken, um ein Überhitzen zu vermeiden, und es nicht mit warmen Flächen in Berührung kommen lassen.
- 9 • Das Ausgangskabel immer vorsichtig aufwickeln, damit es nicht beschädigt wird.
- 10 • Beschädigte Ladegeräte dürfen nicht gebraucht werden, bis sie repariert worden sind.
- 11 • Das Produkt enthält Elemente, die als umweltschädlich gelten. Nach Ablauf der Lebensdauer dieser Elemente oder des ganzen Produktes muss die Entsorgung gemäß den jeweiligen national gültigen Vorschriften des Landes erfolgen, in dem das Produkt verwendet wird.
- 12 • Vergewissern Sie sich vor dem Einsatz des Batterieladegeräts, dass es mit dem für das jeweilige Land, in dem Sie es zu verwenden beabsichtigen, passenden Netzstecker ausgestattet ist.
- 13 • Stellen Sie sicher, dass keine Kinder mit dem Batterieladegerät spielen, ES IST KEIN SPIELZEUG.

## LED-ANZEIGEN

**Batterie von Peg Perego ist NICHT angeschlossen**

- DAUERLICHT: Das Ladegerät ist an die Haushaltssteckdose angeschlossen, betriebsbereit und ladebereit

**Batterie von Peg Perego ist angeschlossen**

- DAUERLICHT: Die Batterie ist aufgeladen
- BLINKLICHT: Die Batterie wird aufgeladen

## LADEN DER BATTERIE

**ACHTUNG! Vor dem Gebrauch des Spielzeugs die Batterie mindestens 18 Stunden lang aufladen.**

- A) Das Ladegerät an eine Haushaltssteckdose anschließen, die den Angaben auf dem Schild des Ladegeräts entspricht.
- B) Das Ladegerät an eine Haushaltssteckdose anschließen, die den Angaben auf dem Schild des Ladegeräts entspricht.
- C) Ihr Ladegerät hat eine LED-Kontrollleuchte, die Folgendes anzeigt:
  - 1) Ist das Ladegerät wie unter Punkt „A“ an die Haushaltssteckdose angeschlossen, **ohne dass eine Batterie an das Ladegerät angeschlossen ist**, schaltet die LED-Kontrollleuchte und zeigt damit die Einsatzbereitschaft an
  - 2) Verbinden Sie die Batterie wie in Punkt B) gezeigt. Wenn alles richtig angeschlossen und die Batterie leer ist, blinkt die LED, um den Ladevorgang zu bestätigen. Warten Sie anschließend, bis die Batterie vollständig aufgeladen ist.
  - 3) Wenn die Batterie aufgeladen ist, hört die LED zu blinken auf und leuchtet dauerhaft, um anzuzeigen, dass der Ladevorgang abgeschlossen ist.
  - 4) Wenn die Batterie bereits aufgeladen ist, kann es vorkommen, dass die LED sofort dauerhaft leuchtet. Wenn bei der späteren Verwendung der Batterie die Nutzungsdauer zu kurz erscheint, sollte man sich mit dem Kundendienstzentrum in Verbindung setzen, um die Funktionsfähigkeit der Batterie und des Ladegeräts überprüfen zu lassen.
- D) Nach Ablauf der Aufladezeit und dem Aufleuchten der LED-Kontrollleuchte zuerst das Ladegerät von der Haushaltssteckdose trennen und erst danach die Steckverbindung zwischen Ladegerät und Batterie unterbrechen. Durch Verbindung der Batterie mit der elektrischen Anlage des Spielzeugs wird das Spielzeug einsatzbereit.

Das Ladegerät ist mit einer thermischen Sicherung gegen Kurzschluss bzw. Überhitzung ausgerüstet: Im

Falle hoher Innentemperaturen oder eines Kurzschlusses oder einer Überladung der Batterie unterbricht eine Automatik-Funktion den Stromkreis und verhindert somit die Beschädigung des Ladegeräts selbst.

**Im Falle einer Störung zuerst das Ladegerät von der Haushaltssteckdose trennen, die Ursache des Kurzschlusses beseitigen und die Verbindung wieder herstellen wie in den Punkten von A) bis C) beschrieben.**

## ESPAÑOL

**PEG PEREGO® le agradece que haya elegido este producto. Hace más de 70 años que PEG PEREGO lleva a pasear a los niños. Al nacer, con sus cochecitos, después con los coches de paseo y, posteriormente, con los juguetes de pedal y batería.**

**Descubre la gama completa de los productos, las novedades y otras informaciones acerca del mundo Peg Perego en nuestra página Web.**

[www.pegperego.com](http://www.pegperego.com)

**Peg Perego S.p.A.** es una empresa con sistema de gestión de calidad certificado por **TÜV Italia Srl** conforme a la norma ISO 9001.

Esta certificación ofrece a clientes y consumidores garantía de transparencia y confianza en el modo de trabajar de la empresa.

### INFORMACIONES IMPORTANTES

Lea atentamente este manual de instrucciones para familiarizarse con el uso del modelo y enseñarle a su niño un modo de conducir correcto, seguro y divertido. Conserve después el manual para cualquier consulta futura.

En caso de cesión del producto a terceros, asegurarse de incluir el manual de instrucciones con el producto.

Antes de utilizar el vehículo por primera vez, recargar la batería durante 18 horas. No respetar este procedimiento podría causar daños irreversibles en la batería.

- **Años 6+**
- **Peso máximo permitido 100 kg**
- Vehículo de dos plazas
- 1 Batería recargable de 24V 12Ah de plomo sellada
- 2 ruedas motrices
- 2 motores de 420 W
- Velocidad en 1ª marcha 6 km/h
- Velocidad en 2ª marcha 12 km/h
- Velocidad en Retromarcha 6 km/h

No superar el peso máximo total permitido de 100 kg. Dicho límite se refiere a los ocupantes más la carga.

Peg Perego podrá modificar en cualquier momento los modelos descritos en este folleto, por razones técnicas o comerciales.

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Producto con marca CE, diseñado y homologado respetando las directivas comunitarias pertinentes, destinado a los mercados y países que aplican y adaptan dichas normas.

**DENOMINACIÓN DEL PRODUCTO**  
GAUCHO PRO Realtree

**CÓDIGO DE IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO**  
IGOD0602

### **NORMATIVAS de REFERENCIA (origen)**

Directive on the safety of toys 2009/48/EC  
Standard EN 71-1: 2014 + A1: 2018  
Standard EN 71-2: 2020  
Standard EN 71-3: 2019 + A1: 2021  
Standard EN 62115: 2020 + A11: 2020

Directive regulates the electromagnetic compatibility of equipment 2014/30/UE

Standard EN 55014-1: 2017 + A11: 2020 + EN 55014-2: 2015  
Standard EN 55022: 2010 + AC: 2011  
Standard EN 61000-6-3: 2007 A1: 2011 + AC: 2012 + EN 61000-6-1: 2019  
Standard EN 60335-2-29: 2004  
Standard EN 60825-1: 2007

Directive on WEEE - RAEE 2012/19/UE  
Directive on batteries and accumulator 2008/103/CE: 2008

Directive on RoHS 2011/65/CE: 2011 - EN 50581:2012

Reg. (CE) n.1907/2006 (Reach)  
allegato XVII-51 & 52 phthalates in toys

No cumple con las disposiciones de las normas de circulación por carreteras, por tanto no puede circular por vías públicas.

### **DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**

Peg Perego S.p.A. reconoce bajo su propia responsabilidad que el presente artículo ha sido sometido a ensayos internos y se ha homologado conforme a las normas vigentes en laboratorios externos e independientes.

**FECHA Y LUGAR DE EXPEDICIÓN**  
Italia - 30. 03. 2023

Peg Perego S.p.A.  
via A. De Gasperi, 50  
20862 - Arcore (MB) - ITALIA

### **NORMAS DE SEGURIDAD**

Nuestros juguetes respetan los requisitos de seguridad previstos por el Consejo de la CEE (cumple con las normas europeas de seguridad para juguetes), por el "U.S. Consumer Toy Safety Specification". Están también certificados por entidades de evaluación de la seguridad de los juguetes de conformidad con la Directiva 2009/48/CE. No cumplen con las disposiciones de las normas de circulación por carreteras, por tanto no pueden circular por vías públicas.

- **¡ADVERTENCIA!** : Este juguete no conviene para niños menores de 6 años debido a su velocidad máxima.
- **¡ATENCIÓN!** No apto para niños menores de 36 meses. Las piezas pequeñas podrían ser ingeridas o aspiradas provocando asfixia.
- **ADVERTENCIA.** Conviene utilizar equipo de protección. No utilizar en lugares con tráfico.
- **¡ATENCIÓN!** NO USAR NUNCA el juguete en calzadas públicas.
- **¡ATENCIÓN!** El uso del vehículo en vías públicas o en proximidades de cursos de agua o de piscinas o en espacios reducidos podría ocasionar el riesgo de sufrir lesiones a los usuarios y/o a terceros. La supervisión de un adulto es siempre necesaria.
- Los niños deben usar siempre zapatos durante el uso del vehículo.
- Cuando el vehículo está funcionando, prestar atención para que los niños no metan las manos, los pies u otras partes del cuerpo cerca de las partes en movimiento.
- No mojar nunca los componentes eléctricos del vehículo como motores, cableado, botones...
- No usar gasolina u otras sustancias inflamables cerca del vehículo.
- El vehículo debe ser usado únicamente por un niño, siempre que no se incluya en la categoría de vehículos con 2 plazas.



## DIRECTIVA RAEE (sólo UE)

- Este producto representa al final de su vida un residuo clasificado RAEE y, por tanto, no debe eliminarse como residuo urbano, pero sí está sujeto a la recogida diferenciada;
- Entregar el residuo en las correspondientes islas ecológicas puestas a disposición;
- La presencia de sustancias peligrosas contenidas en los componentes eléctricos de este producto constituyen una fuente de peligro potencial para la salud humana y para el ambiente si los productos no se eliminan correctamente;
- El contenedor tachado indica que el producto está sujeto a la recogida diferenciada.



## ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA

- Contribuya a la protección del medio ambiente
- La batería usada no se elimina con los residuos domésticos.
- Pueden depositarla en un centro de recogida de baterías usadas o de eliminación de residuos especiales. Infórmese en su ayuntamiento.



## ADVERTENCIA BATERÍA

La recarga de la batería debe ser efectuada y supervisada por personas adultas. No deje que los niños jueguen con la batería.

## RECARGA DE LA BATERÍA

- Recargar la batería siguiendo las instrucciones incluidas en el cargador y no superar en ningún caso las 24 horas.
- Recargar la batería a tiempo, apenas el vehículo pierda velocidad. De este modo se evitarán daños.
- Si el vehículo se queda sin usarlo por largo tiempo, recordar recargar la batería y mantenerla desconectada de la instalación. Repetir la operación de recarga al menos cada tres meses.
- La batería no debe recargarse en posición invertida.
- ¡No olvidar la batería si se está cargando! Controlarla periódicamente.
- Usar sólo el cargador puesto a disposición y la batería original PEG PEREGO.
- La batería está sellada y no necesita mantenimiento.
- No desenchufar el cargador de baterías de la toma de corriente tirando del cable.
- No se debe mover el juguete tirando del cable del cargador de baterías.
- No cubrir el cable del cargador de baterías, pues podría sobrecalentarse.
- No apoyar el cable y/o la batería sobre superficies calientes.
- Prestar atención a dónde y cómo se enrolla el cable, para no estropearlo ni comprometer su buen funcionamiento.

## ATENCIÓN

- LA BATERÍA CONTIENE SUSTANCIAS TÓXICAS CORROSIVAS. NO DEBE MANIPULARSE.
- La batería contiene electrolitos de base ácida.
- Evitar el contacto directo entre los terminales de la batería y golpes fuertes: riesgo de explosión o incendio.
- La batería produce gas cuando se está cargando. Recargarla en un lugar bien ventilado, lejos de fuentes de calor y materiales inflamables.
- La batería agotada debe sacarse del vehículo.
- No colocar la batería sobre prendas, pues se podrían dañar.
- Utilizar únicamente baterías o acumuladores del tipo recomendado.

## SI HAY UNA PÉRDIDA

Protegerse los ojos. Evitar el contacto directo con el electrolito. Proteger las manos. Poner la batería en una bolsa de plástico y seguir las instrucciones para la eliminación de baterías.

## SI PIEL Y OJOS ENTRAN EN CONTACTO CON EL ELECTROLITO

Lavar abundantemente la parte afectada con agua. Consultar un médico inmediatamente.

## SI SE INGIERE ELECTROLITO

Enjuagar la boca y escupir. Consultar un médico inmediatamente.

## MANTENIMIENTO Y CUIDADOS DEL VEHÍCULO

- No desmontar ni tratar de reparar el vehículo solos. Contactar con un centro de asistencia Peg Perego autorizado.
- No es aconsejable dejar el juguete en ambientes con temperaturas por debajo del cero. Si no se usa el juguete en un ambiente con una temperatura por encima del cero, podrán producirse daños irreversibles en los motores y en las baterías.
- Controlar periódicamente el estado del vehículo, en especial la instalación eléctrica, las conexiones de las clavijas, las caperuzas de protección y el cargador. En caso de defectos comprobados, el vehículo eléctrico y el cargador no deben utilizarse.
- En caso de limpieza, mantenimiento o cualquier intervención en el juguete, es necesario desconectar del artículo el cargador de baterías.
- Para las reparaciones, utilizar sólo piezas de repuesto originales PEG PEREGO.
- PEG PEREGO no se asume ninguna responsabilidad en caso de uso indebido de la instalación eléctrica.
- No dejar las baterías o el vehículo cerca de fuentes de calor como radiadores, chimeneas...
- Proteger el vehículo contra el agua, la lluvia, la nieve... No use el vehículo sobre arena o barro, pues podría causar daños a los botones, motores y reductores.
- Lubricar periódicamente (con aceite ligero) las partes móviles como cojinetes, dirección...
- Las superficies del vehículo deben limpiarse con un paño húmedo y, si es necesario, con productos no abrasivos de uso doméstico.
- Las operaciones de limpieza siempre deben realizarse por personas adultas.
- No desmontar nunca los dispositivos del vehículo o los motores, sin la autorización de PEG PEREGO.

## REGLAS PARA UNA CONDUCCIÓN SEGURA

Para la seguridad del niño: antes de accionar el vehículo, leer y seguir atentamente las siguientes instrucciones.

- Enseñar a su niño el uso correcto del vehículo para una conducción segura y divertida.
- El juguete debe utilizarse con precaución, ya que requiere gran habilidad, evitando caídas o colisiones que provoquen lesiones al usuario o a tercero.
- Antes de partir, comprobar que el recorrido esté libre de personas o cosas.
- Conducir con las manos sobre el volante/manubrio y mirar siempre el camino.
- Frenar a tiempo para evitar choques.

**¡ATENCIÓN!** El artículo está dotado de un sistema de freno que es necesario que el adulto enseñe idóneamente al niño.

## 2ª MARCHA (si presente)

Inicialmente se aconseja utilizar la 1ª marcha. Antes de pasar a la 2ª marcha, cerciorarse de que el niño haya aprendido a usar correctamente el volante/manubrio, la 1ª marcha, el freno y haya adquirido familiaridad con el vehículo.

## ¡ATENCIÓN!

- Controlar que todos los remaches/las tuercas de fijación de las ruedas estén firmes.
- Si el vehículo funciona en condiciones de sobrecarga, por ejemplo sobre arena blanda, barro o terrenos muy accidentados, el interruptor de sobrecarga desconectará inmediatamente la potencia. Después de algunos segundos, se reanuda el suministro de corriente.

**DIVERTIMIENTO SIN INTERRUPCIÓN:** Hay un set de baterías recargadas de repuesto puesto a disposición y listo para su uso.

## ¿PROBLEMAS?

### ¿EL VEHÍCULO NO FUNCIONA?

- Controlar que la batería esté conectada a la pastilla del acelerador.
- Controlar el botón del acelerador y, eventualmente, sustituirlo.
- Controlar que la batería esté conectada a la instalación eléctrica.

### ¿EL VEHÍCULO PIERDE POTENCIA?

- Recargar la batería. Si después de haberla recargado el problema persiste, controlar la batería y el cargador en un centro de asistencia.

## SERVICIO DE ASISTENCIA

PEG PEREGO ofrece un servicio de asistencia post-venta, directa o a través de una red de centros de asistencia autorizados para eventuales reparaciones o sustituciones y venta de repuestos originales.

Para contactar con un centro de asistencia, visite nuestra web <http://www.pegperego.com>

Para cualquier notificación, es indispensable disponer del número de serie del artículo. Para identificar el número de serie, ver la última ilustración de este manual.

## INSTRUCCIONES DE MONTAJE

### ATENCIÓN

LAS OPERACIONES DE MONTAJE DEBEN SER REALIZADAS ÚNICAMENTE POR PERSONAS ADULTAS. PRESTAR ATENCIÓN AL SACARSE EL VEHÍCULO DEL EMBALAJE. TODOS LOS TORNILLOS Y LAS PIEZAS PEQUEÑAS SE ENCUENTRAN EN UNA BOLSA DENTRO DEL EMBALAJE. LA BATERÍA PODRÍA ESTAR INTRODUCIDA EN EL ARTÍCULO. No utilizar el juguete si se notan desperfectos al abrir el embalaje. Acudir al punto de venta o llamar al centro de asistencia. Prestar atención si hay niños durante la operación de montaje, ya que existen riesgos debidos a la presencia de piezas pequeñas (peligro de ingestión) y de las bolsitas de plástico que las contienen (peligro de asfixia). Para el montaje del juguete, es necesario utilizar un destornillador plano, un destornillador de estrella, un martillo y unos alicates.

## MONTAJE

- 1 • Colocar el parachoques delantero y enroscar los cuatro tornillos.
- 2 • Colocar el parachoques posterior.
- 3 • Enroscar los tres tornillos como en la figura.
- 4 • Juntar las dos partes del volante.
- 5 • Conectar los cables del volante y el salpicadero. **ATENCIÓN:** volver a colocar los cables dentro del alojamiento para evitar que queden aplastados.
- 6 • Insertar el volante en la barra del volante.
- 7 • Alinear los orificios de la barra del volante y del volante. Atornillar el tornillo y la tuerca: la tuerca se fija en el orificio hexagonal, el tornillo en el orificio circular.
- 8 • Insertar el perabrisas como en la figura.
- 9 • Enroscar los cuatro tornillos.
- 10 • Colocar el cubreasierto como en la figura.
- 11 • Sujetar los elasticos anteriores.
- 12 • Posicionar los 2 elasticos.
- 13 • Posicionar el asiento. Fijarlo con el tirante de arandela a la base.
- 14 • Acople la pieza A con la B.
- 15 • Introducir el travesaño de la barra antivuelco en los soportes verticales, girándolos de modo que encajen correctamente.
- 16 • Insertar las 2 placas en los alojamientos de la base de la barra antivuelco sujetándolas. Atornillarlas a la barra antivuelco con los dos tornillos que se incluyen (detalle A).
- 17 • Abrochar la hebilla de los cinturones de seguridad en la cavidad situada en la parte baja central del asiento, tal y como muestra la figura.
- 18 • Aplicar la red atornillándola primero al cuerpo de la máquina
- 19 • y después enganchándola a la barra cilíndrica.
- 20 • Insertar los espejos retrovisores en el sentido de la flecha.
- 21 • Colocar a ambos lados del chasis los adhesivos correspondientes (consultar la hoja de adhesivos). Proceder aplicando presión sobre las 2 pegatinas de plástico.
- 22 • Con ayuda de un instrumento, enganchar los perfiles en las llantas de las ruedas, como muestra la figura
- 23 • Encajar las llantas sobre las cuatro ruedas.
- 24 • Meter la antena presionando en su alojamiento en el guardabarros delantero derecho.
- 25/6 • Abrir el capó. Quitar los dos tornillos del falso motor. Levantar el falso motor. Luego seguir los pasos siguientes:
  - sacar la batería del embalaje;
  - quitar el tornillo del sujeta-batería;
  - poner la batería;
  - fijarla con el sujeta-batería.
- 27 • Introducir a fondo hasta el "clic" la clavija A y la clavija B.

- 28 • Bajar el motor simulado y volverlo a atornillar. Cerrar el capó asegurándolo con los 2 ganchos. El vehículo ahora ya está listo para usar.

## CARACTERÍSTICAS Y USO DEL VEHÍCULO

- 29 • Astil de soporte del capó.
- 30 • Debajo de la maleta hay cuatro herramientas de juego que se pueden extraer. Para sacar la maleta, desenganchar las cuatro conexiones tirándolas hacia fuera.
- 31 • 1- **TECLA START/STOP:** al pulsarla, la tecla de ilumina y habilita todas las funciones del vehículo (función START). Si se pulsa de nuevo, la tecla se apaga y deshabilita todas las funciones del vehículo (función STOP).
- 2- **RADIO FM:**  
 A - entrada USB  
 B - entrada TARJETA SD  
 C - entrada AUX  
 D - teclas de selección. Al pulsarlas por separado, se seleccionan las pistas o las frecuencias de radio. Si se pulsan simultáneamente varias veces, se pasa de una modalidad a otra como indica la pantalla (USB, SD, AUX).  
 E - teclas de selección del volumen. Para apagar la radio, bajar totalmente el volumen, en pantalla aparecerá el texto "OFF". Para reactivarla, pulsar la tecla de aumento del volumen.
- 3- **CLAXON:** al pulsar el botón se acciona el claxon.
- 4- **PEDAL ACELERADOR y FRENO ELETTRICO:** para frenar, levantar el pie del pedal, el freno interviene automáticamente. Tras unos 10 minutos de inactividad, el vehículo entra en modo stand-by (OFF). Si la tecla de START está accionada, al pulsar el pedal, el vehículo retomará todas sus funciones.
- 5- **INDICADORES LED en el salpicadero:**  
 - **MOTOR:** un led rojo fijo señala la sobrecarga del motor. Soltar el pedal. Pasados 10 segundos, el vehículo estará listo para su uso.  
 - **BATERÍA:** un led de color naranja intermitente señala que la batería está casi descargada. El vehículo en esta condición entrará en modalidad "POWER SAVING" (baja velocidad, sin luces, ni sonidos).  
 El indicador luminoso queda encendido de forma permanente en caso de batería totalmente descargada. El vehículo dejará de funcionar y se deberá recargar la batería. Con la batería completamente descargada, si fuera necesario mover el vehículo, el freno puede desbloquearse manteniendo pisado el pedal acelerador, para que así pueda empujarse manualmente el vehículo.
- 32 • Para desenganchar los cinturones de seguridad: 1 empuje hacia el centro y contemporáneamente presione el pulsador; 2 desenganche el cinturón.
- 33 • **PALANCA DEL CAMBIO:** 1: primera velocidad de marcha. 2: segunda velocidad de marcha. R: marcha atrás.
- 34 • **SEGUNDA VELOCIDAD:** Cuando la placa roja está posicionada como indica la figura, el vehículo marchará solamente en 1a y en marcha atrás. En la placa, es posible ver el dibujo de la tortuga en la posición correcta. Si se desea utilizar la segunda velocidad, actúe así: desenrosque el tornillo de la placa roja.
- 35 • Extraiga la placa roja.
- 36 • Gire 180° hasta llevar el dibujo de la liebre a la posición correcta; inserte la placa en el correspondiente orificio.
- 37 • Vuelva a enroscar. Lleve hacia atrás la palanca del cambio, el vehículo marchará en 2da velocidad.
- 38 • **ACCESORIO:** remolque que se une al vehículo (vendido por separado).

## CAMBIO DE LA BATERÍA

**ATENCIÓN:** LOS DIBUJOS DE LAS BATERÍAS SON ÚNICAMENTE INDICATIVOS. SU BATERÍA PODRÍA SER DIFERENTE CON RESPECTO AL MODELO REPRESENTADO. NO OBSTANTE, DEBERÁN SEGUIRSE LAS SECUENCIAS DE SUSTITUCIÓN Y DE CARGA ILUSTRADAS.

- 39 • Abrir el capó. Quitar los dos tornillos del falso motor. Levantar el falso motor.
- 40 • Desenrosque el tornillo y saque el sujetabatería.
- 41 • Cambie la batería. Vuelva a colocar y cerrar el sujetabatería.
- 42 • Conectar los dos enchufes.
- 43 • Cerrar atornillando el falso motor.

## CARGA DE LA BATERÍA

**ATENCIÓN:** LA CARGA DE LAS BATERÍAS Y CUALQUIER OPERACIÓN EN LA INSTALACIÓN ELÉCTRICA TIENEN QUE SER EFECTUADAS

## Instrucciones para el uso del cargador de baterías

### ATENCIÓN

- Cargue exclusivamente baterías con plomo proporcionadas por PEG PEREGO.
- No utilice baterías no recargables. **Riesgo de explosión.**
- Sólo las personas adultas deben utilizar este aparato. **No es un juguete.** Su uso no está destinado a discapacitados salvo que los vigile una persona responsable que asegure un uso correcto.
- No lo utilice con revestimientos, cables o conectores defectuosos.
- Durante la carga hay que asegurarse de que haya una buena ventilación alrededor de la batería.
- No extraer la toma tirando del cable.
- No arrastrar el vehículo sobre ruedas tirando del cable del cargador.
- No cubrir el cable para no sobrecalentarlo, no apoyarlo sobre superficies calientes.
- Prestar atención al enrollar el cable de salida para no dañarlo.
- Si el cargador de baterías se hubiera dañado, no se debe utilizar hasta que no haya sido reparado.
- El producto contiene algunos elementos considerados dañinos para el medio ambiente; cuando ya no se usa el producto hay que eliminar estos elementos o el producto íntegramente según las disposiciones vigentes en el país en el que se ha utilizado.
- Antes de usar el cargador de baterías hay que asegurarse de que lleve la clavija específica del país en el que se va a utilizar.
- Asegurarse de que los niños no jueguen con el cargador de baterías. **NO ES UN JUGUETE.**

### INDICADOR LED

#### Batería Peg Perego NO conectada

- LUZ FIJA: el cargador funciona y está introducido en la toma doméstica, listo para la carga

#### Batería Peg Perego conectada

- LUZ FIJA: batería cargada
- LUZ PARPADEANTE: batería en carga

### CARGA DE LA BATERÍA

**¡ATENCIÓN! Antes de utilizar el juguete es necesario cargar la batería durante un mínimo de 18 horas**

- Conecte el cargador de baterías a una toma doméstica con características similares a las especificadas en la plaquita del mismo.
- Conecte la clavija del cargador y la clavija de la batería mediante los conectores suministrados para tal fin.
- Su cargador de baterías está provisto de un LED luminoso, su funcionamiento es el siguiente:
  - En el momento de la conexión (punto A) sin **ninguna batería conectada**, el LED se encenderá evidenciando el correcto funcionamiento del cargador de baterías.
  - Conectar la batería como en el punto B); si todo está correctamente conectado y la batería está descargada, el LED parpadeará para confirmar el inicio de la carga; esperar entonces el tiempo necesario para cargar la batería completamente.
  - Cuando la batería esté cargada, el LED pasará de intermitente a fijo, señalando la carga alcanzada.
  - En caso de batería ya cargada podría ocurrir que el LED estuviera ya fijo. Si, durante el uso sucesivo de la batería, el tiempo de empleo resultara demasiado breve, se aconseja contactar al centro de asistencia al cliente para verificar el funcionamiento de la batería y del cargador de baterías.
  - Con la carga completa y el LED encendido, desenchufe primero el cargador de la toma doméstica y luego desconecte la batería; a continuación, conecte la batería a la instalación eléctrica del juguete. Su juguete está listo para ser utilizado.

El cargador está provisto de un dispositivo de seguridad que, en caso de una elevada temperatura interna, o si se produjera un cortocircuito en la batería, un dispositivo de protección intervendrá para impedir el suministro de una corriente fuerte, que podría romper el cargador.

**En este caso es necesario desconectar el cargador de baterías de la toma doméstica, resolver la causa del cortocircuito y volver a conectar el conjunto tal como se ha descrito en los puntos A) - C).**

# PORTUGUÊS

**PEG PEREGO® agradece pela escolha deste produto. Há mais de 70 anos PEG PEREGO leva crianças a passear. Logo que nascem com seus carrinhos e depois com as cadeirinhas de passeio, e ainda depois com os brinquedos a pedais e bateria.**

**Descubra a linha completa dos produtos, as novidades e outras informações acerca de Peg Perego através de nosso site**

[www.pegperego.com](http://www.pegperego.com)

**Peg Perego S.p.A.** é uma empresa com sistema de gestão da qualidade certificado pela **TÜV Itália Srl**, de acordo com a norma ISO 9001. A certificação oferece aos clientes e aos consumidores a garantia de transparência e confiança no modo de trabalhar da empresa.

## INFORMAÇÕES IMPORTANTES

Leia atentamente este manual de instruções para familiarizar-se com o uso do modelo e ensinar ao seu filho como dirigir de forma correta, segura e divertida. Conserve então o manual para consultas futuras.

Em caso de cessão do produto a terceiros, certificar-se de que o manual de instruções seja entregue juntamente com o produto.

Antes de utilizar o veículo pela primeira vez, carregue a bateria por 18 horas. Não observar tal procedimento pode causar danos irreversíveis à bateria.

- **Anos 6+**
- **Peso máximo admitido 100 kg**
- Veículo para 2 lugares
- 1 Bateria recarregável de 24V 12Ah em chumbo sigilada
- 2 rodas motrizes
- 2 motores de 420 W
- Velocidade em 1ª marcha 6 km/h
- Velocidade em 2ª marcha 12 km/h
- Velocidade em marcha à ré de 6 km/h

Não exceder o peso máximo total admitido de 100 kg. Tal limite inclui os ocupantes e a eventual carga.

Peg Perego reserva-se o direito de efetuar a qualquer momento, alterações nos modelos e informações contidas nesta publicação, por razões técnicas ou comerciais.

## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Produto com marcação CE, projetado e homologado no respeito das diretivas comunitárias aplicáveis, destinado aos mercados e aos países que adotaram tais normas.

**DENOMINAÇÃO DO PRODUTO**  
GAUCHO PRO Realtree

**CÓDIGO DE IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO**  
IGOD0602

### NORMAS DE REFERÊNCIA (origem)

Directive on the safety of toys 2009/48/EC  
Standard EN 71-1: 2014 + A1: 2018  
Standard EN 71-2: 2020  
Standard EN 71-3: 2019 + A1: 2021  
Standard EN 62115: 2020 + A1: 2020

Directive regulates the electromagnetic compatibility of equipment 2014/30/UE

Standard EN 55014-1: 2017 + A1: 2020 + EN 55014-2: 2015  
Standard EN 55022: 2010 + AC: 2011  
Standard EN 61000-6-3: 2007 A1: 2011 + AC: 2012 + EN 61000-6-1: 2019  
Standard EN 60335-2-29: 2004  
Standard EN 60825-1: 2007

Directive on WEEE - RAEE 2012/19/UE  
Directive on batteries and accumulator 2008/103/CE: 2008

Directive on RoHS 2011/65/CE: 2011 - EN 50581:2012  
Reg. (CE) n.1907/2006 (Reach)  
allegato XVII-51 &52 phthalates in toys

Não está de acordo com as leis de circulação viária e portanto não pode circular em vias públicas.

### DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Peg Perego S.p.A. declara sob a própria responsabilidade que o artigo em objeto foi submetido a ensaios e testes internos e aprovado de acordo com as normas técnicas vigentes junto a laboratórios externos e independentes.

**DATA E LOCAL DE EMISSÃO**  
Itália - 30. 03. 2023

Peg Perego S.p.A.  
via A. De Gasperi, 50  
20862 - Arcore (MB) - ITALIA

## NORMAS DE SEGURANÇA

Nossos brinquedos respeitam as Normas de Segurança Europeias para brinquedos (requisitos de segurança previstos pelo Conselho da EEC) e pelo "U.S. Consumer Toy Safety Specification". São também certificados por organismos notificados para a segurança dos brinquedos, em conformidade com a diretiva 2009/48/CE. Não estão de acordo com as leis de circulação viária e portanto não podem circular em vias públicas.

- **ATENÇÃO.** Este brinquedo não é adequado para crianças menores de 6 anos devido à sua velocidade máxima.
- **ATENÇÃO!** Não adequado a crianças com idade inferior a 36 meses. As peças pequenas podem ser ingeridas ou inaladas causando a asfixia.
- **ATENÇÃO.** A utilizar com equipamento de protecção. Não utilizar na via pública.
- **ATENÇÃO!** NUNCA usar o brinquedo em vias públicas.
- **ATENÇÃO!** A utilização do veículo em estradas públicas, perto de cursos de água ou piscinas ou em espaços reduzidos, pode causar perigo de ferimentos aos utilizadores e/ou a terceiros. A vigilância de um adulto é sempre necessária.
- As crianças devem estar sempre calçadas durante o uso do veículo.
- Quando o veículo estiver em funcionamento, preste atenção para que as crianças não coloquem as mãos, pés ou partes do corpo, roupas ou outros objetos, perto das peças em movimento.
- Não molhe jamais os componentes do veículo como motores, instalações, botões, etc.
- Não use gasolina ou outras substâncias inflamáveis perto do veículo.
- O veículo deve ser usado absolutamente por uma única criança, já que não se enquadra na categoria de veículos com dois lugares.

## DIRETRIZ RAEE (somente UE)

- Este produto constitui ao fim de sua vida útil como resíduo classificado RAEE e portanto não deve ser eliminado como simples resíduo urbano, mas deve ser sujeito à coleta seletiva;
- Entregue este resíduo nas apropriadas e relativas ilhas ecológicas;
- A presença de substâncias perigosas contidas nos componentes elétricos deste produto constitui fonte de potencial perigo para a saúde humana e para o meio ambiente, caso tais produtos não forem corretamente eliminados;
- O desenho presente de um latão de lixo barrado significa que o produto deve ser sujeito a coleta seletiva.



## DESCARTE DE BATERIAS

- Contribua para proteger o meio ambiente.
- A bateria usada, não pode ser jogada fora com os resíduos domésticos.
- Podem ser depositadas num centro de coleta de baterias usadas ou de eliminação de resíduos especiais, informe-se junto ao setor competente.



## ADVERTÊNCIAS BATERIA

A recarga das baterias deve ser efetuada e supervisionada somente por adultos. Não deixe que crianças brinquem com as baterias.

## CARREGAMENTO DA BATERIA

- Carregue a bateria seguindo as instruções anexas ao carregador e em todo modo não ultrapasse 24 horas de recarga.
- Recarregue a bateria assim que o veículo perca velocidade, para evitar danos.
- Caso seu veículo fique parado por muito tempo, lembre-se de carregar a bateria e conservá-la desligada da instalação; repita a operação de recarga ao menos a cada três meses.
- A bateria não deve ser carregada de cabeça para baixo.
- Não esqueça as baterias a carregar! Controle periodicamente.
- Use somente o carregador de baterias fornecido e baterias originais PEG PEREGO.
- A bateria é sigilada e não precisa de manutenção.
- Não tirar o carregador de bateria da tomada puxando pelo cabo.
- Não movimentar o brinquedo puxando pelo cabo do carregador de bateria.
- Não cobrir o cabo do carregador de bateria, para que não se aqueça excessivamente.
- Não apoiar o cabo e/ou a bateria em superfícies quentes.
- Prestar atenção no local e no modo em que é enrolado o cabo para não estragá-lo ou comprometer o seu funcionamento.

## ATENÇÃO

- **AS BATERIAS CONTÊM SUBSTÂNCIAS TÓXICAS CORROSIVAS. NÃO ADULTERÁ-LAS.**
- As baterias contêm eletrólitos de base ácida.
- Não provoque contato direto entre os terminais da bateria, evite golpes fortes: risco de explosão e/ou incêndio.
- Durante a recarga, a bateria produz gás. Carregue a bateria num local bem ventilado, longe de fontes de calor e materiais inflamáveis.
- A bateria gasta deve ser removida do veículo.
- É desaconselhável apoiar a bateria sobre roupas, poderiam danificar-se.
- Utilizar unicamente pilhas ou acumuladores do tipo recomendado.

## CASO OCORRA VAZAMENTO

Proteja seus olhos, evite contato direto com o eletrólito: Proteja suas mãos. Coloque a bateria numa bolsa de plástico e siga as instruções sobre eliminação de baterias.

## CASO A PELE OU ROUPAS ENTREM EM CONTATO COM O ELETRÓLITO

Lave a parte afetada abundantemente com água corrente. Consulte um médico imediatamente.

## CASO O ELETRÓLITO SEJA INGERIDO

Enxágue a boca e cuspa. Consulte um médico imediatamente.

## MANUTENÇÃO E CUIDADOS COM O VEÍCULO

- Não desmontar ou procurar consertar o veículo sozinho. Contatar um centro de assistência Peg Perego autorizado.
- Não é aconselhável deixar o brinquedo em ambientes com temperaturas abaixo de zero. Se vier a ser utilizado sem levá-lo a uma temperatura superior a zero, é possível haver danos irreversíveis ao motor e à bateria.
- Controle regularmente o estado do veículo, principalmente a instalação elétrica, as ligações das tomadas, as proteções e o carregador de baterias. Em caso de defeitos comprovados, o veículo elétrico e o carregador de baterias não devem ser usados.
- Em caso de limpeza, manutenção ou qualquer intervenção no brinquedo, é necessário desconectar o carregador de bateria do produto.
- Em caso de reparos, use somente peças sobressalentes originais PEG PEREGO.
- PEG PEREGO não assume qualquer responsabilidade em caso de adulteração do sistema elétrico.
- Não deixe as baterias ou o veículo perto de fontes de calor como aquecedores, lareiras, etc.
- Proteja o veículo da água, chuva, neve, etc.; usá-la sobre a areia ou lama pode ocasionar danos nos botões, motores e redutores.
- Lubrifique regularmente (com óleo leve) partes móveis, como rolamentos, esterço, etc.
- As superfícies do veículo podem ser limpas com um pano úmido e, se preciso, com produtos de uso doméstico não abrasivos.
- As operações de limpeza devem ser efetuadas somente por adultos.
- Não desmonte os mecanismos do veículo ou os motores, sem a autorização da PEG PEREGO.

## REGRAS PARA CONDUZIR COM SEGURANÇA

Para a segurança da criança: antes de ligar o veículo, leia e siga atentamente as seguintes instruções.

- Ensine a criança a usar corretamente o veículo para dirigi-lo de forma segura e divertida.
- O brinquedo tem de ser utilizado com cuidado, pois exige grande habilidade, de modo a evitar quedas ou colisões que provoquem ferimentos ao usuário e a terceiros.
- Antes de dar a partida, certifique-se que o percurso esteja desimpedido de pessoas ou coisas.
- Dirija com as mãos no volante e olhe sempre o percurso.
- Freie em tempo para evitar colisões.

**ATENÇÃO!** O artigo está equipado com um sistema de frenagem que precisa de uma instrução adequada da criança por parte de um adulto.

### 2ª VELOCIDADE (se existente)

Aconselha-se primeiramente o uso da 1ª marcha. Antes de colocar a 2ª marcha, certifique-se que a criança tenha aprendido como usar corretamente o volante, a 1ª marcha, os freios, e tenha adquirido familiaridade com o veículo.

### ATENÇÃO!

- Controle que todos os tampos de fixação das rodas estejam bem firmes.
- Se o veículo funcionar em condições de sobrecarga, como sobre areia, lama ou terrenos muito irregulares, o interruptor de sobrecarga interromperá imediatamente a potência. A potência será retomada depois de alguns segundos.

**DIVERTIMENTO SEM INTERRUÇÃO:** conserve sempre um conjunto de baterias carregadas para a troca, prontas para serem usadas.

## PROBLEMAS?

### O VEÍCULO NÃO FUNCIONA?

- Verifique se não existem cabos desligados em baixo da placa do acelerador.
- Controle o funcionamento do botão do acelerador e eventualmente substitua-o.
- Verifique se a bateria está ligada à rede elétrica.

### O VEÍCULO NÃO TEM POTÊNCIA?

- Carregue as baterias. Se após a recarga o problema permanecer, peça o controle das baterias e do carregador de baterias junto a um centro de assistência.

## SERVIÇO DE ASSISTÊNCIA

PEG PEREGO oferece um serviço de assistência pós-venda, diretamente ou através de uma rede de centros de assistência autorizados, para eventuais consertos ou substituição e venda de sobressalentes originais.

Para contactar um centro de assistência, visite nosso sítio <http://www.pegperego.com>

Para qualquer comunicação, é necessário possuir o número de série correspondente ao artigo. Para localizar o número de série, consultar a última ilustração presente neste manual.

## INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

### ATENÇÃO

AS OPERAÇÕES DE MONTAGEM DEVEM SER FEITAS SOMENTE POR ADULTOS.

PRESTE ATENÇÃO AO RETIRAR O VEÍCULO DA EMBALAGEM.

TODOS OS PARAFUSOS E PEQUENAS PEÇAS ENCONTRAM-SE EM UM SAQUINHO DENTRO DA EMBALAGEM.

PODE SER QUE A BATERIA TENHA JÁ SIDO COLOCADA NO VEÍCULO.

Não utilizar o brinquedo caso esteja danificado após a abertura da embalagem. Contatar o ponto de venda ou ligar para o centro de assistência.

Prestar atenção na presença de crianças durante a operação de montagem, em razão dos riscos decorrentes de peças pequenas (perigo de ingestão) e dos sacos plásticos que os contêm (perigo de sufocamento).

Para a montagem do brinquedo, é necessário o uso de uma chave de fenda em forma de entalhe e estrela, martelo e pinça.

## MONTAGEM

- 1 • Posicionar o pára-choques anterior e atarraxar os quatro parafusos como na figura.
- 2 • Posicionar o pára-choques posterior.
- 3 • Atarraxar os três parafusos como na figura.
- 4 • Unir as duas partes do volante.
- 5 • Conecte o sistema do volante com o sistema do painel. **ATENÇÃO:** colocar os cabos dentro do alojamento, evitando que se esmaguem.
- 6 • Inserir o volante sobre a haste do volante.
- 7 • Alinhar o furo da haste do volante com o do volante. Atarraxar o parafuso e a porca: a porca se fixa no furo hexagonal, o parafuso naquele circular.
- 8 • Inserir o pára-brisa como na figura.
- 9 • Atarraxar os dois parafusos.
- 10 • Enfiar a cobertura da cadeira como na figura.
- 11 • Enganchar os elásticos anteriores.
- 12 • Enganchar os dois elásticos que sobram.
- 13 • Posicionar a cadeira. Fixá-lo com a própria anilha e o terminal.
- 14 • Unir A com a parte B do roll-bar.
- 15 • Inserir a travessa roll-bar nos suportes verticais, girando-os, para que se encaixem corretamente.
- 16 • Introduza as 2 placas nos alojamentos na base do roll-bar, segurando-as. Depois atarraxe-as junto com o roll-bar com os 2 parafusos fornecidos (det. A).
- 17 • Introduza o terminal no cinto de segurança no vão situado na parte baixa central do assento, como indicado na figura.
- 18 • Aplicar a rede antes atarraxando-a ao corpo da máquina,
- 19 • logo depois, engancha-la ao roll-bar.
- 20 • Inserir os espelhos retrovisores no sentido da seta.
- 21 • Aplique nos 2 lados do chassi os adesivos

correspondentes (ver folha de adesivos). Continue aplicando com pressão as 2 etiquetas em plástico.

- 22 • Com a ajuda de uma ferramenta, fixar os perfis nos aros das rodas, conforme ilustrado na figura.
- 23 • Aplique as tampas pressionando-as nas quatro rodas.
- 24 • Fazendo pressão, introduza então a antena na sua correta posição, situada no pára-lamas dianteiro direito.
- 25/6 • Abra o capô. Remova os dois parafusos do falso motor. Levante o falso motor. A seguir, proceda da seguinte forma:
  - extraia a bateria da embalagem;
  - desatarraxe o parafuso que segura a bateria;
  - posicione a bateria;
  - bloqueie-a com o relativo seguro-bateria.
- 27 • Inserir firmemente, até sentir o impulso, a tomada B na tomada A.
- 28 • Abaixo o falso motor e atarraxe-o novamente. Feche o capô prendendo-o com os 2 ganchos. O veículo está pronto para ser usado.

## CARACTERÍSTICAS E USO DO VEÍCULO

- 29 • Hasta de suporte da capota.
  - 30 • Embaixo da mala existem quatro ferramentas de brinquedo removíveis. Para remover a mala, desenganchar as quatro ligações tirando-as para o externo.
  - 31 • 1- **BOTÃO START/STOP:** quando premido, o botão acende-se e ativa todas as funções do veículo (função START). Premindo novamente, o botão é desligado e desativa todas as funções do veículo (função STOP).
  - 2- **RÁDIO FM:**
    - A - entrada USB
    - B - entrada SD CARD
    - C - entrada AUX
    - D - botões de seleção. Premindo individualmente, são selecionadas as faixas ou frequências de rádio. Premindo simultaneamente várias vezes, alterna entre as duas modalidades, conforme mostrado no visor (USB, SD, AUX).
    - E - botões de seleção de volume. Para desligar o rádio, abaixar totalmente o volume, o visor exibirá "OFF". Para ligá-lo novamente, premir a tecla de aumento de volume.
  - 3- **BUZINA:** pressionar o botão ativa a buzina.
  - 4- **PEDAL DO ACCELERADOR E FREIO ELÉTRICO:** para frear, retirar o pé do pedal, o freio é acionado automaticamente. Após cerca de 10 minutos de inatividade, o veículo entra no modo de stand-by (OFF). Se o botão START estiver inserido, premindo o pedal o veículo retoma todas as funções.
  - 5- **INDICADORES LED no painel:**
    - **MOTOR:** um LED vermelho fixo indica sobrecarga do motor. Soltar o pedal. Após 10 segundos, o veículo estará pronto para uso.
    - **BATERIA:** um LED laranja intermitente indica que a bateria está fraca. Nesta condição, o veículo entrará no modo "POWER SAVING" (baixa velocidade, sem luzes ou sons).
- O indicador fica aceso fixo quando a bateria está completamente descarregada. O veículo parará de funcionar e a bateria precisará ser recarregada. Com a bateria totalmente descarregada, se o veículo precisar ser movido, o freio pode ser liberado pressionando e segurando o pedal do acelerador, permitindo que o veículo seja empurrado manualmente.
- 32 • Para desenganchar as cinturas de segurança: I empurrar para o centro e contemporaneamente pressionar o botão; 2 desenganchar.
  - 33 • **ALAVANCA DE MUDANÇAS:** I: primeira velocidade de marcha. 2: segunda velocidade de marcha. R: marcha atrás.
  - 34 • **SEGUNDA VELOCIDADE:** quando a chapinha vermelha é posicionada como na figura, o veículo marchará só em primeira e na marcha atrás. Sobre a chapinha é visível o desenho da tartaruga na posição correcta. No caso em que se deseje usar a segunda velocidade, agir como em seguida: desatarraxar o parafuso da chapinha vermelha
  - 35 • extrair a chapinha vermelha
  - 36 • rodar-la de 180° até levar o desenho da lepre na posição correcta; Inserir a chapinha no próprio furo.
  - 37 • Reatarraxar. Levando para trás a alavanca de mudanças, o veículo marchará na segunda velocidade.
  - 38 • **ACESSÓRIO:** reboque para engatar ao veículo (vendido separadamente).

## SUBSTITUIÇÃO DA BATERIA

**ATENÇÃO:** OS DESENHOS DAS BATERIAS SÃO SOMENTE INDICATIVOS. SUA BATERIA PODE SER DIFERENTE DO MODELO REPRESENTADO. ISSO NÃO COMPROMETE AS SEQUÊNCIAS DE



## SUBSTITUIÇÃO E DE CARREGAMENTO ILUSTRADAS.

- 39 • Abra o capô. Remova os dois parafusos do falso motor. Levante o falso motor.
- 40 • Desatarraxar e remover o suporte da bateria.
- 41 • Substituir a bateria. Reposicionar e reatarraxar o suporte da bateria.
- 42 • Conectar as duas tomadas.
- 43 • Feche novamente atarraxando o cobre-tomadas e o falso motor.

### CARGA DA BATERIA

**ATENÇÃO:** O CARREGAMENTO DAS BATERIAS OU QUALQUER OUTRA OPERAÇÃO A EFECTUAR NA INSTALAÇÃO ELÉCTRICA DEVE SER FEITA POR ADULTOS. A BATERIA TAMBÉM PODE SER CARREGADA SEM SER RETIRADA DO BRINQUEDO. TENSÃO DO CARREGADOR: 127V - 60Hz. OBSERVAÇÃO: NÃO LIGAR O CARREGADOR DA BATERIA EM TENSÃO DE 220V.

- 44 • Desconectar a tomada A do sistema eléctrico da tomada B da bateria pressionando lateralmente.
- 45 • Inserir a tomada do carregador de baterias em uma tomada de parede seguindo as instruções anexadas. Ligar a tomada B com a tomada C do carregador de baterias.
- 46 • Uma vez terminada a carga da bateria na tomada de parede, desconectar a tomada C da tomada B.
- 47 • Inserir profundamente, até o impulso, a tomada B na tomada A. Uma vez terminadas as operações lembre-se sempre de fechar o falso motor com o parafuso.

## Instruções de uso do carregador de bateria

### ADVERTÊNCIAS

- 1 • Carregar exclusivamente baterias de chumbo fornecidas pela PEG PEREGO.
- 2 • Não utilize com baterias não recarregáveis.  
**Risco de explosão.**
- 3 • O aparelho deve ser usado apenas por pessoas adultas. **Não é um brinquedo.** Não deve ser usado por pessoas doentes, a não ser que se encontrem sob a supervisão de uma pessoa responsável por assegurar uma utilização correta.
- 4 • Não usar com invólucro, cabo ou conector danificado.
- 5 • Durante o carregamento, certificar-se de que a ventilação à volta da bateria seja adequada.
- 6 • Não remover a ficha puxando o cabo.
- 7 • Não arrastar o veículo com rodas puxando o cabo do carregador de baterias.
- 8 • Não tapar o cabo para não o sobreaquecer, não apoiá-lo em superfícies quentes.
- 9 • Cuidado ao enrolar o cabo de saída para não danificá-lo.
- 10 • Caso o carregador esteja danificado, não deve ser usado até ser reparado.
- 11 • O produto contém alguns elementos considerados nocivos para o ambiente; a eliminação no fim de vida destes elementos ou de todo o produto devem ser efetuados de acordo com as disposições vigentes no país em que for usado.
- 12 • Antes de usar o carregador de baterias, certificar-se de que está equipado com a tomada específica do país no qual se pretende usar.
- 13 • Certificar-se de que as crianças não brincam com o carregador de baterias, pois **NÃO É UM BRINQUEDO.**

### SINAIS LED

#### Bateria Peg Perego **NÃO** ligada

- LUZ FIXA: carregador de baterias funciona bem, inserido na ficha, pronto para carregar

#### Bateria Peg Perego ligada

- LUZ FIXA: bateria carregada
- LUZ INTERMITENTE: bateria em carga

### CARREGAMENTO DA BATERIA

#### **ATENÇÃO!** Antes de utilizar o brinquedo, recarregar a bateria durante pelo menos 18 horas.

- A) Inserir o carregador de baterias numa tomada doméstica com características iguais a quanto indicado na placa do mesmo.
- B) Ligar a tomada do carregador de baterias à da bateria através dos contactos respetivos.
- C) O seu carregador de baterias possui um LED luminoso, que funciona da seguinte forma:
  - 1) No momento da introdução como no ponto A) **sem nenhuma bateria ligada**, o LED acende-se, assinalando o funcionamento correto do carregador de baterias.
  - 2) Conectar a bateria como no ponto B), se tudo estiver conectado corretamente e a bateria estiver descarregada, o LED pisca para confirmar o início da carga. Aguardar o tempo necessário para carregar completamente a bateria.
  - 3) Quando a bateria estiver carregada, o LED mudará de piscando para fixo, indicando que a carga está completa.
  - 4) Se a bateria já estiver carregada, pode acontecer que o LED já fique fixo. Se durante o uso seguinte da bateria o tempo de uso for muito curto, recomenda-se entrar em contato com o centro de assistência ao cliente para verificar a funcionalidade da bateria e do carregador.
- D) Quando a carga estiver completa e o LED aceso, desligue primeiro o carregador de bateria da ficha e só depois desligue a bateria; depois ligue a bateria ao sistema eléctrico do brinquedo, agora está pronto para ser utilizado.

O carregador de baterias é munido de um dispositivo de segurança que no caso de elevadas temperaturas internas ou caso se verifique um curto-circuito na bateria, um protetor intervém impedindo emitir uma forte corrente que poderá causar a rutura do próprio carregador.

**Neste caso, é necessário desligar o carregador de baterias da ficha, remover a causa do curto-circuito e ligar tudo como descrito nos pontos de A) a C).**

## SLOVENŠČINA

PEG PEREGO® se vam zahvaljuje za nakup tega izdelka. PEG PEREGO prevaža otroke že več kot 70 let. Čim se rodijo v košarah, nato v športnih vozičkih in še pozneje na igračah na pedale ali na akumulatorje.

Popolno paletno izdelkov, novosti in druge informacije iz sveta Peg Perego odkrijte na našem spletišču

[www.pegperego.com](http://www.pegperego.com)

Peg Perego S.p.A. je podjetje s kakovostnim sistemom upravljanja, za katero ima certifikat TÜV Italia Srl podeljen v skladu s standardom ISO 9001. Certifikat za stranke in uporabnike pomeni garancijo transparentnosti in zaupanja v delo podjetja.

### POMEMBNE INFORMACIJE

Skrbno preberite ta priročnik z navodili, da bi vam bilo lažje uporabljati izdelek in naučiti otroka, kako pravilno in varno voziti ter se ob tem tudi zabavati. Priročnik shranite, da ga boste lahko še kdaj prebrali.

Če odstopite izdelek tretji osebi, zagotovite, da boste z izdelkom predali tudi knjižico z navodili.

Praden boste vozilo prvič uporabili, naj se akumulator polni 18 ur. Če tega postopka ne boste upoštevali, bi se lahko akumulator nepopravljivo poškodoval.

- Leta 6+
- Največja dovoljena teža 100 kg
- Vozilo z 2 sedeža
- 1 Svinčev akumulator 24V, 12Ah, zapečaten
- 2 pogonski kolesi
- 2 motorja po 420W
- Hitrost v prvi prestavi 6 km/h
- Hitrost v drugi prestavi 12 km/h
- Hitrost v vzvratni prestavi 6 km/h

Največja dovoljena teža 100 kg ne sme biti presežena. Ta omejitev vključuje tudi morebitni tovor.

Peg Perego si pridržuje pravico do sprememb na modelih in v podatkih v pričujoči publikaciji iz tehničnih ali podjetniških razlogov v kateremkoli trenutku.

## IZJAVA O SKLADNOSTI

Izdelek z oznako ES, načrtovan in homologiran glede na ustrezne direktive evropske skupnosti, namenjen za tržišča v državah, ki spoštujete te predpise.

**NAZIV IZDELKA**  
GAUCHO PRO Realtree

**IDENTIFIKACIJSKA KODA IZDELKA**  
IGOD0602

### ZAKONSKA PODLAGA (izvor)

Directive on the safety of toys 2009/48/EC  
Standard EN 71-1: 2014 + A1: 2018  
Standard EN 71-2: 2020  
Standard EN 71-3: 2019 + A1: 2021  
Standard EN 62115: 2020 + A11: 2020

Directive regulates the electromagnetic compatibility of equipment 2014/30/UE  
Standard EN 55014-1: 2017 + A11: 2020 + EN 55014-2: 2015  
Standard EN 55022: 2010 + AC: 2011  
Standard EN 61000-6-3: 2007 A1: 2011 + AC: 2012 + EN 61000-6-1: 2019  
Standard EN 60335-2-29: 2004  
Standard EN 60825-1: 2007

Directive on WEEE - RAEE 2012/19/UE  
Directive on batteries and accumulator 2008/103/CE: 2008

Directive on RoHS 2011/65/CE: 2011 - EN 50581:2012  
Reg. (CE) n.1907/2006 (Reach)  
allegato XVII-51 &52 phthalates in toys

Ne ustreza predpisom za vožnjo po cestah, zato se z njim otroci ne smejo voziti po javnih cestah.

### IZJAVA O SKLADNOSTI

Peg Perego S.p.A. na lastno odgovornost izjavlja, da je bil izdelek potrjen notranjim kolavdacijskim preizkusom in da je homologiran v skladu z veljavnimi predpisi v zunanjih, neodvisnih laboratorijih.

### DATUM IN KRAJ IZDAJE

Italija – 30. 03. 2023

Peg Perego S.p.A.  
via A. De Gasperi 50  
20862 - Arcore (MB) – ITALIA

### VARNOSTNI PREDPISI

Naše igrače so izdelane v skladu z evropskimi varnostnimi predpisi za igrače (varnostni ukrepi, ki jih predvideva Svet EGS) in s specifikacijo o uporabi igrač, ki so jo izdale ZDA (U.S. Consumer Toy Safety Specification). Poleg tega so jih odobrile ustanove, zadolžene za varnost igrač, v skladu z direktivo 2009/48/ES. Ne ustrezajo predpisom za vožnjo po cestah, zato se z njimi otroci ne smejo voziti po javnih cestah.

- **OPOZORILO!** Zaradi svoje maksimalne hitrosti ta igrača ni primerna za otroke mlajše od 6 let.
- **OPOZORILO!** Ni primerno za otroke, mlajše od 36 mesecev. Vsebuje majhne delce, ki jih lahko majhni otroci požrejo ali vdihnejo in lahko povzročijo zadušitev.
- **OPOZORILO.** Nositi je treba zaščitno opremo. Ni za uporabo v prometu.
- **OPOZORILO!** Igrače NIKOLI NE UPORABLJAJTE na javnih cestah.
- **POZOR!** Uporaba vozila na javnih cestah ali v bližini vodnih tokov ali bazenov ali v majhnih prostorih pomeni tveganje za poškodbe uporabnika in drugih prisotnih ljudi. Otroke naj med igro vedno nadzoruje odrasla oseba.
- Otroci morajo imeti med vožnjo na vozilu vedno obute čevlje.
- Ko je vozilo v pogonu, pazite, da otroci ne bodo vtikali rok, nog ali drugih delov telesa, oblačil ali drugih predmetov med premikajoče se dele.
- Nikoli ne polivajte delov vozila, kot so motor, naprave, gumbi itd., z vodo.
- Ob vozilu nikoli ne uporabljajte bencina ali drugih vnetljivih snovi.
- Če vozilo ne sodi v kategorijo vozil, namenjenih za vožnjo dveh otrok, naj se z njim obvezno vozi le en otrok.

### DIREKTIVA RAEE (samo za EU)

- Ta izdelek je na koncu svoje življenjske dobe odpadki razreda RAEE, zato ga ne smete zavreči kot gospodinjski odpadki, ampak je predmet ločenega zbiranja odpadkov;

- Odpadek odložite na ustreznem vnaprej pripravljenem ekološkem otoku;
- Prisotnost nevarnih snovi v električnih delih tega izdelka predstavljajo vir morebitne nevarnosti za človeško življenje in za okolje, če izdelka ne zavržete na pravi način;
- Prekrižan smetnjak je oznaka, ki sporoča, da je treba izdelek zavreči kot predmet ločenega zbiranja odpadkov.



### VARNO ODLAGANJE AKUMULATORJA

- Prizadevajte si za varovanje okolja.
- Iztrošenega akumulatorja ne zavržite z gospodinjskimi odpadki.
- Zavržete ga lahko v centru za zbiranje izrabljenih baterij in akumulatorjev ali za zbiranje posebnih odpadkov; pozanimajte se v svoji občini.



### OPOZORILO ZA AKUMULATOR

Akumulator smejo polniti ali polnjenje nadzorovati samo odrasle osebe.  
Ne dovolite, da bi se z akumulatorjem igrali otroci.

### POLNENJE AKUMULATORJA

- Napolnite akumulator, tako da sledite navodilom, priloženim polnilniku. Akumulator se ne sme polniti več kot 24 ur.
- Če boste akumulator napolnili, takoj ko začne vozilo izgubljati hitrost, se boste izognili njegovim poškodbam.
- Če bo vozilo dlje časa stalo, napolnite akumulator in ga odklopite iz naprave; napolnite ga vsaj vsake 3 mesece.
- Akumulatorja ne smete polniti, če stoji na glavi.
- Ne puščajte akumulatorja priključenega na polnilnik! Akumulator redno pregledujte.
- Uporabljajte le priloženi polnilnik in originalne akumulatorje PEG PEREGO.
- Zapečaten akumulator ne potrebuje vzdrževanja.
- Polnilnika akumulatorjev ne izvijte iz vtičnice električnega omrežja tako, da bi potegnili za kabel.
- Igrače ne premikajte tako, da bi jo vlekli za kabel polnilnika akumulatorjev.
- Kabla polnilnika akumulatorjev ne pokrivajte, da se ne bi pregrel.
- Kabla in/ali akumulatorja ne odlagajte na tople površine.
- Pazite na to, kako se kabel navija, da ga ne bi prelomili ali pretisnili in bi zato nehal delovati.

### POZOR

#### V AKUMULATORJU SO STRUPENE IN KOROZIVNE SNOVI. NE POSEGAJTE VANJ.

- V akumulatorju so kislini elektroliti.
- Ne vzpostavljajte direktnega kontakta med končniki na akumulatorjih in izogibajte se močnim udarcem: tvegate eksplozijo ali požar.
- Med polnjenjem akumulatorja se sprošča plin. Akumulator polnite v zravnem okolju, daleč od virov toplote in gorljivih materialov.
- Iztrošen akumulator morate odstraniti iz vozila.
- Odsvetujemo odlaganje akumulatorja na oblačila; lahko bi jih poškodovali.
- Uporabljajte le baterije ali akumulatorske baterije priporočenega tipa.

#### ČE AKUMULATOR PUŠČA

Zavarujte si oči; izogibajte se neposrednemu stiku z elektrolitom: zaščitite si roke.  
Akumulator odložite v plastično vrečko in upoštevajte navodila za varno odlaganje akumulatorjev.

#### ČE PRIDE ELEKTROLIT V STIK S KOŽO ALI OČMI

Prizadeto mesto sperite z veliko tekoče vode.  
Tako se posvetujte z zdravnikom.

#### ČE BI ELEKTROLIT POPILI

Splaknite usta in izpljunite.  
Tako se posvetujte z zdravnikom.

## VZDRŽEVANJE IN SKRB ZA VOZILO

- Vozila ne poskušajte sami razstavljati in popravljati. Stopite v stik s pooblaščenim centrom za pomoč uporabnikom Peg Perego.
- Ni priporočljivo puščati igrače v okolju, kjer je temperatura nižja od nič stopinj. Če bi jo uporabili, ne da bi jo najprej ogreli na temperaturo, višjo od nič stopinj, bi se lahko motor in akumulatorji nepopravljivo pokvarili.
- Redno preverjajte stanje vozila, še posebej električne dele, povezavo vtiče, zaščitnih pokroščkov in polnilnika akumulatorjev. Če opazite okvare, električnega dela in polnilnika akumulatorjev ne smete uporabljati.
- Med čiščenjem, vzdrževanjem ali drugimi posegi na igrači je treba polnilnik akumulatorjev z izdelka odklopiti.
- Za popravilo uporabljajte le originalne nadomestne dele PEG PEREGO.
- PEG PEREGO ne prevzema odgovornosti za primer poseganja v električno napravo.
- Ne puščajte akumulatorjev ali vozila ob virih toplote, na primer radiatorjih, kaminih itd.
- Vozilo zaščitite pred vodo, dežjem, snegom itd.; uporaba vozila na pesku ali v blatu lahko gumb, motor in reductorje poškoduje.
- Občasno namažite (z lahkim oljem) dele, ki jih je mogoče odstraniti, kot so ležaji, volan itd.
- Površine vozila lahko očistite z moko krpo in, če je to potrebno, blagim detergentom za rabo v gospodinjstvu.
- Čistijo ga lahko samo odrasli.
- Nikoli ne snemajte mehanskih delov vozila ali motorja, če vas za to ni pooblastil PEG PEREGO.

## PRAVILA ZA VARNO VOŽNJO

Za varnost otroka: preden vključite vozilo, preberite navodila in se jih natančno držite.

- Otroka naučite pravilno uporabljati vozilo, da bo vozil varno in da se bo ob tem lahko zabaval.
- Igračo je treba uporabljati pazljivo, saj zahteva veliko spretnosti. Tako se boste izognili padcem in trkom, ki bi lahko povzročili poškodbe malega voznika ali drugih oseb.
- Preden spelje, se prepričajte, da je pot prosta, da na njej ni oseb ali stvari.
- Voziti je treba z rokami na volanu/krmilu in vedno gledati na cesto.
- Vedno je treba pravočasno zavreti, da se ne bi vozilo zaletelo.

**OPOZORILO!** Izdelek je opremljen z zavornim sistemom, o katerem mora otroka skrbno poučiti odrasla oseba.

### 2. PRESTAVA (če je nameščena)

Za začetek vam svetujemo uporabo 1. prestave. Preden omogočite 2. prestavo, se prepričajte, da zna otrok pravilno uporabljati volan/krmilo, 1. prestavo, zavoro in da se je vozila privadil.

### POZOR!

- Preverite, da so vse pritrditvene zaponke/matice na kolesih dobro pritrjene.
- Če vozilo deluje s preobremenitvami, na primer na mehkem pesku, na blatni ali zelo razdrapani površini, bo stikalo za preobremenitev izključilo tok. Delovanje se bo vzpostavilo po nekaj sekundah.

**NEPREKINJENA ZABAVA:** imejte pripravljen komplet polnih akumulatorjev.

## TEŽAVE?

### VOZILO NE DELUJE!

- Preverite, da ni pod ploščico pospeševalnika kateri od kablov odklopljen.
- Preverite delovanje gumba za pospeševanje in če ne deluje, ga zamenjajte.
- Preverite, da je akumulator priključen na električno napeljavno vozila.

### VOZILO NIMA MOČI!

- Napolnite akumulatorje. Če po polnjenju akumulatorja težava še vedno obstaja, odnesite akumulatorje in polnilnike v center za pomoč uporabnikom.

## POMOČ UPORABNIKOM

PEG PEREGO ponuja pomoč uporabnikom, ki so kupili izdelek, neposredno ali prek svoje mreže pooblaščenih centrov za pomoč uporabnikom, za morebitna popravila, zamenjave ali nakup originalnih rezervnih delov.

Da bi lahko stopili v stik s centrom za pomoč uporabnikom, obiščite našo spletno stran <http://www.pegperego.com>

Za vse pripombe morate imeti serijsko številko, ki ustreza izdelku. Za serijsko številko glejte zadnjo sliko tega priročnika za uporabo.

## NAVODILA ZA SESTAVLJANJE

### POZOR

**IZDELEK SMEJO SESTAVITI IZKLUČNO ODRASLE OSEBE. PAZITE, KO IZDELEK VLEČETE IZ EMBALAŽE. VSI VIJAKI IN MAJHNI DELCI SO V VREČKIV EMBALAŽI. AKUMULATOR JE MORDA ŽE NAMEŠČEN V VOZILU.**

Igrače ne uporabljajte, če ugotovite, da je poškodovana, ko jo vzamete iz embalaže. Obrnite se na trgovino ali pokličite center za pomoč uporabnikom.

Če so pri sestavljanju igrače prisotni otroci, pazite, da ne bo prišlo do nesreče zaradi majhnih delčkov, ki jih je treba namestiti (otroci bi jih lahko požrlji), ali zaradi majhnih plastičnih vrečk, v kateri so deli dobavljeni (predstavljajo nevarnost zadušitve). Preden začnete sestavljati igračo, se opremito z ravnim in križnim izvijačem, kladivom in kleščami.

### SESTAVLJANJE

- 1 • Spretni odbijač postavite na njegovo mesto in privijte štiri vijake, kot prikazuje risba.
- 2 • Na njegovo mesto postavite zadnji odbijač.
- 3 • Privijte vse tri vijake, kot prikazuje risba.
- 4 • Sestavite oba dela volana.
- 5 • Priključite napeljavno volana z napeljavno armaturne plošče. **POZOR:** kable ponovno namestite v notranjost sedeža in pazite, da se ne zapletejo.
- 6 • Vstavite volan na drog volana.
- 7 • Poravnajte odprtine na drogu volana in na volanu. Privijte vijak in matico: matica se prilaga v šestkotno luknjo, vijak v okroglo.
- 8 • Vstavite vetrobran, kot prikazuje risba.
- 9 • Privijte oba vijaka.
- 10 • Namestite prekrivalo sedeža, kot prikazuje risba.
- 11 • Priprnite sprednje elastike.
- 12 • Priprnite še preostali elastiki.
- 13 • Namestite sedež. Pritrdite ga z ustrezno podložko in okroglim ročajem.
- 14 • Povežite A z delom B varnostne prečke.
- 15 • Varnostno prečko vstavite na pokončne nosilce in jih zavrtite, tako da se pravilno sklopijo.
- 16 • Vstavite dve ploščici v ležišči na temelju varnostne prečke in ju zadržite. Skupaj z varnostno prečko ju privijte z dvema priloženima vijakoma (podrobnost A).
- 17 • Vstavite priključek varnostnega pasu v vdolbino na sredini spodaj na sedežu, kot prikazuje risba.
- 18 • Postavite mrežo, tako da jo najprej privijete na šasijo avtomobila.
- 19 • nato jo priprnite na varnostni lok.
- 20 • Vstavite vzvratni ogledalci v smeri, ki jo kaže puščica.
- 21 • Na obeh straneh šasije nalepite ustrezne nalepke (glejte list z nalepkami). S pritiskom pritrdite še oba plastična napisa.
- 22 • Z orodjem namestite profile v platišča koles, kot prikazuje slika.
- 23 • S pritiskom na vsa štiri kolesa namestite okrasno okovje.
- 24 • S pritiskom vstavite anteno v njeno ležišče na sprednjem desnem blatniku.
- 25/6 • Odprite pokrov avtomobila. Odstranite dva vijaka lažnega motorja. Dvignite lažni motor. V nadaljevanju naredite naslednje:
  - Iz embalaže izvlecite akumulator;
  - odvijte vijak zaustavljalnika akumulatorja;
  - postavite akumulator na njegovo mesto;
  - zaustavite ga z ustreznim zaustavljalnikom akumulatorja.
- 27 • Do konca, tako da klikneta, vstavite vtič B v vtičnico A.
- 28 • Lažni motor postavite nazaj in ga privijte. Zaprite pokrov in ga učvrstite z dvema spenjalnima členoma. Vozilo je pripravljeno za rabo.

### LASTNOSTI IN UPORABA VOZILA

- 29 • Drog za podpiranje pokrova.
- 30 • Pod kovčkom so štiri orodja - igračke, ki jih lahko odstranite. Da bi odstranili kovček, odprite štiri spenjalne člene, tako da jih povlečete navzven.
- 31 • I - TIPKA START/STOP: Po pritisku je tipka osvetljena in vse funkcije vozila so omogočene (funkcija START). Po ponovnem pritisku tipka ni več osvetljena in vse funkcije vozila so onemogočene (funkcija STOP).
  - 2- RADIO FM:
    - A - Vhod USB
    - B - Vhod kartice SD CARD
    - C - Vhod AUX
    - D - Izbirni tipki. Če ju pritisnete posamično, izbirate pesmi ali radijske frekvence. Če ju večkrat pritisnete sočasno, preklopite iz enega načina v drugega, kot je prikazano na monitorju (USB, SD, AUX).
  - E - Tipki za reguliranje glasnosti. Radio izklopite tako, da glasnost nastavite na najnižjo možno vrednost, na monitorju se prikaže napis izklop "OFF". Ponovno ga vklopite tako, da pritisnete tipko za povečanje glasnosti.
  - 3- HUPA: Ob pritisku se oglasi hupa.
  - 4- STOPALKA ZA PLIN IN ELEKTRIČNA ZAVORA: Če želite zavirati, umaknite nogo s stopalke in zavora se bo vklopila samodejno. Po približno 10 minutah neaktivnosti se vozilo prestavi v način mirovanja (OFF). Če je tipka START vklopljena in pritisnete na stopalko, se bodo vse funkcije vozila znova obnovile.
  - 5- PRIKAZOVALNIKI LED na armaturni plošči:
    - MOTOR: Rdeča neprekinjena rdeča lučka led označuje preobremenitev motorja. Sprostite stopalko. Po 10 sekundah bo vozilo pripravljeno za uporabo.
    - AKUMULATOR: Utripajoča oranžna lučka led označuje, da je akumulator skoraj prazen. Vozilo bo v takšnem stanju preklopilo v način varčevanja energije "POWER SAVING" (nizka hitrost, brez luči in brez zvoka).Kontrolna lučka začne svetiti neprekinjeno, ko je akumulator popolnoma izprazen. Vozilo bo prenehalo delovati in akumulator bo treba napolniti. Če želite vozilo premakniti, ko je akumulator izprazen, lahko sprostite zavoro, tako da pritisnete in držite stopalko za plin in medtem lahko ročno potisnete vozilo na zeleno mesto.
- 32 • Da bi odpeli varnostne pasove: 1 potisnite proti sredini in sočasno pritisnite gumb; 2 odprite.
- 33 • MENJALNIK: 1: prva prestava za vožnjo. 2: druga prestava za vožnjo. R: vzvratna prestava.
- 34 • DRUGA PRESTAVA: ko je rdeča ploščica postavljena, kot prikazuje risba, bo vozilo delovalo le v prvi in vzvratni prestavi. Na ploščici je sličica želve v pravilnem položaju. Če bi hoteli uporabljati drugo prestavo, postopajte, kot sledi: odvijte vijak rdeče ploščice
- 35 • izvlecite rdečo ploščico
- 36 • zavrtite jo za 180°, tako da bo v pravilnem položaju prikazana sličica zajčka; Vstavite ploščico v ustrezno odprtino.
- 37 • Privijte nazaj. Ko boste menjalnik povlekli nazaj, bo vozilo delovalo v drugi prestavi.
- 38 • DODATEK: prikolica, ki se pripne na vozilo (v prodaji posebej).

### ZAMENJAVA AKUMULATORJA

- OPOZORIL: RISBE AKUMULATORJA SO OKVIRNE. VAŠ AKUMULATOR JE MORDA DRUGAČEN MODEL. TO NEVPLIVA NA NARISANO ZAPoredje DEJANJ PRI ZAMENJAVI IN POLNENJU.**
- 39 • Odprite pokrov avtomobila. Odstranite dva vijaka lažnega motorja. Dvignite lažni motor.
  - 40 • Odvijte in odstranite zaustavljalnik akumulatorja.
  - 41 • Zamenjajte akumulator. Na njegovo mesto postavite in privijte zaustavljalnik akumulatorja.
  - 42 • Sestavite oba vtiča.
  - 43 • Zaprite, tako da privijete lažni motor.

### POLNENJE AKUMULATORJA

- POZOR: POLNENJE AKUMULATORJA IN VSE DRUGE POSTOPKE, POVEZANE Z ELEKTRIČNO NAPELJAVO, SMEJO IZVAJATI LE ODRASLE OSEBE. AKUMULATOR JE MOGOČE NAPOLNITI, NE DA BI GA SNELI Z IGRAČE.**
- 44 • Izvlecite vtič A električnega sistema iz vtičnega B, ki pripada bateriji, s stranskim pritiskom.
  - 45 • Vtknite vtič polnilca na električni priključek sledeč priloženim navodilom. Povežite vtič B z vtičem C, ki pripada polnilcu.
  - 46 • Ko končate polnjenje, odklopite polnilnik akumulatorja iz domačega omrežja in odklopite vtič C z vtiča B.
  - 47 • Do konca, tako da klikne, vstavite vtič B v vtič A. Ko končate delo, vedno privijte lažni motor z vijakom.

## Navodila za uporabo polnilnika akumulatorja

### OPOZORILA

- 1 • Polnite lahko le svinčeve akumulatorje, ki jih dobavi PEG PEREGO.
- 2 • Ne uporabljajte baterij, ki jih ni mogoče polniti. **Obstaja tveganje eksplozije.**
- 3 • Napravo smejo uporabljati le odrasle osebe. **To ni igrača.** Ni namenjena invalidnim osebam, razen v prisotnosti odgovorne osebe, ki bo poskrbela, da bo naprava uporabljena pravilno.
- 4 • Naprave ne uporabljajte, če so ovoj, kabel ali priključek poškodovani.
- 5 • Med polnjenjem pazite, da je prostor okoli akumulatorja dobro prezračen.
- 6 • Pri izklopu naprave iz električnega omrežja nikoli ne vlecite za kabel.
- 7 • Ne vlecite vozila na kolesih za kabel polnilca akumulatorjev.
- 8 • Ne pokrivajte kabla, da se ne bi pregrel in ne polagajte ga na vroče površine.
- 9 • Pri navijanju izhodnega kabla bodite previdni, da ga ne poškodujete.
- 10 • Če je polnilce poškodovan, ga ne smete uporabljati, dokler ni popravljen.
- 11 • Nekateri deli izdelka so nevarni za okolje. Zato je treba te dele ali celotni izdelek na koncu njegove življenjske dobe zavreči v skladu z veljavno zakonodajo v državi uporabe izdelka.
- 12 • Preden uporabite akumulatorski polnilce, se prepričajte, da je opremljen s vtičem, prilagojenim državi, v kateri ga nameravate uporabljati.
- 13 • Otroci naj se, s polnilcem akumulatorjev ne igrayo, saj NI IGRAČA.

### POMEN SVETLEČIH DIOD

#### Akumulator Peg Perego NI priključen

- NEPREKINJENA LUČ: polnilce akumulatorjev je priključen na domače električno omrežje in deluje, pripravljen za polnjenje

#### Akumulator Peg Perego je priključen

- NEPREKINJENA LUČ: akumulator je poln
- UTRIPAJOČA LUČ: akumulator se polni

### POLNENJE AKUMULATORJA

#### POZOR! Pred uporabo igrače polnite akumulator najmanj 18 ur.

- A) Polnilce vključite v vtičnico z lastnostmi, ki so navedene na tablici, ki je pritrjena na njem.
- B) Vtič polnilca priključite na vtič akumulatorja s pomočjo temu namenjenih priključkov.
- C) Če je vaš polnilce opremljen s svetlečo diodo, njeni znaki pomenijo naslednje:
  - 1) Ko priključite polnilce, kot je opisano v točki A), **ne da bi bil priključen akumulator**, se bo prižgala svetleča dioda, ki pomeni pravilno delovanje polnilca.
  - 2) Priključite akumulator, kot prikazuje točka B), če je vse pravilno priključeno in je akumulator prazen, bo lučka LED utripala in potrdila začetek polnjenja, nato počakajte, da bo akumulator popolnoma napolnjen.
  - 3) Ko je akumulator napolnjen, bo lučka LED prenehala utripati in bo svetila neprekinjeno, s čimer bo opozarjala, da je akumulator napolnjen.
  - 4) Če bi bil akumulator napolnjen, bi lahko lučka LED svetila neprekinjeno. Če bi med kasnejšo uporabo akumulatorja ugotovili, da je čas uporabe prekrake, priporočamo, da se obrnete na center za pomoč kupcem in preverite delovanje akumulatorja in polnilnika akumulatorja.
  - D) Po končanem polnjenju in ko lučka LED sveti, najprej izključite polnilce iz domačega električnega omrežja, šele nato izključite akumulator; zatem pa priključite akumulator na električno napeljavno igrače. Zdaj je igrača pripravljena na uporabo.

Polnilce akumulatorjev je opremljen z varnostno napravo. Če se notranja temperatura polnilca preveč zviša ali če pride do kratkega stika na akumulatorju, se sproži varnostno stikalo, ki prepreči pretok jakega toka, ki bi povzročil okvaro polnilca.

**V tem primeru je treba polnilce izključiti iz omrežja, odstraniti vzrok kratkega stika in polnilce spet priključiti na omrežje tako, kot je opisano v točkah A) in C).**

# DANSK

**PEG PEREGO® takker dig for dit valg af dette produkt. I mere end 70 år har PEG PEREGO taget ungerne med på tur. Som nyfødte med barnevogne, herefter med klapvogne og senere endnu med pedaltrucket eller batteridrevet kørelegetøj.**

**Kom og se hele vores produktudvalg, nyhederne og andre nyttige oplysninger fra Peg Perego på vores website**

[www.pegperego.com](http://www.pegperego.com)

**Peg Perego S.p.A.** er en virksomhed med kvalitetsstyringssystem certificeret af **TÜV Italia Srl** i henhold til ISO 9001 standarden. Certificeringen giver kunder og forbrugere garanti for gennemsigtighed og tillid til virksomhedens arbejdsmetoder.

## VIGTIGE OPLYSNINGER

Læs denne brugsanvisning omhyggeligt, så du kan lære denne model at kende og kan lære dit barn, hvordan den skal køres på korrekt, sikker og fornøjelig måde. Opbevar denne manual med henblik på anvendelse i fremtiden.

Sørg for, at brugsanvisningen medfølger, hvis produktet skifter ejer.

Før køretøjet anvendes for første gang skal batteriet oplades fuldstændigt i 18 timer. Hvis denne fremgangsmåde ikke overholdes, kan det forårsage uafhjælpelige skader på batteriet.

- **År 6+**
- **Maks. tilladt vægt: 100 kg**
- Køretøj med 2 pladser
- 1 genopladeligt batteri på 24V 12Ah med blyforsegling
- 2-hjulstrukken
- 2 motorer på 420 W
- Hastighed i 1. gear 6 km/h
- Hastighed i 2. gear 12 km/h
- Hastighed i bakgear 6 km/h

Overskrid ikke den tilladte maks. vægt på 100 kg. Vægten omfatter både passagerens og eventuel bagages vægt.

Peg Perego forbeholder sig ret til når som helst at foretage ændringer på modeller og data angivet i denne brochure på grund af tekniske eller erhvervs-mæssige årsager.

## KONFORMITETSERKLÆRING

Produktet er CE-mærket og projekteret og typegodkendt med overholdelse af de EU-direktiver, som finder anvendelse. Produktet er beregnet til de markeder og lande, hvor disse bestemmelser er gældende.

**PRODUKT BETEGNELSE**  
GAUCHO PRO Realtree

**PRODUKTETS IDENTIFIKATIONSKODE**  
IGOD0602

### REFERENCENORMER (oprindelse)

Directive on the safety of toys 2009/48/EC  
Standard EN 71-1: 2014 + A1: 2018  
Standard EN 71-2: 2020  
Standard EN 71-3: 2019 + A1: 2021  
Standard EN 62115: 2020 + A1: 2020

Directive regulates the electromagnetic compatibility of equipment 2014/30/UE

Standard EN 55014-1: 2017 + A1: 2020 + EN 55014-2: 2015  
Standard EN 55022: 2010 + AC: 2011  
Standard EN 61000-6-3: 2007 A1: 2011 + AC: 2012 + EN 61000-6-1: 2019  
Standard EN 60335-2-29: 2004  
Standard EN 60825-1: 2007

Directive on WEEE - RAEE 2012/19/UE  
Directive on batteries and accumulator 2006/103/CE: 2008

Directive on RoHS 2011/65/CE: 2011 - EN 50581:2012  
Reg. (CE) n.1907/2006 (Reach)  
allegato XVII-51 & 52 phthalates in toys

Køretøjet er ikke konformt med forskrifterne i færdselsloven og det må derfor ikke anvendes på offentlig vej.

### KONFORMITETSERKLÆRING

Peg-Perego S.p.A. erklærer under eget ansvar, at dette produkt har undergået interne tests og er typegodkendt i henhold til gældende normer af eksterne og uafhængige afprøvningslaboratorier.

**UDSTEDELSES DATO OG -STED**  
Italien - 30.03.2023

Peg Perego S.p.A.  
via A. De Gasperi, 50  
20862 - Arcore (MB) - ITALIA

## SIKKERHEDSNORMER

Vores legetøjsprodukter er fremstillet i overensstemmelse med de europæiske sikkerhedsforskrifter for legetøj (sikkerhedskrav foreskrevet af Europarådet) og med "U.S. Consumer Toy Safety Specification". Vores legetøj er ligeledes certificeret af myndighederne for deres sikkerhed i henhold til direktivet 2009/48/EU. De er ikke konforme med forskrifterne i færdselsloven og de må derfor ikke anvendes på offentlig vej.

- **ADVARSEL!** Dette legetøj er upassende for børn under 6 år på grund af sin maksimalhastighed.
- **ADVARSEL!** Uegnet for børn under 36 måneder. De små dele kan sluges eller indåndes, hvilket kan medføre kvælning.
- **ADVARSEL.** Beskyttelsesudstyr bør anvendes. Må ikke anvendes i trafikken.
- **ADVARSEL:** BRUG ALDRIG legetøjet på offentlig vej.
- **ADVARSEL!** Hvis køretøjet anvendes på offentlig vej, på trange steder eller i nærheden af vandløb og swimmingpools, kan det føre til tilskadekomst for brugerne og/eller tredjeparter. Skal altid anvendes under opsyn af en voksen.
- Børnene skal altid være iført fodtøj, når de bruger køretøjet.
- Når køretøjet anvendes, bør du passe på, at barnet ikke stikker hænder, fødder eller andre legemsdele, beklædningsstykker eller ting ind i de bevægelige dele.
- Oversprøjt aldrig køretøjets dele som motor, elanlæg, trykknapper osv. med vand.
- Brug ikke benzin eller andre brandfarlige væsker i nærheden af køretøjet.
- Køretøjet må kun anvendes af et barn, med mindre det falder inden for kategorien køretøj med to pladser.

### WEEE-direktivet (kun EU)

- Ved udløbet af dette produkts levetid klassificeres det som WEEE-affald og må derfor ikke bortskaffes

- sammen med almindeligt husholdningsaffald, men skal indleveres til særligt opsamlingssted.
- Aflever det skrøttede produkt på de dertil indrettede miljøpladser;
- De elektriske dele i dette produkt indeholder farlige stoffer, der indebærer fare for helbredet og for miljøet, hvis produkterne ikke skrøttes på korrekt måde;
- Mærkatene med den overstregede skrællespand angiver, at produktet skal bortskaffes til særlige opsamlingssteder.



### BORTSKAFFELSE AF BATTERIET

- Vær med til at passe på miljøet.
- Et brugt batteri bør aldrig smides væk sammen med almindeligt husholdningsaffald.
- De kan indleveres til et batteriindsamlingssted eller til specielle affaldsdepoter; få yderligere oplysninger hos din kommune.



## BEMÆRKNINGER OM BATTERIET

Opladning af batteriet må kun foretages og overvåges af voksne.  
Lad aldrig dine børn lege med batteriet.

### OPLADNING AF BATTERIET

- Oplad batteriet ved at følge anvisningerne vedlagt batteriopladeren og aldrig i mere end 24 timer.
- Genoplud batteriet, så snart køretøjet begynder at miste hastighed, for således at undgå at det beskadiges.
- Hvis køretøjet ikke anvendes i længere tid, skal du huske at genoplade batteriet og at frakoble det fra anlægget; foretag genopladning mindst hver tredje måned.
- Batteriet må ikke vendes på hovedet under genopladningen.
- Glem ikke batteriet under opladning! Kontroller det regelmæssigt.
- Brug kun den medfølgende batterioplader og det originale PEG PEREGO batteri.
- Batteriet er forseglet og har ikke behov for vedligeholdelse.
- Fjern ikke batteriopladeren fra stikkontakten ved at trække i kablet.
- Flyt ikke legetøjet ved at trække i batteriopladerens kabel.
- Tildæk ikke batteriopladerens kabel. Herved undgås overophedning.
- Placér ikke kablet og/eller batteriet på varme overflader.
- Vær opmærksom på hvor og hvordan kablet oprulles for at undgå beskadigelse eller påvirkning af dets funktion.

### PAS PÅ!

- **BATTERIET INDEHOLDER GIFTIGE OG ÆTSENDE STOFFER.**
- **FORETAG INGEN INDGREB PÅ DET.**
- Batteriet indeholder syrebaserede elektrolytter.
- Foretag ikke nogen direkte sammenkobling af batteriets terminalpunkter og undgå at det udsættes for hårde stød: Der er fare for eksplosion og/eller brand.
- Batterier danner gas under opladningen. Oplad batteriet på et godt ventileret sted og langt væk fra varmekilder og brændbare stoffer.
- Når batteriet er opbrugt, skal det fjernes fra køretøjet.
- Det frarådes at holde batteriet op mod tøj; der kunne opstå skader.
- Benyt kun den anbefalede type batterier eller akkumulatører.

### HVIS DER FOREKOMMER EN LÆKAGE

Beskyt øjnene; undgå direkte kontakt med elektrolytten; beskyt hænderne.  
Anbring batteriet i en plastikpose og følg anvisningerne vedrørende bortskaffelse af batterier.

### HVIS HUD ELLER ØJNE KOMMER I KONTAKT MED ELEKTROLYTTEN

Vask det ramte område med rigelige mængder rindende vand.  
Henvend dig straks til en læge.

### HVIS ELEKTROLYTTEN KOMMER I MUNDEN

Skyld munden grundigt og spyt ud.  
Henvend dig straks til en læge.



## VEDLIGEHOVELSE OG BEHANDLING AF KØRETØJET

- Fjern ikke eller forsøg ikke selv at reparere køretøjet. Kontakt et autoriseret Peg Perego servicecenter.
- Det anbefales ikke at efterlade legetøjet i miljøer med en temperatur på under frysepunktet. Hvis det bruges uden først at sørge for, at temperaturen er over frysepunktet, kan det forårsage ubodelige skader på motor og batterier.
- Kontroller køretøjets tilstand regelmæssigt, specielt hvad angår det elektriske anlæg, stikforbindelserne, beskyttelsesplader og batteriopladeren. Hvis du finder defekter, må dette elektriske køretøj og batteriopladeren ikke anvendes.
- Frakobl batteriladeren i forbindelse med rengøring, vedligeholdelse eller andre former for indgreb i produktet.
- Ved reparationer må der kun anvendes originale PEG PEREGO reservedele.
- PEG PEREGO påtager sig intet ansvar i tilfælde af indgreb på det elektriske anlæg.
- Efterlad ikke batterierne eller køretøjet i nærheden af varmekilder, som f.eks. varmeapparater, åbne ildsteder osv.
- Beskyt køretøjet imod vand, regn, sne osv.; hvis det anvendes på sand eller i mudder kan det forårsage skader på trykknapper, motorer og reduktionsgear.
- Smør regelmæssigt (med en let olie) de bevægelige dele som f.eks. lejer, rat osv.
- Køretøjets overflader kan rengøres med en fugtig klud og - om nødvendigt - med almindelige milde rengøringsmidler til husholdningen.
- Rengøringen må kun udføres af voksne.
- Demonter aldrig nogen af køretøjets mekaniske dele eller motoren, med mindre dette er godkendt af PEG PEREGO.

## REGLER FOR SIKKER KØRSEL

Af hensyn til barnets sikkerhed: Læs og følg de nedenfor anførte anvisninger omhyggeligt, før køretøjet sættes igang:

- Lær dit barn, hvordan køretøjet bruges på den rigtige måde for en sikker og sjov køretur.
- Legetøjet kræver en vis behændighed, og skal anvendes med forsigtighed for at undgå fald eller sammenstød, der kan medføre skader på brugeren eller tredjeparter.
- Før kørslen starter, bør du kontrollere, at der ikke er ting eller personer i vejen.
- Kør med hænderne på styret/rattet og hold altid øje med vejen fremad.
- Brems op i tide for at undgå at køre ind i noget.

**VIGTIGT!** Produktet er udstyret med et bremsesystem, der kræver, at en voksen viser barnet den korrekte brug.

### 2. kørselshastighed (hvis denne findes)

Det tilrådes kun at bruge den 1. kørselshastighed i begyndelsen. Før 2. hastighed aktiveres, skal du sikre dig, at barnet har lært, hvordan styret/rattet anvendes korrekt, og at det har lært 1. kørselshastighed, bremsens funktion og køretøjets funktioner godt at kende.

### PAS PÅ!

- Kontroller at alle sikringsringene/møtrikker til fastspænding af hjulene er spændt godt fast.
- Hvis køretøjet under brug bliver overbelastet, som det kan ske ved kørsel på blødt sand, mudder eller meget løst terræn, aktiveres overbelastningsafbryderen, som frakobler strømmen. Strømforsyningen tilkobles igen efter nogle sekunder.

SJOV LEG UDEN AFBRYDELSER: Hav altid et ekstra sæt opladede batterier klar til brug.

## PROBLEMER?

### VIRKER KØRETØJET IKKE?

- Kontroller om der er frakoblede kabler på pladen under acceleratoren.
- Kontroller om acceleratortrykknappen virker, i modsat fald udskift den.
- Kontroller om batteriet er tilkoblet det elektriske anlæg.

### ER DER INGEN STRØM PÅ KØRETØJET?

- Oplad batterierne. Hvis problemet fortsætter efter opladningen, skal batterierne og opladeren efterses hos servicecenteret.

## SERVICECENTER

PEG PEREGO yder en service efter købet, enten direkte eller via et netværk af autoriserede værksteder med henblik på eventuelle reparationer eller udskiftninger samt salg af originale reservedele.

Besøg vores hjemmeside for at kontakte et servicecenter <http://www.pegperego.com>

Ved enhver henvendelse er det nødvendigt at have det serienummer, der svarer til produktet. For at finde serienummeret, henvises der til den sidste illustration der findes i manualen.

## REKLAMATIONSRET

Der er to års reklamationsret på køretøjet. Reklamationsretten dækker alle køretøjets dele ved normal og korrekt brug. Læs derfor brugsanvisningen nøje, inden køretøjet tages i brug. Udfyld skemaet nederst og gem brugsanvisningen sammen med købsbon til brug ved reklamation.

### Procedure ved reklamation:

Ved evt. fejl og mangler bør du altid henvende dig, hvor køretøjet er købt. Af hensyn til vores løbende kvalitetssikring er det vigtigt, at du ved henvendelse har nedenstående oplysninger om køretøjet klar. Såfremt reklamationen ikke kan klares pr. telefon, skal køretøjet sendes til:

**Maki A/S**  
**Haarupvej 22D**  
**8600 Silkeborg**  
**Denmark**  
**Tlf.nr: +45 44476603**  
**Mobilnr: +45 40304228**  
**E-mail: [service@maki.dk](mailto:service@maki.dk)**  
**Web: [www.maki.dk](http://www.maki.dk)**

Du er naturligvis også velkommen til at kontakte Maki Service

Køretøjer tages kun til reparation efter forudgående aftale. Køretøjer, der fremsendes uden forudgående aftale, vil blive afvist.

Skema til brug ved reklamationer :

Navn:

---

Adresse:

---

Postnr./by:

---

Kontaktperson:

---

Tlf.nr.:

---

### Oplysninger på køretøjet:

Produktionskode (stregkodenr.):

---

Produktionsdato:

---

Kontrolnr. ("Controllo")

---

Købsdato:

---

Reklamationens art:

---

---

---

---

Med venlig hilsen  
Peg Perego S.p.A. / Maki A/S

## MONTERINGSANVISNINGER

### PAS PÅ!

MONTERINGSARBEJDET MÅ KUN FORETAGES AF VOKSNE.

VÆR FORSIGTIG MENS KØRETØJET TAGES UD FRA DETS EMBALLAGE.

ALLE SKRUE OG SMÅDELE BEFINDER SIG I EN POSE INDEN I EMBALLAGEN.

BATTERIET ER MULIGVIS ALLEREDE INDSAT I KØRETØJET.

Benyt ikke legetøjet, hvis det viser sig at være beskadiget ved åbning af emballagen. Kontakt salgsstedet eller servicecenteret.

Hold øje med børn i forbindelse med monteringen pga. små dele (fare for indtagelse) og de tilhørende plastposer (fare for kvælning).

Benyt en kærv- og en stjerneskruetrækker samt hammer og tang i forbindelse med montering af legetøjet.

### MONTERING

- 1 • Placer den forreste kofanger og stram de fire skrue, som vist på illustrationen.
- 2 • Placer den bagerste kofanger.
- 3 • Fastskru de tre skrue, som vist på illustrationen.
- 4 • Saml de to ratdele.
- 5 • Forbind styreanlægget til instrumentbrætanlægget. BEMÆRK: sæt ledningerne på plads igen, ved samtidigt at undgå at de mases.
- 6 • Indsæt rattet på ratstangen.
- 7 • Sørg for at hullerne på ratstangen og rattet befinder sig ud for hinanden. Stram skruen og møtrikken: møtrikken skal sættes i det sekskantede hul og skruen i det runde hul.
- 8 • Indsæt forruden, som vist på illustrationen.
- 9 • Stram de to skrue.
- 10 • Påsæt sædebetrækket, som vist på illustrationen.
- 11 • Fastgør de forreste elastikker.
- 12 • Fastgør de to resterende elastikker.
- 13 • Placer sædet. Fastgør det med den medfølgende spændskive og det runde håndtag.
- 14 • Saml styrtbøjls del A med dens del B.
- 15 • Sæt styrtbøjls tværstang i de lodrette holdere, ved at dreje dem, således at de kommer til at passe korrekt.
- 16 • Indsæt de 2 plader i de tilhørende lejer nederst på styrtbøjlen og hold dem fast. Fortsæt ved at skru dem sammen med styrtbøjlen ved hjælp af de 2 medfølgende skrue (deltegn. A).
- 17 • Stik sikkerhedsselens endestykke ind i hulrummet, som findes nederst midt på sædet, som figuren viser.
- 18 • Påsæt nettet ved først at skru det på bilen, 19 • og derefter fastgør det til styrtbøjlen.
- 20 • Indsæt bakspejlene i pilens retning.
- 21 • Sæt de tilsvarende klæbemærker på de 2 sider af karrosseriet (se siden om klæbemærker) og tryk derefter de to tekster i plast på.
- 22 • Profilerne skal hæftes fast til hjulenes fælg med et værktøj, som vist i figuren.
- 23 • Tryk dækkpropperne fast med et hårdt tryk på alle fire hjul.
- 24 • Pres antennen ind i lejet på forreste højre støttestang.
- 25/6 • Åbn motorhjelm. Fjern de to skrue fra motoratracappen. Løft motoratracappen. Gå herefter frem på følgende måde:
  - Tag batteriet ud af emballagen;
  - Løsn skruen på batteriholderen;
  - Anbring batteriet;
  - Bloker det med den tilhørende batteriholder.
- 27 • Indsæt stik B helt i bund i stik A, indtil det går i indgreb.
- 28 • Sænk motoratracappen og skru den fast igen. Luk motorhjelm og fæst den med de 2 kroge. Køretøjet er nu parat til brug.

### KØRETØJETS EGENSKABER OG BRUG

- 29 • Støttestang til motorhjelm.
- 30 • Under kufferten findes der fire stykker legetøjsværktøj, der kan tages ud. For at fjerne kufferten skal man frigive de fire fastgøringsanordninger ved at trække dem udad.
- 31 • I - START/STOP-KNAP: når den trykkes, lyser knappen og samtlige af køretøjets funktioner aktiveres (START-funktion). Når den igen trykkes, slukkes knappen og deaktiverer samtlige af køretøjets funktioner (STOP-funktion).
  - 2- RADIO FM:
    - A - USB-indgang
    - B - SD CARD-indgang
    - C - AUX-indgang
    - D - valgknapper. Når man trykker dem enkeltvis, vælges musikstykker og radiofrekvenser.Når de trykkes flere gange samtidigt, går man fra

en tilstand til en anden, som displayet viser (USB, SD, AUX).

E – valgknapper til lydstyrke. For at slukke radioen, skal man sænke lydstyrken helt, og på displayet ses "OFF". For at genaktivere den, skal man trykke knappen til lydstyrkeforøgelse.

3- HORN: tryk knappen og hornet aktiveres.

4- SPEEDERPEDAL og EL-BREMSE: for at bremse, skal man løfte foden fra pedalen, bremsen træder automatisk i funktion. Efter cirka 10 minutters inaktivitet, vil køretøjet gå i standby tilstand (OFF). Hvis knappen START er trykket, vil køretøjet genoprette alle sine funktioner, når pedalen trykkes.

5- LYSDIODE-INDIKATOR på instrumentbrættet:

- MOTOR: en rød lysdiode signalerer motorens overbelastning. Slip pedalen. Når der gået 10 sekunder, vil køretøjet være brugsklar.

- BATTERI: en orange blinkende lysdiode signalerer, at batteriet næsten er afladt. Køretøjet vil nu gå i "POWER SAVING" tilstand (lav hastighed, uden lys og lyd).

Lysdioden lyser vedvarende, når batteriet er fuldstændigt afladt. Køretøjet stopper med at fungere og batteriet skal oplades. Når batteriet er fuldstændigt afladt, og man har brug for at flytte køretøjet, kan man udløse bremsen, ved at holde speeder-pedalen trykket nede, og derved gøre det muligt at skubbe køretøjet manuelt.

32 • Følg nedenstående vejledning ved opspænding af sikkerhedsselerne: 1 skub mod midten og tryk samtidigt på knappen; 2 spænd op.

33 • GEARSTANG:

1: første gearhastighed.

2: anden gearhastighed.

R: bakgear.

34 • ANDEN HASTIGHED: Når den røde skive er stille, som vist på illustrationen, vil bilen kun kunne køre i første gear og bakgear. På skiven kan man se tegningen af skildpadden i korrekt position. Hvis man ønsker at benytte andet gear, skal man følge nedenstående fremgangsmåde: skru skruen på den røde skive af

35 • tag den røde skive ud

36 • drej skiven 180° indtil tegningen af haren er i korrekt position; indsæt skiven i hullet.

37 • Skru fast. Når gearstangen flyttes bagud, vil bilen køre med anden gearhastighed.

38 • TILBEHØR: Anhænger som skal tilsluttes til køretøjet (sælges separat).

### UDSKIFTNING AF BATTERIET

PAS PÅ!: TEGNINGERNE AF BATTERIERNE ER KUN VEJLEDENDE. DIT BATTERI KAN EVENTUEL SE ANDERLEDES UD END DEN VISTE MODEL. DETTE HAR DOG INGEN INDFLYDELSE PÅ DEN VISTE RÆKKEFØLGE VED UDSKIFTNING OG OPLADNING.

39 • Åbn motorhjelm. Fjern de to skrue fra motoratracappen. Løft motoratracappen.

40 • Skru batteriholderen af, og tag den ud.

41 • Udskift batteriet. Sæt batteriholderen på plads igen og stram skrueerne.

42 • Tilslut de to stik.

43 • Luk ved at skru motoratracappen fast.

### OPLADNING AF BATTERIET

PAS PÅ: BATTERIOPADNING OG ETHVERT INDGREB I DET ELEKTRISKE ANLÆG MÅ UDELUKKENDE UDFØRES AF VOKSNE. BATTERIET KAN OGSÅ OPLADES UDEN AT FJERNE DET FRA LEGETØJET.

44 • Stikket A i det elektriske anlæg trækkes ud fra batteriets stik B ved at trykke på siderne.

45 • Sæt batteriopladerens stik ind i en almindelig stikkontakt og følg de vedlagte anvisninger. Tilslut stikket B til batteriopladerens stik C.

46 • Når opladningen er færdig, skal man afbryde batteriopladeren fra stikkontakten i muren, og derefter afbryde stik C fra stik B.

47 • Indsæt stik B helt i bund i stik A, indtil det går i indgreb. Husk altid at lukke og fastgøre motoren med skruen efter at dette er udført.

## Vejledninger til brug af batterioplader

### ADVARSLER

- 1 • Indsæt kun bli-syrebatterier fra PEG PEREGO.
- 2 • Brug aldrig batterier, der ikke er beregnet til genopladning. **Eksplussionsfare.**
- 3 • Må kun anvendes af voksne. **Det er ikke et stykke legetøj.** Dette apparat er ikke beregnet til, at svagelige personer bruger det, medmindre de er overvågede af en ansvarlig person, der kan sikre, at det bruges korrekt.
- 4 • Benyt aldrig batteriopladeren, hvis tildækningen, kablet eller stikket er beskadiget.
- 5 • Oplad kun batteriet et sted med god luftcirkulation.
- 6 • Fjern ikke kontakten ved at trække i ledningen.
- 7 • Træk ikke bilen af sted på hjulene ved at trække i batteriopladerens ledning.
- 8 • Undgå at overophede ledningen ved at dække den til, og efterlad den ikke på en varm overflade.
- 9 • Vær opmærksom på, hvordan ledningen er rullet op, så den ikke beskadiges.
- 10 • I HVIS batteriopladeren beskadiges, må den ikke bruges, før den er repareret.
- 11 • I Produktet indeholder visse elementer, der betragtes som skadelige for miljøet. Bortskaffelse af disse elementer eller af hele produktet, når det er opslidt, bør ske i henhold til gældende forskrifter i det land, hvor det bruges.
- 12 • I HVIS batteriopladeren anvendes, skal du sikre dig, at den er udstyret med det korrekte stik til brug i det land, hvor den skal anvendes.
- 13 • I Børn må ikke lege med batteriopladeren DEN ER IKKE ET STYKKE LEGETØJ.

### LYSDIODER

#### Peg Perego batteri IKKE tilsluttet

• STABILT LYS: Batteriopladeren fungerer, når den sættes i en stikkontakt klar til opladning

#### Peg Perego batteri tilsluttet

• STABILT LYS: Batteriet er opladet  
• BLINKENDE LYS: Batteriet oplades

### OPLADNING AF BATTERIERNE

#### ADVARSEL! Før legetøjet bruges, skal batteriet oplades i mindst 18 timer

- A) Sæt batteriopladeren i en almindelig stikkontakt med egenskaber som vist på batteriopladerens typeskilt.
- B) Tilslut batteriopladerens stik til batteristikket.
- C) Din batterioplader er udstyret med en lysdiode, hvilket betyder at:
  - 1) Ved tilslutning til oplader som beskrevet i A) **uden noget batteri tilsluttet** tændes lysdioden med farve og tilkendegiver, at enheden fungerer korrekt.
  - 2) Tilslut batteriet som vist i punkt B), hvis alt er korrekt tilsluttet og hvis batteriet er afladt, vil lysdioden blinke, for at bekræfte at opladningen starter; derefter skal man vente i den tid der er nødvendig for at batteriet fuldstændigt oplades.
  - 3) Når batteriet er opladt, vil lysdioden gå fra at være blinkende til vedvarende, og vise at opladningen er færdig.
  - 4) I tilfælde af et allerede opladet batteri, kunne det ske at lysdioden allerede er vedvarende. Hvis batteriets varighed skulle være for kortvarig, anbefales det at kontakte kundernes servicecenter, for at tjekke batteriets og batteriopladerens funktion.
- D) Når opladningen er færdig og lysdioden er tændt, skal du først afbryde batteriopladeren fra stikkontakten på væggen, og derefter afbryde batteriet. Tilslut batteriet til legetøjets elektriske system, som nu er klar til brug.

Batteriopladeren er forsynet med en sikkerhedsanordning, som betyder, at hvis der opstår en for høj intern temperatur eller der sker en kortslutning af batteriet, griber et beskyttelsessystem ind og forhindrer udsendelse af stærk strøm, som vil kunne beskadige batteriopladeren.

**I dette tilfælde skal man afbryde batteriopladeren fra stikkontakten på væggen, fjerne årsagen til kortslutningen, og tilslutte igen som beskrevet i afsnit A) til C).**

**Kiitos, että valitsit PEG PEREGO® -tuotteen. PEG PEREGO on vinyt lapsia ulos jo 70 vuoden ajan. Vastasyntyneet vauuissa, sitten rattaissa ja vielä myöhemmin akkukäyttöisissä ja poljettavissa leikkiajoneuvoissa.**

**Tutustu sivustollamme koko tuotevalikoimaamme, löydät uutuudet ja muita tietoja Peg Perego -maailmasta**

[www.pegperego.com](http://www.pegperego.com)

**Peg Perego S.p.A.** on yritys, jonka laadunhallintajärjestelmän on sertifioinut **TÜV Italia Srl** standardin ISO 9001 mukaisesti. Sertifiointi antaa asiakkaille ja kuluttajille takuun yrityksen läpinäkyvyydestä ja luottamusta sen toimintatapaan.

## TÄRKEITÄ TIETOJA

Lue tämä käyttöohje huolellisesti, jotta tutustut mallin käyttöön ja voit opettaa lapsen ajamaan oikein, turvallisesti ja mukavasti. Säilytä käyttöohje vastaisen varalle.

Jos luovutat tuotteen toiselle henkilölle, varmista että ohjekirja seuraa sen mukana.

Ennen ajoneuvon ensimmäistä käyttöä akkua on ladattava 18 tuntia. Tämän menettelyn laiminlyöminen saattaa aiheuttaa akulle pysyviä vaurioita.

- **Ikä 6 +**
- **Sallittu maksimipaino 100 kg**
- Kaksipaikkainen ajoneuvo
- 1 ladattava, suljettu lyijyakkua 24V 12Ah
- 2 vetävää pyörää
- 2 moottoria 420 W
- Ykkösvaihteen nopeus 6 km/h
- Kakkosvaihteen nopeus 12 km/h
- Peruutusvaihteen nopeus 6 km/h

Älä ylitä 100 kg:n sallittua kokonaismaksimipainoa. Painorajoitukseen on laskettu matkustajat ja mahdollinen kuorma.

Peg Perego pidättää oikeuden tehdä teknisistä tai tuotannollisista syistä malleihin ja tämän julkaisun tietoihin muutoksia milloin tahansa.

## VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

CE-merkillä varustettu tuote, joka on suunniteltu ja hyväksytty soveltuviin EU-direktiivien mukaan ja joka on tarkoitettu kyseiset määräykset täytäntöönpaneville markkinoille ja maihin.

**TUOTTEEN NIMI**  
GAUCHO PRO Realtree

**TUOTTEEN TUNNISTUSKOODI**  
IGOD0602

### VIITENORMIT (alkuperä)

Directive on the safety of toys 2009/48/EC  
Standard EN 71-1: 2014 + A1: 2018  
Standard EN 71-2: 2020  
Standard EN 71-3: 2019 + A1: 2021  
Standard EN 62115: 2020 + A1: 2020

Directive regulates the electromagnetic compatibility of equipment 2014/30/UE  
Standard EN 55014-1: 2017 + A1: 2020 + EN 55014-2: 2015  
Standard EN 55022: 2010 + AC: 2011  
Standard EN 61000-6-3: 2007 A1: 2011 + AC: 2012 + EN 61000-6-1: 2019  
Standard EN 60335-2-29: 2004  
Standard EN 60825-1: 2007

Directive on WEEE - RAEE 2012/19/UE  
Directive on batteries and accumulator 2008/103/CE: 2008

Directive on RoHS 2011/65/CE: 2011 - EN 50581:2012  
Reg. (CE) n.1907/2006 (Reach)  
allegato XVII-51 &52 phtalates in toys

Ei vastaa tieliikennesääntöjä eikä siis voi ajaa yleisillä teillä.

### VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Peg Perego S.p.A. vakuuttaa omalla vastuullaan, että kyseinen tuote on käynyt läpi sisäiset testit ja että se on tyyppihyväksytty voimassa olevien määräysten mukaisesti ulkopuolisissa, riippumattomissa laboratorioissa.

**AIKA JA PAIKKA**  
Italia - 30. 03. 2023

Peg Perego S.p.A.  
via A. De Gasperi, 50  
20862 - Arcore (MB) - ITALIA

## TURVALLISUUSMÄÄRÄYKSET

Leikkikalumme vastaavat Euroopan leluja koskevia turvallisuusmääräyksiä (Euroopan neuvoston säätämät turvallisuusvaatimukset) sekä "U.S. Consumer Toy Safety Specification"-määräyksiä. Ne ovat lisäksi saaneet lelujen turvallisuusviranomaisten hyväksynnän direktiivin 2009/48/EY mukaisesti. Ne eivät vastaa tieliikennesääntöjä eikä niillä siis voi ajaa yleisillä teillä.

- **VAROITUS!** Tämä lelu ei sovellu alle 6-vuotiaille lapsille sen suuren nopeuden vuoksi.
- **HUOMAA!** Ei sovellu alle 3-vuotiaille lapsille. Sisältää pieniä osia, jotka voivat nieltyinä tai hengitysteihin joutuessaan aiheuttaa tukehtumisen.
- **VAROITUS.** Käytettävä suojavarusteita. Ei saa käyttää liikenteen joukossa.
- **VAROITUS!** ÄLÄ KOSKAAN KÄYTÄ leluja yleisillä teillä.
- **HUOMIO!** Ajoneuvon käyttäminen julkisilla teillä tai vesiteiden tai uima-altaiden läheisyydessä tai ahtaissa tiloissa voi aiheuttaa tapaturmavaaran käyttäjälle ja/tai sivullisille. Aikuisen täytyy aina valvoa käyttöä.
- Lasten on aina pidettävä jalkineita ajoneuvon käyttämisen aikana.
- Ajoneuvon käytön aikana on varottava, etteivät lapset laita käsiä, jalkoja tai muita kehon osia, vaatteita tai muita esineitä lähelle liikkuvia osia.
- Älä koskaan kastele ajoneuvon osia, kuten moottoria, järjestelmiä, painikkeita jne.
- Älä käytä ajoneuvon läheisyydessä bensiiniä tai muita tulenarvoja aineita.
- Ajoneuvoa saa käyttää vain yksi lapsi kerrallaan, ellei ajoneuvo kuulu kaksipaikkaisten ajoneuvojen luokkaan.

### SÄHKÖ -JA ELEKTRONIIKKALALAITEROMUDIREKTIIVI WEEE (vain EU)

- Kun tuotteen käyttöikä on päättynyt, se luokitellaan WEEE-jätteeksi eikä sitä siis saa hävittää kotitalousjätteen tavoin, vaan se on toimitettava

erilliskeräykseen.

- Toimita jäte asianmukaiseen keräykseen.
- Tuotteen elektronisissa osissa olevat vaaralliset aineet saattavat aiheuttaa vaaraa henkilöiden terveydelle ja ympäristölle, ellei tuotteita hävitetä asianmukaisella tavalla.
- Jätessäiliön yli vedetty rasti osoittaa, että tuote on toimitettava erilliskeräykseen.



### AKUN HÄVITTÄMINEN

- Suojele sinäkin ympäristöä.
- Älä heitä käytettyä akkua kotitalousjätteisiin.
- Toimita se käytettyjen akkujen keräyskeskukseen tai erikoisjätteen keräyskeskukseen. Kysy tietoja paikallisilta viranomaisilta.



## AKKUA KOSKEVIA HUOMAUTUKSIA

Aikuisen tulee ladata akku tai valvoa sen lataamista. Älä anna lasten leikkiä akulla.

### AKUN LATAAMINEN

- Lataa akku laturin mukana toimitettujen ohjeiden mukaisesti. Älä koskaan lataa yli 24 tuntia.
- Lataa akku aina ajoissa, heti kun ajoneuvon nopeus alkaa hidastua. Näin vältät sen vahingoittumisen.
- Jos ajoneuvo on pitkään käyttämättä, muista ladata akku ja pitää se kytkettynä irti järjestelmästä. Lataa akku vähintään kolmen kuukauden välein.
- Akkua ei saa ladata ylösalaisin.
- Älä unohda akkua lataukseen! Tarkista säännöllisesti.
- Käytä vain toimitettua laturia ja alkuperäistä PEG PEREGO -akkua.
- Akku on suljettu ja huoltovapaa.
- Älä irrota akkulaturia pistorasiasta johdosta vetämällä.
- Älä siirrä luelu akkulaturin johdosta vetämällä.
- Älä peitä akkulaturin johtoa, ettei se ylikuumene.
- Älä aseta johtoa ja/tai akkua kuumalle pinnalle.
- Kiinnitä huomiota siihen, miten ja missä kelaat johdon, ettei vaurioita sitä tai heikennä sen toimintaa.

### HUOMIO

- **AKKU SISÄLTÄÄ MYRKYLLISIÄ, SYÖVYTTÄVIÄ AINEITA.**
- **ÄLÄ PEUKALOI SITÄ.**
- Akku sisältää happopohjaisia elektrolyyttejä.
- Älä anna akun liittimien joutua keskenään suoraan kosketukseen, vältä kovia iskuja: tulipalo- ja/tai räjähdysvaara.
- Lataamisen aikana akussa muodostuu kaasua. Lataa akku hyvin tuuletetussa tilassa, etäällä lämmönlähteistä ja tulenaroista aineista.
- Tyhjä akku täytyy poistaa ajoneuvosta.
- Vältä akun sijoittamista vaatteiden päälle, ne saattavat vahingoittua.
- Käytä ainoastaan suositeltuja paristo- tai akkutyyppisiä.

### JOS AKKU VUOTAA

Suojaa silmät. Vältä suoraa kosketusta akkuhapon kanssa. Suojaa kädet. Laita akku muovikassiin ja noudata akkujen hävittämistä koskevia ohjeita.

### JOS IHO TAI SILMÄT JOUTUVAT KOSKETUKSIIN AKKUHAPON KANS-SA

Pese kohta runsaalla, juoksevalla vedellä. Ota välittömästi yhteys lääkäriin.

### JOS AKKUHAPPOA JOUTUU NIELUUN

Huuhto suu ja sylje. Ota välittömästi yhteys lääkäriin.

## AJONEUVON HUOLTO JA KUNNOSSAPITO

- Älä pura tai yritä korjata ajoneuvoa itse. Ota yhteyttä valtuutettuun Peg Perego -huoltoliikkeeseen.
- Ei ole suositeltavaa jättää leikkikalua tilaan, jonka lämpötila voi laskea nollan alapuolelle. Leikkikalun käyttäminen ennen kuin sen lämpötila on nollan yläpuolella voi aiheuttaa moottorille ja akuille pysyviä vaurioita.
- Tarkista ajoneuvon kunto säännöllisesti, erityisesti sähköjärjestelmä, pistokkeiden liitännät, suojatulpat ja laturi. Jos havaitset vian, sähköistä ajoneuvoa ja laturia ei saa käyttää.

- Irrota akkulaturi tuotteesta ennen tuotteen puhdistusta, huoltoa tai muuta käsittelyä.
- Korjauksiin saa käyttää vain alkuperäisiä PEG PEREGO -varaosia.
- PEG PEREGO ei vastaa vahingoista, mikäli sähköjärjestelmään on koskettu.
- Älä jätä ajoneuvon akku lähelle lämmönlähteitä, kuten lämpöpatteria, takkaa tms.
- Suojaa ajoneuvo vedeltä, sateelta, lumelta jne. Ajoneuvon käyttäminen hiekassa tai mudassa voi aiheuttaa vahinkoa painikkeille, moottorille ja välityspöyrästölle.
- Voitele säännöllisesti (kevyellä öljyllä) liikkuvat osat, kuten laakerit, ohjauksen jne.
- Ajoneuvon pinnat voidaan puhdistaa kostealla liinalla ja tarvittaessa kotitalouden puhdistusaineilla, jotka eivät ole hankaavia.
- Vain aikuiset saavat suorittaa puhdistustoimenpiteet.
- Älä koskaan pura ajoneuvon tai moottorin mekanismeja ilman PEG PEREGO:n valtuutusta.

## SÄÄNNÖT TURVALLISTA AJOA VARTEN

Lapsen turvallisuuden takaamiseksi: lue seuraavat ohjeet ja noudata niitä tarkkaan ennen ajoneuvon käynnistämistä.

- Opetä lapsi käyttämään ajoneuvoa oikein, jotta hän osaa ajaa turvallisesti ja pitää hauskaa.
- Lelua täytyy käyttää varoen, sen käyttäminen vaatii taitoa. Vältä putoamista tai törmäyksiä, joka voi aiheuttaa vahinkoa käyttäjälle tai muille henkilöille.
- Varmista ennen liikkeelle lähtöä, että reitti on vapaa henkilöistä ja muista esteistä.
- Kädet täytyy aina pitää ohjaustangolla/-pyörällä ja on aina katsottava eteenpäin.
- Jarruta aina ajoissa törmäysten välttämiseksi.

**HUOMIO!** Tuotteessa on jarrutusjärjestelmä, jonka käyttäminen edellyttää, että aikuinen on opettanut lapselle miten on toimittava.

### TOINEN NOPEUS (mallikohtainen)

Aluksi on suositeltavaa käyttää ensimmäistä vaihdetta. Ennen toisen vaihteen kytkemistä on varmistettava, että lapsi on oppinut käyttämään oikein ohjaustankoa/-pyörää, ensimmäistä vaihdetta, jarrua, ja että hän on tottunut käyttämään ajoneuvoa.

### HUOMIO!

- Tarkista, että kaikki pyörien suojalevyt ja kiinnitysmutterit ovat kunnolla paikoillaan.
- Jos ajoneuvo joutuu ylikuormitustilanteeseen, kuten pehmeässä hiekassa, mudassa tai hyvin epätasaisella maaperällä, ylikuormituskytkin katkaisee tehon välittömästi. Tehon syöttö jatkuu muutaman sekunnin kuluttua.

HUVIA ILMAN KESKEYTYSTÄ: Pidä vara-akku ladattuna käyttöä varten.

## ONGELMIA?

### EIKÖ AJONEUVO TOIMI?

- Varmista, että kaasupolkimen alla ei ole irronneita johtoja.
- Tarkista kaasupainikkeen toiminta ja tarvittaessa vaihda se.
- Tarkista, että akku on kytketty sähköjärjestelmään.

### EIKÖ AJONEUVOSSA OLE TEHOA?

- Lataa akut. Jos ongelma toistuu lataamisen jälkeen, anna huoltoliikkeen tarkistaa akku ja laturi.

## HUOLTO

PEG PEREGO tarjoaa myynnin jälkeisen huoltopalvelun, joko suoraan tai valtuutettujen huoltokeskusten verkon kautta, mahdollisia korjauksia tai vaihtoja sekä alkuperäisten varaosien hankkimista varten.

Voit ottaa yhteyttä huoltoon sivustollamme <http://www.pegperego.com>

Asioimista varten on tunnettava tuotteen sarjanumero. Sarjanumero käy ilmi tämän käyttöoppaan viimeisestä kuvituksesta.

## REKLAMAATIO-OIKEUS

Ajoneuvoon liittyvä reklamaatio-oikeus on kaksi vuotta. Reklamaatio-oikeus kattaa ajoneuvon kaikki osat normaalin ja oikean käytön yhteydessä. Lue sen vuoksi käyttöohje huolellisesti ennen ajoneuvon käyttöönottoa. Täytä alla oleva lomake ja säätä käyttöohje sekä ostokuitti mahdollista reklamaatiotapausta varten.

### Menettelyohje reklamaatiotapauksessa:

Mikäli ajoneuvossa on virheitä tai puutteita, ota yhteyttä ostopaikkaan. Jatkuvan laadunvarmistuksen kannalta on tärkeää, että osat kertoo alla olevat ajoneuvoa koskevat tiedot ottaessasi yhteyttä ostopaikkaan.

Mikäli reklamaatiota ei voida selvittää puhelimitse, ajoneuvo lähetetään seuraavaan osoitteeseen:

### ISOJOEN KONEHALLI OY

KESKUSTIE 26

KAUHAJOKI 61850

Phone: +358 20 132 3280

Fax: +358 20 132 3257

[www.ikh.fi](http://www.ikh.fi) <<http://www.ikh.fi>>

Voit luonnollisesti myös ottaa yhteyttä Maki Serviceen ([service@maki.dk](mailto:service@maki.dk)).

Ajoneuvot vastaanotetaan korjattaviksi ainoastaan, kun asiasta on sovittu etukäteen. Emme ota vastaan ajoneuvoja, joiden lähetyksestä ei ole sovittu etukäteen.

Reklamaatiotapauksissa käytettävä lomake:

Nimi:

Osoite:

Postinumero/postitoimipaikka:

Yhteyshenkilö:

Puhelinnumero:

### Ajoneuvon tiedot:

Tuotekoodi (viivakoodinumero):

Valmistuspäivä:

Tarkistusnumero ("Controllo"):

Ostopäivä:

Reklamaation syy

Ystävällisin terveisin

Peg Pérégo S.p.A. / Maki A/S

## ASENNUSOHJEET

### HUOMIO

VAIN AIKUISET SAAVAT SUORITTAA ASENNUSTOIMENPITEET. OLE VAROVAINEN PURKAESSASI AJONEUVOA PAKKAUKSESTA. KAIKKI RUUVIT JA PIKKUOSAT OVAT PAKKAUKSEN SISÄLLÄ OLEVASSA PUSSISSA. AKKU SAATTAÄ JO OLLA ASENNETTU TUOTTEESEEN.

Älä käytä lelua, jos se vaikuttaa vaurioituneelta avattuasi pakkauksen. Ota yhteyttä myyntipisteeseen tai soita huoltoliikkeeseen.

Pidä lapset etäällä asennuksen aikana pienten osien (nielemisvaara) ja niitä sisältävien muovipussien (tukehtumisvaara) aiheuttamien vaarojen vuoksi. Tarvitset lelun asennukseen taltta- ja ristipäisen ruuvimeisselin, vasaran ja pihdit.

### ASENNUS

- 1 • Aseta etupuskuri paikoilleen ja ruuvaa kiinni neljä ruuvia kuvan osoittamalla tavalla.
- 2 • Aseta takapuskuri paikoilleen.
- 3 • Ruuvaa kiinni kolme ruuvia kuvan osoittamalla tavalla.
- 4 • Yhdistä ratin kaksi osaa.
- 5 • Liitä ohjauspyöräjärjestelmä kojelautajärjestelmään. VAROITUS: Aseta johdot paikalleen, niin että ne eivät jää puristuksiin.
- 6 • Kiinnitä ratti ohjaustankoon.
- 7 • Aseta kohdakkain ohjaustangon ja ratin aukot. Ruuvaa kiinni ruuvi ja mutteri: mutteri kiinnitetään kuusikulmaiseen aukkoon, ruuvi pyöreään aukkoon.
- 8 • Aseta tuulilasi kuvan osoittamalla tavalla.
- 9 • Ruuvaa kiinni kaksi ruuvia.
- 10 • Aseta istuinsuojain paikalleen kuvan osoittamalla tavalla.
- 11 • Kiinnitä etummaisat kuminauhat.
- 12 • Kiinnitä toiset kaksi kuminauhaa.
- 13 • Aseta istuin paikalleen. Kiinnitä istuin sille kuuluvalla aluslaattalla ja nupilla.
- 14 • Yhdistä tukitangon osa A osaan B.
- 15 • Työnnä turvakaaren poikkiosa pystysuuntaisiin kannattimiin kiertäen niitä siten, että ne kiinnittyvät asianmukaisesti paikoilleen.
- 16 • Aseta 2 laattaa paikalleen tukitangon alaosan, pidä ne paikoillaan. Ruuvaa ne sitten kiinni yhdessä tukitangon kanssa 2 toimitetulla ruuvilla (kohta A).
- 17 • Aseta turvavöiden pää istuimen keskellä, alaosassa sijaitsevaan sijaan, kuten esitetään kuvassa.
- 18 • Kiinnitä verkko ruuvamalla se ensin ajoneuvon runkoon,
- 19 • liitä se sitten tukitankoon.
- 20 • Kiinnitä takapeilit nuolen suuntaan.
- 21 • Kiinnitä korin 2 sivuun vastaavat tarrat (ks. tarra-arkki). Kiinnitä 2 tekstiä painamalla paikalleen.
- 22 • Työkäluu apua käyttäen kiinnitä profiilit pyörien vannekappaleille kuvassa näytetyllä tavalla.
- 23 • Paina keskiosuojukset kiinni neljään pyörään.
- 24 • Asenna antenni paikalleen oikeanpuoleiseen lokasuojaan painamalla.
- 25/6 • Avaa etupelti. Irrota leikkimoottorissa olevat kaksi ruuvia. Nosta leikkimoottori. Toimi sitten seuraavalla tavalla:
  - ota akku pakkauksesta;
  - avaa akun kiinnittimen ruuvit;
  - laita akku paikoilleen;
  - lukitse se paikoilleen asianomaisella kiinnittimellä;
- 27 • Kiinnitä painamalla pistoke B pistokkeeseen A kunnes kuulet napsauksen
- 28 • Laske leikkimoottori alas ja ruuvaa se kiinni. Sulje konepelti ja lukitse se 2 koukulla. Ajoneuvo on nyt käyttövalmis.

### LEIKKIAJONEUVON OMINAISUUDET JA KÄYTTÖ

- 29 • Konepellin tukitanko.
- 30 • Pakin alapuolella on neljä irrotettavaa leikkityökäluu. Pakki poistetaan irrottamalla neljä kiinnikettä vetäen niitä ulospäin.
- 31 • 1- START/STOP-PAINIKE: kun painiketta painetaan, siihen syttyy valo ja kaikki ajoneuvon toiminnot menevät päälle (START-toiminto). Kun painiketta painetaan uudelleen, se sammuu ja kaikki ajoneuvon toiminnot menevät pois päältä (STOP-toiminto).
- 2- RADIO FM:
  - A - USB-liitäntä
  - B - SD CARD -liitäntä
  - C - AUX -liitäntä
  - D - valintapainikkeet Painikkeita yksittäin painamalla suoritetaan musiikkikappaleiden ja radiotaajuuksien valinta. Painamalla niitä samanaikaisesti useampaan



kertaan siirrytään eri toimintatapaan näytön osoittamalla tavalla (USB, SD, AUX).

E - äänenvoimakkuuden valintapainikkeet. Radio sammutetaan laskemalla sen äänenvoimakkuus kokonaan alas; näyttöön tulee teksti "OFF". Se käynnistetään painamalla äänenvoimakkuuden lisäyspainiketta.

3- ÄÄNIMERKKI: painiketta painamalla annetaan äänimerkki.

4- KAASUPOLJIN ja SÄHKÖJARRU: jarrua käytetään nostamalla jalka polkimelta; jarru kytkeytyy päälle automaattisesti. Noin 10 minuutin käyttötaujan jälkeen ajoneuvo menee valmiustilaan (OFF). Jos START-painike on kytketty, ajoneuvon kaikki toiminnot otetaan uudelleen käyttöön painamalla poljinta.

5- Kojetaulun LED-VALOT:

- MOOTTORI: punainen led-valo ilmoittaa moottorin ylikuormituksesta. Päästä poljin. Ajoneuvo on uudelleen valmis käyttöön 10 sekunnin kuluttua.

- AKKU: vilkkuva oranssi led-valo ilmoittaa akun olevan melkein tyhjä. Tässä tilassa ajoneuvo menee "POWER SAVING" -säätötilaan (matala nopeus, ei valoja eikä ääniä). Merkkivalo jää palamaan vilkkumatta, jos akku on täysin tyhjä. Ajoneuvo lakkaa toimimasta ja akku on ladattava. Jos akku on täysin tyhjä ja ajoneuvoa on tarpeen siirtää, voidaan jarru vapauttaa pitämällä kaasupoljinta painettuna, jolloin ajoneuvoa on mahdollista työntää käsin.

32 • Turvaväiden aukaisu: 1 työssä keskeltä ja samanaikaisesti paina painiketta; 2 irroita.

33 • VAIHDEANKKO:

1: ykkösnopeus.

2: kakkosnopeus.

R: peruutus.

34 • KAKKOSNOPEUS: Punaisen laatan ollessa kuvan osoittamalla tavalla ajoneuvo kulkee ainoastaan ykkösnopeudella sekä peruuttaa. Laata näkyy kilpikonnan kuva oikeassa asennossa. Toimi seuraavasti silloin kun halutaan käyttää kakkosnopeutta: ruuvaa irti punaisen laatan ruuvi

35 • irroita punainen laatta

36 • kierrä sitä 180° kunnes jäniksen kuva on oikeassa kohdassa; Kiinnitä laatta sille kuuluvaan aukkoon.

37 • Ruuvaa takaisin kiinni. Vaihdetangon ollessa takana ajoneuvo kulkee kakkosnopeudella.

38 • LISÄVARUSTE: ajoneuvon kiinnitettävä perävaunu (myydään erillisinä).

## AKUN VAIHTO

HUOMIO: AKKUJEN KUVAT OVAT VAIN VIITTEELLISIÄ. AKKU VOI OLLA ERILAINEN KUIN KUVASSA. SE EI VAIKUTA KUVATTUIHIIN VAIHTO- JA LATAUSOHJEISIIN.

39 • Avaa etupelti. Irrota leikkimoottorissa olevat kaksi ruuvia. Nosta leikkimoottori.

40 • Ruuvaa irti ja irroita akkupidike.

41 • Vaihda akku. Aseta ja ruuvaa takaisin kiinni akkupidike.

42 • Yhdistä pistokkeet.

43 • Sulje kiertämällä leikkimoottori kiinni.

## AKUN LATAAMINEN

HUOM.: VAIN AIKUISET SAAVAT LADATA AKUN TAI SUORITTAA MUITA SÄHKÖLAITTEISTOON LIITTYVIÄ TOIMENPITEITÄ.

AKKUA EI TARVITSE VÄLTÄMÄTTÄ IRROTTAA LEIKKIAJONEUVOSTA LATAUSTA VARTEN.

44 • Irrota sähköverkon pistoke A akun pistokkeesta B painamalla sivuista.

45 • Laita akkulaturin pistoke pistorasiaan noudattaen akkulaturin liitteeseen olevia käyttöohjeita. Liitä pistoke B akkulaturin pistokkeeseen C.

46 • Latauksen loputtua irroita akkulaturin sähköliitännästä, irroita sitten pistoke C pistokkeesta B.

47 • Liitä pistoke B pistokkeeseen A painamalla kunnes kuulet napsauksen. Toimenpiteiden loppuksi muista aina sulkea leikkimoottori ruuvilla.

## Laturin käyttöohje

### VAROITUS

- 1 • Aseta laturiin vain PEG PEREGO:n toimittamia lyijyakkua.
- 2 • Älä lataa paristoja, joita ei voi ladata. **Räjähdyksivaara.**
- 3 • Vain aikuisten käyttöön. **Laite ei ole lelu.** Tämä laite ei ole tarkoitettu vammaisten henkilöiden käytettäväksi, ellei heidän turvallisuudestaan riittävästi huolehdi vastuuhenkilö, joka varmistaa, että laitetta käytetään turvallisesti.
- 4 • Älä käytä, jos kuori, kaapelit tai liittimet ovat vaurioituneet.
- 5 • Lataa akkua vain hyvin ilmastoidussa tilassa.
- 6 • Älä irrota pistotulppaa johdosta vetämällä.
- 7 • Älä siirrä laitetta pyörillään akun latauskaapeleista vetämällä.
- 8 • Vältä kaapelien kuumentumista niiden peittämisen takia äläkä aseta niitä kuumille pinnoille.
- 9 • Huomioi miten lähtökaapelin on kierretty, jotta et vaurioita sitä.
- 10 • Jos akkulaturi vaurioituu, älä käytä sitä ennen kuin se on täysin korjattu.
- 11 • Tuote sisältää osia, jotka ovat ympäristölle haitallisia. Hävitä nämä osat tai koko tuote elinkaarensa lopussa noudattaen käyttömaahan voimassa olevia määräyksiä.
- 12 • Ennen akkulaturin käyttöä varmista, että se on varustettu aiottuun käyttömaahan sopivalla pistotulpalla.
- 13 • Lasten ei tule leikkiä akkulaturilla, koska SE EI OLE LELU.

## LED-MERKKIVALOT

### Peg Perego -akkua EI kytketty

• TASAINEN VALO: akkulaturi kytketty verkkovirtaan ja toiminnassa, valmis latausta varten

### Peg Perego -akku kytketty

• TASAINEN VALO: akku ladattu

• VILKKUVA VALO: akun lataaminen

## AKKUJEN LATAUS

### VAROITUS! Lataa akkua vähintään 18 tuntia ennen leluun käyttämistä

- A) Kytke akkulaturi pistorasiaan, joka vastaa laturin tyyppikilvessä ilmoitettuja määrityksiä
- B) Kytke akkulaturin johto akkuun käyttäen sopivia liittimiä.
- C) Akkulaturissasi on LED-merkkivalo, joka tarkoittaa, että:
  - 1) Kytettäessä laturi, kuten kuvattu kohdassa A) **ilman että akku on liitetty**, syttyy LED ilmaisemaan, että laite on toimintakunnossa.
  - 2) Kytke akku kuten kuvattu kohdassa B). Jos kaikki on kytketty oikein ja akku on tyhjä, LED-valo vilkkuu merkinä latauksen alkamisesta. Odota, kunnes akku on täysin latautunut.
  - 3) Kun akku on ladattu, LED-valo lakkaa vilkkumasta ja jää palamaan osoittaen latauksen päättyneen.
  - 4) Jos akkua on jo ladattu, saattaa LED-valo palaa. Jos seuraavalla käyttökerralla akun käyttöaika on liian lyhyt, ota yhteys asiakaspalveluun akun ja laturin toimivuuden tarkistamiseksi.
  - D) Kun lataus on päättynyt ja LED-valo palaa, irrota akkulaturi ensin verkkovirrasta ja sitten irrota akku. Kytke akku leluun sähköjärjestelmään, ja lelu on valmis käyttöön.

Akkulaturi on varustettu turvalaitteella, eli jos akku ylikuumentuu tai menee oikosulkuun, suojarjestelmä keskeyttää latauksen estääkseen virtapiikit, jotka voivat vaurioittaa akkulaturia.

**Tässä tapauksessa irrota akkulaturi verkkovirrasta, poista oikosulun syy ja kytke kaikki uudelleen kuten kohdissa A) - C) on kuvattu.**

## NORSK

**PEG PEREGO® takker for at dere har valgt dette produktet. I mer enn 70 år har PEG PEREGO tatt med barn ut på tur: Som nyfødte, i barnevognene, og senere med pedell- og batteridrevne leker.**

**Du kan lese om hele produktspektret vårt, nye produkter og annen informasjon om Peg Perego på nettstedet vårt**

[www.pegperego.com](http://www.pegperego.com)

**Peg Perego S.p.A.** er en bedrift med kvalitetsstyringssystem sertifisert av **TUV Italia Srl** i samsvar med standard ISO 9001.

Sertifiseringen garanterer kundene og forbrukerne åpenhet og tillit til bedriftens arbeidsmåte.

## VIKTIG INFORMASJON

Les denne håndboken nøye for å bli kjent med hvordan man bruker denne modellen, og hjelpe dere til å lære barnet deres hvordan man kjører på en riktig, trygg og allikevel gøy måte. Ta vare på håndboken for framtidige konsultasjoner.

Pass på at instruksjonsheftet følger ved salg av produktet til en tredjepart.

Før man tar kjøretøyet i bruk for første gang må batteriene lades opp i 18 timer. Dersom man ikke gjennomfører denne prosedyren, kan det føre til ubørlige skader på batteriet.

### • År 6+

### • Maks tillatt vekt 100 kg

- Kjøretøyet med 2 sitteplasser
- 1 Oppladbart forseglett blybatteri 24V 12Ah.
- 2 drivhjul
- 2 motorer på 420 W
- Hastighet i første gir 6 km/t
- Hastighet i andre gir 12 km/t
- Hastighet i revers 6 km/t

Ikke overstig maks tillatt totalvekt på 100 kg. Denne grensen gjelder både de som sitter på og eventuell last.

Peg Perego reserverer seg retten til å endre de modellene og dataene som angis i denne håndboken når som helst, når det er behov for det av tekniske eller andre årsaker.

## KONFORMITETSERKLÆRING

CE-merket produkt, utviklet og godkjent i henhold til gjeldende EU-direktiver, og bestemt for markeder og land som godkjenner EU-standardene.

**PRODUKTETS NAVN**  
GAUCHO PRO Realtree

**IDENTIFIKASJONSKODE FOR PRODUKTET**  
IGOD0602

### REGELVERK som er REFERANSE (opprinnelse)

Directive on the safety of toys 2009/48/EC  
Standard EN 71-1: 2014 + A1: 2018  
Standard EN 71-2: 2020  
Standard EN 71-3: 2019 + A1 2021  
Standard EN 62115: 2020 + A11: 2020

Directive regulates the electromagnetic compatibility of equipment 2014/30/UE

Standard EN 55014-1: 2017 + A11: 2020 + EN 55014-2: 2015  
Standard EN 55022: 2010 + AC: 2011  
Standard EN 61000-6-3: 2007 A1: 2011 + AC: 2012 + EN 61000-6-1: 2019  
Standard EN 60335-2-29: 2004  
Standard EN 60825-1: 2007

Directive on WEEE - RAEE 2012/19/UE  
Directive on batteries and accumulator 2008/103/CE: 2008

Directive on RoHS 2011/65/CE: 2011 - EN 50581:2012

Reg. (CE) n.1907/2006 (Reach)  
allegato XVII-51 & 52 phthalates in toys

Det er ikke i samsvar med anvisninger i normene som gjelder sirkulasjon i trafikken, og kan derfor ikke kjøres på offentlige veier.

### KONFORMITETSERKLÆRING

Peg Perego S.p.A. erklærer under eget ansvar at den beskrevne artikkelen er blitt testet internt og godkjent etter gjeldende regelverk ved eksterne, uavhengige laboratorier.

**DATO OG STED FOR UTSTEDELSE**  
Italia - 30. 03. 2023

Peg Perego S.p.A.  
via A. De Gasperi, 50  
20862 - Arcore (MB) - ITALIA

### SIKKERHETSNORMER

Lekene våre er i samsvar med De Europeiske Sikkerhetsnormene for leketøy (sikkerhetskrav utformet av EØF) og med "U.S. Consumer Toy Safety Specification". De er også sertifisert av meldte organer for sikkerheten av leker i henhold til direktiv 2009/48/EF. Det er ikke i samsvar med retningslinjer for ferdsel på vei, og kan derfor ikke kjøres på offentlige veier.

- **OBS!** Dette legetøyet er upassende til barn under 6 år på grunn av sin maksimalhastighet.
- **OBS!** Ikke egnet til barn under 36 måneder. Små deler til stede som kan svelges eller inhaleres og dermed føre til kvalning.
- **ADVARSEL.** Verneutstyr bør brukes. Må ikke brukes i trafikken.
- **ADVARSEL! BRUK ALDRI leketøyet på offentlige veier.**
- **OBS!** Bruk av kjøretøyet på offentlig vei eller i nærheten av elver eller basseng eller på trange områder, kan påføre skader for brukeren og på andre personer i området. Det er alltid nødvendig at voksne har overoppsyn med bruken.
- Barn må alltid ha på sko når de bruker kjøretøyet.
- Når kjøretøyet er i bruk må man følge med så barna ikke setter hendene, føttene eller andre kroppsdeler, klær eller andre ting, inn nær der det er deler i bevegelse.
- Man må aldri ha vann på eller fukte komponenter på kjøretøyet, som f.eks. motorer, elektrisk anlegg, brytere, osv.
- Man må ikke benytte bensin eller andre brennbare væsker nær kjøretøyet.
- Kjøretøyet må kun brukes av et barn av gangen, med mindre det er av typen for med to seter.

### WEEE-DIREKTIVET (kun EU)

- Dette produktet vil ved slutten av sin levetid være klassifisert som avfall av typen WEEE, og må derfor ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall,

- men sendes til differensiert avfallsbehandling.
- Lever avfall på organiserte oppsamlingssteder.
- Farlige substanser som finnes i de elektriske komponentene i dette produktet medfører helse- miljørisiko dersom produktene ikke blir avsatt på en riktig måte.
- Symbolet med en utkrysset søppelkasse angir at produktet må sendes til spesialinnsamling.



### AVSETTING AV BATTERIET

- Vær med å ta bevarer miljøet.
- Det brukte batteriet må ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.
- Dere kan ta det med til en oppsamlingsstasjon for brukte batterier, eller avsetningssted for spesialavfall. Skaff informasjon hos kommunen eller avfallsselskapet.



### ADVARSLER FOR BATTERIET

Oppladingen av batteriet må utføres og overses av voksne. La ikke barn leke med batteriet.

### OPPLADING AV BATTERIET

- Lad opp batteriet etter anvisningene som følger med batteriladeren, unngå opplading utover 24 timer.
- Lad opp batteriet igjen så snart kjøretøyet får redusert hastighet, for å unngå skader.
- Dersom kjøretøyet blir stående i ro i en lang periode, må man huske å lade opp batteriet og holde det frakoplet fra det elektriske anlegget. Gjenta oppladingen minst hver 3. måned.
- Batteriet må ikke lades opp når det står opp ned.
- Ikke glem av batteriet mens de lades opp! Kontroller med jevne mellomrom.
- Bruk kun batteriladere som følger med produktet, og PEG PEREGO originalbatterier.
- Batteriet er forsegle og trenger ikke vedlikehold.
- Ikke dra i ledningen for å trekke batteriladeren ut av stikkkontakten.
- Ikke dra i batteriladerens ledning for å flytte leketøyet.
- Ikke dekk til batteriladerens ledning fordi den kan overopphetes.
- Ikke legg ledningen og/eller batteriet på varme overflater.
- Pass på hvor og hvordan ledningen rulles opp for å unngå at den ødelegges eller forringes.

### OBS!

- **BATTERIET INNEHOLDER ETSSENDE OG GIFTIGE STOFFER.**
- **GJØR DERFOR IKKE INNGREP PÅ DEM.**
- Batteriet inneholder elektrolytter med syrebase.
- Unngå å skape kontakt mellom batteriterminalene, og unngå kraftige støt: Dette kan føre til eksplosjons- og brannfare.
- Under opplading produserer batteriet gass. Lad derfor opp batteriet i et godt gjennomluftet lokale, langt fra varmekilder og brennbart materiell.
- År batteriet er utslitt må det fjernes fra kjøretøyet.
- Det frarådes å sette eller støtte batteriet på tøy/tekstiler, fordi disse da kan bli ødelagt.
- Symbolet med en utkrysset søppelkasse angir at produktet må sendes til spesialinnsamling.

### DERSOM DET SKULLE OPPSTÅ LEKKASJE

Beskytt øynene, og unngå direkte kontakt med elektrolytten. Beskytt hendene dine. Legg batteriet i en plastpose og følg miljøreglene for kassering av batterier.

### DERSOM HUDEN ELLER ØYNENE KOMMER I KONTAKT MED ELEKTROLYTTEN

Skyll nøye med rikelig vann det berørte området. Kontakt lege med en gang.

### DERSOM NOEN SKULLE KOMME TIL Å DRIKKE ELEKTROLYTTEN

Skyll munnen og spytt. Kontakt lege med en gang.

## VEDLIKEHOLD OG BEHANDLING AV KJØRETØYET

- Ikke demonter eller prøv å reparere kjøretøyet på egenhånd. Kontakt et autorisert Peg Perego kundeservice.
- Det anbefales ikke å oppbevare leken på steder der det temperaturen synker til under null grader. Dersom den skulle bli brukt uten at man først har varmet den opp til over null grader, kan dette føre til uopprettelige skader på motorer og batterier.
- Kontroller jevnlig at kjøretøyet er i god stand, spesielt det elektriske anlegget, koplingene på kontaktene, beskyttelseshettene, og batteriladeren. Dersom man finner feil må man verken bruke kjøretøyet eller batteriladeren.
- Koble alltid fra batteriladeren ved rengjøring, vedlikehold eller inngrep på produktet.
- Ved reparasjoner må man kun bruke originaldeler fra PEG PEREGO.
- PEG PEREGO vil ikke påta seg noe ansvar dersom det gjøres inngrep på det elektriske anlegget.
- Man må ikke la batteriene eller kjøretøyet stå nær varmekilder, som varmeovner, peiser osv.
- Beskytt kjøretøyet fra vann, regn, snø osv. Bruk på sand eller leire kan føre til skader på tatter, motorer og gir.
- Smør med jevne mellomrom (med en lett olje) delvis bevegelige deler, så som lager og styre etc.
- Overflatene på kjøretøyet kan rengjøres med en fuktig klut, og ved behov, vanlige vaskemidler som ikke er etsende.
- Rengjøringsoperasjonene må kun utføres av voksne.
- Man må ikke demontere noen av mekanismene på kjøretøyet eller på motorene, dersom dette ikke er blitt autorisert av PEG PEREGO.

### REGLER FOR TRYGG BRUK

- Før at barnet skal være så trygt som mulig, må man før man starter kjøretøyet lese og følge disse anvisningene nøye.
- Lær barnet riktig bruk av kjøretøyet, slik at man kan kjøre sikkert og ha det gøy.
  - Leken må brukes med varsomhet fordi den krever at man har ferdigheter for å unngå fall og kollisjoner som kan gi skaper på brukeren, eller andre som er i nærheten.
  - Før man starter må man kontrollere at det ikke er ting eller personer i veien.
  - Kjør med hendene på rattet/styre og se alltid på veien.
  - Brems i tide for å unngå kollisjoner.

**OBS!** Denne leken har et bremsesystem som gjøre det nødvendig at en voksen gir opplæring til barnet som skal bruke den.

### 2. HASTIGHET (dersom denne finnes)

Det anbefales at man til å begynne med bruker 1. gir. Før man begynner å bruke 2. gir/hastighet, må man forsikre seg om at barnet har lært å bruke rattet/styret, bremsen, 1. gir, riktig, og at det er blitt kjent med kjøretøyet.

### OBS!

- Kontroller at alle festeskivene/mutrene til hjulene sitter godt fast.
- Dersom kjøretøyet overbelastes, ved bruk i løs sand, leire eller svært ulendt terreng, vil overbelastningsbryteren gripe inn og fjerne all strøm. Strømmen vil komme tilbake etter noen sekunder.

**MORO UTEN STANS:** Hold alltid klart et oppladet batteriset.

### PROBLEMER?

#### MANGLER KJØRETØYET KRAFT?

- Kontroller at ingen av kablene er frakoplet under platen til gasspedalen.
- Kontroller at gass-bryteren fungerer, og bytt dem eventuelt ut.
- Sjekk at batteriet er koplet til det elektriske anlegget.

#### MANGLER KJØRETØYET KRAFT?

- Lad opp batteriene. Dersom problemet vedvarer etter opplading må man la batteriet og batteriladeren kontrolleres ved et serviceverksted.

## KUNDESERVICE

PEG PEREGO tilbyr en kundeservicetjeneste etter kjøp, enten direkte, eller gjennom sitt nettverk av autoriserte serviceverksteder, som kan bistå ved eventuelle reparasjoner eller utskiftinger av deler, samt salg av originaldelar.

Vårt nærmeste servicesenter finner du på vår hjemmeside: <http://www.pegperego.com>

Ved enhver henvendelse er det nødvendig å finne fram serienummeret til artikkelen. Serienummeret finner du i den siste illustrasjonen i denne håndboken.

## REKLAMASJONSRETT

Det er to års reklamasjonsrett på kjøretøyet. Reklamasjonsretten dekker alle kjøretøyet deler ved normal og korrekt bruk. Les derfor nøye gjennom bruksanvisningen før du tar kjøretøyet i bruk. Fyll ut skjemaet nederst og ta vare på bruksanvisningen sammen med kvitteringen til bruk ved en eventuell reklamasjon.

### Fremgangsmåte ved reklamasjon:

Ved ev. feil og mangler bør du alltid henvende deg til forhandleren hvor kjøretøyet er kjøpt. Av hensyn til vår løpende kvalitets sikring er det viktig at du ved henvendelse har nedenstående opplysninger om kjøretøyet parat.

Så fremt reklamasjonen ikke kan avgjøres per telefon, skal kjøretøyet sendes til:

### Maki A/S

Hårupvej 22 D

DK-8600 Silkeborg

Danmark

Tlf.nr.: +45 44476603

Mobilnr.: +45 40304228

E-post: [service@maki.dk](mailto:service@maki.dk)

Internett: [www.maki.dk](http://www.maki.dk)

Du er naturligvis også velkommen til å kontakte Maki Service.

Kjøretøy tas kun til reparasjon etter avtale. Kjøretøy som sendes inn uten at dette er avtalt på forhånd, vil bli avvist.

Skjema til bruk ved reklamasjon:

Navn:

---

Adresse:

---

Postnr./sted:

---

Kontaktperson:

---

Tlf.nr.:

---

### Opplysninger om kjøretøyet:

Produksjonskode (strekkenr.):

---

Produksjonsdato:

---

Kontrollnr. ("Controllo")

---

Kjøpsdato:

---

Reklamasjonens art:

---

---

---

Med vennlig hilsen

Peg Pérego S.p.A. / Maki A/S

## MONTERINGSANVISNING

### OBS!

ALLE MONTERINGSOPERASJONENE MÅ KUN UTFØRES AV VOKSNE.

VÆR VARSOM NÅR KJØRETØYET TAS UT AV EMBALLASJEN ALLE SKRUENE OG SMÅ DELER FINNER MÅ I EN POSE INNE I EMBALLASJEESKEN. DET KAN HENDE BATTERIET ALLEREDE ER INNSATT I PRODUKTET.

Ikke bruk leketøyet hvis det er ødelagt når det pakkes ut. Kontakt utsalgsstedet eller kundeservice.

Hold barn på avstand under monteringen på grunn av risikoene knyttet til de små delene (fare for svelging) og plastposene (fare for kvelning).

Til monteringen av leketøyet kreves flatt skrujern, stjerneskruejern, hammer og tang.

### MONTERING

- 1 • Sett på den fremre støtfangeren og skru fast de fire skruene som på figuren.
- 2 • Sett på den bakre støtfangeren.
- 3 • Skru fast de tre skruene som på figuren.
- 4 • Sett sammen de to rattdelene
- 5 • Koble styringen til anlegget i dashbordet. VIKTIG! Pass på at kablene ikke kommer i klem når du legger dem inn på plass.
- 6 • Sett rattet på rattstangen
- 7 • Sentrer hullene på rattstangen og på rattet. Skru fast skruer og mutter: mutteren fester man i det sekskantede hullet, skruen i det runde hullet.
- 8 • Sett på frontruten som på figuren.
- 9 • Skru fast de to skruene.
- 10 • Sett på seteovertrekket som på figuren.
- 11 • Hekt fast de fremre elastikkene.
- 12 • Hekt fast de resterende to elastikkene.
- 13 • Sett setet på plass. Fest det med den bestemte skiven og knotten.
- 14 • Sett sammen A med B-siden av roll-bar.
- 15 • Sett tverrstykket til veltebøylen inn i de lodrette støttene. Vri dem slik at de fester seg riktig.
- 16 • Sett inn de 2 små platene i åpningene på basen til roll-bar, og hold dem fast. Fortsett med å skru dem fast til roll-bar med de 2 medfølgende skruene (detalj A).
- 17 • Før enden av sikkerhetsbeltet inn i åpningen du finner på den nedre midtre delen av setet, som vist i figuren.
- 18 • Sett på nettet ved først å skru det fast til bilkroppen,
- 19 • hekt det siden til roll-bar.
- 20 • Sett inn bakspeilene i retning med pilen.
- 21 • Plasser de riktige klebeetikettene på de 2 sidene av rammen (se ark med klebeetiketter). Fortsett med å trykke på de 2 plastmeldingene.
- 22 • Fest profilene til hjulets felger med hjelp av et verktøy, som vist i figuren.
- 23 • Trykk de fire hjulkapslene på plass på hjulene.
- 24 • Stikk inn antennen ved å trykke på den spesielle plassen som finnes til høyre på den fremre støtfangeren.
- 25/6 • Åpne panseret. Ta vekk de to skruene på lekemotoren. Løft lekemotoren.  
Gjør deretter som følger:
  - Ta batteriet ut av emballasjen;
  - løsne skruen som holder batteriet;
  - sett batteriet på plass;
  - blokker det med batterilåsen.
- 27 • Sett pluggen B helt inn i pluggen A til det klikker.
- 28 • Senk leketøysmotoren og skru den fast igjen. Steng panseret og forsikre den med de 2 krokene. Kjøretøyet er ferdig til bruk.

### KARAKTERISTIKKER OG BRUK AV KJØRETØYET

- 29 • Støttestang for panseret.
- 30 • Under verktøykassa er det fire lekeverktøy som kan tas ut. Hekt av de fire krokene for å ta ut kassa, hekt av de fire krokene ved å dra dem utad.
- 31 • 1- START/STOPP-TAST: Når du trykker på denne, lyser den og alle funksjonene i kjøretøyet aktiveres (START-funksjon). Trykker du på den igjen, slukker lyset i tasten og alle kjøretøyet funksjoner deaktiveres (STOPP-funksjon).  
2- FM-RADIO:
  - A - USB inngang
  - B - SD CARD inngang
  - C - AUX inngang
  - D - valgtaster. Trykk på én av tastene om gangen for å velge lydspor eller radiofrekvens. Trykk flere ganger på begge tastene samtidig for å skifte fra en modus til en annen. Displayet viser hvilken modus du befinner deg i (USB, SD, AUX).
  - E - Volumtaster. Skru volumet helt ned for å slå av radioen. Displayet viser "OFF". Trykk på tasten VOL+ for å skru lyden på igjen.
- 3- SIGNALHORN: trykk på tasten for å tute med

hornet.

4- GASSPEDAL og ELEKTRISK BREMS: løft foten fra pedalen for å bremse. Bremsen aktiveres automatisk. Kjøretøyet går i standby (OFF) hvis det ikke har blitt brukt i de siste 10 minuttene. Hvis START-tasten er aktivert og du trykker på pedalen, gjenopptas alle funksjonene i kjøretøyet.

5- LED-INDIKATORER på dashbordet:

- MOTOR: et fast rødt LED-lys viser at motoren er overbelastet. Slipp pedalen. Kjøretøyet er klart til bruk etter 10 sekunder.

- BATTERI: et blinkende oransje LED-lys viser at batteriet er nesten utladet. Når dette skjer, går kjøretøyet i "POWER SAVING"-modus (lav hastighet, ingen lys eller lyd).

Lampen lyser med fast lys når batteriet er helt utladet. Kjøretøyet fungerer ikke, og batteriet må lades opp igjen. Hvis batteriet er helt utladet og du er nødt til å flytte på kjøretøyet, kan du trykke på gasspedalen for å utløse bremsen. Dette gjør det mulig å flytte kjøretøyet for hånd.

32 • Å dra mot midten samtidig som du trykker på knappen; 2 hekt av.

33 • GIRSPAK:

1: første kjørehastighet.

2: andre kjørehastighet.

R: back.

34 • ANDRE KJØREHASTIGHET: Når den røde brikken er stillt som på figuren, kjører kjøretøyet bare i 1. gir og backgir. På brikken ser man en tegning på skilpadden i korrekt posisjon. Hvis man vil bruke den andre kjørehastigheten, gjør følgende: skru av den røde brikken.

36 • Ta ut den røde brikken.

36 • Vri den 180° helt til tegningen på haren er i korrekt posisjon; Sett inn brikken i det spesielle hulllet.

37 • Skru på igjen. Ved å sette girspaken bakover kjører kjøretøyet i andre hastighet.

38 • TILBEHØR: tilhenger for kobling til kjøretøyet (selges separat).

## SKIFTING AV BATTERI

OBS! ILLUSTRASJONENE AV BATTERIENE ER KUN ANGIVELSER. BATTERIET KAN SE ANNERLEDES UT ENN DEN MODELLEN SOM ER AVBILDET. DETTE VIL IKKE ENDRE SEKVENSEN FOR BATTERISKIFT OG OPPLADING.

39 • Åpne panseret. Ta vekk de to skruene på lekemotoren. Løft lekemotoren.

40 • Skru av og ta vekk batteriholderen.

41 • Skift batteriet. Sett batteriet på plass og skru fast batteriholderen igjen.

42 • Kople sammen de to kontaktene.

43 • Steng igjen ved å skru på lekemotoren.

## LADING AV BATTERI

ADVARSEL: LADING AV BATTERIENE OG ETHVERT INNGREP PÅ DET ELEKTRISKE SYSTEMET MÅ UTFØRES AV VOKSNE. BATTERIET KAN SKIFTES SELV OM MAN IKKE TAR DET UT AV LEKEN.

44 • Kople fra kontakt A på det elektriske systemet fra kontakt B på batteriet ved å klemme den fra siden.

45 • Før inn kontakten fra batteriladeren i en vanlig veggkontakt etter de medlagte anvisningene. Kople kontakt B til kontakt C på batteriladeren.

46 • Kople batteriladeren fra huskontakten når ladingen er slutt, og kople deretter pluggen C fra pluggen B.

47 • Sett pluggen B helt inn i pluggen A til det klikker. Husk alltid på å stenge lekemotoren med skruen når operasjonene er slutt.

## Bruksanvisning for batteriladeren

### ADVARSEL

1 • Bruk bare bly-syre batterier som er levert av PEG PEREGO.

2 • Må ikke brukes sammen med ikke ladbare batterier. **Fare for eksplosjon.**

3 • Må kun brukes av en voksen. **Dette er ikke en leke.** Enheten må ikke brukes av barn såfremt de ikke er under overvåkning av en ansvarlig person som kan sikre at de bruker enheten på en sikker måte.

4 • Må ikke brukes med skadet ledningsmantel, kabler eller koblinger.

5 • Lad batteriet kun på et godt ventilert sted.

6 • Ikke ta ut pluggen ved å trekke i apparatkabelen.

7 • Ikke trekk kjøretøyet på hjulene ved å trekke i batteriet ladekabel.

8 • Unngå overoppheting av kabelen ved å dekke den til og ikke la den ligge på varme flater.

9 • Vær oppmerksom på hvordan kabelen ligger for å unngå å skade den.

10 • Skulle batteriladeren bli skadet må den ikke brukes før den er reparert.

11 • Produktet inneholder noen elementer som anses som skadelige for miljøet. Avhending av disse elementene eller av hele produktet ved slutten av dets levetid må foretas i samsvar med de gjeldende reglene i landet det brukes i.

12 • Før du bruker batteriladeren må du sikre at den er utstyrt med en plugg som er godkjent i det landet der den skal brukes.

13 • Barn må ikke leke med batteriladeren da DEN ER IKKE EN LEKE.

## LED-INDIKATERER

**Peg Perego batteriet er IKKE koblet til**

• FAST LYS: batteriladeren fungerer når den er pluggert inn i strømuttaket og er klar for lading

**Peg Perego batteriet er koblet til**

• FAST LYS: batteriet er ladet

• BLINKENDE LYS: batteri lades

## SLIK LADER DU BATTERIENE

**ADVARSEL! Før du bruker leken må du lade batteriet i minst 18 timer**

A) Plugg inn batteriladeren i et strømuttak som samsvarer med spesifikasjonen på merkeskiltet.

B) Koble terminalen på batteriladeren til den på batteriet ved hjelp av de riktige tilkoblingene.

C) Batteriladeren er utstyrt med en LED-indikator som betyr at:

1) Når du plugger inn laderen slik det er beskrevet i A) **uten at batteriet er koblet til** vil det LED-lyset indikere at utstyret fungerer korrekt.

2) Koble til batteriet som vist i punkt B). Hvis alt er koblet riktig, og batteriet er utladet, blinker LED-en for å bekrefte at lading er startet. Vent til batteriet er fulladet.

3) Når batteriet er fulladet, skifter LED-en fra blinkende til fast lys, som viser at ladingen er avsluttet.

4) Hvis batteriet allerede er fulladet, kan det hende at LED-en allerede lyser med fast lys. Hvis batteriet har for kort levetid under bruk, anbefaler vi at du kontakter kundeservice og får sjekket batteriet og batteriladeren.

D) Når ladingen er fullført og det LED-lyset lyser trekker du først batteriladeren ut av uttaket før du kobler fra batteriet. Koble batteriet til det elektriske systemet i leken som nå er klar til bruk.

Batteriladeren er utstyrt med en sikkerhetsanordning som betyr at i tilfelle det skulle oppstå overoppheting eller en kortslutning i batteriet vil et beskyttelsesystem intervensere for å forhindre for høy spenning som kan skade batteriladeren.

**Hvis dette skjer må du trekke ut pluggen til batteriladeren fra strømuttaket og fjerne årsaken til kortslutningen og koble alt igjen slik det er beskrevet i avsnittene A) til C).**

## SVENSKA

**PEG PEREGO® tackar er för att ni valt denna produkt. Sedan mer än 70 år tillbaka tar PEG PEREGO ut barn på åkturer; de nyfödda barnen med liggvagnar och sittvagnar och längre fram i åldern med leksaksfordon som har pedaler och är batteridrivna.**

**Upptäck hela vårt produktutbud, nyheter och annan information om Peg Perego på vår webbplats:**

[www.pegperego.com](http://www.pegperego.com)

**Peg Perego S.p.A.** är ett företag med kvalitetsledningssystem certifierat av **TUV Italia Srl** i enlighet med standard ISO 9001. Certifieringen garanterar kunder och konsumenter insyn i och förtroende för företagets arbetssätt.

## VIKTIG INFORMATION

Läs noga denna bruksanvisning för att bekanta er med användning av modellen och för att lära er barn att köra och ha roligt på ett korrekt och säkert sätt. Spara sedan handboken för varje framtida bruk.

Vid fall av överlåtelse till tredje part försäkra sig om att bruksanvisningen följer produkten.

Innan fordonet tas i bruk första gången ska batteriet laddas i 18 timmar. Om denna åtgärd inte iakttages kan det uppstå ohjälpliga skador på batteriet.

• **År 6+**

• **Högsta tillåtna vikt 100 kg**

• Fordon med 2 platser

• 1 förseglat laddningsbart batteri 24V 12Ah med bly

• 2 drivhjul

• 2 motorer på 420 W

• Hastighet i 1:a växeln 6 km/h

• Hastighet i 2:a växeln 12 km/h

• Hastighet vid backväxel 6 km/h

Överstig ej den högsta tillåtna vikten på 100 kg. Denna gräns inkluderar dels passagerare dels eventuell last.

Peg Perego kan när som helst tillföra ändringar på modeller eller fakta i denna publikation, på grund av tekniska eller företagsrelaterade skäl.



## FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

EG-märkt produkt, utformad och godkänd i enlighet med de tillämplade gemenskapsdirektiven, avsedd för de marknader och de länder som genomför dessa standarder.

**PRODUKTNAMN**  
GAUCHO PRO Realtree

**PRODUKTENS IDENTIFIKATIONSKOD**  
IGOD0602

### FÖRESKRIFTER FÖR REFERENS (original)

Directive on the safety of toys 2009/48/EC  
Standard EN 71-1: 2014 + A1: 2018  
Standard EN 71-2: 2020  
Standard EN 71-3: 2019 + A1 2021  
Standard EN 62115: 2020 + A11: 2020

Directive regulates the electromagnetic compatibility of equipment 2014/30/UE

Standard EN 55014-1: 2017 + A11: 2020 + EN 55014-2: 2015  
Standard EN 55022: 2010 + AC: 2011  
Standard EN 61000-6-3: 2007 A1: 2011 + AC: 2012 + EN 61000-6-1: 2019  
Standard EN 60335-2-29: 2004  
Standard EN 60825-1: 2007

Directive on WEEE - RAEE 2012/19/UE  
Directive on batteries and accumulator 2008/103/CE: 2008  
Directive on RoHS 2011/65/CE: 2011 - EN 50581:2012  
Reg. (CE) n.1907/2006 (Reach)  
allegato XVII-51 & 52 phthalates in toys

Produkten är inte i överensstämmelse med föreskrifterna för trafiknormer på vägar och får alltså inte köras på allmänna vägar.

### FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Peg Perego S.p.A. försäkras på eget ansvar att den aktuella artikeln har provkörts internt och godkänts enligt gällande föreskrifter hos externa och oberoende laboratorier.

**DATUM OCH PLATS FÖR UTSTÄLLET**  
Italien - 30. 03. 2023

Peg Perego S.p.A.  
via A. De Gasperi, 50  
20862 - Arcore (MB) - ITALIA

## SÄKERHETS FÖRESKRIFTER

Våra leksaker överensstämmer med de Europeiska säkerhetsföreskrifterna för leksaker (säkerhetskrav som förutses av EEC-rådet) och av "U.S. Consumer Toy Safety Specification". De är vidare certifierade av anmälda organ i enlighet med direktiv 2009/48/EG gällande leksakers säkerhet. Produkten är inte i överensstämmelse med föreskrifterna för trafiknormer på vägar och får alltså inte köras på allmänna vägar.

- **VARNING!** Den här leksaken är olämplig för barn under 6 år på grund av sin maximala hastighet.
- **VARNING!** Ej lämplig för barn under 36 månader. Små delar kan förtäras eller inandas och orsaka kvävning.
- **VARNING.** Använd skyddsutrustning. Ska inte användas i trafiken.
- **OBS!** ANVÄND ALDRIG leksaken på offentliga vägar.
- **VARNING!** Användning av fordonet på allmänna vägareller i närheten av vattendrag, simbassänger eller trånga utrymmen, kan leda till fara för skada på användarna och/eller tredje part. Det krävs alltid övervakning av en vuxen.
- Barnen ska alltid bära skor när de använder fordonet.
- När fordonet är i funktion ska man vara uppmärksam på att barnen inte sätter händerna, fötterna eller andra delar av kroppen, kläder eller andra föremål, i närheten av delar i rörelse.
- Blöt inte fordonets beståndsdelar som motorer, elsystem, tryckknappar etc.
- Använd inte bensin eller andra brandfarliga ämnen i närheten av fordonet.
- Om fordonet inte är av typen med två plaster får det aldrig användas av mer än ett barn.

### WEEE-DIREKTIV (endast EU)

- Denna produkt klassificeras då den inte längre är i

bruk som farligt avfall och kan därför inte avskaffas som hushållsavfall, utan ska sorteras separat;

- Lämna avfallet på avsedda återvinningsstationer;
- Närvaro av farliga substanser i de elektriska komponenterna i denna produkt innebär en potentiell hälso- och miljöfara om produkterna inte bortskaffas korrekt.
- Den överkorsade soptunnan anger att produkten ska sorteras separat.



### BORTSKAFFANDE AV BATTERIET

- Bidrag till skydd av miljön
- Det använda batteriet ska inte slängas bland hushållssoporna
- Ni kan lämna det i en batteriinsamling eller i särskild bortskaffning av avfall; information kan fås från er kommun.



## VARNINGAR BATTERI

Laddning av batteriet får endast utföras och övervakas av vuxen.

Låt inte barn leka med batteriet.

### LADDNING AV BATTERIET

- Ladda batteriet genom att följa de instruktioner som medföljer batteriladdaren och se alltid till att inte överstiga 24 timmar.
- Om ni laddar batteriet en bra stund så fort fordonet börjat tappa fart så undviker ni skador.
- Om ert fordon står stilla under en lång tid, kom ihåg att ladda batteriet och koppla ur det ur anordningen; upprepa omladdningen åtminstone var tredje månad.
- Batteriet får inte laddas upp och ned.
- Glöm inte batteriet i laddaren! Kontrollera regelbundet.
- Använd endast medföljande batteriladdare och originalbatterier från PEG PEREGO.
- Batteriet är förseglat och kräver inget underhåll.
- Dra inte ut batteriladdaren från kontakten i väggen genom att dra i sladden.
- Flytta inte leksaken genom att dra i batteriladdarens sladd.
- Täck inte batteriladdarens sladd för att inte överhetta den.
- Lägg inte sladden och/eller batteriet på varma ytor.
- Var uppmärksam var och hur sladden lindas in för att inte förstöra den eller påverka dess funktionalitet.

### VARNING

- **BATTERIET INNEHÅLLER GIFTIGA FRÄTANDE ÄMNE.**
- **MIXTRA INTE MED DET.**
- Batteriet innehåller syrabaserad elektrolyt.
- Orsaka inte direktkontakt mellan batteriets poler och undvik häftiga stötar: risk för explosion och/eller brand.
- Under laddningen alstrar batteriet gas. Ladda batteriet på en välventilerad plats långt ifrån värmekällor och brännbara material.
- Uttjänt batteri ska tas ur fordonet.
- Lägg inte batteriet på kläder eftersom de kan skadas.
- Använd endast rekommenderade batterier eller ackumulatörer.

### VID EN LÄCKA

Skydda era ögon och undvik direkt kontakt med elektrolyten; skydda era händer.  
Lägg batteriet i en plastpåse och följ instruktioner för bortskaffande av batterier.

### OM HUDEN ELLER ÖGONEN SKULLE KOMMA I KONTAKT MED ELEKTROLYTEN

Skölj den utsatta kroppsdelen i rikligt med rinnande vatten.  
Rådfråga omedelbart läkare.

### OM ELEKTROLYTEN SVÄLJS

Skölj munnen och spotta.  
Rådfråga omedelbart läkare.

## UNDERHÅLL OCH SKÖTSEL AV FORDONET

- Plocka inte isär eller försök inte att reparera fordonet själv. Kontakta ett auktoriserat Peg Perego servicecenter.
- Leksaken bör inte lämnas på platser vars temperatur understiger noll grader. Om den skulle användas utan att den uppnått en temperatur över noll grader kan det orsaka oåterkalliga skador på motorn och batteriet.
- Kontrollera regelbundet fordonets skick, särskilt den elektriska anordningen, kontaktarnas anslutningar, skyddshöljerna och batteriladdaren. Om fel kan konstateras får det elektriska fordonet och batteriladdaren inte användas.
- Vid rengöring, underhåll eller annat ingrepp på leksaken, är det nödvändigt att koppla ur batteriladdaren från artikeln.
- Använd endast reservdelar av originaltyp PEG PEREGO vid reparationer.
- PEG PEREGO åtar sig inget ansvar i händelse av att det elektriska systemet utsatts för förändringar.
- Lämna inte batteriet eller fordonet i närheten av värmekällor som värmeelement, kaminer etc.
- Skydda fordonet från vatten, regn, snö etc.; om fordonet används på sand eller lerig mark kan tryckknappar, motorer och reducriväxlar skadas.
- Smörj regelbundet (med lättolja) halvrörliga delar som lager, styrning etc.
- Fordonets ytor kan rengöras med en fuktig trasa och vid behov med icke-slipande hushållsprodukter.
- Rengöringsarbetena får endast utföras av vuxna personer.
- Montera inte ned fordonets mekanismer eller motorer utan godkännande från PEG PEREGO.

## REGLER FÖR EN SÄKER KÖRNING

För barnets säkerhet: innan fordonet sätts igång ska man noggrant läsa och följa instruktionerna härunder.

- Lär barnet att använda fordonet på korrekt sätt så att körningen blir säker och rolig.
- Leksaken ska användas med försiktighet och därför krävs en förmåga att undvika att ramla eller kollidera med föremål vilket kan skada användaren och andra personer.
- Innan start ska man försäkra sig om att färdsträckan inte hindras av personer eller föremål.
- Kör med händerna på styrstäng/ratten och håll alltid ögonen på vägen.
- Bromsa i tid för att undvika krockar.

**VARNING!** Produkten är utrustad med ett bromssystem som kräver att barnet korrekt instrueras av en vuxen.

### 2:a HASTIGHET (om sådan finns)

I början rekommenderar vi att man använder den 1:a växeln. Innan man lägger i 2:a hastigheten ska man försäkra sig om att barnet har lärt sig korrekt användning av styrstång/ratt, av 1:a hastigheten, bromsen och att barnet är bekant med fordonet.

### OBS!

- Kontrollera att alla beslag/muttrar för fästning av hjulen sitter fast ordentligt.
- Om fordonet är verksamt i överbelastningstillstånd som t. ex. på fin sand, lerig mark eller mycket ojämn mark, kopplar strömbrytaren för överbelastning omedelbart från drivkraften. Försörjning av drivkraft startar igen några sekunder senare.

HA ROLIGT UTAN AVBROTT: ha alltid en laddad batterisats som reserv, klar för användning.

## PROBLEM?

### FUNGERAR INTE FORDONET?

- Kontrollera att det inte finns fränkopplade kablar under gaspedalplattan.
- Kontrollera att tryckknappen för gaspedalen fungerar korrekt och byt ut den vid behov.
- Kontrollera att batteriet är anslutet till det elektriska systemet.

### HAR FORDONET INGEN DRIVKRAFT?

- Ladda batterierna. Om problemet kvarstår efter laddningen ska man låta ett servicecentrum kontrollera batterierna och batteriladdaren.

## SERVICETJÄNST

PEG PEREGO erbjuder efter försäljningen en direkt servicetjänst eller servicetjänst via ett nätverk av auktoriserade servicecentrum för eventuella reparationer eller utbyten och försäljning av originalreservdelar.

För att komma i kontakt med ett servicekontor ber vi er besöka vår webbplats

<http://www.pegperego.com>

Vid kontakt med vår kundtjänst ska ni ha produktens serienummer nära tillhands. Serienumret anges i den sista figuren i denna bruksanvisning.

## REKLAMATIONSRÄTT

Lekfordonet har två års reklamationsrätt. Reklamationsrätten täcker lekfordonets alla delar vid normalt och korrekt bruk. Läs därför igenom bruksanvisningen noga innan lekfordonet tas i bruk. Fyll i blanketten nedan och förvara bruksanvisningen tillsammans med inköpskvittot att användas i händelse av reklamation.

### Gör så här vid reklamation:

Vid ev. fel och brister bör du alltid kontakta inköpsstället. Av hänsyn till vår löpande kvalitetssäkring är det viktigt att du vid kontakt har nedanstående uppgifter om lekfordonet till hands. Om reklamationen inte kan klaras per telefon ska lekfordonet skickas till:

### Maki A/S

Haarupvej 22D

8600 Silkeborg

Denmark

Tel.nr: +45 44476603

Mobilnr: +45 40304228

E-post: [service@maki.dk](mailto:service@maki.dk)

Webb: [www.maki.dk](http://www.maki.dk)

Vi tar bara emot lekfordon för reparation efter överenskommelse. Lekfordon som översänds utan överenskommelse tas inte emot.

Reklamationsblankett:

Namn:

---

Adress:

---

Postnr/ort:

---

Kontaktperson:

---

Tel.nr:

---

### Uppgifter om lekfordonet:

Tillverkningskod (streckkodsnr):

---

Tillverkningsdatum:

---

Kontrollnr ("Controllo")

---

Inköpsdatum:

---

Reklamationens art:

---

---

---

Med vänlig hälsning

Peg Perego S.p.A./Maki A/S

## MONTERINGSINSTRUKTIONER

### OBSERVERA

MONTERINGSARBETET FÅR ENDAST UTFÖRAS AV VUXNA PERSONER.

VAR FÖRSIKTIG NÄR DU TAR UT FORDONET UR FÖRPACKNINGEN.

ALLA SKRUVAR OCH SMÅ DELAR FINNS I EN PÅSE INNE I FÖRPACKNINGEN BATTERIET KAN EVENTUELLT REDAN SITTA I FORDONET.

Använd ej leksaken om den visar sig vara skadad efter öppnandet av förpackningen, vänd dig till butiken eller servicecentret.

Var uppmärksam på barnens närvaro under montering på grund av riskerna som kan utgöras av små delar (fara för förtäring) och av plastpåsarna som innehåller dem (fara för kvävning).

För montering av leksaken är det nödvändigt att förse sig med vanlig skruvmejsel, stjärnskruvmejsel, hammare och tång.

### MONTERING

- 1 • Sätt den främre stötfångaren på plats och skruva fast de fyra skruvarna enligt figuren.
- 2 • Sätt den bakre stötfångaren på plats.
- 3 • Skruva fast de tre skruvarna enligt figuren.
- 4 • Sätt ihop rattens två delar
- 5 • Anslut rattens system till vindrutans system. OBSERVERA! Lagg kablarna i sitt säte på ett sätt att de inte kläms.
- 6 • För in rattens på rattstängens.
- 7 • Rikta in hålen på rattstängens med rattens hål. Skruva fast skruv och mutter: muttern skall fästas i sexkantshålet och skruven i det runda hålet.
- 8 • Sätt i vindrutans, såsom visas i figuren.
- 9 • Skruva fast de två skruvarna.
- 10 • Sätt på sätesöverdraget, såsom visas i figuren.
- 11 • Haka fast de främre resårbanden.
- 12 • Haka fast de två resterande resårbanden.
- 13 • Sätt sätet på plats. Fäst det med den särskilda underläggsbrickan och kulhandtaget.
- 14 • Sätt samman del A med del B på kapoteringskyddet.
- 15 • För in störtbågens tvärbalk i de vertikala stöden och vrid på dem så att de hakar fast ordentligt.
- 16 • Sätt i de 2 plattorna i hålen på kapoteringskyddets basdel och håll fast dem. Fortsätt med att skruva fast dem i kapoteringskyddet med hjälp av de 2 skruvarna som medföljer (del A).
- 17 • Sätt i säkerhetsbältets ändstycke i hålet som sitter längst ned i sätets mittendel, enligt figuren.
- 18 • Montera nätet genom att först skruva fast det på bilens stomme,
- 19 • och sedan haka fast det på targabågen.
- 20 • Sätt i backspeglarna i pilens riktning.
- 21 • Sätt fast motsvarande klistermärke på vardera sida på karosseriet (se sidan med klistermärken). Tryck därefter fast de båda texterna.
- 22 • Fäst profilerna vid hjulens fälgar som i figuren med hjälp av ett verktyg.
- 23 • Tryck fast navkapslarna på de fyra hjulen.
- 24 • För in antennen, genom att trycka, i det särskilda fästet som finns på den högra främre stänkskärmen.
- 25/6 • Öppna motorhuv. Ta bort de två skruvarna på låtsasmotorn. Lyft låtsasmotorn. Gå därefter tillväga enligt följande:
  - Ta ut batteriet ur förpackningen;
  - skruva loss skruven på battericlipet;
  - sätt i batteriet;
  - spänn fast batteriet med battericlipet.
- 27 • För in kontakten B helt och hållet, så att snäppanslutningen utlöses, i kontakten A.
- 28 • Sänk låtsasmotorn och skruva fast den på nytt. Stäng motorhuv och sätt fast den med den 2 hakarna. Fordonet är klart för användning.

### FORDONETS EGENSKAPER OCH HUR DET ANVÄNDS

- 29 • Stödstång för motorhuv.
- 30 • Under väskan finns det fyra löstagbara leksaksverktyg. För att ta bort väskan hakas de fyra fästena loss, genom att dra dem utåt.
- 31 • I - START/STOPP-KNAPP: När knappen trycks in börjar den lysa och alla bilens funktioner aktiveras (funktion START). När knappen trycks in en gång till släcks den och alla bilens funktioner deaktiveras (funktion STOPP).
- 2 - FM-RADIO:
  - A - USB-ingång
  - B - SD CARD-ingång
  - C - AUX-ingång
  - D - Valknappar: Tryck på en av knapparna för att välja låtar eller radiofrekvenser. Tryck på knapparna samtidigt flera gånger för att ändra läge enligt anvisningen på displayen (USB, SD, AUX).

## Bruksanvisning för batteriladdaren

### VARNINGAR

- E - Volymknappar: Stäng av radion genom att sänka volymen helt. Displayen visar texten "OFF". Slå på radion igen genom att trycka på knappen för volymökning.
- 3 - TUTA: Tryck på knappen för att aktivera tutan.
- 4 - GASPEDAL och ELBROMS: Bromsa genom att lyfta foten från pedalen. Bromsen inkopplas automatiskt. När bilen har stått stilla i cirka 10 minuter övergår den till standby-läget (OFF). Om START-knappen är intryckt och pedalen trycks ned återupptar bilen alla funktioner.
- 5 - LED-LAMPOR på instrumentpanelen:
  - MOTOR: En LED-lampa som lyser med rött sken signalerar att motorn är överbelastad. Släpp pedalen. Efter 10 sekunder kan bilen användas igen.
  - BATTERI: En orange LED-lampa som blinkar signalerar att batteriet nästan är urladdat. Bilen övergår till läge "ENERGIBESPARING" (låg hastighet utan ljus och ljud). LED-lampan lyser med fast sken när batteriet är helt urladdat. Bilen slutar att fungera och batteriet måste laddas. Om batteriet är helt urladdat och bilen behöver flyttas kan du urkoppla bromsen genom att hålla gaspedalen nedtryckt och manuellt putta på bilen.
- 32 • För att lossa säkerhetsbältena: 1 tryck mot mitten och tryck samtidigt på tryckknappen, 2 lossa dem.
- 33 • VÄXELSPAK:
  - 1: hastigheten med körning på första växeln.
  - 2: hastigheten med körning på andra växeln.
  - R: backväxel.
- 34 • ANDRA HASTIGHETEN: När den röda plattan är inställd såsom visas på bilden, kör fordonet endast på den 1:a växeln och på backväxeln. På plattan kan man se ritningen av sköldpaddan i korrekt läge. Om man vill använda den andra hastigheten förfar man på följande sätt: skruva loss skruven på den röda plattan
- 35 • dra ut den röda plattan
- 36 • vrid den 180°, tills ritningen av haren kommer i korrekt läge. Sätt i plattan i det avsedda hålet.
- 37 • Skruva fast på nytt. Genom att föra växelspaken bakåt, kör fordonet på den andra hastigheten.
- 38 • TILLBEHÖR: släp som kan kopplas till fordonet (säljs separat).

### HUR BATTERIET BYTS UT

VARNING: BATTERIRITNINGARNA ÄR ENDAST INDIKATIVA. ERT BATTERI KAN SKILJA SIG FRÅN MODELLEN PÅ BILDEN. DET ÄVENTYRAR INTE DE BYTES- OCH LADDNINGSSSEKVENSER SOM VISAS PÅ BILDEN.

- 39 • Öppna motorhuv. Ta bort de två skruvarna på låtsasmotorn. Lyft låtsasmotorn.
- 40 • Skruva loss och ta bort batterihållaren.
- 41 • Byt ut batteriet. Sätt tillbaks och skruva på nytt fast batterihållaren.
- 42 • Anslut det två kontakterna.
- 43 • Stäng på nytt genom att skruva fast låtsasmotorn.

### HUR BATTERIET LADDAS

VARNING: LADDNINGEN AV BATTERIERN OCH VARJE ÅTGÄRD PÅ DET ELEKTRISKA SYSTEMET SKALL UTFÖRAS AV VUXNA PERSONER.

- BATTERIET SKA BATTERIET KAN UPPLADDAS UTAN ATT TA BORT DET FRÅN LEKSAKEN
- 44 • Koppla från batteriets kontakt A från kontakt B i den elektriska anläggningen genom att trycka på sidan.
  - 45 • Sätt i batteriladdarens kontakt i ett vägguttag och följ de bifogade instruktionerna. Koppla samman kontakt B med kontakt C på batteriladdaren.
  - 46 • Efter att laddningen har fullbordats bortkopplas batteriladdaren ort från hushållsuttaget, därefter bortkopplas kontakten C från kontakten B.
  - 47 • För in kontakten B helt och hållet, tills snäppanslutningen utlöses, i kontakten A. Kom alltid ihåg att stänga låtsasmotorn med skruven när operationerna har avslutats.

- 1 • Ladda uteslutande blybatterier tillhandahållna av PEG PEREGO.
- 2 • Får inte användas med icke uppladdningsbara batterier. **Risk för explosion.**
- 3 • Apparaten får endast användas av vuxna. **Det är inte en leksak.** Den är inte avsedd för personer med psykisk funktionsnedsättning, om det inte finns någon ansvarig person i närheten som kan övervaka att apparaten används korrekt.
- 4 • Får inte användas om höljat, sladden eller anslutningen har skadats.
- 5 • Under uppladdningen ska du se till att det finns en god ventilation runt omkring batteriet.
- 6 • Dra inte ut stickkontakten genom att dra i sladden.
- 7 • Slåpa inte fordonet på sina hjul genom att dra i batteriladdarens sladd.
- 8 • Täck inte sladden så att den blir överhettad och placera den inte på varma ytor.
- 9 • Var uppmärksam på hur du lindar upp utgångssladden så att den inte skadas.
- 10 • Om batteriladdaren är skadad får den inte användas förrän den är reparerad.
- 11 • Produkten innehåller vissa delar som anses miljöfarliga. Avyttringen av dessa delar efter att de är uttjänta, vare sig det är hela produkten eller delar av den, måste ske enligt gällande föreskrifter i det land där de har använts.
- 12 • Innan batteriladdaren används ska du se till att den är utrustad med den stickkontakt som är avsedd för det land där den ska användas.
- 13 • Försäkra dig om att barn inte leker med batteriladdaren, eftersom det INTE ÄR NÅGON LEKSAK.

### LED-LAMPANS SIGNALERING

#### ICKE anslutet Peg Perego batteri

- FAST LJUS: fungerande batteriladdaren ansluten till hushållsuttag, klar för laddning.

#### Anslutet Peg Perego batteri

- FAST LJUS: laddat batteri
- BLINKANDE LJUS: batteri på laddning

### HUR BATTERIET LADDAS

#### VARNING! Innan leksaken används, ladda batteriet under minst 18 timmar.

- A) Koppla in batteriladdaren i ett hushållsuttag, vars egenskaper överensstämmer med det som står på batteriladdarens märkplåt.
- B) Anslut batteriladdarens kontakt till batteriet via de avsedda anslutarna.
- C) Din batteriladdare är försedd med en LED-lampa och dess funktion har följande betydelse:
  - 1) Vid ögonblicket för inkopplingen, i enlighet med punkt A) **utan något batteri anslutet**, tänds den LED-lampan och bekräftar att batteriladdaren fungerar korrekt.
  - 2) Anslut batteriet som i punkt B). Om allt är korrekt anslutet och batteriet är urladdat blinkar LED-lampan för att bekräfta att laddningen börjar. Vänta sedan den tid som krävs för att ladda batteriet helt.
  - 3) När batteriet är laddat slutar LED-lampan blinka och lyser med fast sken. Det signalerar att laddningen är klar.
  - 4) Om batteriet redan är laddat kan LED-lampan redan lysa med fast sken. Om batteriet bara räcker till en kort stunds användning, rekommenderar vi att du kontaktar kundservice för en kontroll av batteriets och batteriladdarens funktion.
  - D) Efter avslutad laddning och med den signallampan tänd, kopplas först batteriladdaren bort från hushållsuttaget och endast därefter tas batteriet ut. Anslut sedan batteriet till leksakens elektriska system och därmed är den klar för användning.

Batteriladdaren är försedd med en säkerhetsanordning. I händelse av höga inre temperaturer eller om det skulle inträffa en kortslutning på batteriet, ingriper ett skydd som hindrar tillförsel av stark ström, som annars skulle kunna orsaka att batteriladdaren går sönder.

**I detta fall är det nödvändigt att koppla bort batteriladdaren från hushållsuttaget, eliminera orsaken till kortslutningen och på nytt ansluta allt så som beskrivits under punkterna A) till C).**

## NEDERLANDS

**PEG PEREGO® dankt u voor uw keuze van dit product. Al meer dan 70 jaar rijdt PEG PEREGO kinderen rond - meteen na de geboorte met de kinderwagen, daarna met de buggy en nog later met door pedalen en accuvoeding aangedreven speelgoed. Ontdek het hele assortiment producten, nieuws en andere informatie over de wereld van Peg Perego op onze site**

[www.pegperego.com](http://www.pegperego.com)

**Peg Perego S.p.A.** is een bedrijf met een kwaliteitsmanagementsysteem dat is gecertificeerd door **TÜV Italia Srl**, in overeenstemming met de norm ISO 9001.

Deze certificering garandeert klanten en consumenten transparantie en betrouwbaarheid van de werkwijze van het bedrijf.

### BELANGRIJKE INFORMATIE

Lees deze instructiehandleiding aandachtig door om vertrouwd te raken met het gebruik van het model en om uw kind te leren op de juiste en veilige manier en met veel plezier te rijden. Bewaar deze handleiding om haar later nog eens te kunnen raadplegen.

Indien het product wordt overgedragen aan derden, moet worden verzekerd dat het instructieboekje bij het product wordt meegegeven.

Voordat het voertuig de eerste keer wordt gebruikt, moet de accu 18 uur worden opgeladen. Doet u dit niet, dan kan dat onherstelbare schade aan de accu veroorzaken.

- **6+ jaar**
- **Max. toegestaan gewicht 100 kg**

- Tweezitsvoertuig
- 1 oplaadbare verzegelde loodaccu van 24V 12Ah
- 2 aandrijfwielen
- 2 motoren van 420 W
- Snelheid in 1e versnelling 6 km/uur
- Snelheid in 2e versnelling 12 km/uur
- Snelheid in achteruitversnelling 6 km/uur

Overschrijd niet het max. toegestane totale gewicht van 100 kg. Deze limiet omvat zowel de rijders als de eventuele lading.

Peg Perego behoudt zich het recht voor om op elk moment wijzigingen aan te brengen aan modellen en gegevens die in deze publicatie worden vermeld, als dat om technische of zakelijke redenen nodig geacht wordt.

## VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

Product met CE-markering, ontworpen en gehomologeerd conform de geldende communautaire richtlijnen, bestemd voor de markten en landen die deze normen hebben overgenomen.

### BENAMING VAN HET PRODUCT

GAUCHO PRO Realtree

### IDENTIFICATIECODE VAN HET PRODUCT

IGOD0602

### REFERENTIENORMEN (oorsprong)

Directive on the safety of toys 2009/48/EC  
Standard EN 71-1: 2014 + A1: 2018  
Standard EN 71-2: 2020  
Standard EN 71-3: 2019 + A1 2021  
Standard EN 62115: 2020 + A11: 2020

Directive regulates the electromagnetic compatibility of equipment 2014/30/UE

Standard EN 55014-1: 2017 + A11: 2020 + EN 55014-2: 2015  
Standard EN 55022: 2010 + AC: 2011  
Standard EN 61000-6-3: 2007 A1: 2011 + AC: 2012 + EN 61000-6-1: 2019  
Standard EN 60335-2-29: 2004  
Standard EN 60825-1: 2007

Directive on WEEE - RAEE 2012/19/UE  
Directive on batteries and accumulator 2008/103/CE: 2008  
Directive on RoHS 2011/65/CE: 2011 - EN 50581:2012  
Reg. (CE) n.1907/2006 (Reach)  
allegato XVII-51 & 52 phthalates in toys

Het product is niet conform de bepalingen van de verkeerswetten en mag derhalve niet op de openbare weg worden gebruikt.

## VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

Peg Perego S.p.A. verklaart onder eigen verantwoordelijkheid dat dit artikel onderworpen is aan interne keuringstests en volgens de geldende normen goedgekeurd is bij externe en onafhankelijke laboratoria.

### DATUM EN PLAATS VAN AFGIFTE

Italië - 30.03.2023

Peg Perego S.p.A.  
via A. De Gasperi, 50  
20862 - Arcore (MB) - ITALIË

## VEILIGHEIDSNORMEN

Ons speelgoed is conform de Europese veiligheidsnormen voor speelgoed (veiligheidseisen van de Raad van de EEG) en de "U.S. Consumer Toy Safety Specification". Ze zijn bovendien gecertificeerd door erkende instellingen voor de veiligheid van speelgoed volgens de richtlijn 2009/48/EG. Het voldoet niet aan de bepalingen van de verkeerswetten en mag derhalve niet op de openbare weg worden gebruikt.

- **LET OP!** Vanwege de hoge snelheid is dit speelgoed niet geschikt voor kinderen onder de 6 jaar.
- **LET OP!** Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Kleine onderdelen kunnen worden ingeslikt of worden ingeademd met verstikking tot gevolg.
- **WAARSCHUWING.** Het wordt aanbevolen om een persoonlijk beschermingsmiddel te dragen. Niet in het verkeer gebruiken.
- **LET OP!** GEBRUIK het speelgoed NOOIT op de openbare weg.
- **LET OP!** Het gebruik van het voertuig op de openbare weg, in de buurt van waterwegen of zwembaden of in kleine ruimten kan gevaar voor verwonding van de gebruikers en/of derden veroorzaken. Supervisie van een volwassene is altijd noodzakelijk
- De kinderen moeten altijd schoenen dragen wanneer ze het voertuig gebruiken.
- Wanneer het voertuig in werking is, moet erop gelet worden dat kinderen niet met hun handen, voeten of andere lichaamsdelen, kleding of andere voorwerpen bij de bewegende delen komen.
- De componenten van het voertuig zoals motoren, systemen, drukknoppen enz. mogen nooit nat worden.
- Er mogen geen benzine of andere ontvlambare stoffen in de buurt van het voertuig worden

gebruikt.

- Het voertuig mag beslist door maar één kind worden gebruikt, tenzij het behoort tot de categorie tweezitsvoertuigen.

### AEAA-RICHTLIJN (alleen UE)

- Aan het einde van de levensduur behoort dit product tot het afval dat geclassificeerd wordt als AEEA, en mag derhalve niet worden meegegeven met het stedelijk afval, maar moet gescheiden worden ingezameld;
- Geef het afval af bij een speciale, hiervoor bestemde milieustraat;
- De aanwezigheid van gevaarlijke stoffen in de elektrische componenten van dit product vormt een bron van mogelijk gevaar voor de menselijke gezondheid en voor het milieu, als de producten niet correct worden afgevoerd als afval;
- De doorgekruiste afvalbak geeft aan dat het product als gescheiden afval moet worden ingezameld.



### DE ACCU AFVOEREN ALS AFVAL

- Draag uw steentje bij aan de milieubescherming.
- De gebruikte accu mag niet worden weggegooid met het huisvuil.
- U kunt hem afgeven bij een inzamelcentrum van gebruikte accu's of van speciaal afval; vraag bij uw gemeente om informatie.



## WAARSCHUWINGEN ACCU

Het opladen van de accu mag alleen worden uitgevoerd en bewaakt door volwassenen. Laat kinderen niet met de accu spelen.

### DE ACCU OPLADEN

- Laad de accu op volgens de instructies bij de accuoplader, en hoe dan ook nooit langer dan 24 uur.
- Laad de accu meteen op als het voertuig snelheid verliest, zodoende voorkomt u schade.
- Als u uw voertuig lange tijd stil laat staan, denk er dan aan dat de accu moet worden opgeladen en afgekoppeld gehouden moet worden van het elektrische systeem; herhaal het opladen minstens eenmaal per drie maanden.
- De accu mag nooit op zijn kop worden opgeladen.
- Vergeet de accu niet wanneer deze opgeladen wordt! Controleer hem regelmatig.
- Gebruik uitsluitend de meegeleverde originele accuoplader en accu van PEG PEREGO.
- De accu is verzegeld en behoeft geen onderhoud.
- Haal de stekker van de accuoplader niet uit het stopcontact door aan de kabel te trekken.
- Verplaats het speelgoed niet aan de kabel van de accuoplader.
- Bedek de kabel van de accuoplader niet, want dan kan hij oververhit raken.
- Leg/zet de kabel en/of de accuoplader niet op hete oppervlakken.
- Let erop waar en hoe de kabel wordt opgerold, om te voorkomen dat hij beschadigd raakt of de werking ervan wordt aangetast.

### LET OP

- **DE ACCU BEVAT BIJTENDE GIFTIGE STOFFEN. MAAK HEM NIET ONKLAAR.**
- De accu bevat elektrolyten op zuurbasis.
- Veroorzaakt nooit direct contact tussen de klemmen van de accu, vermijd harde stoten; hierdoor ontstaat ontplofings- en/of brandgevaar.
- Tijdens het opladen geeft de accu gassen af. Laad de accu op een goed geventileerde plek op, ver weg van warmtebronnen en ontvlambare materialen.
- De lege accu moet uit het voertuig worden gehaald.
- Het wordt ontraden de accu tegen kledingstukken te houden; deze zouden beschadigd kunnen worden.
- Gebruik uitsluitend accu's of batterijen van het aanbevolen type.

### ALS ER EEN LEK IS

Bescherm uw ogen; voorkom rechtstreeks contact met de elektrolyt; bescherm uw handen. Doe de accu in een plastic zak en volg de instructies over het verwerken als afval van accu's.

### ALS DE ELEKTROLYT IN CONTACT KOMT MET HUID OF OGEN

Spoel het betreffende lichaamsdeel overvloedig af met stromend water. Roep onmiddellijk medische hulp in.

### ALS DE ELEKTROLYT WORDT INGESLIKT

De mond spoelen en uitspugen. Roep onmiddellijk medische hulp in.

## ONDERHOUD EN VERZORGING VAN HET VOERTUIG

- Demonteer het voertuig niet zelf, en probeer het niet te repareren. Neem contact op met een erkend assistentiecentrum van Peg Perego.
- Het is niet raadzaam het speelgoed in ruimten te laten waar de temperatuur onder nul is. Als het gebruikt wordt zonder het op een temperatuur boven nul te brengen, kan dit onherstelbare schade aan motoren en accu's veroorzaken.
- Controleer regelmatig de staat van het voertuig, in het bijzonder het elektrische systeem, de stekkerverbindingen, de beschermddoppen en de accuoplader. Als er defecten geconstateerd zijn, mogen het elektrische voertuig en de accuoplader niet worden gebruikt.
- Bij reiniging, onderhoud of een ingreep aan het speelgoed moet de accuoplader worden losgekoppeld van het artikel.
- Gebruik voor reparaties uitsluitend originele vervangingsonderdelen van PEG PEREGO.
- PEG PEREGO aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid in het geval dat het elektrische systeem onklaar gemaakt is.
- Laat de accu's of het voertuig niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, haarden, enz.
- Bescherm het voertuig tegen water, regen, sneeuw enz.; het gebruik op zand of in modder zou schade kunnen veroorzaken aan de drukknoppen, motoren en vertragingen.
- Smeer bewegende onderdelen zoals lagers, het stuur enz. periodiek (met lichte olie).
- De oppervlakken van het voertuig kunnen worden schoongemaakt met een vochtige doek en, indien nodig, met huishoudelijke, niet- schurende producten.
- Alleen volwassenen mogen het voertuig schoonmaken.
- Demonteer nooit de mechanismen van het voertuig of de motoren, tenzij hiervoor toestemming is verkregen van PEG PEREGO.

## REGELS VOOR VEILIG RIJDEN

Voor de veiligheid van het kind: alvorens het voertuig te gebruiken moeten de volgende instructies worden gelezen en zorgvuldig worden opgevolgd.

- Leer uw kind hoe het voertuig op de juiste wijze gebruikt wordt, om veilig en met plezier te kunnen rijden.
- Bij het gebruik van het speelgoed is voorzichtigheid geboden aangezien een grote vaardigheid vereist is, om vallen of botsingen te vermijden waarbij de gebruiker of anderen verwondingen kunnen oplopen.
- Controleer voor het wegrijden of er zich geen personen of voorwerpen op de route bevinden.
- Rijd met de handen op het stuur/stuurwiel en kijk altijd op de weg.
- Rem op tijd om botsingen te voorkomen.

**LET OP!** Het remsysteem van het artikel is zodanig dat het kind goed geïnstrueerd moet worden door een volwassene in het gebruik ervan.

### 2e SNELHEID (indien aanwezig)

Geadviseerd wordt om aanvankelijk de 1e versnelling te gebruiken. Alvorens naar de 2e versnelling over te schakelen, moet worden verzekerd dat het kind goed geleerd heeft hoe het stuur/stuurwiel, de 1e versnelling en de rem moeten worden gebruikt, en voldoende vertrouwd geraakt is met het voertuig.

### LET OP!

- Controleer of alle bevestigingsschroeven/-moeren van de wielen stevig vastzitten.
- Als het voertuig in overbelaste toestand functioneert, bijvoorbeeld op droog zand, in de modder of op erg oneffen terrein, schakelt de overbelastingsschakelaar het vermogen onmiddellijk uit. Het vermogen wordt na enkele seconden weer ingeschakeld.

PLEZIER ZONDER ONDERBREKINGEN: houd altijd een vervangende opgeladen accuset gereed.



## ASSISTENTIEDIENST

PEG PEREGO biedt een after-sales assistentieservice, rechtstreeks of via een netwerk van erkende assistentiecentra, voor eventuele reparaties of vervangingen en de verkoop van originele vervangingsonderdelen.

Om contact op te nemen met een assistentiecentrum, ga naar onze site <http://www.pegperego.com>

Bij ieder contact heeft u het serienummer van het artikel nodig. Raadpleeg de laatste afbeelding in deze handleiding om het serienummer te achterhalen.

## MONTAGE-INSTRUCTIES

### LET OP

ALLEEN VOLWASSENEN MOGEN DE MONTAGEWERKZAAMHEDEN UITVOEREN. LET OP WANNEER U HET VOERTUIG UIT DE VERPAKKING HAALT.

ALLE SCHROEVEN EN KLEINE ONDERDELEN ZITTEN IN EEN ZAKJE IN DE VERPAKKING. DE ACCU ZOU AL IN HET ARTIKEL KUNNEN ZITTEN.

Gebruik het speelgoed niet als het beschadigd blijkt nadat de verpakking geopend is, maar wendt u tot het verkooppunt of bel het assistentiecentrum.

Let op kinderen die aanwezig zijn tijdens de montage, want er bestaan risico's vanwege de kleine onderdelen (gevaar voor inslikken) en de plastic zakjes waarin ze zijn verpakt (gevaar voor verstikking).

Voor de montage van het speelgoed heeft u een rechte en een kruiskopschroevendraaier, een hamer en een tang nodig.

### MONTAGE

- Plaats de voorbumper en draai de vier schroeven vast zoals op de afbeelding.
- Plaats de achterbumper.
- Draai de schroeven vast zoals op de afbeelding.
- Verbind de twee delen van het stuurwiel met elkaar.
- Sluit het stuursysteem aan op het systeem van het dashboard. LET OP: plaats de kabels terug in hun zitting om te voorkomen dat ze worden plat gedrukt.
- Steek het stuurwiel op de stang.
- Lijn de gaten in de stang en het stuurwiel uit met elkaar. Draai schroef en moer vast: de moer wordt in de zeshoekige opening bevestigd, de schroef in de ronde opening.
- Plaats het windscherm zoals op de afbeelding.
- Draai de twee schroeven vast.
- Plaats de stoelhoes zoals op de afbeelding.
- Maak de voorste elastieken vast.
- Maak de andere twee elastieken vast.
- Positioneer de stoel. Zet hem vast met de onderlegschijf en de knop.
- Verbind onderdeel A met onderdeel B;
- Steek het dwarsstuk van de roll-bar in de verticale steunen en draai ze zodat ze in elkaar passen.
- Zet de 2 platen vast in de zittingen onderaan de rollbar, en houd hen op hun plaats. Zet het samenstel vast aan de rollbar met de 2 meegeleverde schroeven (detail A)..
- Steek het uiteinde van de veiligheidsgordel in de ruimte in het midden onder op de stoel, zoals op de afbeelding.
- Breng het net aan door het eerst vast te schroeven aan het chassis van de auto,
- en het vervolgens vast te maken aan de rollbar.
- Plaats de achteruitkijkspiegels in de richting die wordt aangegeven door de pijl.
- Breng de stickers aan op beide zijden van het frame (zie het stickervel). Druk de 2 opschriften van kunststof vast.
- Maak de profielen met behulp van een gereedschap vast aan de velgen, zoals getoond in de afbeelding.
- Duw de wiel doppen vast op de vier wielen.
- Duw de antenne in de hiervoor bestemde opening op het rechter voorspatbord.
- Open de motorkap. Verwijder de twee schroeven van de namaakmotor. Til de namaakmotor op.  
Ga daarna als volgt te werk:  
-Haal de accu uit de verpakking;  
-draai de schroef van de accublokkering los;  
-plaats de accu;

- blokkeer hem met de accublokkering.
- Steek de stekker B helemaal in de stekker A, tot hij klikt.
- Duw de namaakmotor omlaag en schroef hem vast. Sluit de motorkap en zet hem vast met de 2 haken. Het voertuig is gereed om te worden gebruikt.

### KENMERKEN EN GEBRUIK VAN HET VOERTUIG

- Steunstang van de motorkap.
- Onder de koffer zitten vier verwijderbare speelgoedgereedschappen. De koffer kan worden weggehaald door de vier bevestigingen naar achteren te trekken zodat ze loskomen.
- 1- START/STOP-knop: door hem in te drukken gaat de knop branden en worden alle voertuigfuncties geactiveerd (functie START). Door hem nogmaals in te drukken, gaat de knop uit en worden alle voertuigfuncties uitgeschakeld (functie STOP).  
2- FM RADIO:  
A - USB-ingang  
B - ingang SD CARD  
C - AUX-ingang  
D - keuzetoetsen. Door ze afzonderlijk in te drukken, worden er nummers of radiofrequenties geselecteerd. Door ze meerdere keren tegelijk in te drukken, kan er worden geschakeld tussen de modi zoals aangegeven op het display (USB, SD, AUX).  
E - volumeregelplootjes. Om de radio uit te zetten, draai het volume helemaal omlaag, op het display verschijnt de tekst "OFF". Om hem weer aan te zetten, druk op de toets om het volume te verhogen.  
3- CLAXON: door de knop in te drukken wordt de claxon geactiveerd  
4- GASPEDAAL en ELEKTRISCHE REM: om te remmen, haal de voet van het pedaal, de rem schakelt automatisch in. Na circa 10 minuten van inactiviteit gaat het voertuig naar de modus stand-by (OFF). Als de knop START is ingeschakeld, worden door het indrukken van het pedaal alle voertuigfuncties weer geactiveerd.  
5- LED-INDICATORS op het dashboard:  
- MOTOR: een rode brandende led signaleert de overbelasting van de motor. Laat het pedaal los. Na 10 seconden is het voertuig klaar voor gebruik.  
- BATTERIJ: een knipperende oranje led geeft aan dat de batterij bijna leeg is. Het voertuig schakelt in deze conditie naar de modus "POWER SAVING" (lage snelheid, zonder verlichting en geluid).  
Het lampje blijft branden als de batterij helemaal leeg is. Het voertuig werkt niet meer en de batterij moet worden opgeladen. Als de batterij helemaal leeg is en het voertuig verplaatst moet worden, kan de rem worden ontgrendeld door het gaspedaal ingedrukt te houden, zodat het mogelijk is het voertuig handmatig te verplaatsen.
- De veiligheidsgordels worden als volgt losgemaakt: 1 de knop naar het midden duwen en tegelijkertijd indrukken; 2 losmaken.
- SCHAKELPOOK: 1: eerste rijsnelheid. 2: tweede rijsnelheid. R: achteruit
- TWEEDE SNELHEID: wanneer het rode plaatje in de positie van de afbeelding is, rijdt het voertuig alleen in de eerste snelheid en achteruit. Op het plaatje is de tekening van de schildpad in de juiste positie zichtbaar. Doe het volgende om de tweede snelheid te gebruiken: draai de schroef van het rode plaatje los  
35 • haal het rode plaatje weg  
36 • Draai het 180° tot de tekening van de haas in de juiste positie komt; steek het plaatje in de hiervoor bestemde opening.  
37 • Draai de schroef weer vast. Door de schakelpook naar achteren te verplaatsen, rijdt het voertuig met de tweede snelheid.  
38 • ACCESSOIRE: aanhanger, te bevestigen aan het voertuig (apart verkrijgbaar).

### DE ACCU VERVANGEN

LET OP: DETEKENINGEN VAN DE ACCU'S GELDEN SLECHTS BIJ BENADERING. UW ACCU ZOU KUNNEN AFWIJKEN VAN HET AFGEBEELDE MODEL. DIT IS NIET VAN INVLOED OP DE GEÏLLUSTREERDE WERKWIJZEN VOOR HET VERVANGEN EN OPLADEN.

- Open de motorkap. Haal de schroef van de namaakmotor weg. Til de namaakmotor op.
- Schroef de accublokkering los en verwijder hem.
- Vervang de accu. Plaats de accublokkering terug en schroef hem weer vast.
- Verbind de twee stekkers met elkaar.
- Plaats de namaakmotor terug en vastschroeven.

### DE ACCU OPLADEN

LET OP: HET OPLADEN VAN DE ACCU'S EN ALLE WERKZAAMHEDEN OP HET ELEKTRISCHE SYSTEEM MOGEN UITSLUITEND WORDEN VERRICHT DOOR VOLWASSENEN.

DE ACCU KAN OOK WORDEN OPGELADEN ZONDER HEM UIT HET SPEELGOED TE HALEN.

- Maak de stekker A van het elektrische systeem los van de stekker B van de accu door hem aan de zijkant in te duwen.
- Steek de stekker van de accuoplader in een normaal stopcontact volgens de meegeleverde instructies. Verbind de stekker B met de stekker C van de accuoplader.
- Haal de stekker van de accuoplader uit het stopcontact wanneer het opladen voltooid is, en maak daarna de stekker C los van de stekker B.
- Steek de stekker B zo ver mogelijk, tot hij klikt, in de stekker A. Denk er na deze handelingen altijd aan de namaakmotor te sluiten met de schroef.

## Aanwijzingen voor het gebruik van de acculader

### WAARSCHUWINGEN

- Laad alleen loodaccu's op die door Peg Perego zijn geleverd.
- Gebruik geen niet-oplaadbare accu's.  
**Explosiegevaar.**
- Het apparaat mag alleen door volwassenen worden gebruikt. **Het is geen speelgoed.** Het is niet bedoeld voor personen met een beperking, tenzij ze onder toezicht staan van een verantwoordelijk persoon die een correct gebruik garandeert.
- Gebruik geen klittenband, kabel of connector die beschadigd is.
- Zorg tijdens het laden dat er voldoende ventilatie is rondom de accu.
- Verwijder de stekker niet door aan de kabel te trekken.
- Sleep het voertuig op wielen niet door aan de laadkabel te trekken.
- Bedek de kabel niet om oververhitting te voorkomen, en plaats hem niet op warme oppervlakken.
- Let op hoe u de uitgangskabel opwikfelt om hem niet te beschadigen.
- Als de acculader beschadigd is, mag hij niet worden gebruikt totdat hij is gerepareerd.
- Het product bevat enkele onderdelen die als schadelijk voor het milieu worden beschouwd: de verwijdering van deze onderdelen of van het hele product aan het einde van de levensduur moet gebeuren volgens de regelgeving die van kracht is in het land van gebruik.
- Controleer voor gebruik van de acculader of deze is uitgerust met de speciale stekker voor het land van gebruik.
- Zorg ervoor dat kinderen niet spelen met de acculader; aangezien het GEEN SPEELGOED is.

### LED-SIGNALERING

#### Peg Perego accu NIET aangesloten

- LAMPJE BRANDT: er is een werkende acculader in het stopcontact gestoken, klaar om op te laden.

#### Peg Perego accu aangesloten

- LAMPJE BRANDT: accu is geladen
- LAMPJE KNIPPERT: accu bezig met laden

### ACCU OPLADEN

#### LET OP! Voor gebruik van het voertuig de accu minimaal 18 uur opladen.

- A) Steek de acculader in een stopcontact met eigenschappen die overeenkomen met de specificaties op het typeplaatje.
- B) Sluit de stekker van de acculader aan op die van de accu met behulp van de speciale connectoren.
- C) De acculader wordt geleverd met een LED-lampje, waarvan de werking als volgt is:
  - 1) Bij het aansluiten van de acculader, zoals beschreven bij punt A) **zonder dat er een accu is aangesloten**, gaat de LED branden. Dit geeft de correcte werking van de acculader aan.
  - 2) Sluit de accu aan zoals bij punt B). Als alles correct is aangesloten en de accu leeg is, gaat de LED knipperen om de start van het laden te bevestigen. Wacht daarna zolang als het duurt om de accu volledig op te laden.
  - 3) Als de accu vol is, stopt de LED met knipperen en gaat branden, wat aangeeft dat het laden is voltooid.
  - 4) Als de accu al is opgeladen, kan het gebeuren dat de LED al brandt. Als tijdens het achtereenvolgende gebruik van de accu de gebruikstijd te kort wordt, raden wij aan contact op te nemen met de assistentiedienst om de werking van de accu en de acculader te controleren.
  - D) Als het opladen is voltooid en de LED gaat branden, haal dan eerst de acculader uit het stopcontact en koppel dan de accu los. Sluit de accu vervolgens aan op het elektrisch systeem van het speelgoed, waarna deze klaar is voor gebruik.

De acculader is voorzien van een veiligheidsinrichting die, in geval van hoge interne temperaturen of in geval van kortsluiting in de accu, een beveiliging activeert die de stroomtoevoer onderbreekt om te voorkomen dat de acculader stuk gaat.

**In dit geval moet de acculader worden losgekoppeld van het stopcontact, moet de oorzaak van de kortsluiting worden weggenomen, waarna het geheel opnieuw kan worden aangesloten volgens de beschrijving bij punt) A tot en met C).**

## TÜRKÇE

**PEG PEREGO® bu ürünü tercih ettiğiniz için size teşekkür ediyor. 70 yılı aşkın bir süredir PEG PEREGO çocukları gezmeğe götürüyor; doğar doğmaz o meşhur bebek arabaları ve pusetleri ile, daha sonra ise pedallı veya bataryalı eşiz oyuncak arabaları ile.**

**Peg Perego dünyasındaki tüm ürün serisini, yenilikleri ve diğer bilgileri sitemizde bulabilirsiniz:**

[www.pegperego.com](http://www.pegperego.com)

**Peg Perego S.p.A., ISO 9001 uyarınca TÜV Italia Srl tarafından onaylı kalite yönetim sistemine sahip bir şirkettir. Sertifikasyon çalışma biçiminde müşterilere ve tüketicilere şeffaflık ve güven garantisini sağlamaktadır.**

### ÖNEMLİ BİLGİLER

Bu kullanım kılavuzunu, modelin kullanımına alışmak ve de çocuğunuza doğru, güvenli ve eğlenceli sürüşü öğretmek için dikkatlice okuyunuz. Daha sonraki herhangi bir gereksinim için kılavuzu saklayınız.

Ürünün üçüncü şahıslara devredilmesi halinde, talimat kitapçığının da ürünle birlikte verildiğinden emin olunuz.

Aracın ilk kullanımında bataryayı 18 saat şarjda tutunuz. Bu işlemin yapılmaması, bataryada telafisi mümkün olmayan zararlara sebep olabilir.

- Yaş 6+
- İzin verilen azami ağırlık 100 kg
- 2 kişilik araç
- 1 adet 24V 12Ah doldurulabilir sızdırmaz kurşun batarya
- 2 adet motorlu çekici tekerleği
- 2 adet 420 W motor
- 1. viteste 6 km/s hız
- 2. viteste 12 km/s hız
- Geri viteste 6 km/s hız

İzin verilen toplam azami ağırlık olan 100 kg değerini aşmayınız. Bu limit, gerek yolcuları gerekse olası yükü kapsamaktadır.

Peg Perego istediği zaman bu yayında tanıtılmış modellere, teknik veya şirket içi sebeplerden dolayı değişiklik yapma hakkını saklı tutar.

## UYGUNLUK BEYANI

Uygulanabilir AB yönergelerine uygun bir şekilde tasarlanan ve onaylanan ve bu standartları uygulayan piyasalara ve ülkelere yönelik CE markası taşıyan ürün.

**ÜRÜN ADI**  
GAUCHO PRO Realtree

**ÜRÜN TANIMLAMA KODU**  
IGOD0602

**REFERANS DÜZENLEMELER (esas)**  
Directive on the safety of toys 2009/48/EC  
Standard EN 71-1: 2014 + A1: 2018  
Standard EN 71-2: 2020  
Standard EN 71-3: 2019 + A1 2021  
Standard EN 62115: 2020 + A11: 2020

Directive regulates the electromagnetic compatibility of equipment 2014/30/UE  
Standard EN 55014-1: 2017 + A11: 2020 + EN 55014-2: 2015  
Standard EN 55022: 2010 + AC: 2011  
Standard EN 61000-6-3: 2007 A1: 2011 + AC: 2012 + EN 61000-6-1: 2019  
Standard EN 60335-2-29: 2004  
Standard EN 60825-1: 2007

Directive on WEEE - RAEE 2012/19/UE  
Directive on batteries and accumulator 2008/103/CE: 2008

Directive on RoHS 2011/65/CE: 2011 - EN 50581:2012  
Reg. (CE) n.1907/2006 (Reach)  
allegato XVII-51 &52 phthalates in toys

Yolda seyir konusundaki trafik düzenlemelerine uygun olmadığından dolayı kamuya açık yollarda seyir edemez.

### UYGUNLUK BEYANI

Peg Perego S.p.A., söz konusu ürünün şirket bünyesinde gerekli testlere ve yürürlükteki yasal düzenlemelerin öngördüğü bağımsız laboratuvar testlerine tabi tutulduğunu, kendi sorumluluğu altında, beyan etmektedir.

**VERİLİŞ YERİ VE TARİHİ**  
İtalya - 30. 03 2023

Peg Perego S.p.A.  
via A. De Gasperi, 50  
20862 - Arcore (MB) - ITALIA

### EMNİYET STANDARTLARI

Oyuncaklarımız Avrupa Birliği Konseyinin oyuncaklar için öngördüğü güvenlik niteliklerine ve "A.B.D. Tüketici Oyuncak Güvenliği Nitelikleri" ne uygundur. Oyuncaklarımız, 2009/48/EC Yönergesi uyarınca oyuncak güvenliği bakımından ilgili makamlarla onaylanmıştır. Yolda seyir konusundaki trafik düzenlemelerine uygun olmadıklarından dolayı kamuya açık yollarda seyir edemezler.

- **DİKKAT.** Bu oyuncak, maksimum hızı sebebiyle, 6 yaşından küçük çocuklar için uygun değildir.
- **DİKKAT!** 36 aylıktan küçük çocuklar için uygun değildir. Küçük parçalar yutulabilir veya solunabilir ve neticede boğulmaya yol açabilirler.
- **UYARI.** Koruyucu ekipman giyilmelidir. Trafikte kullanılmamalıdır.
- **DİKKAT!** Oyuncak ASLA halka açık yollarda KULLANMAYINIZ.
- **DİKKAT!** Aracın trafikte, su veya havuz yakınında veya dar alanlarda kullanılması, kullanıcıya ve/veya üçüncü şahıslarda ciddi yaralanmalara yol açabilir. Her zaman için bir yetiştiricinin gözetimi gereklidir.
- Aracın kullanımı esnasında çocuklar daima ayakta giymiş olmalıdır.
- Araç çalışırken çocukların ellerini, ayaklarını veya vücutlarının diğer uzuvlarını, giysilerini veya başka eşyalarını aracın hareketli aksamlarına koymadıklarına dikkat ediniz.
- Aracın motorları, tesisatlar, düğmeler vs. gibi bileşenlerini asla ıslatmayınız.
- Aracın yakınında benzin veya başka yanıcı maddeler kullanmayınız.
- Bu araç, çift kişilik araçlar kategorisine girmediği takdirde kesinlikle sadece bir çocuk tarafından kullanılmalıdır.

### RAEE DİREKTİFİ (sadece AB)

- Bu araç kullanım ömrü sonunda RAEE olarak sınıflandırılmış bir atık teşkil eder ve bu nedenle kentsel bir atık olarak imha edilmemelidir, ayrı atık

## ARACIN MUHAFAZASI VE BAKIMI

- Aracı tek başınıza demonte etmeyiniz veya tamir etmeye çalışmayınız. Yetkili bir Peg Perego yardım merkezi ile temasa geçiniz.
- Bu çocuk oyuncuğunun sıfırını altında sıcaklığa sahip yerlerde bırakmanız tavsiye edilmez. Eğer sıcaklığı sıfırın üstünde olan bir yere alınmadan kullanılırsa, oyuncuğun motoru ve aküsü tamir edilemez şekilde hasar görebilir.
- Düzenli olarak aracın durumunu, özellikle elektrik tesisatını, priz bağlantılarını, koruma kılıflarını ve şarj cihazını kontrol ediniz. Hasardan emin olunması halinde elektrikli araç ve şarj cihazı kullanılmamalıdır.
- Oyuncuğun temizleme, bakım veya herhangi başka bir müdahaleye tabi tutulması halinde, şarj aygıtını üründen çıkarmak gereklidir.
- Tamirat için sadece orijinal PEG PEREGO yedek parçalarını kullanınız.
- PEG PEREGO elektrik tesisatına elle müdahale edilmesi halinde hiçbir sorumluluk kabul etmez.
- Bataryaları veya aracı kalorifer, şömine, vb. ısı kaynakları yanında bırakmayınız.
- Aracı su, yağmur, kar vb. den koruyunuz; kum veya çamur üzerinde kullanım düğme, motor ve redüktöre zarar verebilir.
- Düzenli olarak, yatak, direksiyon donanımı, vb. hareket eden parçaları (ince yağ ile ) yağlayınız.
- Aracın yüzeyi nemli bir bezle, gerekirse aşındırıcı olmayan ev temizlik ürünleri ile temizlenebilir.
- Temizlik işlemleri sadece yetişkinler tarafından yapılmalıdır.
- PEG PEREGO'nun yetkisi olmaksızın, aracın mekanizmalarını ve motorunu asla sökmeyiniz.

## GÜVENLİ BİR SÜRÜŞ İÇİN KURALLAR

- Çocuğunuzun güvenliği için: aracı çalıştırmadan önce aşağıdaki talimatları dikkatlice okuyup uygulayınız.
- Güvenli ve eğlenceli bir sürüş için çocuğunuza aracın doğru kullanımını öğretiniz.
- Oyuncak, kullanıcının ve üçüncü şahısların yaralanmasına yol açabilecek düşme ve devrilmeleri önlemek için ustalık gerektirdiğinden dikkatlice kullanılmalıdır.
- Yola çıkmadan önce parkur üzerinde insanlar ya da eşyalar bulunmadığından emin olunuz.
- Gidonu/direksiyonu iki elle kavramak ve daima yola bakmak gereklidir.
- Çarpışmaları önlemek için zamanında fren yapılır.

**DİKKAT!** Ürün, çocuğa bir yetişkin tarafından uygun eğitimin verilmesini gerektiren bir frenleme sistemi ile donatılmıştır.

### 2.HIZ (eğer varsa)

Başlangıçta 1. vitesin kullanılması önerilmektedir. 2. hıza takmak için, çocuğunuzun gidonu/direksiyonu, 1. hızı, freni doğru kullanmayı öğrenmiş olduğundan ve araca alıştırdığından emin olunuz.

### DİKKAT!

- Tüm tekerlek vidalarının/somunlarının iyice sıkıştırılmış olduğunu kontrol ediniz.
- Aracın, yumuşak kum, çamur ya da çok gevşek toprak gibi aşırı yük bindirecek koşullarda hareket ettirilmesi durumunda elektrik akımı ani olarak kesilecektir. Aracın tekrar güç kazanması birkaç saniye sürecektir.

KEŞİNTİSİZ EĞLENCE yedekte bir batarya setini devamlı dolu olarak kullanıma hazır tutunuz.

## SORUN MU VAR?

### ARAC ÇALIŞMIYORSA

- Hız pedalinin altındaki kablo bağlantılarının kesilmiş olup olmadığını kontrol edin
- Hız pedalinin çalışıp çalışmadığını kontrol edin ve çalışmıyorsa yeni parçayla değiştirin.
- Bataryanın elektrik aksamına takılı olup olmadığını kontrol edin.

### ARAC GÜÇ KAYBEDİYORSA

- Bataryaları doldurun. Sorun doludundan sonra da devam ediyorsa bataryayı ve batarya şarj cihazını ilgili bir merkeze kontrol ettirin.

## DESTEK HİZMETİ

PEG PEREGO olası tamiratlar, değişimler ve orijinal yedek parça satışları için, doğrudan veya yetkili bayiler ağı aracılığıyla, satış sonrası destek hizmeti vermektedir.

Bir destek merkezi ile temasa geçmek için <http://www.pegperego.com> internet sitemizi ziyaret ediniz.

Herhangi bir rapor için, ürüne karşılık gelen seri numarasının elde bulundurulması gerekmektedir. Seri numarasını bulmak için bu kılavuzdaki son resme bakınız.

## MONTAJ TALİMATLARI

### DİKKAT

MONTAJ İŞLEMLERİ SADECE YETİŞKİNLER TARAFINDAN YAPILMALIDIR. ARACI AMBALAJINDAN ÇIKARIRKEN DİKKAT EDİNİZ. BÜTÜN VIDALAR VE UFAK PARÇALAR AMBALAJIN İÇİNDEKİ BİR TORBANIN İÇİNDE BULUNMAKTADIR. BATTERY HALİHAZIRDA ARACIN İÇ KISMINA YERLEŞTİRİLMİŞ OLABİLİR. Ambalajından çıkardıktan sonra hasarlı olduğunun tespit edilmesi halinde oyuncuğu kullanmayınız; satış noktasına başvurunuz veya yardım merkezini arayınız. Küçük parçalar (yutma tehlikesi) veya bunları içeren plastik poşetlerden (boğulma tehlikesi) kaynaklanan riskler dolayısıyla montaj işlemi sırasında çocuklara dikkat ediniz. Oyuncuğun montajı için düz ve yıldız tornavida, çekiç ve pens gereklidir.

### MONTAJ

- Ön tamponu yerleştirin ve şekildeki gibi dört vidasını da sıkıştırın.
- Arka tamponu yerleştirin.
- Üç vidasını şekildeki gibi sıkıştırın.
- Direksiyonun iki parçasını birleştirin.
- Direksiyon simidi sistemini ön panel sistemine bağlayın. DİKKAT: Kablo, ezilmemelerine dikkat ederek yuvalarına yerleştiriniz.
- Direksiyon simidini direksiyon çubuğuna geçirin.
- Direksiyon çubuğunun deliklerini direksiyonun delikleriyle aynı hizaya getirin. Vidaları ve somunları takın: Somunları altıgen yerlere vidaları da yuvarlak yerlere denk getirin.
- Ön camı şekildeki gibi yerleştirin.
- İki vidasını sıkıştırın.
- Koltuk kılıfını şekildeki gibi geçirin.
- Ön taraftaki lastikleri takın.
- Geri kalan lastikleri takın.
- Koltuğu yerleştirin. Uygun rondela ve topuzla sabitleyin.
- A parçasını roll-bar'ın (devrilme çubuğu) B parçası ile birleştiriniz.
- Viraj denge çubuğu traversini dikey desteklere kıvrarak ve uygun şekilde sabitlendiğinden emin olarak takınız.
- 2 Plakayı tutarak roll-bar'ın tabanındaki yerlerine yerleştiriniz. Donanımda verilen 2 adet vidayı kullanarak roll-bar ile birlikte vidalayınız (bölüm A).
- Emniyet kemerinin uç kısmını, şekilde gösterildiği gibi, koltuğun alt ortasında yer alan yuvaya yerleştiriniz.
- Arabanın gövdesine vidalamadan önce fileyi açın.
- Daha sonra fileyi roll-bar'a bağlayın.
- Dikiz aynalarını ok işareti yönünde yerlerine yerleştirin.
- Gövdenin iki yanına karşılık gelen çıkartmaları yapıştırınız (bkz. çıkartma kağıdı). 2 plastik yazıyı bastırarak suretiyle iştiriniz.
- Bir alet yardımıyla, profilleri şekilde gösterildiği gibi tekerlek jantları üzerine takın.
- Jant kapaklarını bastırarak suretiyle dört tekerleğe takınız.
- Anteni, sağ ön çamurluğun üstünde bulunan yuvasına basarak geçirin.
- Motor kapağını açın. Oyuncak motorun iki vidasını yerinden oynatın. Oyuncak motoru yukarı kaldırın. Daha sonra aşağıdaki işlemleri yapınız:
  - aküyü ambalajından çıkartınız;
  - akü tespit mekanizmasının vidalarını sökünüz;
  - aküyü konumlandırınız;
  - akü tespit mekanizması vasıtasıyla sabitleyiniz.
- B fişçini dibe kadar iterek, atım noktasına gelene dek A fişçinin içine sokun.
- Sahte motoru indirin ve tekrar vidalayın. Kaportayı 2 çengel ile emniyetle kapatın. Araç kullanıma hazırdır.

toplamaya tabi tutulmalıdır;

- Atığı tahsis edilen özel çevresel tecrit yerlerine teslim ediniz;
- Uygun şekilde imha edildikleri takdirde, bu ürünün elektrik bileşenlerinde bulunan tehlikeli maddeler insan sağlığı bakımından tehlike kaynağı oluşturur;
- Üzerinde çarpı işareti bulunan çöp bidonu, ürünün ayrı çöp toplama ile toplanması gerektiğini belirtir.



### BATARYANIN İMHASI

- Çevrenin korunmasına katkıda bulununuz.
- Kullanılmış batarya ev atıklarının arasına atılmamalıdır.
- Kullanılmış bataryaları toplama veya özel atık imha merkezine bırakabilirsiniz; yerel idarenizden bilgi alınız.



## BATARYA İLE İLGİLİ UYARILAR

Batarya doldurma işlemi sadece yetişkinler tarafından yapılmalı ve denetlenmelidir. Çocukların batarya ile oynamasına izin vermeyiniz.

### BATARYANIN DOLDURULMASI

- Bataryayı şarj cihazıyla birlikte verilen bilgiler doğrultusunda ve 24 saati geçirmemeye dikkat ederek şarj ediniz.
- Araç hız kesmeye başladığında bataryayı zamanında şarj ederseniz, zararlardan korunursunuz.
- Aracınızı uzun bir süre kullanmayacaksanız, bataryayı şarj etmeyi ve tesisattan ayırmayı unutmayınız; şarj işlemini her üç ayda bir tekrarlayınız.
- Batarya ters konumda şarj edilmemelidir.
- Bataryayı şarjda unutmayınız! Düzenli aralıklarla kontrol ediniz.
- Ürünle birlikte verilen şarj cihazını ve orijinal PEG PEREGO bataryasını kullanınız.
- Batarya sızdırmazdır ve bakım gerektirmez.
- Şarj aygıtını, elektrik prizinden kablosundan çekerek çıkarmayınız.
- Oyuncuğu şarj aygıtının kablosundan tutarak taşımayınız.
- Aşırı ısınmaması için şarj aygıtının kablosunun üzerini örtmeyiniz.
- Kabloyu ve/veya bataryayı sıcak yüzeylerin üzerine koymayınız.
- Kablonun yıpranmaması veya işlevliliğinin olumsuz yönde etkilenmemesi için, nereye ve nasıl sarıldığına dikkat ediniz.

### DİKKAT

- BATARYA AŞINDIRICI ZEHİRLİ MADDELER İÇERİR. ELLE MÜDAHALE ETMEYİNİZ.
- Batarya asit bazlı elektrolit içermektedir.
- Bataryanın kutup başları arasında direk kontak oluşturmayınız, sert darbelerden kaçınınız; patlama ve/veya yangın tehlikesi söz konusudur.
- Şarj esnasında batarya gaz üretir. Bataryayı iyi havalandırılan bir yerde, ısı kaynaklarından ve yanıcı maddelerden uzakta şarj ediniz.
- Bitmiş batarya araçtan çıkartılmalıdır.
- Bataryanın giysilerin üstüne konulması tavsiye edilmez; zarar görebilirler.
- Sadece önerilen tipte piller ve akümülatörler kullanınız.

### BİR AKINTI VARSA

Gözlerinizi koruyun; elektrolitle doğrudan temastan kaçınınız: Ellerinizi koruyun.

Bataryayı bir plastik torbaya koyup batarya imha talimatlarını uygulayın.

### EĞER DERİNİZ VEYA GÖZLERİNİZ ELEKTROLİTLE TEMAS ETTİYSE

Bulaşmış bölgeyi akar haldeki bol su ile yıkayın. Hemen bir doktora danışın.

### ELEKTROLİT YUTULURSA

Ağzınızı çalkalayın ve tükürün. Hemen bir doktora danışın.

## OYUNCAK ARABANIN ÖZELLİKLERİ VE KULLANIMI

- 29 • Kaporta destek çubuğu.
- 30 • Küçük bavulun altında dört tane, kaldırılabilir oyuncak alet vardır. Bavulu çıkarmak için dört adet bağlantı birimini dışa doğru çekerek çözün.
- 31 • 1- START/STOP (BAŞLAT/DURDUR) DÜĞMESİ: Basıldığında, düğme yanar ve tüm araç fonksiyonlarını etkinleştirir (START fonksiyonu). Tekrar bastığınızda, düğmenin ışığı söner ve tüm araç fonksiyonlarını devre dışı bırakır (STOP fonksiyonu).
- 2- FM RADYO:
  - A - USB girişi
  - B - SD KART girişi
  - C - AUX girişi
  - D - seçim düğmeleri. Bu düğmelerin birine biz kez bastığınızda, şarkı veya radyo frekansını seçer. Düğmelerin her ikisine aynı anda birkaç kez bastığınızda, ekranda gösterildiği gibi bir moddan diğerine geçer (USB, SD, AUX).
  - E - ses seviyesi seçme düğmeleri. Radyoyu kapatmak için sesi tamamen kısın, ekranda "OFF" (KAPALI) mesajı gösterilecektir. Tekrar açmak için ses artırma düğmesine basınız.
- 3- KORNA: düğmeye bastığınızda korna çalar.
- 4- GAZ ve ELEKTRİKLİ FREN PEDALI: fren yapmak için ayağınızı pedaldan kaldırın, fren otomatik olarak uygulanır. Yaklaşık 10 dakika hareketsiz kaldıktan sonra, araç uykuya (OFF) moduna geçer. Eğer START düğmesine basarsanız, pedala bastığınızda tüm araç fonksiyonları tekrar çalışmaya başlar.
- 5- Gösterge panelindeki LED GÖSTERGELERİ:
  - MOTOR: sabit yanık kırmızı LED, motora aşırı yüklenildiğini belirtir. Pedaldan ayağınızı çekiniz. 10 saniye sonra, araç tekrar kullanıma hazır olacaktır.
  - AKÜ: yanıp sönen turuncu LED, akünün boşalmak üzere olduğunu belirtir. Bu durumdaki araç "POWER SAVING" (GÜÇ TASARRUFU) moduna geçer (düşük hız, ışıklar kapalı ve ses yok).
- Akü tamamen boşaldığında, bu gösterge lambası sabit yanar. Aracın çalışması durur ve akünün şarj edilmesi gerekir. Akü tamamen boşaldığında ve aracın itilmesi gerektiğinde, gaz pedala basarak freni devre dışı bırakmak ve böylece aracı elle itmek mümkün olacaktır.
- 32 • Emniyet kemeri çözme için: 1 Ortasına bastırın ve aynı anda düğmesine basın; 2 kemeri çözün.
- 33 • VİTES KOLU: 1: Birinci vites. 2: İkinci vites. R: Geri vitesi.
- 34 • İKİNCİ VİTES: Kırmızı künye şeklindeki gibi konumlandığı zaman araç yalnızca birinci vitede ve geri vitede gider. Künyenin üstünde doğru konumdaki kaplumbağa resmi görülüyor. Şayet ikinci vites devreye sokmak istiyorsanız şunları yapın; kırmızı künyenin vidalarını çıkarın.
- 35 • Kırmızı künyeyi çıkarın.
- 36 • Künyeyi, tavşan resminin doğru konuma geldiğini görene dek 180° döndürün; künyeyi uygun boşluğa yerleştirin.
- 37 • Vidalarını sıkıştırın. Vites kolu geriye çekildiğinde araç ikinci vites geçecektir.
- 38 • AKSESUAR: Araca bağlamak için römork (ayrı olarak satılır).

## BATARYANIN DEĞİŞTİRİLMESİ

- DİKKAT: BATARYALARIN ÇİZİMİ SADECE GÖSTERİM AMAÇLIDIR. BATARYANIZ TEMSİL EDİLEN BATARYA MODELİNDEN FARKLI OLABİLİR. BU DURUM, GÖSTERİLEN DEĞİŞTİRME VE ŞARJ İŞLEMİ SİRALARINI ETKİLEMEZ.**
- 39 • Motor kapağını açın. Oyuncak motorun iki vidasını yerinden oynatın. Oyuncak motoru yukarı kaldırın.
  - 40 • Batarya kabının vidalarını söküp ve kabı çıkarın.
  - 41 • Yeni bataryayı takın. Batarya kabını yeniden yerine yerleştirip vidalarını tekrar sıkıştırın.
  - 42 • İki fişi bağlayın.
  - 43 • Oyuncak motorun vidalarını takın ve motoru tekrar kapayın.

## BATARYANIN DOLDURULMASI

- DİKKAT: BATARYANIN DOLDURULMASI VE ELEKTRİK AKSAMLARILGİLİ BÜTÜN UYGULAMALAR YETİŞKİNLER TARAFINDAN YERİNE GETİRİLMELİDİR. BATARYAYI OYUNCAKTAN ÇIKARMADAN DA DOLDURABİLİRSİNİZ**
- 44 • Elektrik tertibatının "A" fişini akünün "B" fişinden yan kısımlarına bastırarak suretiyle çıkartınız.
  - 45 • Ekte yer alan talimatlara uymak kaydıyla, akü şarj cihazının fişini evde bulunan bir prize takınız. "B" fişini akü şarj cihazının "C" fişine takınız.
  - 46 • Batarya dolunca batarya doldurucuyu toprak hatlı prizden çekin, daha sonra C çıkışı B çıkışından

ayırın.

- 47 • Yerine oturma dek B çıkışını A çıkışının içine iyice sokun. Son işlemlerde, sahte motoru ve kaputu vidalarla kapatmayı daima hatırlayınız.

## Şarj cihazının kullanım talimatları

### UYARILAR

- 1 • Sadece PEG PEREGO tarafından tedarik edilen kurşunlu aküleri şarj ediniz.
- 2 • Şarjsız akülerle kullanmayınız. **Patlama tehlikesi söz konusudur.**
- 3 • Cihaz sadece yetişkinler tarafından kullanılmalıdır. **Oyuncak değildir.** Fiziksel yeterliliği olmayan kişiler, ancak cihazı doğru kullandıklarından emin olabilecek sorumlu bir kişinin gözetimi altında cihazı kullanabilir.
- 4 • Kasa, kablo veya konektör hasar görmüş ise cihazı kullanmayınız.
- 5 • Şarj esnasında akü etrafında yeterli hava sirkülasyonu olduğundan emin olunuz.
- 6 • Fişi, kabloyu çekerek çıkarmayınız.
- 7 • Aracı, şarj cihazının kablосundan çekerek sürüklemeyiniz.
- 8 • Kablo aşırı ısınabileceğinden, üzerine örtmeyiniz, sıcak yüzeylerin üzerine koymayınız.
- 9 • Kablonun zarar görmesini önlemek amacıyla nasıl sarıldığına dikkat ediniz.
- 10 • Şarj cihazı zarar görmüş ise, onarılan kadar kullanılmamalıdır.
- 11 • Ürün, çevre için zararlı kabul edilen bir takım parçalar içermektedir; kullanım ömrü sonunda bu parçalar veya ürünün tamamı, bulunulan ülkede geçerli olan yasal düzenlemelere uygun şekilde tasfiye edilmelidir.
- 12 • Şarj cihazını kullanmadan önce, kullanılacağı ülkeye uygun bir fişle donatıldığından emin olunuz.
- 13 • Ürün OYUNCAK DEĞİLDİR; çocukların ürünü oynamadıklarının emniyetli olun.

### LED GÖSTERGE

#### Peg Perego marka akü bağlı değilken

- SABİT YANAN IŞIK: şarj aleti çalışır durumda ve prize takılı, şarj etmeye hazır

#### Peg Perego marka akü bağlı iken

- SABİT YANAN IŞIK: akü dolu
- YANIP SÖNEN IŞIK: akü şarjda

### AKÜNÜN ŞARJ EDİLMESİ

#### DİKKAT! oyuncacı kullanmadan önce aküyü en az 18 saat boyunca şarj ediniz.

- A) Şarj cihazını, etiketinde belirtilen özelliklere sahip bir elektrik prize takınız.
- B) Akü şarj cihazı üzerindeki fişi, ilgili konektörler vasıtasıyla aküdeki fişe bağlayınız.
- C) Şarj cihazınızda LED gösterge bulunmaktadır ve ışıkları aşağıdaki anlama gelmektedir:
  - 1) A) maddesinde belirtildiği gibi prize takıldığında, **herhangi bir akü bağlı değilse**, LED renkte yanarak şarj cihazının doğru şekilde çalıştığını gösterir.
  - 2) Aküyü şekilde B) kısmında gösterildiği gibi takınız, eğer her şey düzgün şekilde takılmış ve akü şarj seviyesi düşük ise, şarj işleminin başladığını bildirmek üzere LED yanıp sönecektir, daha sonra akünün tam şarj olması için gereken süre boyunca bekleyiniz.
  - 3) Akü şarj olduğunda, LED ışığı şarjın tamamlandığını bildirmek için sabit olarak yanar.
  - 4) Akü zaten şarj edilmişse, LED zaten sabit yanıyor olabilir. Akünün daha sonraki kullanımı sırasında kullanım süresi çok kısaysa, akünün ve şarj cihazının işlevselliğini kontrol etmek için müşteri hizmetleri merkezine başvurmanız önerilir.
- D) Şarj tamamlandığında ve LED yandıktan, önce şarj cihazını prizden çıkarıp daha sonra akünün fişini çekiniz, ardından aküyü oyuncaca takınız; bu aşamada oyuncacı kullanıma hazırdır.

Şarj cihazı, iç sıcaklığın çok yükselmesi veya aküde kısa devre meydana gelmesi halinde devreye girerek, şarj cihazının bozulmasına neden olabilecek kadar güçlü bir akım verilmesini önleyen bir emniyet mekanizması ile donatılmıştır.

**Böyle bir durumda şarj cihazı prizden çıkarılmalı, kısa devreye neden olan faktör ortadan kaldırıldıktan sonra akü ve şarj cihazı A)'dan C)'ye kadar olan maddelerde açıklanan şekilde tekrar bağlanmalıdır.**

## РУССКИЙ

Компания PEG PEREGO® благодарит вас за то, что вы выбрали это изделие. Вот уже 70 лет, как компания PEG PEREGO гуляет с детьми. Сразу после рождения - на своих детских колясках, затем на прогулочных, а позже - на pedalных и электрических игрушках.

Ознакомьтесь с полной гаммой продукции, новиками и другой информацией о мире компании Peg Perego на нашем сайте

[www.pegperego.com](http://www.pegperego.com)

Peg Perego S.p.A. является компанией с системой менеджмента качества, сертифицированной организацией TUV Italia Srl на соответствие стандарту ISO 9001. Эта сертификация обеспечивает клиентам и потребителям гарантию прозрачности и надежности работы компании.

### ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Внимательно прочитайте настоящую инструкцию, чтобы ознакомиться с моделью и научить вашего ребенка правильному, безопасному и увлекательному вождению. Сохраните инструкцию для будущего использования.

При передаче игрушки новому владельцу всегда прилагайте к ней инструкцию.

Перед использованием игрушки в первый раз заряжайте батарею в течение 18 часов. Несоблюдение этого требования может непоправимо повредить батарею.

- Лет 6 +
- Максимально допустимая нагрузка составляет 100 кг
- Игрушка для 2-х детей
- 1 Необслуживаемая, свинцовая, перезаряжаемая батарея 24В 12Ач
- 2 ведущих колеса
- 2 двигателя 420 Вт-
- Скорость движения на 1-й скорости 6 км/ч
- Скорость движения на 2-й скорости 12 км/ч
- Скорость движения задним ходом 6 км/ч

Не превышайте максимально допустимую нагрузку в 100 кг. Данная нагрузка включает массу ездока и вес возможного груза.

Компания Peg Perego оставляет за собой право внести в любой момент изменения в модели и данные, приведенные в настоящем издании, по причинам технического или корпоративного характера.



## ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Данная продукция имеет маркировку CE. Она изготовлена и сертифицирована в соответствии с требованиями европейских директив.

**НАИМЕНОВАНИЕ ИЗДЕЛИЯ**  
GAUCHO PRO Realtree

**ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ КОД ИЗДЕЛИЯ**  
IGOD0602

### НОРМАТИВНО-СПРАВОЧНЫЕ ДОКУМЕНТЫ (исходные)

Directive on the safety of toys 2009/48/EC  
Standard EN 71-1: 2014 + A1: 2018  
Standard EN 71-2: 2020  
Standard EN 71-3: 2019 + A1 2021  
Standard EN 62115: 2020 + A11: 2020

Directive regulates the electromagnetic compatibility of equipment 2014/30/UE  
Standard EN 55014-1: 2017 + A11: 2020 + EN 55014-2: 2015  
Standard EN 55022: 2010 + AC: 2011  
Standard EN 61000-6-3: 2007 A1: 2011 + AC: 2012 + EN 61000-6-1: 2019  
Standard EN 60335-2-29: 2004  
Standard EN 60825-1: 2007

Directive on WEEE - RAEE 2012/19/UE  
Directive on batteries and accumulator 2008/103/CE: 2008

Directive on RoHS 2011/65/CE: 2011 - EN 50581:2012  
Reg. (CE) n.1907/2006 (Reach)  
allegato XVII-51 & 52 phthalates in toys

Изделие не соответствует правилам дорожного движения, поэтому оно не может передвигаться по общественным дорогам.

### ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Компания Peg Perego S.p.A. с полной ответственностью заявляет, что указанное изделие прошло внутризаводские испытания и было утверждено в соответствии с действующими нормами в независимых лабораториях третьих сторон.

**ДАТА И МЕСТО ВЫДАЧИ**  
Италия - 30. 03. 2023

Peg Perego S.p.A.  
via A. De Gasperi, 50  
20862 - Arcore (MB) - ITALIA

### НОРМЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Наши игрушки соответствуют Европейским нормам по безопасности игрушек (требованиям по безопасности, предусмотренным Советом ЕЭС) и спецификации "U.S. Consumer Toy Safety Specification". Кроме того, от уполномоченных органов на них получены сертификаты безопасности игрушек в соответствии с Директивой 2009/48/EC. Они не соответствуют правилам дорожного движения, поэтому они не могут передвигаться по общественным дорогам.

- **ВНИМАНИЕ.** Эта игрушка из-за своей высокой максимальной скорости не подходит для детей в возрасте до 6 лет.
- **ВНИМАНИЕ!** Не предназначено для детей в возрасте до 36 месяцев. Мелкие детали могут попасть в рот или дыхательные пути, что чревато удушьем.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Рекомендуется надеть средство защиты. Не использовать для участия в дорожном движении.
- **ВНИМАНИЕ! КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать игрушку на автомобильных дорогах общего пользования.
- **ВНИМАНИЕ!** Использование транспортного средства на дорогах общего пользования, вблизи водоемов или бассейнов, либо в замкнутом пространстве чревато травмированием пользователей и/или третьих лиц. Необходимо использовать его под надзором взрослого.
- При вождении игрушки дети должны всегда быть обутыми.
- При работе игрушки обратите внимание на то, чтобы дети не помешали руки, ноги или другие части тела, одежду или другие предметы вблизи движущихся частей.
- Ни в коем случае не смачивайте такие компоненты игрушки, как двигатели, системы, кнопки и т.д.

- Не использовать бензин или прочие воспламеняющиеся вещества вблизи игрушки.
- Игрушкой должен пользоваться обязательно один ребенок, если она не входит в категорию игрушек для двух детей.

### ДИРЕКТИВА WEEE (только для Евросоюза)

- В конце своего срока службы это изделие будет являться электронно-электрическим отходом, поэтому его нельзя будет утилизировать, как обычный городской отход, а необходимо подвергать дифференциации вторсырья;
- Сдавайте отход в специально предназначенные центры;
- Наличие опасных веществ, содержащихся в электрических компонентах этого изделия, превращает его в источник потенциальной опасности для здоровья человека и для окружающей среды в случае неправильной утилизации;
- Перечеркнутый мусорный контейнер указывает на то, что изделие подлежит дифференцированной утилизации.



### УТИЛИЗАЦИЯ БАТАРЕИ

- Побойтесь о природе!
- Отработанную батарею не следует выбрасывать вместе с домашним мусором.
- Вы можете ее сдать в центр сбора отработанных батарей или утилизации специальных отходов; для справки обратитесь в местную администрацию.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БАТАРЕЕ

Зарядку батареи должны выполнять только взрослые, только взрослым разрешается следить за процессом зарядки. Не позволяйте детям играть с батареями.

### ЗАРЯДКА БАТАРЕИ

- Зарядите батарею согласно инструкции, приложенной к зарядному устройству, в любом случае не заряжайте ее больше 24 часов.
- Сразу подзарядите батарею, как только игрушка начнет ехать медленнее, таким образом, батарея не повредится.
- Если вы долго не будете пользоваться игрушкой, не забывайте зарядить батарею и оставить ее отключенной от системы. Повторяйте операцию перезарядки минимум раз в три месяца.
- Батарею не следует заряжать в перевернутом положении.
- Не забывайте о перезаряжающейся батарее! Периодически проверяйте ее.
- Используйте только поставленное в комплекте зарядное устройство и фирменные батареи компании PEG PEREGO.
- Батарея герметичная и необслуживаемая.
- При отключении зарядного устройства от розетки не тяните за электрический шнур.
- Не тяните игрушку за электрический шнур.
- Во избежание перегрева не накрывайте шнур зарядного устройства.
- Не кладите шнур и/или батарею на горячие поверхности.
- Во избежание повреждения шнура питания обращайте внимание на его надлежащую укладку.

### ВНИМАНИЕ

**БАТАРЕЯ СОДЕРЖИТ ВРЕДНЫЕ КОРРОЗИЙНЫЕ ВЕЩЕСТВА. НЕ ВЫВОДИТЕ ЕЕ ИЗ СТРОЯ.**

- Батарея содержит электролит на кислотной основе.
- Не замыкайте клеммы батареи, избегайте сильных ударов: опасность взрыва и/или воспламенения.
- Во время зарядки батарея вырабатывает газ. Заряжайте ее в хорошо вентилируемом месте, вдали от источников тепла и воспламеняющихся веществ.
- Отработанную батарею следует снять из игрушки.
- Не рекомендуется прикладывать батарею к одежде, поскольку она может повредить ее.
- Разрешается использовать батареи или аккумуляторы только рекомендованного типа.

### В СЛУЧАЕ УТЕЧКИ

Защитите глаза; избегайте непосредственный контакт с электролитом: защитите руки. Кладите батарею в полиэтиленовую сумку и выполните инструкцию по сдаче батарей в утиль.

### В СЛУЧАЕ КОНТАКТА КОЖИ ИЛИ ГЛАЗ С ЭЛЕКТРОЛИТОМ

Промойте большим количеством проточной воды поврежденный участок. Немедленно обратитесь к врачу.

### В СЛУЧАЕ ПРОГЛАТЫВАНИЯ ЭЛЕКТРОЛИТА

Прополощите рот и выплюньте. Немедленно обратитесь к врачу.

### ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД ЗА ИГРУШКОЙ

- Не пытайтесь ремонтировать игрушку самостоятельно. Обращайтесь только в сервисные центры Peg Perego.
- Не рекомендуется оставлять игрушку при температуре ниже нуля. Использование при отрицательной температуре может вызвать необратимые повреждения мотора и батареи.
- Периодически проверяйте состояние игрушки, особенно электрической системы, подключение разъемов, защитные крышки и зарядное устройство. При обнаружении явных дефектов электрическую игрушку и зарядное устройство не следует использовать.
- Перед проведением чистки, технического обслуживания или любых других работ на игрушке обязательно отсоединяйте зарядное устройство.
- Для ремонта применяйте только фирменные запасные части производства компании PEG PEREGO.
- Компания PEG PEREGO не несет никакой ответственности в случае вывода из строя электрической системы.
- Не оставляйте батареи или игрушку вблизи таких источников тепла, как отопительных батарей, каминов и т.д.
- Защитите игрушку от воды, дождя, снега и т.д.; ее эксплуатация по песку или грязи может повредить кнопки, двигатели и редукторы.
- Периодически смажьте (легким маслом) движущиеся части, такие как подшипники, руль и т.д.
- Наружная поверхность игрушки можно чистить влажной тканью и, при необходимости, не абразивными бытовыми моющими средствами.
- Операции по чистке должны выполнять только взрослые.
- Ни в коем случае не разбирайте механизмы игрушки или двигатели, если на то не имеете разрешение компании PEG PEREGO.

### ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОГО ВОЖДЕНИЯ

Для безопасности вашего ребенка: перед включением игрушки прочтите и тщательно выполняйте настоящую инструкцию.

- Научите вашего ребенка правильно пользоваться игрушкой для ее безопасного и приятного управления.
- Используйте игрушку с осторожностью, так как управление требует определенного мастерства, во избежание падения, столкновений, причинения вреда пользователю и третьим лицам.
- Перед началом езды убедитесь, что на пути следования нет людей или предметов.
- При вождении держите руки на руле и всегда смотрите на дорогу.
- Тормозите заблаговременно во избежание столкновений.

**ВНИМАНИЕ!** Для правильного использования тормозной системы данного устройства ребенок должен получить от взрослого необходимые инструкции.

### 2-Я СКОРОСТЬ (при наличии)

Сначала рекомендуем использовать 1-ю скорость. Перед подключением 2-й скорости убедитесь, что ребенок усвоил правильное пользование руля, 1-й скорости, тормоза, а также, что он знаком и может управлять игрушкой.

### ВНИМАНИЕ!

- Убедитесь в том, что все крепежные накладки и гайки колес надежно закреплены.
- Если игрушка работает в условиях перегрузки, например на мягком песке, грязи или очень неровных поверхностях, выключатель перегрузки немедленно снижает мощность. Поддача мощности будет восстановлена спустя несколько секунд.

**РАЗВЛЕЧЕНИЕ БЕЗ ПЕРЕРЫВОВ:** держите запасной комплект заряженных батарей готовым к применению.



## ЧТО-ТО НЕ ТАК??

### ИГРУШКА НЕ РАБОТАЕТ!

- Проверьте, не отсоединились ли кабели под пластиной акселератора.
- Проверьте исправность кнопки акселератора и при необходимости замените ее.
- Убедитесь, что батарея подключена к электрической системе.

### У ИГРУШКИ МАЛО МОЩНОСТИ?

- Зарядите батареи. Если после зарядки проблема не устранилась, сдайте батареи и зарядное устройство на проверку в сервисный центр.

## СЛУЖБА ОБСЛУЖИВАНИЯ

Компания PEG PEREGO предлагает услуги службы послепродажного обслуживания, непосредственно или через сеть уполномоченных сервисных центров, для выполнения ремонта, замены и продажи фирменных запасных частей.

Для обращения в один из центров поддержки посетите наш сайт по адресу <http://www.pegperego.com>

При любом обращении необходимо сообщить серийный номер вашего устройства. Чтобы найти серийный номер, обратитесь к последней иллюстрации в данном руководстве.

## ИНСТРУКЦИЯ ПО СБОРКЕ

### ВНИМАНИЕ

ОПЕРАЦИИ ПО МОНТАЖУ ДОЛЖНЫ ВЫПОЛНЯТЬ ТОЛЬКО ВЗРОСЛЫЕ.

БУДЬТЕ ВНИМАТЕЛЬНЫ ПРИ ИЗВЛЕЧЕНИИ ИГРУШКИ ИЗ УПАКОВКИ.

ВСЕ ВИНТЫ И МЕЛКИЕ ДЕТАЛИ НАХОДЯТСЯ В ПАКЕТЕ ВНУТРИ УПАКОВКИ.

БАТАРЕЯ МОЖЕТ БЫТЬ УЖЕ УСТАНОВЛЕНА НА ИГРУШКУ.

Если в процессе вскрытия упаковки произошло повреждение игрушки, не используйте её, а обратитесь в точку продажи или сервисный центр. Не подпускайте к месту сборки игрушки маленьких детей. Мелкие предметы и пластиковые мешки могут представлять для них серьёзную опасность.

Для сборки игрушки требуется шлицевая и крестовая отвёртки, а также молоток и пассатижи.

## МОНТАЖ

- 1 • Установите передний бампер и затяните четыре винты, как показано на рисунке.
- 2 • Установите задний бампер.
- 3 • Затяните три винта, как показано на рисунке.
- 4 • Соедините две части руля.
- 5 • Подключите разъем рулевого колеса к разъему приборной панели. **ВНИМАНИЕ:** храните провода внутри сиденья во избежание их повреждения.
- 6 • Наденьте руль на рулевую колонку.
- 7 • Выровняйте отверстия рулевой колонки и руля. Затяните винт и гайку: гайка вставляется в шестигранное отверстие, а винт - в круглое.
- 8 • Вставьте ветровое стекло, как показано на рисунке.
- 9 • Затяните два винта.
- 10 • Наденьте обивку сиденья, как показано на рисунке.
- 11 • Закрепите передние резинки.
- 12 • Закрепите две оставшиеся резинки.
- 13 • Установите сиденье. Закрепите его специальной гайкой и рукояткой.
- 14 • Затем соедините деталь А с деталью В.
- 15 • Установите защитную поперечную дугу на вертикальные опоры, поворачивая их для надежного соединения.
- 16 • Вставьте 2 пластины в основание защитной дуги. Удерживая пластины, привинтите их и защитную дугу двумя винтами, входящими в комплект поставки (рис. А).
- 17 • Вставьте наконечник ремней безопасности в гнездо, расположенное в нижней части сиденья, как показано на рисунке.
- 18 • Установите сетку, закручивая ее сначала к корпусу машины,
- 19 • а затем прикрепите ее к защитной дуге.
- 20 • Вставьте зеркала заднего вида в направлении, указанном стрелкой.

- 21 • Наклеить с двух сторон корпуса соответствующие наклейки (см. лист с наклейками). Закрепить, прижав, две пластиковые надписи.
- 22 • С помощью инструмента зафиксируйте профили на колесных дисках, как показано на рисунке.
- 23 • Установите с нажимом накладку на четыре колеса.
- 24 • Нажимая, вставьте антенну в специальное гнездо, расположенное в правом переднем крыле.
- 25/6 • Откройте капот. Снимите два винта игрушечного двигателя. Поднимите игрушечный двигатель. После этого выполните следующее:
  - Выньте батарею из упаковки;
  - отвинтите винт стопора батареи;
  - установите батарею на место;
  - закрепите ее специальным стопором.
- 27 • Вставьте до конца, до щелчка, вилку В в вилку А.
- 28 • Опустите и закрутите игрушечный двигатель. Закройте капот, и закрепите его 2 креплениями. Теперь игрушка готова.

## ХАРАКТЕРИСТИКИ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИГРУШКИ

- 29 • Упор капота.
- 30 • Под чемоданчиком находятся четыре съемных игрушечных инструмента. Чтобы снять чемоданчик, отсоедините четыре крепления, смещая их наружу.
- 31 • 1- КНОПКА «СТАРТ/СТОП»: при нажатии кнопка загорается и активирует все функции автомобиля (функция «СТАРТ»). При повторном нажатии кнопка гаснет и деактивирует все функции автомобиля (функция «СТОП»).  
2- FM-РАДИО:
  - А - разъем USB
  - В - разъем SD CARD
  - С - разъем AUX
  - Д - кнопки выбора. При однократном нажатии на них по отдельности осуществляется выбор отдельных музыкальных треков или частот радиостанций. При многократном нажатии на обе эти кнопки одновременно осуществляется переход из одного режима в другой, как указано на дисплее (USB, SD, AUX).
  - Е - кнопки выбора громкости. Чтобы выключить радио, полностью выключите громкость: на дисплее появится надпись «OFF». Чтобы включить его снова, нажмите на кнопку увеличения громкости.
- 3- ГУДОК: при нажатии на эту кнопку раздается гудок.
- 4- ПЕДАЛЬ АКСЕЛЕРАТОРА И ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ТОРМОЗ: чтобы затормозить, уберите ногу с педали — тормоз включается автоматически. Приблизительно через 10 минут простоя автомобиль переходит в режим ожидания (OFF). Если кнопка «СТАРТ» включена, при нажатии на педаль автомобиль возобновит все функции.
- 5- СВЕТОДИОДНЫЕ ИНДИКАТОРЫ на приборной панели:
  - ДВИГАТЕЛЬ: красный светодиодный индикатор сигнализирует о перегрузке двигателя. Отпустите педаль. По прошествии 10 секунд автомобиль будет готов к использованию.
  - АККУМУЛЯТОР: мигающий оранжевым светом индикатор сигнализирует о том, что аккумулятор почти разряжен. В этом состоянии автомобиль перейдет в режим «ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЕ» (низкая скорость, отсутствие освещения и звуков). Индикатор перестанет мигать при полностью разряженном аккумуляторе. Автомобиль перестанет функционировать, и аккумулятор потребует зарядку. Если необходимо передвинуть автомобиль при полностью разряженном аккумуляторе, можно разблокировать тормоз, удерживая нажатой педаль акселератора, что позволит толкать автомобиль вручную.
- 32 • Как растегнуть ремни безопасности: 1 сместите в центр и одновременно с этим нажмите кнопку; 2 растегните.
- 33 • РЫЧАГ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ РЕДАЧ: 1: первая скорость езды. 2: вторая скорость езды. R: задний ход.
- 34 • ВТОРАЯ СКОРОСТЬ: когда красная пластинка установлена так, как показано на рисунке, игрушка движется только на первой скорости и задним ходом. На пластинке в правильном положении изображен рисунок черепахи. Если вы хотите пользоваться и второй скоростью,

- выполните следующие операции: отвинтите винт красной пластинки,
- 35 • выньте красную пластинку
- 36 • поверните ее на 180° до тех пор, пока в правильном положении не появится рисунок зайца; вставьте пластинку в специальное отверстие.
- 37 • Снова затяните винт. Переведя рычаг переключения скоростей в заднее положение, игрушка поедет на второй скорости.
- 38 • **ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ:** прицеп к транспортному средству (продается отдельно).

## ЗАМЕНА БАТАРЕИ

**ВНИМАНИЕ: ИЗБРАЖЕНИЕ БАТАРЕИ, ПРИВЕДЕННОЕ В ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ, МОЖЕТ ОТЛИЧАТЬСЯ ОТ ВАШЕЙ БАТАРЕИ. ОДНАКО ПОРЯДОК ЗАМЕНЫ И ЗАРЯДКИ ДОЛЖЕН ОСТАВАТЬСЯ ПРЕЖНИМ.**

- 39 • Откройте капот. Снимите два винта игрушечного двигателя. Поднимите игрушечный двигатель.
- 40 • Отвинтите и снимите стопор батареи.
- 41 • Замените батарею. Установите на место и снова закрутите стопор батареи.
- 42 • Соедините две вилки.
- 43 • Закройте, закручивая игрушечный двигатель.

## ЗАРЯДКА БАТАРЕИ

**ВНИМАНИЕ: ЗАРЯДКУ БАТАРЕИ И ЛЮБЫЕ ОПЕРАЦИИ С ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ СИСТЕМОЙ ДОЛЖНЫ ВЫПОЛНЯТЬ ВЗРОСЛЫЕ. БАТАРЕЙКУ МОЖНО ПЕРЕЗАРЯДИТЬ, ДАЖЕ НЕ СНИМАЯ ЕЕ С ИГРУШКИ.**

- 44 • Отключить вилку А от электрической установки и вилку В от аккумулятора, нажимая с боков.
- 45 • Включить вилку зарядного устройства в домашнюю розетку, следуя прилагаемым инструкциям. Соединить вилку В с вилкой С зарядного устройства.
- 46 • По завершении зарядки отсоедините зарядное устройство от сетевой розетки, после чего отключите вилку С от вилки В.
- 47 • Вставьте до конца, до щелчка, вилку В в вилку А. По завершении операций не забудьте закрепить винтами имитацию двигателя и капот.

## Инструкции по эксплуатации зарядного устройства

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- 1 • Заряжайте только свинцовые батареи, предоставленные PEG PEREGO.
- 2 • Не используйте для зарядки не перезаряжаемые батареи. **Опасность взрыва.**
- 3 • Устройство может использоваться только взрослыми лицами. **Это не игрушка.** Оно не предназначено для больных лиц, если они не находятся под наблюдением персонала, который бы нес ответственность за правильное использование устройства.
- 4 • Не пользуйтесь устройством, если его кожух, шнур или разъем повреждены.
- 5 • Во время зарядки убедитесь, что вокруг батареи имеется хорошая вентиляция.
- 6 • Не тяните за шнур для того, чтобы вытащить вилку из розетки.
- 7 • Не касайтесь машины на колесах за шнур зарядного устройства.
- 8 • Не покрывайте шнур другими предметами, чтобы не спровоцировать его перегрев, не кладите шнур на горячие поверхности.
- 9 • Обратите внимание на то, как следует складывать исходящий шнур, чтобы не повредить его.
- 10 • Если зарядное устройство вышло из строя, им нельзя пользоваться до выполнения ремонта.
- 11 • В изделии содержатся некоторые элементы, которые нельзя непосредственно выбрасывать, так как считается, что они вредят окружающей среде. Сдача в утиль данных элементов (или изделия целиком) в конце их срока службы должна выполняться в соответствии с законом, действующим в стране, где они использовались.
- 12 • Перед использованием зарядного устройства убедитесь, что оно оборудовано специальной вилкой для страны, в которой оно должно использоваться.
- 13 • Убедитесь, что дети не играют с зарядным устройством: **ЭТО НЕ ИГРУШКА.**

## СИГНАЛЫ СВЕТОДИОДА

**Батарея Peg Perego НЕ подсоединена**  
• **НЕМИГАЮЩИЙ СИГНАЛ:** исправное зарядное устройство подключено к сетевой розетке, готово к зарядке.

## Батарея Peg Perego подсоединена

- НЕМИГАЮЩИЙ СИГНАЛ: батарея заряжена
- МИГАЮЩИЙ СИГНАЛ: батарея заряжается

### ЗАРЯДКА БАТАРЕИ

**ВНИМАНИЕ! Перед использованием игрушки оставьте батарею заряжаться в течение минимум 18 часов.**

- Подключите зарядное устройство к сетевой розетке с характеристиками, соответствующими указаниям на табличке зарядного устройства.
- Подключите вилку зарядного устройства к вилке батареи с помощью специального адаптера.
- Ваше зарядное устройство оборудовано светодиодом, его работа должна толковаться следующим образом:
  - В момент подключения, описанный в пункте А) при отсутствии подключенных батарей, светодиод загорится светом, что свидетельствует об исправной работе устройства.
  - Подключите батарею, как описано в пункте В); если все подключено правильно, и батарея разряжена, светодиод будет мигать, подтверждая начало зарядки. Выждите необходимое время для полной зарядки батареи.
  - Когда батарея зарядится, светодиод перестанет мигать и будет гореть ровным светом, что означает окончание зарядки.
  - Если батарея уже заряжена, может случиться, что светодиод уже горит ровным светом. Если при следующем использовании батареи период ее работы будет слишком коротким, рекомендуем обратиться в сервисный центр, чтобы проверить правильность функционирования батареи и зарядного устройства.
- Завершив зарядку и увидев, что светодиод загорелся, отключите сначала зарядное устройство от сетевой розетки, и только после этого батарею, после чего вставьте вилку электрической системы игрушки в розетку батареи. Теперь игрушка готова к работе.

Зарядное устройство оснащено предохранительным устройством. В случае повышенной внутренней температуры или короткого замыкания батареи срабатывает защита, предотвращающая подачу сильного тока с вытекающим из этого выходом из строя зарядного устройства.

**В этом случае необходимо отсоединить зарядное устройство от сетевой розетки, устранить причину короткого замыкания, после чего снова подключить его к розетке питания, следуя этапам от А) до С).**

## ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Η PEG PEREGO® σας ευχαριστεί που προτιμάτε το προϊόν αυτό. Εδώ και πάνω από 70 χρόνια η PEG PEREGO πηγαίνει βόλτες τα παιδιά. Μόλις γεννηθούν με τα πολυκαρότσια, στη συνέχεια με τα καροτσάκια περιπάτου και ακόμη μετά, με τα παιχνίδια με τηδάλια και με μπαταρία.

**Ανακαλύψτε την πλήρη γκάμα των προϊόντων, τις καινοτομίες και τις άλλες πληροφορίες του κόσμου Peg Perego στην ιστοσελίδα μας**

[www.pegperego.com](http://www.pegperego.com)

Η Peg Perego S.p.A. είναι μία εταιρία με σύστημα διαχείρισης ποιότητας πιστοποιημένο από την TÜV Italia Srl, σύμφωνα με το πρότυπο ISO 9001.

Η πιστοποίηση παρέχει στους πελάτες και στους καταναλωτές την εγγύηση διαφάνειας και εμπιστοσύνης στον τρόπο εργασίας της εταιρίας.

### ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών για να εξοικειωθείτε με τη χρήση του μοντέλου και να μάθετε στο παιδί σας μια σωστή, ασφαλή και διασκεδαστική οδήγηση. Φυλάξτε στη συνέχεια το εγχειρίδιο για κάθε μελλοντική αναφορά.

Σε περίπτωση εκχώρησης του προϊόντος σε τρίτους βεβαιωθείτε ότι το βιβλίο οδηγιών ακολουθεί και συνοδεύει το προϊόν.

Πριν να χρησιμοποιήσετε το όχημα για πρώτη φορά, φορτίστε τη μπαταρία για 18 ώρες. Η μη τήρηση αυτής της διαδικασίας θα μπορούσε να προκαλέσει ανεπανόρθωτες βλάβες στη μπαταρία.

- **Ετών 6+**
- **Μέγιστο επιτρεπτό βάρος 100 kg**
- Όχημα 2 θέσεων
- 1 επαναφορτιζόμενη στεγανή μπαταρία μολύβδου των 24V 12Ah
- 2 κινητήριои τροχοί
- 2 κινητήρες των 420 W
- Ταχύτητα στην 1η ταχύτητα 6 km/h
- Ταχύτητα στην 2η ταχύτητα 12 km/h
- Ταχύτητα στην Όπισθεν 6 km/h

Μην υπερβαίνετε το μέγιστο συνολικό επιτρεπτό βάρος των 100 kg. Το όριο αυτό περιλαμβάνει τους επιβαίνοντες και το ενδεχόμενο φορτίο.

Η Peg Perego διατηρεί το δικαίωμα να επιφέρει οποιαδήποτε στιγμή μεταβολές σε μοντέλα και δεδομένα που περιγράφονται στην παρούσα δημοσίευση, για λόγους τεχνικής ή επιχειρηματικής φύσης.

### ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Προϊόν με σήμανση CE, έχει κατασκευαστεί και εγκριθεί σύμφωνα με τις εφαρμοστέες κοινοτικές οδηγίες, προορίζεται για τις αγορές και τις χώρες που έχουν προσαρμοστεί με αυτούς τους κανονισμούς.

**ΟΝΟΜΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ**  
GAUCHO PRO Realtree

**ΚΩΔΙΚΟΣ ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ**  
IGOD0602

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΑΝΑΦΟΡΑΣ (προέλευση)**

Directive on the safety of toys 2009/48/EC  
Standard EN 71-1: 2014 + A1: 2018  
Standard EN 71-2: 2020  
Standard EN 71-3: 2019 + A1 2021  
Standard EN 62115: 2020 + A11: 2020

Directive regulates the electromagnetic compatibility of equipment 2014/30/UE

Standard EN 55014-1: 2017 + A11: 2020 + EN 55014-2: 2015  
Standard EN 55022: 2010 + AC: 2011  
Standard EN 61000-6-3: 2007 A1: 2011 + AC: 2012 + EN 61000-6-1: 2019  
Standard EN 60335-2-29: 2004  
Standard EN 60825-1: 2007

Directive on WEEE - RAEE 2012/19/UE  
Directive on batteries and accumulator 2008/103/CE: 2008

Directive on RoHS 2011/65/CE: 2011 - EN 50581:2012

Reg. (CE) n.1907/2006 (Reach)  
allegato XVII-51 &52 phthalates in toys

Δεν είναι συμβατό με τις διατάξεις των κανόνων οδικής κυκλοφορίας και ως εκ τούτου δεν μπορεί να κυκλοφορεί σε δημόσιους δρόμους.

### ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Η Peg Perego S.p.A. δηλώνει υπεύθυνα ότι το συγκεκριμένο προϊόν έχει υποβληθεί σε τεστ έγκρισης εντός του εργοστασίου και έχει εγκριθεί σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς σε εξωτερικά και ανεξάρτητα εργαστήρια.

**ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΚΑΙ ΤΟΠΟΣ ΕΚΔΟΣΗΣ**  
Ιταλία - 30. 03. 2023

Peg Perego S.p.A,  
via A. De Gasperi, 50  
20862 - Arcore (MB) - ITALIA

### ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Τα παιχνίδια μας είναι συμβατά με τα Ευρωπαϊκά Πρότυπα Ασφαλείας για τα παιχνίδια (κριτήρια ασφαλείας που προβλέπονται από το Συμβούλιο της ΕΟΚ) και από την "U.S. Consumer Toy Safety Specification". Είναι επίσης πιστοποιημένα από κοινοποιημένους οργανισμούς για την ασφάλεια των παιχνιδιών σύμφωνα με την οδηγία 2009/48/ΕΚ. Δεν είναι συμβατά με τις διατάξεις των κανόνων οδικής κυκλοφορίας και ως εκ τούτου δεν μπορούν να κυκλοφορούν σε δημόσιους δρόμους.

- **ΠΡΟΣΟΧΗ.** Το παιχνίδι αυτό είναι ακατάλληλο για παιδιά ηλικίας μικρότερης των 6 ετών λόγω της μέγιστης ταχύτητάς του.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Ακατάλληλο για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών. Μικρά μέρη μπορούν να καταποθούν ή να εισπνευστούν προκαλώντας πνιγμό.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ.** Να χρησιμοποιείται με εξοπλισμό προστασίας. Να μην χρησιμοποιείται σε δημόσιο οδικό δίκτυο.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ!** ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΠΟΤΕ το παιχνίδι σε δημόσιους δρόμους.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Η χρήση του οχήματος σε δημόσιους δρόμους ή κοντά σε τρεχούμενα νερά ή πισίνες ή σε περιορισμένους χώρους, μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο τραυματισμών στους χρήστες και / ή σε τρίτους. Είναι πάντα απαραίτητη η επίβλεψη ενός ενήλικου.
- Τα παιδιά πρέπει πάντα να φορούν παπούτσια κατά τη διάρκεια της χρήσης του οχήματος.
- Όταν το όχημα λειτουργεί προσέξτε να μην βάζουν τα παιδιά χέρια, πόδια ή άλλα μέρη του σώματος τους, ρούχα ή άλλα πράγματα, κοντά στα μέρη που κινούνται.
- Μην βρέχετε ποτέ τα εξαρτήματα του οχήματος όπως κινητήρες, μονάδες, πλήκτρα, κλπ.

- Κοντά στο όχημα μην χρησιμοποιείτε βενζίνες ή άλλες εύφλεκτες ουσίες.
- Το όχημα πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά από ένα μόνο παιδί εφόσον δεν εντάσσεται στην κατηγορία των οχημάτων δύο θέσεων.

#### ΟΔΗΓΙΑ ΑΗΣΣ (μόνο ΕΕ)

- Το προϊόν αυτό στο τέλος της ζωής του αποτελεί απόβλητο ταξινομημένο ΑΗΣΣ και ως εκ τούτου δεν πρέπει να διατεθεί ως αστικό απόβλητο, αλλά πρέπει να υπόκειται σε διαφοροποιημένη συλλογή
- Παραδώστε το απόβλητο στις ειδικές, αρμόδιες οικολογικές ζώνες
- Η παρουσία επικίνδυνων ουσιών που περιέχονται στα ηλεκτρικά μέρη του προϊόντος αυτού αποτελούν πηγή πιθανού κινδύνου για την ανθρώπινη υγεία και για το περιβάλλον εάν τα προϊόντα δεν διατεθούν σωστά ως απόβλητα
- Ο διαγραμμαμένος κάδος δείχνει ότι το προϊόν πρέπει να υποβληθεί σε διαφοροποιημένη συλλογή.



#### ΔΙΑΘΕΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

- Συμβάλλετε στην προστασία του περιβάλλοντος.
- Η μεταχειρισμένη μπαταρία, δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.
- Μπορείτε να την αφήσετε σε ένα κέντρο συλλογής μεταχειρισμένων μπαταριών ή διάθεσης ειδικών απορριμμάτων ή να πληροφορηθείτε σχετικά από το δήμο σας.



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Η φόρτιση της μπαταρίας πρέπει να γίνεται και να επιβλέπεται μόνον από ενήλικες. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη μπαταρία.

#### ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

- Φορτίστε τη μπαταρία ακολουθώντας τις οδηγίες που επισυνάπτονται με το φορτιστή μπαταριών και σε κάθε περίπτωση μην υπερβαίνετε τις 24 ώρες.
- Επαναφορτίστε εγκαίρως τη μπαταρία μόλις το όχημα χάσει ταχύτητα, θα αποφύγετε ζημιές.
- Εάν αφήσετε σταματημένο το όχημα σας για μία μεγάλη περίοδο, να θυμάστε να φορτίζετε τη μπαταρία και να την κρατάτε αποσυνδεδεμένη από την εγκατάσταση επαναλάβετε το χειρισμό επαναφόρτισης τουλάχιστον κάθε τρεις μήνες.
- Η μπαταρία δεν πρέπει να φορτίζεται αναποδογυρισμένη.
- Μην ξεχνάτε τη μπαταρία σε κατάσταση φόρτισης! Ελέγχετε περιοδικά.
- Χρησιμοποιείτε μόνο το φορτιστή μπαταριών που παρέχεται και τις γνήσιες μπαταρίες PEG PEREGO.
- Η μπαταρία είναι στεγανή και δεν χρειάζεται συντήρηση.
- Μην βγάζετε το φορτιστή μπαταριών από την ηλεκτρική πρίζα τραβώντας το καλώδιο.
- Μην μετακινείτε το παιχνίδι τραβώντας το καλώδιο του φορτιστή μπαταριών.
- Μην καλύπτετε το καλώδιο του φορτιστή μπαταριών για να μην το υπερθερμάνετε.
- Μην ακουμπάτε το καλώδιο και/ή τη μπαταρία επάνω σε ζεστές επιφάνειες.
- Προσέξτε πού και πότε τυλιγεται το καλώδιο για να μην το καταστρέψετε ή προκαλέσετε βλάβη στη λειτουργικότητά του.

#### ΠΡΟΣΟΧΗ

- Η ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΠΕΡΙΕΧΕΙ ΔΙΑΒΡΩΤΙΚΕΣ ΤΟΞΙΚΕΣ ΟΥΣΙΕΣ. ΜΗΝ ΕΠΕΜΒΑΙΝΕΤΕ Σ' ΑΥΤΗ.
- Η μπαταρία περιέχει ηλεκτρολύτη όξινης βάσης.
- Μην προκαλείτε άμεση επαφή μεταξύ των τερματικών της μπαταρίας, αποφύγετε τα δυνατά χτυπήματα: κίνδυνος έκρηξης και/ή πυρκαγιάς.
- Κατά τη διάρκεια της φόρτισης η μπαταρία παράγει αέριο. Φορτίστε τη μπαταρία σε έναν καλά αεριζόμενο χώρο, μακριά από πηγές θερμότητας και εύφλεκτα υλικά.
- Η μπαταρία που έχει εξαντληθεί πρέπει να απομακρύνεται από το όχημα.
- Δεν συνιστάται να ακουμπάτε τη μπαταρία στα ρούχα μπορεί να καταστραφούν.
- Χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες ή συσσωρευτές συνιστώμενου τύπου.

#### ΕΑΝ ΥΠΑΡΧΕΙ ΑΠΩΛΕΙΑ

Προστατεύστε τα μάτια σας αποφύγετε την άμεση επαφή με τον ηλεκτρολύτη: προστατέψτε τα χέρια σας. Βάλτε τη μπαταρία σε μία πλαστική τσάντα και ακολουθήστε τις οδηγίες για τη διάθεση των μπαταριών.

#### ΕΑΝ ΤΟ ΔΕΡΜΑ Ή ΤΑ ΜΑΤΙΑ ΕΛΘΟΥΝ ΣΕ ΕΠΑΦΗ ΜΕ ΤΟΝ ΗΛΕΚΤΡΟΛΥΤΗ

Πλύνετε με άφθονο τρεχούμενο νερό το μέρος που έχει προσβληθεί. Συμβουλευτείτε το γιατρό αμέσως.

#### ΕΑΝ ΚΑΤΑΠΙΕΙΤΕ ΤΟΝ ΗΛΕΚΤΡΟΛΥΤΗ

Ξεπλύνετε το στόμα και φτύστε. Συμβουλευτείτε αμέσως το γιατρό.

#### ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΤΟΥ ΟΧΗΜΑΤΟΣ

- Μην αποσυναρμολογείτε ή προσπαθείτε να επιδιορθώσετε το όχημα μόνοι σας. Επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο υποστήριξης Peg Perego.
- Δεν συνιστάται να αφήνετε το παιχνίδι σε χώρους με θερμοκρασίες κάτω του μηδενός. Εάν χρησιμοποιηθεί χωρίς να βρίσκεται σε χώρους με θερμοκρασία πάνω από το μηδέν μπορούν να προκληθούν μη αναστρέψιμες ζημιές σε κινητήρες και μπαταρίες.
- Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση του οχήματος, ειδικότερα το ηλεκτρικό σύστημα, τις συνδέσεις των βυσμάτων, τα καπάκια προστασίας και το φορτιστή μπαταριών. Σε περίπτωση που διαπιστωθούν ελαττώματα, το ηλεκτρικό όχημα και ο φορτιστής μπαταριών δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται.
- Σε περίπτωση καθαρισμού, συντήρησης ή οποιασδήποτε επέμβασης στο παιχνίδι, είναι απαραίτητο να αποσυνδέσετε το φορτιστή μπαταριών από το προϊόν.
- Για επισκευές χρησιμοποιείτε μόνον γνήσια ανταλλακτικά PEG PEREGO.
- Η PEG PEREGO δεν φέρει καμία ευθύνη σε περίπτωση που επέμβετε στο ηλεκτρικό σύστημα.
- Μην αφήνετε τις μπαταρίες ή το όχημα κοντά σε πηγές θερμότητας όπως καλοριφέρ, τζάκια, κλπ.
- Προστατέψτε το όχημα από νερό, βροχή, χιόνι κλπ. Εάν χρησιμοποιηθεί επάνω σε άμμο ή λάσπη μπορεί να προκαλέσει βλάβες σε πλήκτρα, κινητήρες και μειωτήρες.
- Λιπαίνετε περιοδικά (με ελαφρύ λάδι) τα κινούμενα μέρη όπως κουζινέτα, τιμόνι κλπ.
- Οι επιφάνειες του οχήματος μπορούν να καθαριστούν με ένα υγρό πανί και, εάν είναι απαραίτητο, με μη διαβρωτικά προϊόντα οικιακής χρήσης.
- Οι εργασίες καθαρισμού πρέπει να εκτελούνται μόνον από ενήλικες.
- Μην αποσυναρμολογείτε ποτέ τους μηχανισμούς του οχήματος ή τους κινητήρες, εάν δεν εγίστε εξουσιοδοτημένοι από την PEG PEREGO.

#### ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΟΔΗΓΗΣΗΣ

Για την ασφάλεια του παιδιού: πριν να ενεργοποιήσετε το όχημα, διαβάστε και ακολουθήστε προσεκτικά τις ακόλουθες οδηγίες.

- Μάθετε στο παιδιά σας τη σωστή χρήση του οχήματος για μία ασφαλή και διασκεδαστική οδήγηση.
- Το παιχνίδι πρέπει να χρησιμοποιείται με προσοχή, καθώς απαιτεί μεγάλη ικανότητα, έτσι ώστε να αποφευχθούν πτώσεις ή συγκρούσεις που μπορούν να προκαλέσουν τραυματισμούς στο χρήστη και σε τρίτους.
- Πριν να ξεκινήσετε βεβαιωθείτε ότι η διαδρομή είναι ελεύθερη από ανθρώπους ή πράγματα.
- Να οδηγείτε με τα χέρια στο τιμόνι/βολάν και να βλέπετε πάντα το δρόμο.
- Φρενάρτε εγκαίρως για να αποφύγετε συγκρούσεις.

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Το προϊόν διαθέτει σύστημα πέδησης που απαιτεί κατάλληλη εκπαίδευση του παιδιού από έναν ενήλικα.

#### 2η ΤΑΧΥΤΗΤΑ (εάν υπάρχει)

αρχικά συνιστάται η χρήση της 1ης ταχύτητας. Πριν να βάλετε τη 2η ταχύτητα, βεβαιωθείτε ότι το παιδί έχει μάθει σωστά τη χρήση του τιμονιού/βολάν, της 1ης ταχύτητας, του φρένου, και έχει εξοικειωθεί με το όχημα.

#### ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Ελέγξτε ότι οι όλοι κρίκοι/παζιμάδια στερέωσης των τροχών είναι καλά ασφαλισμένοι.
- Εάν το όχημα λειτουργεί σε συνθήκες υπερφόρτισης, όπως μαλακή άμμος, λάσπη ή σε έδαφος χωρίς συνοχή, ο διακόπτης υπερφόρτισης θα αφαιρέσει αμέσως ισχύ. Η παροχή ισχύος θα συνεχίσει μετά από ορισμένα δευτερόλεπτα.

**ΔΙΑΣΚΕΔΑΣΗ ΧΩΡΙΣ ΔΙΑΚΟΠΕΣ:** κρατάτε ένα σετ-μπαταριών φορτισμένο για ανταλλακτικό έτοιμο προς χρήση.

#### ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ;

##### ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΔΕΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ;

- Ελέγξτε ότι δεν υπάρχουν αποσυνδεδεμένα καλώδια κάτω από την πλάκα του επιταχυντή.
- Ελέγξτε τη λειτουργία του πλήκτρου του επιταχυντή και ενδεχομένως αντικαταστήστε το.
- Ελέγξτε ότι η μπαταρία είναι συνδεδεμένη με το ηλεκτρικό σύστημα.

##### ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΔΕΝ ΕΧΕΙ ΙΣΧΥ;

- Φορτίστε τις μπαταρίες. Εάν μετά την επαναφόρτιση το πρόβλημα συνεχίζει, ελέγξτε τις μπαταρίες και το φορτιστή μπαταριών σε ένα κέντρο υποστήριξης.

#### ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ

Η PEG PEREGO προσφέρει μία υπηρεσία υποστήριξης μετά την πώληση, απ' ευθείας ή μέσω ενός δικτύου εξουσιοδοτημένων κέντρων υποστήριξης, για ενδεχόμενες επισκευές ή αντικαταστάσεις και πώληση γνήσιων ανταλλακτικών.

Για να επικοινωνήσετε με ένα κέντρο υποστήριξης επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας <http://www.pegperego.com>

Για οποιαδήποτε επισήμανση, είναι απαραίτητο να έχετε το σειριακό αριθμό που αντιστοιχεί στο προϊόν. Για να εντοπίσετε τον σειριακό αριθμό δείτε την τελευταία εικόνα του παρόντος εγχειριδίου.

## ΠΑΙΔΙΚΑ ΕΙΔΗ ΒΡΕΦΑΝΟΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΠΑΙΧΝΙΔΙΑ

### ΕΓΓΥΗΣΗ

Η Εγγύηση για τυχόν εργοστασιακά ελαττώματα των προϊόντων της Peg – Perego ορίζεται για διάστημα έξι μηνών από την ημερομηνία αγοράς. Ο καταναλωτής πρέπει να απευθύνει πάντα το αίτημα προς τον πωλητή, από τον οποίο έχει την απόδειξη αγοράς ή οποιοδήποτε άλλο έγγραφο ισοδύναμο.

Η παρούσα εγγύηση ισχύει μόνο εφ' όσον το προϊόν χρησιμοποιείται σωστά και βάσει των οδηγιών χρήσεως. Ο κατασκευαστής και οι εντεταλμένοι συνεργάτες του διατηρούν το δικαίωμα του τεχνικού ελέγχου.

Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος εφ' όσον:

- Δεν τηρηθούν οι ανάλογες οδηγίες χρήσεως του κάθε προϊόντος.
- Καταστραφεί τυχαιά το προϊόν ή προκληθούν βλάβες από τη κακή χρήση αυτού.
- Υπάρξει τεχνική παρέμβαση ξένου προς την εταιρεία μας τεχνικού, πράγμα το οποίο απαγορεύεται και αποτελεί κίνδυνο για την ασφάλεια του παιδιού.
- Φυσιολογική φθορά η οποία δεν επηρεάζει την λειτουργία του προϊόντος.

**Διατηρείτε την εγγύηση και τις οδηγίες χρήσεως και για μελλοντική χρήση.**

### ΕΓΓΥΗΣΗ

#### ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ ΑΓΟΡΑΣΤΟΥ :

#### ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ :

#### ΤΗΛΕΦΩΝΟ :

#### E-MAIL :

#### ΣΕΙΡΙΑΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ ΠΡΟΪΝΤΟΣ :

#### ΚΩΔΙΚΟΣ ΠΡΟΪΝΤΟΣ :

#### ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΑΓΟΡΑΣ

#### ΣΦΡΑΓΙΔΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΟΣ

**Προσοχή:** Η εγγύηση ισχύει μόνο εφ' όσον έχει συμπληρωθεί και σφραγιστεί από τον πωλητή με την ημερομηνία αγοράς. Ζητείστε το από το κατάστημα τη στιγμή της αγοράς. Αν χαθεί ή καταστραφεί το απόκομμα της εγγύησης δεν μπορεί να αντικατασταθεί.

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ

### ΠΡΟΣΟΧΗ

ΟΙ ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΚΤΕΛΟΥΝΤΑΙ ΜΟΝΟ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΕΣ. ΠΡΟΣΟΧΗ ΟΤΑΝ ΘΑ ΒΓΑΛΕΤΕ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΑΠΟ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ.

ΟΛΕΣ ΟΙ ΒΙΔΕΣ ΚΑΙ ΤΑ ΜΙΚΡΑ ΤΕΜΑΧΙΑ ΒΡΙΣΚΟΝΤΑΙ ΣΕ ΕΝΑ ΣΑΚΟΥΛΑΚΙ ΣΤΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ. Η ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΗΔΗ ΤΟΠΟΘΕΤΗΜΕΝΗ ΣΤΟ ΠΡΟΪΟΝ.

Μην χρησιμοποιείτε το παιχνίδι εάν το βρείτε κατεστραμμένο μετά το άνοιγμα της συσκευασίας, απευθυνθείτε στο κατάστημα πώλησης ή καλέστε το κέντρο υποστήριξης.

Προσέξτε την παρουσία παιδιών κατά την συναρμολόγηση εξαιτίας των κινδύνων που προκαλούνται από τα μικρά τεμάχια (κίνδυνος κατάποσης) και από τα πλαστικά σακουλάκια που τα περιέχουν (κίνδυνος ασφυξίας).

Για την συναρμολόγηση του παιχνιδιού είναι απαραίτητο να εφοδιαστείτε με κατασαβίδι και κατασαβίδι αστέρι, σφυρί και πένσα.

### ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

- 1 • Τοποθετήστε τον μπροστινό προφυλακτήρα και βιδώστε τις τέσσερις βίδες όπως φαίνεται στην εικόνα.
- 2 • Τοποθετήστε τον πίσω προφυλακτήρα.
- 3 • Βιδώστε τις τρεις βίδες όπως φαίνεται στην εικόνα.
- 4 • Ενδώστε τα δύο μέρη του τιμονιού.
- 5 • Συνδέστε το σύστημα του βολάν στο σύστημα του ταμπλό. ΠΡΟΣΟΧΗ: τοποθετήστε τα καλώδια στο εσωτερικό της εδρας αποφεύγοντας την συμπίεσή τους.
- 6 • Περάστε το τιμόνι στο σωλήνα του τιμονιού.
- 7 • Ευθυγραμμίστε τις οπές του σωλήνα του τιμονιού και του τιμονιού. Βιδώστε βίδα και παξιμάδι: το παξιμάδι στερεώνεται στην εξάγωνη οπή, η βίδα στην κυκλική οπή.
- 8 • Βάλτε το παρμπρίζ όπως φαίνεται στην εικόνα.
- 9 • Βιδώστε τις δύο βίδες.
- 10 • Περάστε το κάλυμμα του καθίσματος όπως φαίνεται στην εικόνα.
- 11 • Συνδέστε τα μπροστινά ελαστικά τμήματα.
- 12 • Συνδέστε τα άλλα δύο ελαστικά τμήματα.
- 13 • Τοποθετήστε το κάθισμα. Στερεώστε το με την ειδική ροδέλα και το πόμολο.
- 14 • Ενδώστε το Α με το μέρος Β του roll-bar.
- 15 • Περάστε την τραβέρσα roll-bar στις κάθετες βάσεις, περιστρέφοντάς τις, έτσι ώστε να σφηνώσουν σωστά.
- 16 • Τοποθετήστε τις 2 πλάκες στις εδρες στη βάση του roll-bar, συγκρατώντας τις. Προχωρήστε βιδώνοντάς τις μαζί με το roll-bar με τις 2 παρεχόμενες βίδες (λεπτ. Α).
- 17 • Περάστε το τερματικό μέρος των ζωνών ασφαλείας στην εσοχή που βρίσκεται στο κάτω κεντρικό μέρος του καθίσματος, όπως φαίνεται στην εικόνα.
- 18 • Τοποθετήστε το δίκτυ πρώτα βιδώνοντάς το στο σώμα του οχήματος.
- 19 • κατόπιν συνδέοντάς το στη roll-bar.
- 20 • Τοποθετήστε τα καθρεφτάκια με τα οποία ο οδηγός βλέπει πίσω σύμφωνα με τη φορά του βέλους.
- 21 • Τοποθετήστε στις 2 πλευρές του αμαξώματος τα αντίστοιχα αυτοκόλλητα (βλέπε φύλλο αυτοκόλλητων). Προχωρήστε τοποθετώντας με πίεση τις 2 πλαστικές ενδείξεις.
- 22 • Με τη βοήθεια ενός εργαλείου, συνδέστε τα προφίλ στις ζάντες των τροχών, όπως φαίνεται στην εικόνα.
- 23 • Εφαρμόστε με πίεση επάνω στους τέσσερις τροχούς τα καπάκια των κρίκων στερέωσης.
- 24 • Περάστε, πλέζοντας, την κεραία στην ειδική έδρα που βρίσκεται επάνω στο μπροστινό δεξιό φτερό.
- 25/6 • Ανοίξτε το καπό. Αφαιρέστε τις δύο βίδες του ψεύτικου κινητήρα. Σηκώστε τον ψεύτικο κινητήρα. Στη συνέχεια ενεργήστε με τον ακόλουθο τρόπο:
  - Βγάλτε την μπαταρία από τη συσκευασία
  - ξεβιδώστε τη βίδα του εξάρτηματος συγκράτησης της μπαταρίας
  - τοποθετήστε τη μπαταρία
  - μπλοκάρετέ την με το ειδικό εξάρτημα συγκράτησης της μπαταρίας.
- 27 • Βάλτε στο βάθος, μέχρι τη συγκράτηση, τον ακροδέτη Β στον ακροδέτη Α.
- 28 • Κατεβάστε τον ψεύτικο κινητήρα και ξαναβιδώστε τον. Κλείστε το καπό ασφαλιζοντάς το με τα 2 άγκιστρα. Το όχημα είναι έτοιμο για χρήση.

## ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ

- 29 • Ράβδος στήριξης του καπό.
- 30 • Κάτω από το βαλιτσάκι υπάρχουν τέσσερα μετακινώσιμα εργαλεία-παιχνίδια. Για να βγάλετε το βαλιτσάκι, αποσυνδέστε τις τέσσερις συνδέσεις τραβώντας τις προς τα έξω.
- 31 • 1- ΚΟΥΜΠΙ START/STOP: πατώντας, το κουμπί φωτίζεται και εξουσιοδοτεί όλες τις λειτουργίες του οχήματος (λειτουργία START). Πατώντας το και πάλι, το κουμπί σβήνει και απενεργοποιεί όλες τις λειτουργίες του οχήματος (λειτουργία STOP).
- 2- RADIO FM:
  - A - είσοδος USB
  - B - είσοδος SD CARD
  - C - είσοδος AUX
  - D - κουμπιά επιλογής. Πατώντας τα μεμονωμένα, επιλέγονται τα αποσπάσματα ή οι ραδιοσυχνότητες. Πατώντας τα ταυτόχρονα περισσότερες φορές, περνάτε από τον έναν τρόπο λειτουργίας στον άλλον όπως φαίνεται στην οθόνη (USB, SD, AUX).
  - E - κουμπιά επιλογής της έντασης. Για να σβήσετε το ράδιο, χαμηλώστε πλήρως την ένταση, στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη "OFF". Για να την επανεργοποιήσετε, πατήστε το κουμπί αύξησης έντασης.
- 3- ΚΛΑΞΟΝ: πατώντας το πλήκτρο ενεργοποιείται το κλάξον.
- 4- ΠΕΝΤΑΛ ΕΠΙΤΑΧΥΝΤΗ και ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΦΡΕΝΟΥ: για να φρενάρετε, σηκώστε το πόδι από το πεντάλ, το φρένο εισάγεται αυτόματα. Μετά από 10 λεπτά περίπου ακινητοποίησης, το όχημα τίθεται σε λειτουργία ταξιδ-βς (OFF). Εάν ενεργοποιηθεί το κουμπί START, πατώντας το πεντάλ, το όχημα θα επαναφέρει όλες τις λειτουργίες.
- 5- ΔΕΙΚΤΕΣ LED στον πίνακα:
  - ΚΙΝΗΤΗΣΡΑΣ: ένα κόκκινο σταθερό μεδ επισφαινίζει την υπερφόρτιση του κινητήρα. Αφήστε το πεντάλ. Αφού περάσουν 10 δευτερόλεπτα, το όχημα θα είναι έτοιμο για χρήση.
  - ΜΠΑΤΑΡΙΑ: ένα πορτοκαλί μεδ με αναλαμπή επισφαινίζει ότι η μπαταρία είναι σχεδόν αποφορτισμένη. Το όχημα σ' αυτήν τη συνθήκη θα θεθεί σε λειτουργία "POWER SAVING" (χαμηλή ταχύτητα, χωρίς φώτα και ήχους). Η λυχνία γίνεται σταθερή σε περιπτώση που η μπαταρία είναι πλήρως αποφορτισμένη. Το όχημα θα σταματήσει να λειτουργεί και η μπαταρία θα πρέπει να επαναφορτιστεί. Με τη μπαταρία πλήρως αποφορτισμένη, εάν χρειαστεί να μετακινήσετε το όχημα, είναι δυνατόν να ξεμπλοκάρετε το φρένο κρατώντας πατημένο το πεντάλ επιταχυντή επιτρέποντας έτσι τη χειροκίνητη ώθηση του οχήματος.
- 32 • Για να αποσυνδέσετε τις ζώνες ασφαλείας: 1 ωθήστε προς το κέντρο και συγχρόνως πιέστε το κουμπί, 2 αποσυνδέστε.
- 33 • ΜΟΧΛΟΣ ΤΑΧΥΤΗΤΩΝ: 1: πρώτη ταχύτητα. 2: δεύτερη ταχύτητα. R: όπισθεν.
- 34 • ΔΕΥΤΕΡΗ ΤΑΧΥΤΗΤΑ: όταν η κόκκινη βάση είναι τοποθετημένη όπως φαίνεται στην εικόνα, το όχημα θα προχωρήσει μόνο με την πρώτη και με την όπισθεν. Επάνω στη βάση μπορείτε να δείτε το σχέδιο των χελώνας σε σωστή θέση. Σε περίπτωση που θελήσετε να χρησιμοποιήσετε τη δεύτερη ταχύτητα, ενεργήστε όπως παρακάτω: ξεβιδώστε τη βίδα της κόκκινης βάσης
- 35 • βγάλτε έξω την κόκκινη βάση
- 36 • στρέψτε την κατά 180° μέχρι να φέρετε το σχέδιο του λαγού στη σωστή θέση. Βάλτε τη βάση στην ειδική οπή.
- 37 • Ξαναβιδώστε. Φέρνοντας προς τα πίσω το μοχλό των ταχυτήτων, το όχημα θα προχωρήσει με τη δεύτερη ταχύτητα.
- 38 • ΑΞΕΣΟΥΑΡ: ρυμούλκα που συνδέεται στο όχημα (πωλείται χωριστά).

### ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΤΑ ΣΧΕΔΙΑ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ ΕΙΝΑΙ ΜΟΝΟ ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΑ. Η ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΣΑΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΔΙΑΦΕΡΕΙ ΑΠΟ ΤΟ ΜΟΝΤΕΛΟ ΠΟΥ ΑΠΕΙΚΟΝΙΖΕΤΑΙ. ΑΥΤΟ ΔΕΝ ΑΛΛΑΖΕΙ ΤΗ ΣΕΙΡΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΚΑΙ ΦΟΡΤΙΣΗΣ ΠΟΥ ΑΠΕΙΚΟΝΙΖΟΝΤΑΙ.

- 39 • Ανοίξτε το καπό. Αφαιρέστε τις δύο βίδες του ψεύτικου κινητήρα. Σηκώστε τον ψεύτικο κινητήρα.
- 40 • Ξεβιδώστε και βγάλτε το εξάρτημα συγκράτησης της μπαταρίας.
- 41 • Αντικαταστήστε τη μπαταρία. Επανατοποθετήστε και ξαναβιδώστε το εξάρτημα συγκράτησης της μπαταρίας.
- 42 • Συνδέστε τα δύο φics.

**ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ**

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Η ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ ΚΑΙ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΕΠΕΜΒΑΣΗ ΣΤΟ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΚΤΕΛΟΥΝΤΑΙ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΕΣ.

Η ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΦΟΡΤΙΣΘΕΙ ΚΑΙ ΧΩΡΙΣ ΝΑ ΤΗ ΒΓΑΛΕΤΕ ΑΠΟ ΤΟ ΠΑΙΧΝΙΔΙ.

- 44 • Αποσυνδέστε το φως Α του ηλεκτρικού συστήματος από το φως Β της μπαταρίας πατώντας πλευρικά.
- 45 • Εισάγετε το φως του φορτιστή μπαταριών σε μία ηλεκτρική οικιακή πρίζα ακολουθώντας τις συνημμένες οδηγίες του. Συνδέστε το φως Β με το φως C του φορτιστή μπαταριών.
- 46 • Όταν περατωθεί η φόρτιση βγάλτε τη συσκευή φόρτισης από την οικιακή πρίζα, κατόπιν αποσυνδέστε το φως C από το φως Β.
- 47 • Βάλτε μέχρι κάτω, έως τον κρότο αναπήδησης, το φως Β στο φως Α. Αφού τελειώσουν οι διαδικασίες να θυμάστε π' ντα να κλείνετε τον ψεύτικο κινητήρα με τη βίδα.

**Οδηγίες χρήσης του φορτιστή μπαταριών****ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ**

- 1 • Φορτίζετε μόνο μπαταρίες μολύβδου PEG PEREGO.
- 2 • Μην το χρησιμοποιείτε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. **Κίνδυνος έκρηξης.**
- 3 • Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνον από ενήλικα άτομα. **Δεν είναι παιχνίδι.** Δεν προορίζεται για ασθενικά άτομα εκτός εάν βρίσκονται υπό την επίβλεψη ενός υπευθύνου ατόμου που θα βεβαιώνεται ότι την χρησιμοποιούν σωστά.
- 4 • Μην το χρησιμοποιείτε με περιβλήμα, καλώδιο ή βύσμα που έχει υποστεί φθορά.
- 5 • Κατά τη φόρτιση βεβαιωθείτε ότι υπάρχει καλός αερισμός γύρω από την μπαταρία.
- 6 • Μην αποσυνδέετε το φως τραβώντας το καλώδιο.
- 7 • Μη σέρνετε το όχημα πάνω σε τροχούς τραβώντας το καλώδιο του φορτιστή μπαταριών.
- 8 • Μην καλύπτετε το καλώδιο για να μην υπερθερμανθεί, μην το ακουμπάτε πάνω σε θερμές επιφάνειες.
- 9 • Προσέξτε πως τυλίγετε το καλώδιο εξόδου για να μην το καταστρέψετε.
- 10 • Σε περίπτωση που ο φορτιστής μπαταριών έχει βλάβη, δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί μέχρι να επιδιορθωθεί.
- 11 • Το προϊόν περιέχει ορισμένα εξαρτήματα που θεωρούνται βλαβερά για το περιβάλλον. Η διάθεση αυτών των εξαρτημάτων στο τέλος της διάρκειας ζωής τους ή ολόκληρου του προϊόντος, θα πρέπει να γίνει σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις της χώρας στην οποία χρησιμοποιείται.
- 12 • Πριν να χρησιμοποιήσετε το φορτιστή μπαταριών βεβαιωθείτε ότι είναι εξοπλισμένος με το ειδικό φως της χώρας στην οποία πρόκειται να το χρησιμοποιήσετε.
- 13 • Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν παίζουν με το φορτιστή μπαταριών επειδή ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΠΑΙΧΝΙΔΙ.

**ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ LED****Μπαταρία Peg Perego MH συνδεδεμένη**

- ΦΩΣ ΣΤΑΘΕΡΑ ΑΝΑΜΜΕΝΟ: φορτιστής μπαταριών σε λειτουργία συνδεδεμένος στην ηλεκτρική πρίζα, έτοιμος για φόρτιση

**Μπαταρία Peg Perego συνδεδεμένη**

- ΦΩΣ ΣΤΑΘΕΡΑ ΑΝΑΜΜΕΝΟ: μπαταρία φορτισμένη
- ΦΩΣ ΠΟΥ ΑΝΑΒΟΣΒΗΝΕΙ: φορτιζόμενη μπαταρία

**ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ**

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** πριν χρησιμοποιήσετε το παιχνίδι φορτίστε την μπαταρία για τουλάχιστον 18 ώρες.

- A) Συνδέστε το φορτιστή μπαταριών σε μία ηλεκτρική πρίζα με χαρακτηριστικά σύμφωνα με αυτά που αναγράφονται στην πινακίδα του.
- B) Συνδέστε το φως του φορτιστή μπαταριών στο φως της μπαταρίας με τα ειδικά βύσματα.
- C) Εάν ο φορτιστής μπαταριών σας διαθέτει ένα φωτεινό LED, η λειτουργία του είναι η εξής:
  - 1) Κατά τη σύνδεση του φορτιστή όπως περιγράφεται στο σημείο A) χωρίς καμία μπαταρία συνδεδεμένη, το LED θα ανάψει με χρώμα επισημαίνοντας τη σωστή λειτουργία του φορτιστή μπαταριών.
  - 2) Συνδέστε την μπαταρία όπως φαίνεται στο σημείο B), εάν έχουν συνδεθεί όλα σωστά και η μπαταρία είναι αποφορτισμένη θα αναβοσβήσει το LED επιβεβαιώνοντας την έναρξη της φόρτισης, στη συνέχεια περιμένετε τον απαραίτητο χρόνο για την πλήρη φόρτιση της μπαταρίας.
  - 3) Όταν η μπαταρία φορτιστεί, ο φωτισμός του LED από αναλαμπή θα γίνει σταθερός, επισημαίνοντας την επίτευξη της φόρτισης.
  - 4) Σε περίπτωση μπαταρίας που είναι ήδη φορτισμένη, ο φωτισμός του LED μπορεί να είναι ήδη σταθερός. Εάν κατά την διάρκεια της επόμενης χρήσης της μπαταρίας ο χρόνος χρήσης είναι πάρα πολύ σύντομος, συνιστάται να επικοινωνήσετε με το κέντρο υποστήριξης πελατών για να εξακριβώσετε την λειτουργικότητα της μπαταρίας και του φορτιστή μπαταριών.
- D) Αφού ολοκληρωθεί η φόρτιση και του LED ενδεικτική λυχνία ανάψει, αποσυνδέστε πρώτα το φορτιστή μπαταριών από την ηλεκτρική πρίζα και μόνο μετά την μπαταρία, στη συνέχεια συνδέστε την μπαταρία στο ηλεκτρικό σύστημα του παιχνιδιού. Το παιχνίδι σας είναι τώρα έτοιμο για να το χρησιμοποιήσετε.

Ο φορτιστής μπαταριών διαθέτει μία διάταξη ασφαλείας. Σε περίπτωση υψηλών θερμοκρασιών εσωτερικά ή, εάν παρουσιαστεί βραχυκύκλωμα της μπαταρίας, ένα σύστημα προστασίας θα επέμβει αποτρέποντας την παροχή ισχυρού ρεύματος που θα προκαλούσε βλάβη στον ίδιο το φορτιστή μπαταριών.

**Στην περίπτωση αυτή πρέπει να αποσυνδέσετε το φορτιστή μπαταριών από την ηλεκτρική πρίζα, να εξαλείψετε την αιτία του βραχυκύκλωματος και να επανασυνδέσετε όλα τα εξαρτήματα όπως περιγράφεται στα σημεία από A) έως C).**



يجب خفض مستوى الصوت تماماً، ستظهر رسالة "OFF" على الشاشة. لإعادة تشغيله، اضغط على زر رفع مستوى الصوت.

3- الزامور: عند الضغط على الزر ينشط الزامور.  
4- دوساة الوقود والفرامل الكهربائية: للكبح، ارفع قنمك عن الدوساة، يتم تعشيق الفرامل تلقائياً. بعد مرور حوالي 10 دقائق من عدم الاستخدام، تدخل السيارة في وضع الاستعداد (OFF) إذا كان زر التشغيل قيد التشغيل، فيسوي الضغط على الدوساة إلى استئناف جميع الوظائف.

5- مؤشرات الليد على لوحة القيادة:  
- المحرك: مؤشر ليد أحمر ثابت يشير إلى زيادة حمل المحرك. قم بتحرير الدوساة. بعد انقضاء 10 ثوان ستكون السيارة جاهزة للاستخدام.

- البطارية: مؤشر ليد برتقالي وامض يشير إلى أن البطارية فارغة تقريباً. في هذه الحالة، ستدخل السيارة في وضع توفير الطاقة (سرعة منخفضة، بدون إضاءة وأصوات).

يصبح ضوء المؤشر ثابتاً في حالة نفاذ شحن البطارية تماماً. ستتوقف السيارة عن العمل وستحتاج البطارية إلى إعادة الشحن. عند نفاذ شحن البطارية تماماً، في حالة الحاجة إلى تحريك السيارة، يمكن تحرير الفرامل عن طريق الاستمرار في الضغط على دوساة الوقود، مما يسمح بدفع السيارة يدوياً.

32 • لفك أحزمة الأمان: 1 انزع ناحية الوسط و في نفس الوقت اضغط على الزر؛ 2 قم بالفك.

33 • ذراع تغيير السرعة: 1: السرعة الأولى. 2: السرعة الثانية. R: الرجوع إلى الورا.

34 • السرعة الثانية: عندما تكون الشريحة الحمراء عند الوضع الموضح في الشكل، فسوف تتحرك العربة فقط بالسرعة الأولى و سرعة الرجوع إلى الورا. على الشريحة من الممكن مشاهدة تصميم السلحفاة في وضعها الصحيح. عند الرغبة في استخدام السرعة الثانية، قم بما يلي: فك مسمار الشريحة الحمراء

35 • أخرج الشريحة الحمراء

36 • أدرها بمقدار 180 درجة مئوية حتى تضبط التصميم الخاص بالأرنب في وضعه الصحيح؛ أدخل الشريحة في النقب المناسب.

37 • أعد التثبيت. بإرجاع ذراع تغيير السرعة إلى الورا، سوف تتحرك العربة بالسرعة الثانية.

38 • الملحقات: مقطورة ترفق بالسيارة (تباع منفصلة).

## تغيير البطارية

تنبيه: رسومات البطاريات إرشادية فقط. قد تختلف البطارية الخاصة بك عن النموذج المصور لا يؤثر ذلك على متواليات عمليات الاستبدال والشحن الموضحة.

39 • افتح غطاء المحرك. أخرج مسمار المحرك. ارفع المحرك. 40 • فك و انزع قفل البطارية.

41 • قم بتغيير البطارية. أعد وضع و تثبيت قفل البطارية. 42 • ربط القابسين.

43 • عد الغلق بتثبيت المحرك.

## شحن البطارية

تنبيه: يجب القيام بشحن البطارية و أية تدخلات في الجهاز الكهربائي من قبل البالغين فقط.

يمكن شحن البطارية أيضاً بدون تحريكها من اللعبة و ذلك 44 • فك القابس A الخاص بالجهاز الكهربائي من القابس B الخاص بالبطارية بالضغط جانبياً.

45 • أدخل قابس شاحن البطاريات في مأخذ تيار منزلي بإتباع التعليمات المرفقة به. قم بتوصيل القابس B بالقابس C الخاص بشاحن البطاريات.

46 • عند الانتهاء من الشحن انزع شاحن البطاريات من مأخذ التيار المنزلي، ثم فك القابس C من القابس B.

47 • أدخل للعمق، و حتى تسمع صوت التعشيق، القابس B في القابس A. عند الانتهاء من هذه العمليات تذكر دائماً أن تغلق المحرك بالمسمار.

## تعليمات استخدام شاحن البطارية

### تحذيرات

- 1 • اشحن فقط بطاريات الرصاص الموردة من بيج بريجو Peg Perego
- 2 • لا يُستخدم مع بطاريات غير قابلة للشحن. **خطر الانفجار.**
- 3 • يجب استخدام الجهاز من قبل الأشخاص البالغين فقط. إن **الجهاز ليس لعبة**، إنه غير مُخصص للأشخاص ذوي الاحتياجات الخاصة إلا إذا كانوا يخضعون لإشراف شخص مسؤول يتأكد من أنهم يستخدمون الجهاز بشكل سليم.
- 4 • لا يُستخدم الشاحن إذا كان الغلاف أو الكابل أو الموصل تالفاً.
- 5 • أثناء الشحن، تُأكد من وجود تهوية جيدة حول البطارية.
- 6 • لا تقصّل القابس أبداً عبر سحب الكابل.
- 7 • لا تجر المركبة على العجلات عبر سحب كابل شاحن البطارية.
- 8 • لا تغطي الكابل لكي لا تزداد حرارته، لا تضعه على الأسطح الساخنة.
- 9 • توخى الحذر بشأن كيفية التفاف كابل المخرج من أجل عدم إتلافه.
- 10 • في حال كان شاحن البطارية تالفاً، لا ينبغي استخدامه إلى أن يتم تصليحه.
- 11 • يحتوي المنتج على بعض العناصر التي تُعتبر ضارة بالبيئة؛ عند انتهاء العمر الافتراضي ينبغي أن يتم التخلص هذه العناصر أو المنتج بأكمله تبعاً للأحكام السارية في الدولة التي يُستخدم فيها المنتج.
- 12 • قبل استخدام شاحن البطارية تأكد من أنه مُجهز بالقابض المناسب للدولة التي يُتو استخدام المنتج فيها.
- 13 • تأكد من عدم عبث الأطفال بشاحن البطارية نظراً لأنه ليس لعبة.

## الإشارات الضوئية بتقنية الصمام الثنائي الباعث للضوء "LED"

### بطارية بيج بريجو Peg Perego غير المتصلة

- **الضوء الثابت:** تم إدخال شاحن البطارية العامل في مقيس التيار الكهربائي، جاهز للشحن.

### بطارية بيج بريجو Peg Perego المتصلة

- **الضوء الثابت:** البطارية مشحونة بالكامل.
- **وميض الضوء:** البطارية لا تزال تُشحن.

## شحن البطارية

**تنبيه! قبل استخدام اللعبة، أعد شحن البطارية لمدة 18 ساعة على الأقل.**

(A) أدخل شاحن البطارية في مقيس التيار الكهربائي ذو المواصفات المعادلة لما هو مذكور على لوحة الشاحن ذاته.

(B) قم بتوصيل قابس الشاحن بالبطارية باستخدام الموصلات المُخصصة.

(C) إن شاحن البطارية خاصتكم مزود بمصباح "LED" مضيء، يجب فهم طريقة عمله على النحو التالي:

(1) عند لحظة الإدخال الموضحة في النقطة (أ) **لون توصيل أي بطارية**، سوف يضيء مصباح "LED" موضحاً التشغيل السليم لشاحن البطارية.

(2) قم بتوصيل البطارية كما في النقطة (B)، إذا تم توصيل كل شيء بشكل صحيح وتم تفريغ البطارية، سيومض مؤشر الليد لتأكيد بدء الشحن، ومن ثم انتظر الوقت اللازم لشحن البطارية بالكامل.

(3) عندما تكون البطارية مشحونة، سوف ينتقل مصباح الليد "LED" من الوميض إلى الثبات، ليشير إلى أنه قد تم اكتمال الشحن.

(4) إذا كانت البطارية مشحونة بالفعل، فقد يحدث أن يكون ضوء مصباح الليد "LED" ثابتاً بالفعل. أثناء استخدام البطارية في المرة التالية، إذا كانت مدة الاستخدام قصيرة جداً يوصى بالاتصال بمركز خدمة العملاء للتحقق من عمل البطارية وشاحن البطارية.

(D) عند اكتمال الشحن وتشغيل مؤشر الليد، افصل أولاً الشاحن من مأخذ التيار المنزلي ثم بعد ذلك فقط افصل البطارية عن الشاحن، وبعد ذلك قم بتوصيل البطارية بالنظام الكهربائي للعبة، والآن أصبحت جاهزة للاستخدام.

إن شاحن البطارية مُرُود بجهاز أمان الذي في حالة ارتفاع درجة الحرارة الداخلية أو في حال وجود دائرة كهربائية قصيرة على البطارية، سوف يقوم الواقي بالتدخل لمنع إمداد التيار الكهربائي الذي قد يتسبب في إتلاف شاحن البطارية ذاته.

في هذه الحالة ينبغي فصل شاحن البطارية عن مقيس التيار الكهربائي، تخلص من سبب الدائرة القصيرة وأعد توصيل كل شيء كما هو موضح في النقطة من (A) إلى (C).

## تحذيرات خاصة بالبطارية

يجب أن يتم شحن البطاريات و فحصها من قبل البالغين فقط. لا تترك الأطفال يلعبون بالبطاريات.

### شحن البطارية

- اشحن البطارية بإتباع التعليمات المرفقة بشاحن البطاريات و على أية حال لا يجب للشحن أن يتجاوز 24 ساعة.
- بمجرد أن تقفد العربة سرعتها اشحن البطارية لبعض الوقت، بذلك ستجنب الأضرار.
- إذا تركزت عربتك بدون استخدام لفترة طويلة، تذكر أن تشحن البطارية و أن تفصلها عن الجهاز؛ كمرر عملية الشحن كل ثلاثة شهور على الأقل.

- لا يجب شحن البطارية و هي مقلوبة.
- لا تنسى البطارية في الشاحن! قم بفحصها بشكل دوري.
- استخدم فقط شاحن البطاريات المرفق مع العربة و البطاريات الأصلية من شركة PEG PEREGO
- تم قفل البطاريات و هي لا تحتاج للصيانة.
- لا تقم بإزالة شاحن البطارية من القابس الكهربائي عن طريق سحب الكابل

- لا تقم بتحريك اللعبة عن طريق سحب كابل شاحن البطارية
- لا تغط شاحن البطارية حتى لا ترتفع درجة حرارته
- لا تضع الكابل و / أو البطارية على أسطح ساخنة
- انتبه إلى أين وكيف تلف الكابل حتى لا يتلف أو يؤثر على وظائفه.

### تنبيه

- تحتوي البطاريات على مواد سامة و تؤدي إلى التآكل.
- لا تعبت بها.
- تحتوي البطاريات على مادة حمضية قابلة للتحليل الكهربائي.
- لا تقم بملامسة مباشرة بين أطراف البطارية، تجنب الصدمات الشديدة؛ خطر الانفجار و/ أو الحريق.
- أثناء شحن البطارية يتم انبعاث غاز. اشحن البطارية في مكان جيد التهوية و بعيداً عن مصادر الحرارة و المواد القابلة للاشتعال.
- يجب إزالة البطارية الفارغة من العربة.
- ننصح بعدم إسناد البطاريات على الملابس؛ من الممكن الأضرار بها.
- استخدم فقط بطاريات أو مراكز طاقة من النوع الموصى به.

### في حالة وجود تسرب

- قم بحماية عينيك؛ تجنب الملامسة المباشرة مع المادة القابلة للتحليل الكهربائي؛ قم بحماية يديك.
- ضع البطارية في حقيبة بلاستيكية و اتبع التعليمات الخاصة بالتخلص من البطاريات.

### في حالة ملامسة الجلد أو العينين للمادة القابلة للتحليل الكهربائي.

- اغسل الجزء المصاب بالماء الجاري و الغزير.
- قم باستشارة الطبيب فوراً.

### في حالة ابتلاع المادة القابلة للتحليل الكهربائي.

- اشطف فمك و ابصق.
- قم باستشارة الطبيب فوراً.

## صيانة و أمان العربة

- لا تفكك أو تحاول تصليح السيارة بنفسك، اتصل بمركز صيانة شركة بيج بريجو Peg Perego المعتمد.
- لا ينصح بترك اللعبة في بيئات تقل درجة حرارتها عن الصفر المئوي. في حالة استخدام اللعبة في بيئة تقترب درجة حرارتها من صفر مئوية فمن الممكن أن تحدث تلفيات غير قابلة للإصلاح في المحرك و البطارية.

- افحص بشكل دوري حالة العربة، و بشكل خاص الجهاز الكهربائي، التوصيلات بين المقابس، أغطية الحمالية و شاحن البطاريات. في حالة وجود عيوب أكيدة، لا يجب استخدام العربة الكهربائية و شاحن البطاريات.
- يجب فصل شاحن البطارية عن الجهاز في حالة التنظيف، والصيانة أو أي تدخل في اللعبة.

- للقيام بالإصلاحات استخدم فقط قطع الغيار الأصلية من شركة PEG PEREGO.

- شركة PEG PEREGO لا تتحمل أية مسؤولية في حالة العبث في الجهاز الكهربائي

- لا تترك البطاريات أو العربة بالقرب من مصادر الحرارة مثل أجهزة التدفئة أو مولدات الحرارة، الخ.

- احمي العربة من الماء، الأمطار، الجليد، الخ؛ إن استخدامها فوق الرمال أو الأوحال يمكن أن يسبب أضراراً في الأزرار، المحركات و المحولات.

- قم بتشحيم الأجزاء القابلة للحركة بشكل جزئي مثل الحشيات، عامود القيادة و ذلك بشكل دوري (بزيت خفيف).

- يمكن تنظيف أسطح العربة بقطعة قماش منددة و، عند اللزوم باستخدام منتجات منزلية غير كاشطة.

- يجب القيام بعمليات التنظيف من قبل البالغين فقط.
- لا تفك أبداً المكونات الميكانيكية للعربة أو المحركات، إذا لم تصرح بذلك شركة PEG PEREGO.

## قواعد للقيادة الآمنة

لأمان الطفل: قبل تشغيل العربة، اقرأ و اتبع التعليمات التالية بعناية.

- قم بتعليم طفلك الاستخدام الصحيح للعربة لقيادة آمنة و ممتعة.
- يجب استخدام لعبة الأطفال بحذر، بما أنها تتطلب مهارة كبيرة لتقديسي السقوط أو التصادم الذي قد يسبب ضرراً للمستخدم وللآخرين.
- قبل التحرك تأكد أن الطريق خال من الأشخاص أو الأشياء.
- قد يوضع يديك على المقود/عجلة القيادة و انظر دائماً إلى الطريق.
- قم بالكبح في الوقت المناسب لتجنب التصادمات.

**تنبيه!** المنتج مزود بنظام فرامل يتطلب أن يوجه شخص بالغ تعليماً مناسباً للطفل.

### السرعة الثابتة (إذا كانت متوفرة)

في البداية ننصح باستخدام السرعة الأولى. قبل تشغيل السرعة الثانية، تأكد من أن الطفل قد تعلم استخدام المقود/عجلة القيادة بشكل صحيح، السرعة الأولى، المكبح، و انه قد تألف مع العربة.

### تنبيه!

- تأكد أن جميع مسامير/ صواميل تثبيت العجلات محكمة جيداً.
- إذا تم استخدام العربة بتحميل مفرط، مثل القيادة فوق الرمال الناعمة أو الأوحال أو الأراضي المفككة جداً، فإن قاطع التناز الخاص بالتحميل المفرط سوف يقطع القدرة فوراً. و سوف يتجدد توزيع القدرة بعد بضعة ثوان.

### استمتع مستمر

احتفظ بمجموعة بطاريات مشحونة جاهزة للاستخدام.

## مشكلات؟

### العربة لا تعمل؟

- تأكد من عدم وجود كبلات مفصولة تحت شريحة الإسراع.
- تأكد من عمل زر الإسراع و قم بتغييره عند اللزوم.
- تأكد أن البطارية مثبتة في الجهاز الكهربائي.

### فقدت العربة قدرتها؟

- اشحن البطاريات. إذا استمرت المشكلة بعد الشحن افحص البطاريات و شاحن البطاريات في أحد مراكز الخدمة.

## خدمة العملاء

تقدم شركة Peg Perego خدمة ما بعد البيع، بشكل مباشر أو من خلال شبكة من مراكز الخدمة المفوضة، للقيام بأية إصلاحات أو تعديلات و بيع قطع الغيار الأصلية.

للاتصال بأحد مركز الخدمة قم بزيارة موقعنا

<http://www.pegperego.com>

للقيام بأي طلب يجب أن يكون في حوزتك الرقم التسلسلي الخاص بالمنتج. لتحديد موقع الرقم التسلسلي، يرجى الرجوع إلى الرسم التوضيحي الأخير في هذا الدليل.

## تعليمات التركيب

### تنبيه

- عمليات التركيب يجب أن يقوم بها البالغون فقط.
- انتبه عندما تقوم بإخراج العربة من التغليف.
- جميع المسامير و الأجزاء الصغيرة توجد في كيس داخل الصندوق.
- البطارية قد تكون بالفعل مركبة داخل المنتج.
- لا تستخدم اللعبة في حالة وجود أي تلف بعد فتح العلبة، وتوجه الي نقطة البيع أو اتصل بمركز الصيانة.
- انتبه جيداً في حالة وجود الأطفال أثناء عملية تركيب اللعبة بسبب المخاطر التي يمكن أن تسببها الأجزاء الصغيرة (خطر الابتلاع) والاكياس البلاستيكية التي تحتوي عليها (خطر الاختناق).
- يجب عند تركيب اللعبة أن يكون بحوزتك مفك مسطح، ومفك فيليبس، ومطرقة وكماشة.

## التركيب

- ضع وافي الصدمات الأمامي و ثبت الأربعة مسامير كما هو موضح في الشكل.
- ضع وافي الصدمات الخلفي.
- ثبت الثلاثة مسامير كما هو موضح في الشكل.
- قم بتوصيل جزئي عجلة القيادة.
- قم بتوصيل وحدة عجلة القيادة بوحدة لوحة القيادة. تنبيه: قم بتخزين الكابلات داخل المقعد مع تجنب سحقها.
- دخل عجلة القيادة على محورها.
- قم بصف تقويم محور عجلة القيادة و عجلة القيادة. ثبت المسامير و الصامولة: ثبت الصامولة في الثقب المسدس، المسامير بثبت في الثقب المستدير.
- دخل الواجهة الزجاجية الأمامية كما هو موضح في الشكل.
- ثبت المسامير.

- دخل غطاء المقعد كما هو موضح في الشكل.
- قم بتركيب الودنتين المطاطيتين الأماميتين.
- قم بتركيب الودنتين المتبقيتين.

- ضع المقعد. ثبته بالحلقة و المقبض الخاص.
- ركب الجزء A مع الجزء B الخاص بالمقبض المنزلق.
- ادخل عارضة الأضواء في الدعامة العمودية، من خلال تدويرها، بحيث يتطابقان معاً بشكل صحيح.

- دخل الصفيحتين في الأماكن الخاصة بهما على قاعدة المقبض المنزلق مع الإسماك بهما، و قم بتثبيتهما معه بواسطة المسامير المرفقين (التفصيل A).

- دخل طرف أزرعة الأمان في التجويف الموجود في الجزء السفلي المتوسط للمقعد، كما هو موضح في الشكل.
- قم بتركيب الشبكة بادارتها أولاً في جسم العربة، ثم ثبتها في المقبض المنزلق.

- دخل المرايا العاكسة في اتجاه السهم.
- ضع الملصقات على جانبي جسم الدراجة (انظر ورقة الملصقات). أبدأ في وضع ٢ من اللوحات البلاستيكية المكتوب عليها مع الضغط عليهم.

- باستخدام أداة، قم بتثبيت الإطارات على طوق العجلات، كما هو موضح في الشكل.
- قم بتركيب أغطية الزينة على العجلات الأربعة بالضغط عليها.
- دخل، بالضغط، الهوائي في المكان المخصص الموجود على وافي الأوحال الأمامي اليميني.

- افتح غطاء المحرك. انزع مسامير المحرك. ارفع المحرك و بعد ذلك قم بما يأتي:
- أخرج البطارية من الغلاف؛
- فك مسامير قفل البطارية؛
- ضع البطارية؛
- ثبتها بواسطة قفل البطارية الخاص بذلك.

- دخل بمق و حتى تسمع صوت التشويق القابس B في القابس A.
- خضض المحرك و ثبته. أغلق غطاء المحرك مع تأمينه بالدعامتين. العربة جاهزة للاستخدام.

## خصائص و استخدام العربة

- محور دعم غطاء المحرك.
- تحت الحقيبة توجد أربع معدات قابلة للتحريك. لنزع الحقيبة، فك الأربعة تثبيطات بسحبها إلى الخارج.

- 1- زر التشغيل/الإيقاف: عند الضغط عليه، يضيء الزر ويمكن كافة وظائف السيارة (وظيفة التشغيل). عند الضغط عليه مرة أخرى، ينطفئ الزر ويتم إيقاف كافة وظائف السيارة (وظيفة الإيقاف).

- 2- رايبو إف إم:
  - منفذ يو إس بي
  - منفذ SD CARD
  - منفذ AUX
  - أزرار الاختيار.

- عند الضغط عليها بشكل فردي، يتم تحديد المقطوعات أو ترددات الراديو. عند الضغط عليها بالتزامن عدة مرات، يتم الانتقال من وضع إلى آخر كما هو موضح على الشاشة (AUX، SD، USB)

- E - أزرار تحديد مستوى الصوت. لإيقاف تشغيل الراديو،

إن لعبنا مطابقة للوائح الأمان الأوروبية الخاصة بالألعاب (متطلبات الأمان المحددة من قبل مجلس EEC) و "U.S. Consumer Toy Safety Specification". وتم اعتمادهم أيضاً من قبل هيئات مشهورة مختصة بمجال أمان الألعاب وفقاً لتوجيه الاتحاد الأوروبي 2009/48/EC. هذه الألعاب غير مطابقة للوائح المرور في الطرق و لذلك فلا يمكنها السير في الطرق العامة.

- يجب أن يكون عمر الطفل 6 سنة أو أكثر من أجل التنسيق والنضج اللازمين لتشغيل هذه المركبة الآلية بأمان.
- **تنبيه!** غير ملائم للأطفال غير البالغين 36 شهر من العمر. نظراً لتواجد أجزاء صغيرة يمكن ابتلاعها أو استنشاقها مسببة خطر الاختناق.
- **تحذير:** يوصى بارتداء تجهيز حماية. لا ينبغي استخدامه أثناء الحركة المرورية.
- **تنبيه!** لا تستخدم اللعبة **مطلقاً** في الطرق العامة.
- **تنبيه!** إن استخدام المركب في الطرق العامة أو بالقرب من مجاري الماء أو حمامات السباحة أو المساحات الضيقة، قد يمثل خطر حدوث إصابات للمستخدمين وأو أشخاص أخرى.
- يجب استخدام لتفادي دائماً تحت إشراف شخص راشد.
- يجب استخدام لعبة الأطفال بحذر، بما أنها تتطلب مهارة كبيرة لتفادي السقوط أو التصادم الذي قد يسبب ضرراً للمستخدمين وللآخرين.
- لا تبذل أبداً مكونات العربة مثل المحركات، الأجهزة، الأزرار، الخ.
- لا تستخدم البنزين أو مواد أخرى قابلة للاشتعال بالقرب من العربة.
- يجب استخدام العربة من قبل طفل واحد فقط في حالة عدم إدراجها ضمن فئة العربات المجهزة بمكانين.

#### التوجيهات الأوروبية RAE (فقط للاتحاد الأوروبي)

- يعد هذا المنتج عند انتهاء عمره الافتراضي قمامة مصنفة تبعاً للتوجيهات RAE و لذلك لا يجب التخلص منه مع القمامة المنزلية، بل يجب أن يخضع لعملية التجميع المنفصل؛
- قم بتسليم القمامة في النقاط المناسبة الصديقة للبيئة المجهزة لعملية التجميع؛
- يشكل وجود مواد خطرة في المكونات الكهربائية لهذا المنتج مصدر لخطر بالغ على صحة الإنسان و على البيئة أيضاً إذا لم يتم التخلص من المنتجات بشكل صحيح؛
- يشير صندوق القمامة المشطوب عليه أن المنتج يجب أن يخضع لعملية التجميع المنفصل.



- التخلص من البطارية
- ساهم في إنقاذ البيئة.
- البطارية المستعملة، لا يجب رميها في القمامة المنزلية.
- يمكنك تسليمها إلى أحد مراكز تجميع البطاريات المستعملة أو مراكز تجميع القمامة الخاصة؛ قم بالاستعلام لدى بلدية محل سكنتك.



هذا المنتج يحمل علامة CE أي أنه مُصمَّم وفقاً للمعايير المعمول بها في دول الاتحاد الأوروبي ومطابق لها، وموجه إلى الأسواق والبلدان التي تقبل تلك المعايير.

#### تسمية المنتج

GAUCHO PRO Realtree

الكود التعريفي للمنتج  
IGOD0602

#### اللوائح التي يتم الرجوع إليها (الأصل)

Directive on the safety of toys 2009/48/EC  
Standard EN 71-1: 2014 + A1: 2018  
Standard EN 71-2: 2020  
Standard EN 71-3: 2019 + A1 2021  
Standard EN 62115: 2020 + A11: 2020

Directive regulates the electromagnetic compatibility of equipment 2014/30/UE  
Standard EN 55014-1: 2017 + A11: 2020 + EN 55014-2: 2015  
Standard EN 55022: 2010 + AC: 2011  
Standard EN 61000-6-3: 2007 A1: 2011 + AC: 2012 + EN 61000-6-1: 2019  
Standard EN 60335-2-29: 2004  
Standard EN 60825-1: 2007

Directive on WEEE - RAEE 2012/19/UE  
Directive on batteries and accumulator 2008/103/CE: 2008

Directive on RoHS 2011/65/CE: 2011 - EN 50581:2012

Reg. (CE) n.1907/2006 (Reach)  
allegato XVII-51 &52 phtalates in toys

هذا المنتج غير مطابق للوائح المرور الخاصة بالطرق و لذلك فلا يمكنه السير في الطرق العامة.

#### بيان المطابقة

تصرح شركة Peg Perego S.p.A. تحت مسؤوليتها الخاصة أن هذا المنتج المذكور قد خضع للاختبارات والفحوصات الداخلية والمصانعة عليه من قبل معامل خارجية ومستقلة طبقاً للقوانين السارية.

#### تاريخ و مكان الإصدار

إيطاليا - بتاريخ 30. 03. 2023

Peg Perego S.p.A.  
via A. De Gasperi, 50  
20862 - Arcore (MB) - ITALIA

تشكركم شركة PEG PEREGO® لتفضيلكم هذا المنتج. تقوم شركة PEG PEREGO بالعناية بخروج الأطفال للتنزه منذ أكثر من 70 عام. فيمجرد ولادتهم تقدم لهم عربات الأطفال الصغيرة، ثم تقدم لهم عربات التنزه و أيضاً بعد ذلك تقدم الألعاب التي تعمل بالادواسات و البطارية.

اكتشف المجموعة الكاملة للمنتجات، المنتجات الجديدة و المعلومات الأخرى لعالم PEG PEREGO من خلال موقعنا الإلكتروني

www.pegperego.com

بيج بيريجو شركة مساهمة "Peg Perego S.p.A." هي شركة لديها نظام إدارة جودة معتمد من توف إيطاليا ش.ذ.م.م. "Italia Srl" و وفقاً لللائحة الأيزو ISO 9001. تعد هذه الشهادة بمثابة ضمان للعملاء والمستهلكين للشفافية والمصداقية في إجراءات الشركة وطريقة عملها.

#### معلومات هامة

اقرأ بعناية هذا الكتيب الخاص بالتعليمات لتطلع على كيفية استخدام الموديل بشكل جيد و لتعليم طفلك القيادة السليمة و الأمانة و الممتعة. احتفظ بالكتيب لأي استفسار لاحق.

في حالة تسليم المنتج لطرف آخر يجب التأكد من وجود وإرفاق كتيب التعليمات مع المنتج.

قبل استخدام العربة لأول مرة، اشحن البطارية لمدة 18 ساعة. عدم إتباع هذا الإجراء يمكن أن يسبب أضراراً للبطارية لا يمكن معالجتها.

#### • الأعمار 6 +

• أقصى وزن مسموح به 100 كجم

• عربة مجهزة بمكانين

• عدد 1 بطارية قابلة للشحن قدرة 24 فولت / 12 أمبير - ساعة

من الرصاص مقفولة

• عدد 2 عجلة محرك

• عدد 2 محرك قدرة 420 وات

• السرعة الأولى 6 كم/الساعة

• السرعة الثانية 12 كم/الساعة

• السرعة عند الرجوع للوراء 6 كم/الساعة

يجب ألا يتجاوز الوزن الأقصى الكلي المسموح به 100 كجم. يشمل هذا الحد كلاً من الركاب وأي حمولة محتملة.

تحفظ شركة Peg Perego بحقها في إجراء تعديلات في الموديلات و البيانات المحددة في هذا الكتيب في أية لحظة، لأسباب تقنية أو تجارية.







# GAUCHO PRO Realtree

## PEG PEREGO S.p.A.

via A. De Gasperi, 50 20862 ARCORE (MB) ITALIA

tel. 039-60881 fax 039-615869

assistenza: tel. 039-6088213

numero verde :



## PEG PEREGO U.S.A Inc.

3625 INDEPENDENCE Dr. FORT WAYNE IN 46808

phone 260-4828191 fax 260-4842940

call us toll free 1-800-728-2108

llame USA gratis 1-800-225-1558

## PEG PEREGO CANADA Inc.

585 GRANITE COURT PICKERING ONT. CANADA L1W3K1

phone 905-8393371 fax 905-8399542

call us toll free 1-800-661-5050

# Peg Perego

[www.pegperego.com](http://www.pegperego.com)

Tutti i diritti di proprietà intellettuale relativi ai contenuti di questo manuale d'istruzione appartengono a PEG PEREGO S.p.A. e sono tutelati dalle leggi vigenti.

All of the intellectual property rights for the contents of this instruction manual belong to PEG PEREGO S.p.A. and are protected by the laws in force.



Adresses sur [quefairedemesdechets.fr](http://quefairedemesdechets.fr)